Limburgs Dagblad
ValLuik
Vrijdag 11 december 1992
74e jaargang nr. 293.
Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown – Losse nummers ƒ 1,60

Kamer vindt maatregelen Ter Veld onvoldoende

Parlementaire enquête naar fraude in bijstand

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – CDA en VVD willen een aparte parlementaire enquête naar fraude met bijstandsuitkeringen. Het onderzoek moet zich zowel richten op het ontduiken van de bijstandswet als op de uitvoerbaarheid van de wet zelf. PvdA, D66 en Groen Links wijzen een aparte enquête af.

Alle partijen toonden zich gisteravond verontrust over het resultaat van een Gronings onderzoek onder 78 (van de 18.000) bijstandsgerechtigden. Daaruit bleek dat in eenderde van de gevallen de feitelijke woonsituatie waarschijnlijk anders is dan opgegeven, om een hogere uitkering te krijgen.

CDA, PvdA en VVD vinden de door staatssecretaris Ter Veld (Sociale Zaken) aangekondigde maatregelen onvoldoende. Ter Veld wil gemeenten verplichten een fraudebestrijdingsplan op te stellen. Onderdeel daarvan is onaangekondigd huisbezoek door medewerkers van de sociale dienst bij bijstandsgerechtigden. Daarnaast trekt Ter Veld extra geld uit voor meer sociaal rechercheurs. Ook wil zij de gegevensbestanden van belastingdienst, bedrijfsverenigingen en ziekenfondsen koppelen aan die van de sociale diensten.

CDA en VVD gingen een stap verder door een parlementaire enquête te eisen. Die enquête komt dan naast de reeds gestarte parlementaire enquête naar de uitvoering van werknemersverzekeringen (werkloosheidswet, ziektewet, wao en toeslagenwet). De VVD wijst een uitbreiding van de bestaande enquête met de bijstandswet af. Dat zou het onderzoek aanzienlijk vertragen.

Prikkelen

Net als de PvdA pleiten CDA, VVD en D66 voor een omkering van de bewijslast in de bijstandswet. In dat geval wordt in eerste instantie alleen de (lagere) samenwoonuitkering verstrekt. Wie meent recht te hebben op de hogere alleenstaandenuitkering moet dat aantonen.

De PvdA wil daarbij de gemeenten volledig verantwoordelijk maken voor de kosten van de bijstandswet. Dat zou gemeenten prikkelen tot een straffer fraudebeleid en tot meer inspanningen om uitkeringsgerechtigden aan een baan te helpen.



● Whoopi als non

Politieke crisis teistert Rusland

MOSKOU – Boris Jeltsin is gisteren een regelrechte confrontatie aangegaan met het Congres van Volksafgevaardigden. De Russische president riep op tot het houden van een referendum, waarbij het Russische volk moet kiezen tussen zijn hervormingsbeleid en de koers van het conservatieve Congres, dat juist een punt wil zetten achter die hervormingen. Het Congres verwierp onmiddellijk het voorstel van Jeltsin. Daarmee is Rusland beland in een acute politieke crisis.

Een dergelijk referendum zou destabiliserend werken op het 'evenwicht' tussen de uitvoerende en de wetgevende macht, zo stond in een verklaring die in het Congres met 740 stemmen voor en slechts 51 tegen werd aangenomen.

Zie verder pagina 3
● Jeltsin beledigt Congres

Paraat in Somalië

● *Een soldaat van het Franse Vreemdelingenlegioen stuurt een Somaliër weg, die ervan verdacht wordt wapens in zijn auto te vervoeren. De legionairs namen gisteren in Mogadisjoe geen enkel risico, nadat zij eerder die dag bij een wegversperring door Somalische clanleden waren beschoten. De Franse soldaten beantwoordden het vuur en schoten twee aanvallers dood. Het waren de eerste slachtoffers in Mogadisjoe, die vielen in een vuurgevecht tussen de invasietroepen en de bendeleden. Overigens verloopt de operatie 'Herstel Hoop' nog steeds volgens plan, hoewel er nogal wat kritiek is op het langzame optrekken van de VS-troepen.* Foto: REUTER

Zie verder pagina 3
● Clanleiders gaan praten

Bierset bereid tot alliantie met 'Beek'

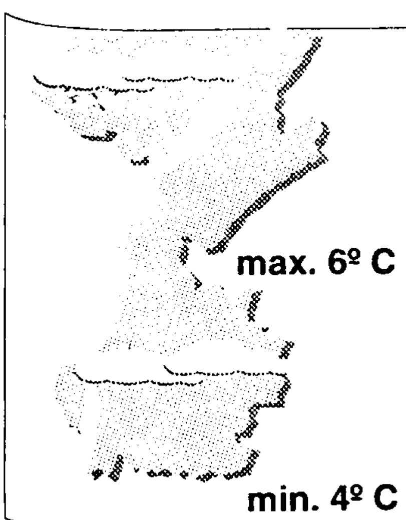
DOOR LAURENS SCHELLEN

LUIK – Het nu nog semi-militaire vliegveld Bierset bij Luik, dat voor tientallen miljoenen guldens wordt omgebouwd tot een volwaardige internationale luchthaven, is bereid tot samenwerking met Maastricht Airport. Dat heeft als bijkomend gevolg dat de geplande aanleg van de Oostwestbaan op Beek 'volstrekt overbodig' wordt. Voorwaarde voor die samenwerking is wel dat de directies van beide naburige luchthavens gezamenlijke ontwikkelingsplannen gaan opstellen en uitvoeren.

Dat heeft directeur-generaal Pierre Huriaux van Bierset, dat zopas is omgedoopt tot Liège Airport, gisteravond desgevraagd bevestigd.

Zelf gaat de Luikse luchthaven zich in de eerste plaats ontwikkelen tot een grootschalig, internationaal centrum voor luchtvracht- en expressvervoer. Om die reden wordt er in de directe omgeving van Bierset, pal langs het autosnelweg-knooppunt Loncin en de (toekomstige TGV-)spoorlijn Brussel-Keulen, een uitgestrekt logistiek centrum voor het vrachtvervoer gevestigd. Het hele complex beslaat een terrein van ruim vijftig hectare.

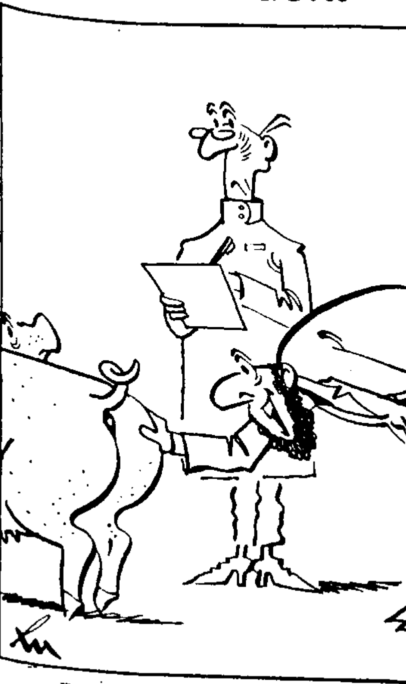
Zie verder pagina 19
● 'Ontwikkeling Bierset onomkeerbaar'



LATER REGEN
Vandaag komt er een westelijke luchtstroming op gang, die wat zachtere lucht naar onze provincie stuurt. De laaghangende bewolking stijgt omhoog, maar lost niet op zodat we de zon maar weinig zullen zien. Vanmiddag wordt de bewolking weer dikker en vanavond gaat het regenen. De wind is eerst matig uit het zuidwesten en draait vanavond naar het zuiden en neemt iets in kracht toe. De middagtemperatuur wordt 6 graden en vannacht daalt het kwik naar 4 graden. In het weekeinde wordt het zachter en wisselvalliger.

VANDAAG:
zon op: 08.38 onder: 16.27
maan op: 18.13 onder: 09.52
MORGEN:
zon op: 08.39 onder: 16.27
maan op: 19.33 onder: 10.31

Lichtgevende ham ontdekt



„Even Philips bellen!"

Justitie niets gebleken van corruptie

Geen verdenking tegen ex-deputés

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – Er zijn geen aanwijzingen gevonden dat de oud-gedeputeerden E. Mastenbroek (huidig gouverneur) en W. Buck zich in 1984 schuldig hebben gemaakt aan corruptie.

Dat heeft de procureur-generaal mr. R. Gonsalves in Den Bosch gisteren verklaard na de sluiting van een 'oriënterend onderzoek' dat hij de rijksrecherche had laten verrichten naar Bucks en Mastenbroeks bemoeienissen bij de verwezenlijking van het zogenoemde Toeristisch Innovatieplan Gulpen (TIG).

De provincie Limburg stelde in 1984, toen beiden deel uitmaakten van het college van Gedeputeerde Staten, 2,4 miljoen gulden aan subsidie ter beschikking ter realisering van de eerste fase van het TIG. Indien dit plan, dat met name bestond uit de reconstructie van enkele wegen, niet uitgevoerd zou worden door de Klimmense aannemer J. Baars, dan zou de subsidie worden ingetrokken, zo zou de gemeente te verstaan zijn gegeven. Daartegen is destijds wethouder W. de Liège in opstand gekomen omdat die van oordeel was dat de aanbesteding, gezien het daarmee gepaard gaande miljoenenbedrag, een ruimer karakter moest krijgen. Bij aanbestedingen van meer dan 100.000 gulden zouden minstens drie aannemers moeten kunnen inschrijven.

Beladen

De procureur-generaal gaf de rijksrecherche op 25 mei dit jaar de opdracht uit te zoeken of er inderdaad sprake is geweest van het uitoefenen van grote druk op de gemeente Gulpen om Baars de uitvoering van de werkzaamheden te gunnen. Mede door het feit dat 'Baars' midden dit jaar al een beladen onderwerp was, vond de procureur-generaal het noodzakelijk de eventuele verbindingen tussen Baars en de twee oud-gedeputeerden te onderzoeken. Die heeft nu geconstateerd dat er naar aanleiding van de onderzoeken is komen vast te staan dat 'in deze van handelen in strijd met de wet geen sprake is geweest'. „Meer in het bijzonder zijn er geen aanwijzingen gevonden die tot verdenking van corruptief of ander ongeoorloofd handelen door beide toenmalige gedeputeerden aanleiding geven", luidt het officieel.

bioscopen

● **HEERLEN**
Royal: The Bodyguard, dag. 18.15 en 21 uur, za zo ook 15 uur. **Rivoli:** Single white female, dag. 19 en 21.30 uur, za zo ook 15 uur. **Maxim:** Unforgiven, dag. 18.15 en 20.30 uur, za zo ook 15 uur. **H5:** Sister Act, dag. 14.30 19 en 21.30 uur, za zo ook 16.45 uur. Sleepwalkers, dag. 14.15 18.45 en 21.15 uur, za zo ook 16.30 uur. Belle en het beest, dag. 14 en 18.30 uur, za zo ook 16 uur. A leage of their own, dag. 14 18.30 en 21 uur. California man, dag. 21 uur. Boomerang, dag. 14 18.30 en 21 uur. **Filmhuis de Spiegel:**- Shadows and Fog, vr zo 21 uur.

● **SCHAESBERG**
Autokino: Universal Soldier, vr t/m zo 20 en 22.15 uur.

● **KERKRADE**
Wijngrachttheater: De Noorderlingen, wo 20 uur.

● **MAASTRICHT**
Mabi: Bodyguard, dag. 18.30 en 21.15 uur, za zo wo ook 14.30 uur. Patriot Games, dag. 18.30 en 21.15 uur. Beethoven, za zo wo 14.30 uur. Unforgiven, dag. 18.30 en 21.15 uur, za zo wo ook 14.30 uur. Single white female, dag. 18.30 en 21.15 uur, za zo wo ook 14.30 uur. **Ciné-K:** Howards end, dag. 20.30 uur. **Cinema-Palace:** Sister act, dag. 14.15 19.15 en 21.45 uur, za zo wo ook 16.45 uur. Belle en het beest, dag. 14.15 en 19 uur, za zo wo ook 16.45 uur. Boomerang, dag. 21.30 uur. A leage of their own, dag. 18.30 en 21.15 uur. Basic Instinct, dag. 14.15 uur. **Lumière:** The General (met live muziek van Mobiel Blaas Orkest) do t/m za 20 uur. Sweet Emma, dear Böbe, zo t/m wo 20 uur. Boven de bergen, dag. 20.30 uur. Five girls and a rope, do t/m za 22.30 uur, zo t/m wo 22 uur. Le charme discret de la bourgeoisie, do t/m za 23 uur. **Kinderfilmhuis Zoem:** Kunst en Vliegwerk, zo 14 uur.

● Het duo uit 'Single White Female'.

● **GELEEN**
Roxy: Sister Act, dag. 20.30 uur, za zo wo ook 14 uur. The silence of the lambs, dag. 20.30 uur.

● **SITTARD**
Forum: Bodyguard, dag. 20.30 uur. Belle en het beest, vr t/m zo 18 uur, za zo wo ook 14 uur. Boomerang, dag. 20.30 uur. **Filmhuis Sittard:** Oblako-Raj, wo 20.30 uur.

● **ECHT**
Royal-MicroRoyal: Universal Soldier, vr t/m zo 19.30 en 22 uur. Patriot Games, vr t/m zo 19.30 en 22 uur. Belle en het beest, za zo wo 14.30 uur.

● **ROERMOND**
Royal: Far and Away, dag. 20.30 uur, zo ook 16.30 uur. Belle en het beest, za zo wo 14.30 uur. **Royaline:** Boomerang, dag. 20.30 uur, zo ook 16.30 uur. My Girl, za zo wo 14.30 uur. **Filmhuis Roermond:** Shadows and Fog, do 20.30 uur.

● **VENLO**
Filmhuis Perron 55: Oblako-Raj, do di 20.30 uur, za 20 uur.

Voorzichtige grappen over katholieken in 'Sister Act'

Whoopi Goldberg laat nonnen braaf swingen

DOOR RIJK VAN ROTTERDAM

Het circus van de Amerikaanse presidentsverkiezingen bracht goed een maand geleden actrice Whoopi Goldberg in een voor ons nog onbekende kwaliteit op het televisiescherm: als zangeres betuigde ze haar steun aan democraat Bill Clinton. Maar het was niet voor deze gelegenheid, dat Whoopi zangles nam. Voor haar hoofdrol in de film 'Sister act' van Emile Ardolino ging ze een maand lang elke dag naar een zangpedagoog.

Whoopi speelt in deze film een 'mo-town'-zangeres wier naam, Deloris Van Cartier, heel wat deftiger klinkt dan de gelegenheden waarin ze werkt, louche gokhallen in Reno, 'de grootste kleine stad

recensie

van de Verenigde Staten'. Net als ze haar vriend, gangsterbaas Vince LaRocca (Harvey Keittel), definitief de bons wil geven, ziet ze hem een moord plegen. LaRocca zegt dat ze alles maar moet vergeten, maar Deloris vertrouwt hem voor geen cent en duikt onder. Als belangrijke getuige krijgt ze alle medewerking van politieman Eddie Souther (Bill Nunn). Hij brengt Deloris naar een stadsklooster.



● *Whoopi Goldberg laat zich verleiden tot een werelds spelletje: touwtje springen.*

Aanpassen

Daar weet zij zich aanvankelijk maar moeilijk aan te passen, vooral ook omdat de strenge moeder-overste (Maggie Smith) niets moet hebben van 'del' Deloris. Toch weet de laatste zich als koordirigente alsnog nuttig te maken. Weliswaar laat ze de nonnen naar de zin van de moeder-overste veel te heftig swingen, feiten zijn evenwel dat de kerkdiensten steeds beter worden bezocht en dat het klooster een ware functie in de wijk krijgt. Een en ander komt zelfs de paus ter ore en die besluit bij een bezoek aan de Verenigde Staten ook maar eens een optreden van het spraakmakende koor bij te wonen. De hiermee gepaard gaande publiciteit brengt LaRocca weer op het spoor van de voor hem fatale getuige, zodat Deloris opnieuw ernstig in gevaar komt.

Venijnig

'Sister act' is een grappige, maar wel erg brave komedie. Wil je een kassucces in Amerika hebben, iets waar de gemiddelde Hollywoodfilm in eerste instantie op is gericht, dan moet je voorzichtig zijn met grappen over nonnen en de katholieke kerk. De venijnige reactie van het Amerikaanse publiek op Sinead O'Connors recente protest-actie tegen het pauselijke en kerkelijke ideeëngoed (niet tegen het geloof!) toonde nog eens aan hoe lang de tenen van de Amerikanen zijn als het om religie gaat.

Ardolino heeft daar duidelijk rekening mee moeten houden en dat maakt dat 'Sister act' wat minder geïnspireerd overkomt dan zijn eerdere films 'Dirty dancing' en 'Three men and a little lady'. De brutale trekjes ontbreken. Daar heeft ook Whoopi Goldberg onder te lijden. Ze kan zich niet naar hartelust uitleven in de op zich kansen te over biedende confrontatie van een vrouw van de wereld met een strenge kloosterdiscipline.

Wel helemaal op haar plaats is Maggie Smith als de verongelijkte moeder-overste. Het is mooi om te zien hoe zij temidden van alle Amerikaanse (on)gein respect blijft afdwingen als hoog gekwalificeerde actrice.

Te zien in Cinema Palace, Maastricht en H5 Heerlen.

The Bodyguard tussendoortje voor acteur/producent Kevin Costner

Acceptabel filmdebuut van Whitney Houston

DOOR PIETER VAN LIEROP

Wat de beoogde kerstklapper The Bodyguard betreft, zijn er twee mogelijkheden: of we hebben te doen met een dooie mus of met een gevulde kalkoen. Wie altijd al verrukt was van Whitney Houston en deze zangeres ook in een filmcarrière het allerbeste toewenst, die mag zich erover verheugen dat ze debuteren kan met een hoofdrol waarin ze een gevierde filmvedette mag spelen die rechtstreeks aanstevent op een Oscar. Alleen in het filmverhaal weliswaar, maar tóch!

Bovendien is het uitermate strelend voor mevrouw Houston dat ze zich bij die Oscar-ceremonie beveiligd

recensie

mag weten door een bodyguard die in 1991 zelf zeven Academy Awards verwierf: Kevin Costner; de man die de Sioux-Indianen het respect van de wereld teruggaf; de man die Richard Leeuwenhart de Engelse troon terugbezorgde en die bovendien de moord op president Kennedy heeft opgelost. Costner zelf betwijfelt evenwel of hij wel optimaal als Whitney's lijfwacht kan functioneren, want hij ontdekt verliefd te zijn geworden op zijn opdrachtgeefster en die geestesgesteldheid schijnt het concentratievermogen te ondermijnen dat een essentiële vereiste is voor optimale invulling van zijn verantwoordelijk beroep. Een handicap die betreurenswaardig mag zijn voor Costner, maar die óók weer tot meerdere eer en glorie strekt van de ravissant ogende Whitney Houston, in de film Rachel Marron.



● *Whitney Houston als Rachel Marron in The Bodyguard. In het midden Kevin Costner.* Foto: WARNER BROS. INC.

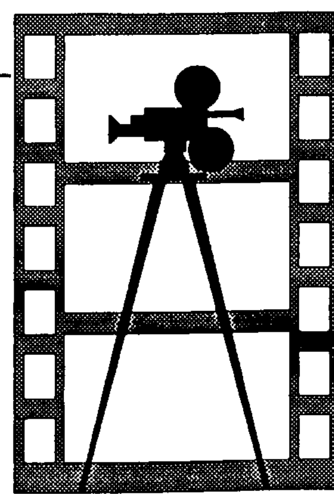
Geen wonder dat al haar fortuinlijkheid de zingende actrice kwetsbaar maakt voor een jaloezie die levensbedreigende vormen aanneemt. Jaloezie van wie? Ja, dat is juist waar de intrige om draait. Maar binnen een kwartier zal elke filmbezoeker het al hebben geraden. Hetgeen de pret niet drukken mag voor de Houston-fans, die ook bij kortere video clips niet gewend zijn om zwaar te tillen aan het verhaaltje. In deze clip van ruim twee uur presenteert het idool in elk geval zes nieuwe songs.

Het ligt geheel anders voor lieden die nimmer iets speciaals met Whitney Houston hebben gehad, maar houden van een stevige misdaadthriller en bovendien Kevin Costner een bewonderenswaardig acteur zijn gaan vinden. Dit publiek heeft aanmerkelijk minder redenen tot juichen. Costner mag dan weliswaar niet slecht spelen, hij functioneert toch ver beneden het prestige van zijn rollen in Dances With Wolves, JFK en zelfs Robin Hood - Prince Of Thieves. Daar hoeft hij overigens niemand lelijk op aan te kijken, want Costner zelf was producent van Bodyguard.

Het verhaal van Bodyguard is zwak, al betreft het een script dat door een grootheid als Lawrence Kasdan geschreven werd. Dat deed hij al in 1975, maar het spreekt al boekdelen dat ruim vijftien jaar lang niemand in verfilming geïnteresseerd is geweest.

De door de voormalige BBC-regisseur Mick Jackson vervaardigde Bodyguard bewijst wel dat Mevrouw Houston als filmactrice best bruikbaar is, maar toch geenszins op een manier die waarschijnlijk maakt dat ze eind maart opnieuw 'in the picture' komt als er echte Oscars uitgereikt gaan worden. En anders dan dit jaar en vorig jaar zal in 1993 Kevin Costner evenmin van de partij zijn. Bodyguard is voor hem een tussendoortje geweest, alleen maar bedoeld om vergaarde faam te verzilveren.

The Bodyguard, te zien in Royal Heerlen, Mabi Maastricht en Forum Sittard.



Richard Gere geef[t] zich niet bloot

Je zag het al in 'Final Analysis', d[e] brede plooien op de heupen v[an] Richard Gere. Blijkbaar heeft Ge[re] die ook gezien, want de megaster [is] niet langer van plan zich bloot [te] geven. Ook niet voor acht miljo[en] dollar. Die had hij kunnen bijschr[ij]ven op zijn toch al vet conto als h[ij] ja had gezegd tegen een hoofdrol [in] het vervolg op 'American Gigolo'.

Nog alleen in Amsterdam

Voor drie tientjes thuis naar de bios

Van onze filmredactie

AMSTERDAM – Wie zin heeft in een bioscoopje, maar eigenlijk geen zin heeft om uit de luie stoel te komen, wordt nu op zijn of haar wenken bediend. Want de Amsterdamse Stichting Vestibule is namelijk gestart met het project Bioscoop bij u Thuis. Na een telefoontje wordt de huiskamer omgetoverd tot een echte bioscoop, compleet met bioscoopstoelen, een loket en geüniformeerd bioscooppersoneel. In de pauze zijn er versnaperingen te koop. Voorlopig kunnen alleen Amsterdammers 'thuis' naar de bioscoop. „Maar als het project goed aanslaat, willen we ook in andere grote steden gaan beginnen," vertelt Nele Ysebaert, samen met Merryl Tielman de initiatiefneemster van het project.

Tielman en Ysebaert zijn beide oud- studenten van de audiovisuele afdeling van de Amsterdamse Rietveld Academie. Ysebaert: „Al op de academie ontstond het idee om, als filmers, zelf voor de distributie van onze films te gaan zorgen, om niet afhankelijk te zijn van gevestigde distributeurs. Bovendien wilden [w]e iets met performance doen. Bioscoop bij uw Thuis is natuurlijk een soort performance."

Kiezen

De filmliefhebber die zin heeft i[n] een avondje Thuisbioscoop, ka[n] voor dertig gulden voorrijkosten en elf gulden per kijker kiezen u[it] verschillende genres. Zo is e[r] voor de smartlap-fans het genr[e] Gesmoorde Tranen. Verder kan men onder meer kiezen uit een avondje Avonturen, Staaltjes van Sensatie, Dijenkletsers, Angstzweet of Geschillen. Vestibule beschikt over een bestand van [...] films, die speciaal voor het project zijn vervaardigd. Een avond[je] Thuisbiosccoop duurt, inclusie[f] voorfilms, reclame, pauze e[n] hoofdfilm, ongeveer een uur.

„We hopen dat we met dit project een breed publiek bereiken, du[s] niet alleen liefhebbers van kunstfilms. Daarom is het filmaanbod ook heel breed, de drempel moe[t] heel laag zijn. We zullen er du[s] niets aan verdienen, maar d[at] hoeft ook niet. Het is immers een a-commercieel project."

video vers

In Video Vers wordt aandacht besteed aan speelfilms die nu of binnenkort op video te koop of te huur zijn.

DOOR HANS TOONEN

'Other People's Money' is Danny DeVito (Twins, War of the Roses) op het lijf geschreven. Ongeremd snieren, de stoere bink uithangen. En uiteindelijk toch laten zien dat er een blanke pit onder de harde bast zit. De filmtitel is afgeleid van een staande uitdrukking in Amerika, waarmee iemand met andermans geld goede sier maakt.

In 'Other People's Money' speelt DeVito een bikkelharde beursgoeroe, altijd op zoek naar bedrijven die je voor een paar miljoen kunt opkopen en uitbenen. Wat overblijft, verkoop je dan voor veel geld.

Larry Garfield (DeVito) aast op een draad en kabelfabriek. Maar de eigenaar (Gregory Peck) schopt deze aangeklede rat nog liever van de poort af. Geldwolven moet je met gelijke munt terugbetalen. Dus zet Peck zijn even oogstrelende als gewetenloze advocate Kate op deze kwestie.

'Other People's Money' is hap[...] klaar amusement. (Warner).

'Knight Moves' zet je voortdurend op het verkeerde been. Is de geniale schaakgrootmeester Peter Sandersen (Christopher Lambert) een seriemoordenaar of een onschuldige verdachte? Om hem heen vallen vrouwen dood neer waarna hun bloedlege lichamen opgeschminkt worden aangetroffen. De politie zet een psychologe (Diane Lane, in het echt de vrouw van Lambert) bovenop de verdachte schaker. Net als eenieder denkt dat Sandersen schaakmat is gezet, komt uit het donker de echte moordenaar. Iemand die ooit door Sandersen op de knieën is gedwongen. (CNR).

Oplossing van gisteren

■ S P O O K S E L ■ U M I A K
D U I T S ■ R ■ A I R ■ R A L
■ B ■ T ■ E ■ W A L ■ O ■ S A
W ■ H E N N A ■ N I O B E ■ D
A M ■ R O T A N ■ A ■ I E L ■
M U T ■ P E L ■ A D A ■ N E K
B I E K ■ R ■ K R E N T ■ L A
U ■ L O B ■ G O K ■ K U L ■ Z
I K ■ L IJ Z I G ■ B ■ L O G E
S A P ■ L A F ■ Z U S ■ T A M
■ F IJ N ■ L ■ L O R U M ■ S A
T ■ P O T I G ■ G E L U K ■ T
R W ■ P ■ N A R ■ T ■ S ■ P ■
U I T ■ A G A ■ E ■ S L E U F
C E R E S ■ F A V O R I E T

puzzel van de dag

Horizontaal: 1. tijdelijk gebruik; 5. vroeger; 8. liefdegod; 12. zonder baatzucht; 16. voegwoord; 18. dieregeluid; 19. mat; 21. indien; 24. schel; 25. Ondernemings Raad; 26. onbegroeid; 27. herrie; 28. vader; 29. moeder; 30. meisjesnaam; 32. lidwoord; 33. deel v.d. mast; 34. kostuum; 36. stap; 38. Egyptische zonnegod; 40. plant; 41. slagader; 42. fijngevoeligheid; 43. muzieknoot; 44. jong dier; 46. vrouw v. Jacob; 48. overdreven; 49. symbool voor Tantalium; 50. dwaas; 52. uitroep; 53. symbool voor Selenium; 54. ongaarne; 55. azijn; 56. boom; 58. kern; 59. plaats in Gelderland; 61. deel v.d. mond; 62. hetzelfde; 67. dat is; 68. darminstulping; 74. goedertierendheid; 75. grote bijl; 76. reis.

Verticaal: 2. rivier in Siberië; 3. naaldboom; 4. oude lengtemaat; 5. voegwoord; 6. stekelvarken; 7. muzieknoot; 8. plaats in Japan; 9. grap; 10. rund; 11. walgvogel; 13. in het jaar der wereld; 14. bergplaats; 15. rustteken in psalmen; 17. handeling; 18. het beperkt zijn; 20. omroepvereniging; 21. op de manier van; 22. sluis; 23. lekkernij; 31. ketting zonder eind; 33. mannelijk dier; 34. dop; 35. toiletartikel; 36. stevig; 37. bevel; 39. onheilsgodin; 45. koraaleiland; 47. uniek; 50. met; 51. watering; 53. as; 57. geleedpotig dier; 60. steek; 63. rivier in Duitsland; 64. dieregeluid; 65. muzieknoot; 66. nageslacht; 68. hij (spreektaal); 69. vader; 70. bevel; 71. Nederlandse Spoorwegen; 72. geheel de uwe; 73. voedsel.

UITGEVERSMAATSCHAPPIJ
Limburgs Dagblad B.V.

Directie:
mr. F.A.M. van Hellemondt
K.J. Verwer

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen

Telefoon:
Abonnementen 045-739881
Advertenties 045-739886
Algemeen 045-739911
Piccolo-advertenties 045-719966

Fax:
Advertenties 045-739204
Algemeen 045-739364
Redactie 045-739264

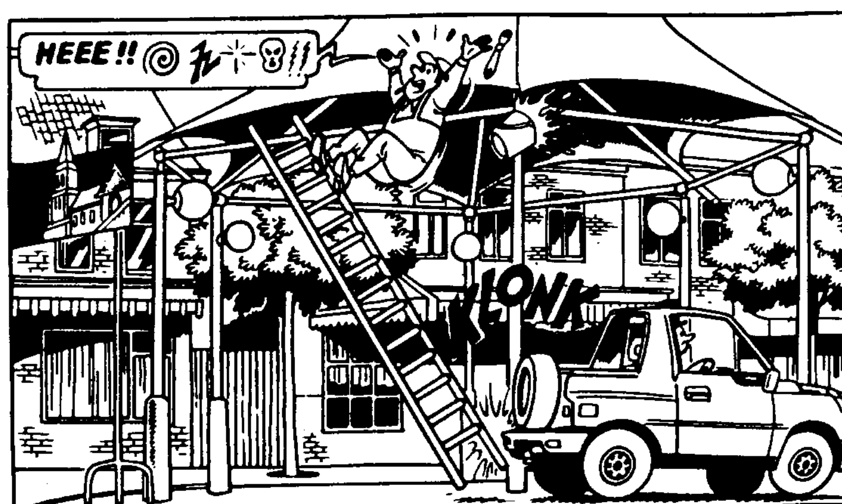
Banken:
ABN Bank Heerlen 57 75 35 935
Postbank 10 35 100

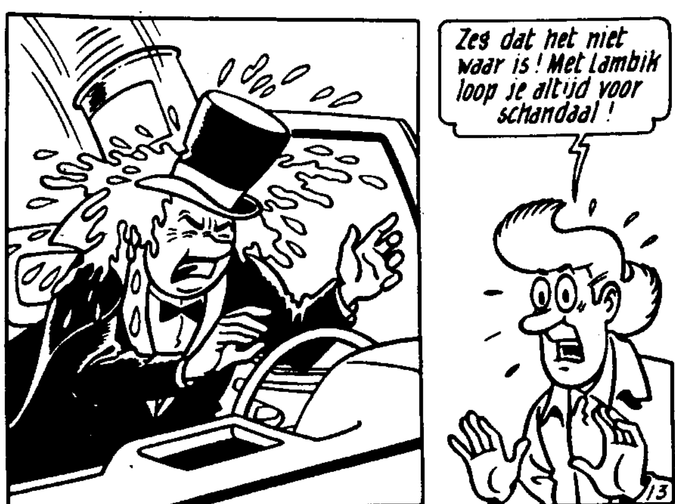
Rayonkantoren:
Brunssum 045-256363
Geleen 046-746868
Heerlen-Centrum 045-717719
Kerkrade
Maastricht 043-254477
Roermond 04750-18484
Sittard 046-515577
Valkenburg 04406-15045

Abonnementsprijzen:
Bij vooruitbetaling te voldoen.
Bij automatische betaling:
per maand ƒ 27,45
per kwartaal ƒ 82,35
Per acceptgiro:
per maand ƒ 28,45
per kwartaal ƒ 83,35
losse nummers ƒ 1,60
Bfr. 30

Alle orders worden afgesloten en uitgevoerd overeenkomstig de Regelen voor het Advertentiewezen en overeenkomstig de Algemene Voorwaarden van het Limburgs Dagblad.

de gulden harpoen









recept

Haringcocktail met appel

DOOR HUUB MEIJER

Benodigdheden voor 4 personen: 6 el rozijnen, 4 el sherry, 4 haringen, 2 appels, ½ komkommer, citroensap, enkele blaadjes sla, 8 el zure room, 1 mespunt mosterd, zout en peper, 2 el gehakte dille.

Week de rozijnen in de sherry. Haal de haringfilets van de graat en de staart en snijd de filets in reepjes. Was de appel en de komkommer. Snijd de appel in reepjes en besprenkel met citroensap. Halveer de komkommer, verwijder de zaadlijsten en snijd de komkommer in plakjes.

Meng de haringreepjes met de appel, komkommer en rozijnen met vocht.

Leg in vier cocktailglazen enkele blaadjes sla en schep hierop het haringmengsel. Klop de zure room los met de resterende sherry, mosterd, zout en peper naar smaak en voeg de gehakte dille toe. Schenk het sausje over de haring.



Nieuwe spotjes tegen alcohol stuk harder

DEN HAAG – De billboards langs de snelwegen zijn nog niet vervangen, maar langs de wegen waar tachtig gereden mag worden, wordt al gewaarschuwd tegen drank in het verkeer. 'Ieder glas is een gevaar op de weg. Rij alcoholvrij', luidt de nieuwste slogan waarmee de overheid en Veilig Verkeer Nederland dit jaar campagne voeren.

Traditioneel is december de maand waarin de drank rijkelijk vloeit. De slijter adverteert meer dan in de rest van het jaar en ook de organisaties die zich zorgen maken over het gebruik van alcohol zijn actiever dan anders. De officier van justitie in Alkmaar, E. Bueno, wil nu ook de ondernemers in de horeca aansprakelijk stellen voor gebruik van drank in het verkeer.

Via Postbus 51 en Sterspotjes maant de overheid tot matiging. Vijf tot zes keer in de week schalt het melodieuze 'Do you know, do you care?' de huiskamers binnen en dat is twee keer zoveel als normaal. Veilig Verkeer Nederland (VVN) heeft de slogan 'Rij alcoholvrij' aangescherpt met de zin 'Ieder glas is een gevaar op de weg'.

Samen met WVC en Verkeer en Waterstaat heeft VVN bovendien een drietal nieuwe spotjes gemaakt die deze maand veelvuldig worden uitgezonden via radio en televisie. De filmpjes – met het geraas van op elkaar knallende auto's en rinkelend glas – zijn harder en directer dan voorheen.

Vuurwerkcampagne barst opnieuw los

AMSTERDAM – Ook dit jaar ben je weer een rund als je met vuurwerk stunt. De slogan van 1991 was een succes, het aantal ongelukken met vuurwerk daalde voor het eerst sinds jaren. Circa 1.000 mensen werden in het ziekenhuis behandeld, 200 minder dan het jaar daarvoor. Dit ondanks een recordverkoop van 40 miljoen gulden. Dat het weer hierbij een gunstige rol heeft gespeeld, geven de makers van de vuurwerkcampagne toe.

Jaarlijks voert de Stichting Ideële Reclame (Sire) actie om de jeugd te wijzen op de risico's van het stunten met vuurwerk. Dit keer is er ook een spotje in het Turks en Arabisch, hiermee hoopt Sire allochtone jongeren te bereiken. De nieuwe campagne is direct en indringend: zo is het bijvoorbeeld knap lastig om de veters van je sportschoenen met één hand te strikken.

De meeste ongelukken gebeuren niet omdat jongeren niet weten hoe ze de pijlen en de knallers moeten afsteken, maar omdat ze stoer willen doen of willen uitproberen hoe ver ze kunnen gaan. Met als gevolg het verlies van vingers, handen, ogen en oren.

Volgens schattingen van de Stichting Consument en Veiligheid (SCV) werd meer dan een kwart van de recordverkoop van 40 miljoen gulden aan vuurwerk vorig jaar buiten de boeken gehouden. Dit betekent een flink marktaandeel voor het illegale circuit.

punt uit

• Verbod

De Indiase regering heeft vijf fundamentalistische bewegingen in het land verboden, waaronder de twee grootste hindoepartijen. Ook twee fanatieke moslim-groeperingen werden verboden. De maatregel is het gevolg van de ernstige crisis waarin het land is terechtgekomen nadat 200.000 fanatieke hindoes vorige week in de stad Ayodhya een moskee uit de 16e eeuw met de grond gelijk hadden gemaakt. Sinds zondag vielen er zeker 850 doden bij gevechten tussen moslims en hindoes.

• Mislukt

Het kabinet slaagt er dit jaar niet in het financieringstekort en de lastendruk volgens de afspraken in het regeerakkoord te verminderen. Het financieringstekort zou 4,25 procent moeten zijn aan het einde van dit jaar. Dat wordt minimaal 4,3 procent: 500 miljoen gulden meer. De lastendruk mocht niet boven de 53,6 procent uitkomen. Dat wordt 54 procent. Omgerekend 2,5 miljard gulden te hoog.

• Aangifte

Het kabinet wil de fraude met de aangifte van een kind bij de burgerlijke stand aanpakken. Aangifte zal in de toekomst niet meer mogelijk zijn zonder een verklaring van de bij de geboorte betrokken arts of vroedvrouw. De juistheid van de verklaring zal gecontroleerd worden door een collega van de arts of vroedvrouw.

• Benoeming

De nieuwe Amerikaanse president Bill Clinton heeft de 71-jarige senator Lloyd Bentsen benoemd tot minister van Financiën als opvolger van Nicholas Brady. De bankier Roger Altman wordt zijn onderminister. De bankier Robert Rubin wordt voorzitter van de nieuw te vormen raad voor economische veiligheid, die het economische beleid moet coördineren.

• Bibliotheek

De Rotterdamse architect Rem Koolhaas is door de Franse minister voor onderwijs en cultuur Jack Lang aangewezen om een belangrijke bibliotheek in Parijs te bouwen. De bibliotheek moet in 1995 klaar zijn.

Vaticaans congres over anti-conceptie

ROME – 'Elke geslachtsdaad moet gericht zijn op het maken van leven'. Aldus luidt een ijzeren stelling van de Roomskatholieke kerk, die voorbehoedsmiddelen dan ook nog steeds verkettert. Maar er is een vluchtweg: de natuurlijke anti-conceptie. Het Vaticaan organiseert er een congres over en zal binnenkort een handleiding uitgeven met de verschillende methoden.

Een historische gebeurtenis, zoals het Vaticaan zelf ook toegeeft. De kerk van Rome lijkt te willen reageren op de kritiek, zoals onlangs nog na de Milieuconferentie in Rio de Janeiro, op haar rigide opstelling ten aanzien van demografische problemen. In Rome zijn 50 'experts' uit alle windstreken uitgenodigd om een inventaris te maken van wat de alternatieven zijn voor de pil, ring, spiraal en condoom, maar ook 'coitus interruptus'. Onder de congresgangers bevinden zich medici, theologen, filosofen en ethici.

De kerk blijft haar hoop gevestigd houden op methoden die trachten de vruchtbare periode van de vrouw te bepalen. Het 'historische' aan het initiatief is echter dat de kerk voor het eerst zelf anti-conceptie gaat propageren. Na afloop van het congres zal een boekwerkje worden opgesteld waarin alle methoden, met gebruiksaanwijzing, zullen zijn beschreven.

Panic officieel uitdager van Milosevic

BELGRADO – Premier Milan Panic van rest-Joegoslavië, is gisteren officieel toegevoegd aan de lijst van kandidaten die het opnemen tegen de nationalistische Servische leider Milosevic bij de presidentsverkiezingen later deze maand. De uitslag van de verkiezingen kan het verloop van de oorlog in Bosnië bepalen, zo menen waarnemers.

In Bosnië, Servië en daarbuiten worden de presidentsverkiezingen op 20 december in rest-Joegoslavië (Servië en Montenegro) gezien als een mogelijk keerpunt in de strijd in Bosnië.

Panic is volgens waarnemers de enige die een kans maakt tegen Milosevic, vooral nadat de leider van de grootste oppositiepartij, Vuk Draskovic van de Servische Vernieuwingsbeweging, hem zijn steun heeft toegezegd. Draskovic heeft zich uit de race om het presidentschap teruggetrokken ten gunste van Panic.

In de Bosnische hoofdstad Sarajevo bleef het gisteren overigens relatief rustig. In de loop van de avond werden opnieuw gevechten gemeld in verscheidene wijken. Bij de berg Zuc bij Sarajevo zouden hevige straatgevechten plaatsvinden.

VS proberen einde te maken aan bloedige vetes in Somalië

Clanleiders gaan praten

Vervolg van pagina 1

MOGADISJOE – De twee belangrijkste clanleiders in Somalië hebben, onder grote druk van de Verenigde Staten, toegezegd dat zij vandaag overleg zullen voeren om een einde te maken aan hun onderlinge bloedige vete. In de hoofdstad Mogadisjoe bleef het gisteren rustig, op het vliegveld en in de haven kwam een onafgebroken stroom van nieuwe Amerikaanse en Franse militairen aan. Ook de commandant van de door de Amerikanen geleide geallieerde strijdkrachten, luitenant-generaal Robert Johnston, arriveerde om het opperbevel over te nemen.

Het geweld, dat bijdroeg tot de hongersnood en leidde tot de komst van de Amerikaanse en Franse militairen, woedt echter in andere delen van land onverminderd voort.

In Baidoa, wegens het grote aantal hongerende Somaliërs ook de 'Stad des doods' genoemd, is de situatie volgens hulporganisaties gespannen. De afgelopen dagen zijn er bij gevechten in en rond de stad zeker 70 doden gevallen. Ook in de havenstad Kismayo, waar de krijgsheer Omar Jess heerst, wordt hevig gevochten.

Van de in totaal 35.000 manschappen die aan Operatie Herstel Hoop mee zullen doen, zijn nu 1.800 Amerikaanse mariniers en 100 Franse militairen gearriveerd. Zij zijn alleen nog in Mogadisjoe aanwezig, maar het is de bedoeling dat zij zich de komende dagen naar andere delen van het land gaan verspreiden. Als eerste zullen zij naar Baidoa gaan.

Hulporganisaties in Somalië hebben veel kritiek op de trage opmars van de militairen omdat daarmee de onveiligheid buiten Mogadisjoe toeneemt.

Mohamed Farah Aidid en Ali Mahdi Mohamed ontmoeten elkaar vandaag in de Amerikaanse ambassade in Mogadisjoe en morgen aan boord van een Frans marineschip voor de Somalische kust. „Het is mogelijk dat deze ontmoeting tot een oplossing voor de Somalische problemen leidt," aldus de speciale gezant van de Verenigde Staten voor Somalië, Robert Oakley.

De strijd tussen Aidid en de zelfbenoemde president Ali Mahdi, die losbarstte nadat zij gezamenlijk bijna twee jaar geleden dictator Mohamed Siad Barre verdreven, heeft meer dan 30.000 mensen het leven gekost en de hoofdstad verwoest.

Oakley verklaarde dat de VS in Somalië de rol van 'eerlijke bemiddelaar' willen spelen, net zoals zij in het vredesproces in het Midden-Oosten doen.

Herderlijke woede



● Ook Grieks-orthodoxe priesters maken zich kwaad over een mogelijke erkenning van Macedonië. Foto: REUTER

Ruim een miljoen Grieken demonstreren

Massaal protest tegen erkenning Macedonië

Van onze redactie buitenland

ATHENE – Meer dan een miljoen Grieken hebben gisteren, aan de vooravond van EG-top, geprotesteerd tegen een mogelijke erkenning van de voormalige Joegoslavische republiek Macedonië door de Europese Gemeenschap.

„Handen af van Macedonië", schreeuwden studenten bij het Syntagma-plein in Athene, terwijl zij naar kantoren van de EG marcheerden om een petitie te overhandigen. Bedrijven, kantoren, winkels en scholen bleven gesloten.

De mars verliep in een feestelijke stemming. Voor aan de stoet liepen vele ministers en parlementariërs, vakbondsleiders en religieuze leiders. Het ministerie van openbare orde verklaarde dat er zo'n 1,3 miljoen mensen meeliepen, terwijl de centrale raad van Griekse burgemeesters, de organisator van de manifestatie, sprak van twee miljoen betogers. De bijeenkomst was de grootste in Athene sinds het herstel van de democratie in 1974.

De Griekse regering is vastbesloten de erkenning van de voormalige Joegoslavische republiek, waar twee miljoen Slaven en Albanezen wonen, onder de naam Macedonië tegen te houden. De naam Macedonië zou behoren tot het Griekse erfgoed en bovendien zou volgens de Grieken een zelfstandig Macedonië aanspraak maken op de gelijknamige Griekse provincie.

Radio Sky, een van de meest beluisterde stations in Athene, fulmineerde twee uur lang opnieuw tegen Nederland, dat een snelle erkenning van Macedonië zou voorstaan. De zender leidde eerder dit jaar een consumentenboycot van Nederlandse produkten.

Ter Beek moet krijgsmacht langzaam verkleinen

Navo besluit opnieuw tot inkrimping legers

BRUSSEL – De Navo heeft het licht op groen gezet voor een hernieuwde en vervroegde verkleining van de bondgenootschappelijke legers. Tegelijkertijd is de Nederlandse minister Ter Beek (Defensie) op het hart gedrukt toch vooral rustig aan te doen met de invoering van een – sterk verkleind – beroepsleger. Ter Beek noemde deze kritiek 'zeer zwaar wegen', aldus de bewindsman gisteravond na afloop van de vergadering met zijn Navo-collega's in Brussel.

Verscheidene Navo-lidstaten, waaronder Amerika, zijn bezorgd over het tempo waarin Ter Beek bezuinigt. Ter Beek moet voldoende mobilisabele manschappen en materieel achter de hand houden, waarschuwde de secretaris-generaal van de Navo, Manfred Wörner. „Ingrijpende veranderingen (denk aan het schrappen van de opkomstplicht) kunnen niet van vandaag op morgen," vatte chef-defensiestaf generaal H. van der Vlis de Navo-kritiek samen.

„Ik neem dit commentaar zeer serieus", benadrukte Ter Beek. De ontwerp-plannen van Ter Beek voorzien onder meer in het schrappen van de opkomstplicht in vijf jaar tijd en het verkleinen van de landmacht van 60.000 naar 35.000 man in het jaar 2000.

Aan de ene kant is Ter Beek het vuur na aan de schenen gelegd over deze inkrimpingsplannen. Aan de andere kant ontkomt de Navo als geheel zelf ook niet aan een versnelde verkleining van de legers. Als het maar geleidelijk aan gebeurt, blijkt nu het nieuwe motto.

Nog geen anderhalf jaar geleden besloot de Navo ook al tot forse reducties, omdat de Berlijnse muur was gevallen. Sindsdien is ook de Sovjetunie uit elkaar gevallen, waardoor het risico op een grootschalige aanval op Navo-grondgebied nihil is geworden.

Russische president verbindt eigen lot aan referendum

Jeltsin beledigt Congres

Vervolg van pagina 1

MOSKOU – De Russische president Jeltsin haalde gisteren in zijn toespraak, die rechtstreeks door de televisie werd uitgezonden, ongekend fel uit naar het Volkscongres. Jeltsin verklaarde niet meer te kunnen samenwerken met een Congres dat zijn hervormingspolitiek stelselmatig blokkeert.

„Er zijn twee onverenigbare kampen: het ene steunt de hervormingen en het andere wil het herstel van het totalitaire systeem. De inspirator van deze tweede groep is Roeslan Chasboelatov", beschuldigde de president de conservatieve voorzitter van de Opperste Sovjet, het dagelijks parlement. Chasboelatov verliet daarna uit protest de zaal.

De zaal luisterde overdonderd naar Jeltsins rede, maar het zwijgen maakte plaats voor verontwaardiging en kreten van protest toen de president zijn tegenstanders direct aanviel.

Parlement en Congres zijn na de recente grondwetswijzigingen gaan lijken op een 'politbureau van de communistische partij van de Sovjetunie', zei Jeltsin. Hij beschuldigde de twee instellingen ervan uit te zijn op een soort 'sluipende' herhaling van de in augustus 1991 mislukte conservatieve coup.

Jeltsins optreden kwam een dag nadat het Congres hem krachtig voor het hoofd had gestoten door premier Jegor Gajdar, de man die de uitvoerder mag heten van zijn hervormingspolitiek, weg te stemmen. In zijn toespraak kondigde Jeltsin aan dat Gajdar, ondanks de stemming van de vorige dag, gewoon op zijn post zal blijven.

Jeltsin, die na zijn rede onmiddellijk de zaal verliet, werd slechts gevolgd door twee- á driehonderd aanhangers, die hij had opgeroepen met hem de te volgen strategie uit te stippelen. Ook van zijn vice-president Aleksandr Roetskoj kreeg hij geen steun.

Jeltsin kan zelf geen referendum uitschrijven, maar heeft daarvoor of de steun van eenderde van de 1.040 afgevaardigden in het Congres nodig, of de handtekeningen van een miljoen van de 150 miljoen Russische burgers.

De president heeft zijn lot aan het referendum verbonden. Stemt het volk voor zijn koers, dan gaan de parlementsverkiezingen die voor 27 maart op de agenda staan, gewoon door. Kiest het volk daarentegen voor de koers van het Congres, dan zegt Jeltsin bereid te zijn presidentsverkiezingen uit te laten schrijven.

Het leger liet bij monde van minister van Defensie Pavel Gratsjev, die het Congres in een korte rede toesprak, weten dat het zich buiten de politiek zal houden.



Over het sprookje 'Het vierkant dat rond werd'

EG-top moet koste wat kost lukken

● *Een politieman patrouilleert op een heuvel die uitziet op het kasteel Holyroodhouse in Edinburgh. Vandaag komen daar de Europese leiders bijeen voor hun halfjaarlijkse topconferentie. Holyrood is een jachtslot van de Britse koningin. Maar omdat er in heel Edingburgh geen geschikt conferentiecentrum was, heeft gastheer Major de koningin gevraagd haar slot beschikbaar te stellen. De vorstin stemde in, maar – naar verluidt – niet van harte.* Foto: REUTER



DOOR PETER DE VRIES

EDINBURGH – Hans Christian Andersen had er het script niet voor kunnen bedenken. De Deense sprookjesverteller beschikte over een ruime fantasie en was een begenadigd schrijver. Maar zelfs voor hem zou het sprookje van 'Het vierkant dat rond werd' waarschijnlijk te onwerkelijk zijn. De Europese Gemeenschap lijkt echter met elastische bezweringsformules één van de ergste crises uit haar geschiedenis op te lossen: het Deense 'nej' tegen 'Maastricht' zal komend weekeinde op de EG-topconferentie in Edinburgh langzaam worden omgesmeed tot een 'ja, mits'. Want de crisis binnen de EG is zo diep, dat de Gemeenschap zich geen nieuwe mislukking meer kan permitteren.

De agenda van de bijeenkomst van elf Europese regeringsleiders en het Franse staatshoofd is volgestouwd met politieke springstof. Terwijl de Britse koninklijke familie hetzelfde weekeinde probeert haar gedeukte imago wat op te fleuren met het huwelijk van prinses Anne, bespreken de politieke leiders in het statige Koninklijke kasteel Holyroodhouse in Edinburgh de politieke en economische malaise die over Europa hangt.

De onmacht de oorlog in Joegoslavië te stoppen, het opkomend racisme en nationalisme en de oplopende werkloosheid prijken allemaal op de één of andere manier op de agenda van een loodzware top. Loodzwaar, omdat een duidelijk antwoord op al die problemen voorlopig verhinderd wordt door de vele interne besognes van de EG: Maastricht, de financiering van de Gemeenschap, de uitbreiding met nieuwe leden, de Deense eigenzinnigheid en het ongelukkig Britse voorzitterschap.

Status aparte

Een wat Britse diplomaten omschrijven als 'extreem ingewikkeld onderhandelingsproces' moet worden gevolgd om de lange agenda met enige kans op succes af te werken. Alles hangt in Edinburgh met alles samen, maar bovenaan staat de 'Deense kwestie'. Kopenhagen eist na het 'nej' tegen Maastricht dat het schiereiland een uitzonderingspositie krijgt: geen deelname aan de samenwerking op terreinen als justitie, politie, defensie, buitenlands beleid, het Europees burgerschap en de eenheidsmunt. De 'status aparte' zou bovendien in 'juridisch bindende' teksten vastgelegd moeten worden.

Ondanks grote bezwaren tegen een dergelijk 'Europa à la Carte', waarbij ieder land de samenwerking naar believen kiest, en ondanks vrees voor het openbreken van 'Maastricht', lijken de andere landen te zwichten voor de Deense eisen. De Britten hebben een bemiddelingsvoorstel opgesteld dat voorziet in een 'beslissing' van de EG de Denen hun zin te geven. Het moet de regering in Kopenhagen het argument in handen spelen dat Maastricht is veranderd en daarom een tweede volksraadpleging verdient, terwijl de andere landen kunnen volhouden dat Maastricht bij het oude is gebleven.

Het is, wordt in Brussel erkend, politiek en juridisch met gespleten tong praten. Vorige week werd deze opzet nog weggehoond als 'warrig' (Lubbers) en 'onaanvaardbaar' (de Europese christen-democraten), maar nu geldt het als 'het ei van Columbus' (de Franse minister Guigou) en 'het rond maken van een vierkant' (de Denen zelf). Er is simpelweg geen keus, wil men Maastricht redden.

Geld

In het verlengde van deze ruzie zullen de regeringsleiders proberen nieuwe inhoud te geven aan hun streven beslissingen binnen de EG voortaan dichter bij de burgers te nemen ('subsidiariteit') en de Gemeenschap minder ondoorzichtig te maken. Hoewel de Britten proberen via deze omweg de macht van Brussel te ontmantelen en tientallen EG-wetten te schrappen, voorspellen diplomaten dat de operatie in schoonheid zal sterven: „In de praktijk maakt het geen lor verschil." Het zijn symbolische maatregelen.

Anderen spreken zelfs van 'een gifpil': de lidstaten zullen gauw terugkomen op hun pogingen Brussel aan de ketting te leggen, wanneer eenmaal blijkt dat tal van problemen toch alleen maar op Europees niveau zijn op te lossen.

Oplossing van de 'Maastrichtse' kwesties is op zich weer een voorwaarde voor een akkoord over het tweede grote onderwerp van de Top, de toekomstige begroting van de EG. Voorstellen van de Europese Commissie, het 'pakket-Delors-2', behelsden een stijging van de EG-begroting met één derde van 145 miljard tot 193 miljard per jaar. Het extra geld is nodig voor hulp aan het Oostblok, verdubbeling van de fondsen voor sociaal en regionaal beleid, en extra steun aan de vier arme EG-landen.

Volgens diplomatieke bronnen tekent zich nu een compromis af rond een uitgavenplafond van circa 175 miljard gulden. Een dergelijke verhoging zou de Nederlandse schatkist in 1999 zo'n 1,4 miljard gulden extra gaan kosten. Problemen liggen er bij de speciale korting die de Britten op hun contributie krijgen, en bij het verzet van Spanje, Portugal, Griekenland en Ierland tegen een verlaging van de steun aan hun economieën.

Volgens diplomaten wint echter ook hier het inzicht terrein dat elk akkoord beter is dan een mislukking: „Je kunt beter nu een 'deal' sluiten dan wachten tot volgend jaar, wanneer het economisch slechter gaat."

Knoop

De Deense discussie en de onderhandelingen over de financiering van de Gemeenschap vormen het 'hart' van de Edinburghse top. Akkoorden over die twee onderwerpen, zelfs al zijn ze cosmetisch, kunnen de deur openen naar uitbreiding van de Gemeenschap met nieuwe leden. Voorwaarde voor succes is echter ook dat de Fransen de top niet bederven met een onverhoedse uitval over het wereldhandelsoverleg Gatt

Voor de kans dat de regeringsleiders die ingewikkelde knoop van onderling problemen zouden ontwarren, gaf tot vorige week niemand een stuiver. Maar het tij lijkt gekeerd: „We gunnen de Britten geen succes, en er bestaat een diepe wens om de heren in Londen eindelijk eens onderuit te halen," verwoordt een hoge diplomaat de ergernis over het half jaar dat de Britten de EG voorzaten. De door binnenlands-politieke tegenslagen geplaagde John Major voerde de Gemeenschap in de zes maanden alleen maar dieper het moeras in. „Maar we moeten het grotere belang in het oog houden: de EG kan zich niet nog een jaar van stagnatie, nog een jaar onzekerheid, veroorloven. Dat zou te grote gevolgen hebben." De Belgische minister van Buitenlandse Zaken Willy Claes zei het deze week bondiger: „Om Europa weer op de rails te zetten, moeten we een verdrag bereiken. Zelfs wanneer dat compromis ons niet bekoort."



Rusland

De hervormers in Rusland zijn verwikkeld in een race tegen de klok, of, zo u wilt, tegen de kalender. Zij weten als geen ander dat de toestand in hun land slechter zal worden voordat het beter wordt. De overgang van het logge en inefficiënte oude systeem naar een nieuw economisch model is een enorm moeilijke taak.

De hervormers beseffen echter ook dat het volk andere prioriteiten heeft, zoals daar zijn de eerste levensbehoeften: voedsel, kleding, verwarming. Je kunt een gezin dat niet te eten heeft moeilijk tevreden stellen met verhalen over een nieuwe economische orde.

Een extra probleem is het gegeven dat de politieke partijen in Rusland bijna niet kunnen omgaan met het spel van de democratische besluitvorming dat in het Westen tot een hogere kunstvorm verheven is. Tussen de hervormers en de vertegenwoordigers van het oude regime bevindt zich een scala aan diverse, onduidelijke politieke belangen en duistere coalities.

Het Volkscongres is niet berekend op de taak die het zou moeten vervullen. Het heeft om allerlei niet relevante redenen een uitstekende kandidaat voor het premierschap, Jegor Gaidar, afgewezen. Hij was bij uitstek de man die de hervormingskar had kunnen trekken en een goed economisch model had kunnen ontwikkelen.

In zijn ongeduld heeft president Boris Jeltsin gisteren dan maar de oorlog aan het Volkscongres verklaard. Hij roept nu de hulp van het volk in om deze, het zij toegegeven, inadequate vorm van volksvertegenwoordiging te torpederen.

Hoe het met deze hoogst merkwaardige constitutionele situatie zal aflopen laat zich raden. Jeltsins haast is begrijpelijk, maar hij wil teveel te snel. Hij weet dat het volk zijn gedepriveerde toestand op een gegeven moment niet meer zal pikken, en hij wil het hervormingsproces daarom graag versnellen. Economische steun vanuit het Westen zou hem daarbij helpen; het zou een onmiskenbaar signaal aan het Russische volk zijn dat betere tijden op komst zijn.

Westerse zakenlieden zijn nog uiterst voorzichtig en terughoudend bij het doen van investeringen in Rusland; zij worden geplaagd door dezelfde politieke onzekerheden als het Volkscongres. Iets meer durf zou deze impasse kunnen doorbreken. Rusland is immers geen onderontwikkeld land: het heeft een goed onderwijssysteem, capabele mensen, een diepgewortelde cultuur en een ontwikkelde technologie.

Een sterke Westerse investeringsstimulans op basis van wederzijdse belangen zou verhinderen dat de oude tijden wederkeren want het is ondenkbaar dat de weg terug opnieuw zou worden ingeslagen.

Mogelijk redt de onstuimige president Jeltsin het niet met zijn confrontatiebeleid. Het zou dan verstandig zijn indien hij plaats maakt voor een opvolger die de langzaam ontluikende democratie in Rusland wat voordiger kan bespelen. Toen er een tank beklommen moest worden in de hitte van de strijd, was Jeltsin de juiste man op de juiste plaats. Nu de tijd van de tanks hopelijk voorbij is, komt er ruimte vrij voor een minder dramatisch maar politiek effectiever beleid.

R.B.

PvdA naar dieptepunt

DEN HAAG – De PvdA zakt in de peilingen naar een nieuw dieptepunt. Aan de vooravond van het partijcongres, morgen in Amsterdam, wijst een geheime enquete van het bureau Inter/View uit dat de sociaal-democraten slechts op 25 zetels kunnen rekenen. Een verlies van twee ten opzichte van een peiling van vorige maand. De PvdA heeft nu nog 49 zetels in de Tweede Kamer.

Het CDA trekt weer kiezers aan. Volgens de huidige cijfers zou het CDA kunnen rekenen op 49 zetels, een winst van twee ten opzichte van vorige maand. In de Tweede Kamer heeft het CDA nu 54 zetels. D66 blijft het goed doen. Als er nu verkiezingen zouden zijn, kan de partij van Van Mierlo rekenen op 29 zetels. De VVD blijft onveranderd op 25 zetels.

Partijbestuur wil landelijke kandidatenlijst

PvdA neemt afscheid van 'regionale' Kamerleden

DOOR THEO SNIEKERS

DEN HAAG - Donkere wolken pakken zich samen boven de hoofden van vaak al zenuwachtige PvdA-Kamerleden. Niet alleen wijzen de opiniepeilingen op een dramatische terugval – van 49 naar circa 30 zetels of nog minder – ook zal het PvdA-congres morgen waarschijnlijk een statutenwijziging goedkeuren die vooral de Tweede-Kamerleden uit de 'buitengewesten zal raken. Een aantal afdelingen, vooral uit de Randstad, heeft voorgesteld de kandidaten voor de Tweede Kamer landelijk aan te wijzen en niet langer door de gewesten. Het partijbestuur steunt het amendement.

„Als de opiniepeilingen niet veranderen en de kandidaatstelling wordt inderdaad landelijk, dan acht ik de kans dat ik in 1994 in de Kamer kan terugkeren niet groot", zegt het Limburgse Kamerlid Monique Quint (47). In dat geval kan van de vier Limburgse PvdA'ers in de Kamer alleen fractievoorzitter Thijs Wöltgens er vast op rekenen dat hij naar Den Haag mag terugkeren. Daarnaast lijkt Servaes Huys (52) als een van weinige landbouwspecialisten in de PvdA, nog de meeste kansen te maken.

Met het amendement wordt teruggekomen op een pas in maart moeizaam bevochten compromis. Ook op het voorjaarscongres lag er een voorstel om de kandidatenlijst voortaan centraal vast te stellen. Pas na grote druk van partijleider Wim Kok en Wöltgens kwam een compromis tot stand: de lijst zou landelijk worden vastgesteld, maar de nummer twee daarop zou door de gewesten worden aangewezen.

Tegen dat compromis zijn nu een reeks principiële en praktische bezwaren naar voren gebracht, en die zijn volgens het lid van het partijbestuur Limburg André Bloemers ook grotendeels juist.

Argumenten

Voor het streven naar een landelijke lijst worden twee hoofdargumenten genoemd. Partijvoorzitter Felix Rottenberg wil meer kwaliteit in de fractie brengen en de grote invloed van de gewesten en de regionale partijbaronnen terugdringen.

Wöltgens wil geen commentaar geven op de voorliggende plannen, maar de drie andere PvdA-Kamerleden uit Limburg en gewestelijk voorzitter Arie Kuijper zijn geenszins onder de indruk van de geopperde bezwaren en de kritiek op de kwaliteit van de zittende Kamerleden.

Volgens Quint, sinds 1989 in de Kamer, dicht Rottenberg vooral kwaliteiten toe aan fractieleden die veelvuldig in de media opduiken. Volgens haar moet de PvdA veel meer doen aan de opleiding. „Het gaat echter ook om de inhoud." Quint merkt op dat de PvdA veel meer moet doen aan de professionele opleiding van aspirant-Kamerleden in het hele land om tot een betere kwaliteit te komen; dat zou een beter middel zijn dan centrale kandidaatstelling. Het Kamerlid Marianne Ruigrok (47), eveneens bezig aan haar eerste termijn in Den Haag, vindt verder dat nieuwe Kamerleden de tijd moeten krijgen zich in te werken en beter begeleid moeten worden.

Wat de invloed van de gewesten betreft, merkt Huys, sinds 1986 in de Kamer, op dat er in het verleden inderdaad wel wat aan te merken viel op de kandidaatstelling vanuit de regio's. „Misschien liet men zich wel eens wat te makkelijk leiden door de regionale afkomst van kandidaten en te weinig door hoge kwaliteiten van personen van elders."

Zo moest het landelijk partijbestuur in 1986 grote moeite doen om topkandidaat Jan Pronk op een gewestelijke lijst te krijgen. Na enige vergeefse pogingen lukte dat uiteindelijk in Limburg, alhoewel ook daar niet zonder problemen. Volgens Kuijper heeft het 'geleur' met de huidige minister van Ontwikkelingssamenwerking, die inmiddels al weer een paar jaar geleden zijn omstreden verblijfsplaats in Maastricht heeft opgegeven, in belangrijke mate tot de voorstellen voor een landelijke kandidaatstelling geleid.

Huys denkt dat er met het 'uitschakelen' van de gewestelijke invloed misschien wel wat kleinere machtscentra verdwijnen, maar dat er dan één groot voor terugkomt. „Dat heeft misschien ook ongewenste effecten."

Wat hij bedoelt is dat de invloed van de binnen de PvdA al machtige 'Randstad' nog groter wordt. Die vrees wordt door gewestelijke voorzitter Kuijper gedeeld. Volgens hem is er binnen de PvdA al te veel sprake van een 'ons-kent-ons'-systeem waarvan vooral randstedelingen profiteren. Het zijn vooral westerlingen die functies in de partij bekleden. Centrale kandidaatstelling zonder randvoorwaarden zou dat alleen maar versterken, verwacht Kuijper.

„Ik denk dat dat een slechte zaak is. De voeling met de mensen uit de regio verdwijnt en het streven de politiek dichter bij de burger te brengen wordt niet bepaald dichterbij gebracht." Huys, in een verwijzing naar het domicilie van Rottenberg: „De samenleving moet zich niet beperken tot de grachtengordel van Amsterdam."

Historie

De vrees dat een centrale kandidaatstelling hoofdzakelijk kandidaten uit de Randstad zal opleveren, vindt enige steun in de recente historie. Bij de kandidaatstelling voor de Kamerverkiezingen in 1986 stelde een landelijke onafhankelijke PvdA-commissie een lijst op van 23 'bovenregionale' kandidaten die in het parlement zouden moeten komen. Maar liefst twintig daarvan kwamen uit de Randstad, zo staat in een dit jaar gepubliceerd proefschrift over de kandidaatstelling in 1986. Het werden er acht, waaronder Pronk.

Anderzijds stelt de auteur van de dissertatie, dr. R. Hillebrand, ook dat veel gewesten bij de kandidaatstelling bijna altijd de voorkeur gaven aan de zittende Kamerleden, zonder dat er van een echte kwaliteitstoets sprake was. In Limburg was dit volgens de auteur zelfs bijna een automatisme, alhoewel zowel in 1982 als in 1989 een zittend Kamerlid buiten de boot viel (Schaapman en Hummel).

Hoe dan ook, de Limburgse politici vrezen de gevolgen van een puur landelijke lijst. Volgens Quint zal dat in regio's als Limburg en het noorden van het land tot stemmenverlies leiden omdat men daar aan 'eigen' Kamerleden hecht. Huys en Ruigrok denken bovendien dat de belangen van de regio niet meer zo goed behartigd zullen worden. Problemen zullen later worden gesignaleerd en opgepakt, vreest Ruigrok.

Toch zijn de Limburgse Kamerleden en Kuijper niet tegen een landelijke kandidaatstelling, als maar wordt gewaarborgd dat er uit alle gewesten Kamerleden komen, zoals bij het CDA (vijf parlementariërs uit Limburg). Volgens Ruigrok moeten naast 'kwaliteit' ook criteria als regionale spreiding en een goede man/vrouw-verhouding een rol spelen. Wat die man/vrouw-verhouding betreft biedt juist een landelijke lijst meer garanties, denkt zij.

Gewestelijk bestuurslid Bloemers heeft er alle vertrouwen in dat het congres de gevraagde waarborgen zal toezeggen. Hij zal de Limburgse afdelingen adviseren voor het amendement te stemmen als die toezegging er komt. Bloemers wijst er op dat de twaalf gewestelijke voorzitters in de toekomst deel gaan uitmaken van het landelijk partijbestuur, wat al een zekere garantie biedt.

Huys is wat somberder, maar vooral gezien de opiniepeilingen. „Liever een fractie van zestig zetels zonder dan een van dertig met mij."

Limburgs Dagblad
piccolo's

In de Cramer 37, Heerlen
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen
Postgiro: 1035100
Bank: ABN 57.75.35.935
Fax: 045-739364

Piccolo's
Over 1 kolom, in kleine letters met één woord in hoofdletters. Minimumhoogte: 10 millimeter. Prijs per millimeter hoogte: ƒ 1,30.
Afwijkende tarieven voor rubrieken Proficiat en Vermist/Gevonden ƒ 1,15 per mm, Onroerend Goed en Bedrijven Transakties ƒ 1,80.

Reuzepiccolo's
Over 1 of 2 kolommen, in 4 mogelijke lettergrootten met minimaal één woord in grotere letter (14-punts). Minimumhoogte: 10 millimeter. Foto's, logo's en illustraties zijn mogelijk. Prijs per millimeter hoogte per kolom: ƒ 1,80.
Advertenties onder nummer: ƒ 7,50.
Bewijsnummers op aanvraag: ƒ 4,75.

Prijzen exclusief 6% BTW. Betaling contant of met de acceptgirokaart die u wordt toegezonden.

Enkele rubrieken UITSLUITEND à contant en mét legitimatie.

Telefonisch opgeven
045-719966
Maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Opgave - in de regel - tot 12.00 uur daags voor plaatsing.

Schriftelijk opgeven
Opgave via de 1e post daags voor plaatsing.

Persoonlijk opgeven
Via de balie van onze kantoren maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Voor plaatsing op zaterdag en maandag geldt donderdag 17.00 uur.

Wij kunnen geen enkele aansprakelijkheid aanvaarden voor schade van welke aard dan ook, ontstaan door niet, niet tijdig of onjuist plaatsen van advertenties.

Het Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door meer dan 250.000 personen van 15 jaar en ouder.
(Bron: Cebuco Summo Scanner)

[illegible]

GETUIGE gezocht. Op 6 okt. jl. om 22.40 uur in Hrl. op de hoek Jan Campertstr./Kark-raderweg heeft een aanrijding plaatsgevonden tussen een d.grijze leswagen VW Golf en een d.rode Renault 5. Reacties gaarne naar autorijschool Voordelig. Tel. 04499-3681.

Personeel aanbod

Vrouw biedt zich aan voor THUISWERK (alle soorten werkzaamh.). 045-271241.

Zoekt U een nette ervaren PRIVÉCHAUFFEUR. Schrijf dan naar Br.o.nr. B-3360, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Personeel gevraagd

Curfs

* Winkelbetimmeringen.
* Horeca-interieurs.
* Binnen-betimmeringen.
* Projekt-interieurs.

Vraagt voor direkt:

Ervaren meubelmakers.
Ervaren interieurbouwers.

Goede beloning.
Sollicitaties te richten aan Dhr. P. Curfs, Weerterveld 67, 6231 NC Meerssen. Tel. 043-640064.

Acteurs en actrices
en figuranten, met of zonder ervaring, voor een nieuw te maken Ned. speelfilm. Opname-lokatie o.a. V.S. en Ned. Bel snel voor meer info: 06-340.350.40 (100 ct.p.min.).

Pep per mill

Wij zoeken voor spoedige indiensttreding
Buffetbedienden (met ervaring)

Personeel voor diverse werkzaamheden
Tel. aanmelden dagelijks van 9.00-16.00 uur, tel. nr. 045-415794. Persoonlijk aanmelden vrijdagavond na 20.00 uur.

Tempo Team Uitzendbureau
zoekt:
Kok m/v
Met spoed, voor een restaurant in het centrum van Kerkrade. U helpt bij de bereiding en afwerking van de maaltijden. U bent dagelijks beschikbaar en tevens bereid in de avonduren te werken. Deze baan is in verband met verwerving van een werknemer en duurt circa 1 à 2 maanden. De aanvangsdatum vindt plaats in onderling overleg. Hebt U interesse? Neem dan direct contact met ons op. Informatie: 045 - 46 56 66, Wilma Smaling. KERKRADE, GRUPELLOSTRAAT 35.

Int. Chauff. Kippertransport
ervaring noodzakelijk
Zelfst. onderhoudsmonteur
vrachtwagenpark
ervaring/flexibele werktijd
verantwoordelijkheidsgevoel.
Tel. aanm. op werkdagen:
Wijnands Transport, Bunde
043-641691

Garagebedrijf Kwarten VOF vraagt:
automonteur
Liefst met APK-2 diploma, aantrekkelijk salaris. Solliciteren na tel. afspraak, Kastanjelaan 148, 6431 GN Hoensbroek.
Tel. 045-214171.

Club Paris
leuke dames gezocht, prettige werksfeer, intern mogelijk. Tel. 0932-11660449.

Wij je werken als MANNEQUIN, fotomodel, dressman, Tel. 03445-2221 ook zat. Ook gevr. oudere dames en grote contectiematen. U kunt door ons worden opgeleid.

MEISJES gevr. voor privé te Geleen, werktijden i.o. intern mog. Tel. 046-758127.

Forky's Pretpark zoekt leuk MEISJE. Zeer hoog loon gegar. Leuke sfeer. Tel. 045-224481.

Nette DAMES gevraagd voor goedlopende SM zaak. Tel. 045-414339.

Wolf EUROPABOUW vraagt voor Duitsland ervaren handlangers voor bouwwerkzaamheden. Tel. 045-214500 en na 13.00 uur 04405-1236.

Gevr. voor vis/delicatessenwinkel nette VERKOOPSTER, leeft. v.a. 17 jr. Te bevr. bij Dhr. J. van Boom, 045-441584, na 15.00 uur.

Gevraagd vriendelijke VERKOPER/STER, 38 uur, plusm. 18 jr. voor filiaal Landgraaf kaas- en fijne vleeswaren. Soll. tel. 045-214464.dhr/mevr. Stratling.

Gevraagd
Bij AH

Als vulpoegmedewerker/ster bij AH op het Hormerusplein in Heerlen kun je lekker wat bijverdienen. Zodat je meer geld hebt als je een keer vrij bent. Leeftijd 18 jaar en je moet ca. 9 uur per week beschikbaar zijn. (Op bv. de maandag- en vrijdagochtend en enkele avonden in de week). Bel voor een afspraak 045-714449 (dhr. Last). Of loop gewoon even het filiaal binnen.
Part-time medewerker/ster vulploeg

albert heijn

Ben je goed genoeg voor onze klanten?

Eurobouw Maastricht zoekt vakbekwame metselaars en TIMMERLIEDEN, voor werk in Nederland en Duitsland. Duits of Nederlands verzekerd. Te melden tijdens kantooruren: Tel. 043-254669.

Gez. enth. leuk MEISJE voor privéclub en escort, om team te versterken. Prettige sfeer en goede condities bieden wij. Info: 045-317032 v.a. 14.00 u. of 045-423364.

Met spoed gevr. part-time TAXICHAUFFEURS m/v evt. WAO-er, dag- en nachtdienst en erv. centralist voor de nachtdienst. Julianastr.6, Brunssum. 045-252444.

BOUW- en Ingenieursburo Kerkrade BV vraagt met spoed timmerlieden, metselaars, ook colonnes voor bouwwerken in Aken, Düsseldorf en Keulen, Duits verzek. en goede sociale voorz. Handlangers onnodig te soll. Melden tijdens kant.uren van 9.00 tot 18.00 uur. Tel. 045-428062 of 045-419662.

Wij hebben plaats voor een leerling kapper-ster, liefst KMBO, per 1 jan. Inl. Hair Studio ALL-INN. Born, tel. 04498-52040.

Gevr. LOODGIETERS en leerling loodgieters. Install. bedrijf P. Cloodt bv, Belter 112, 6422 PB Heerlen. Tel. 045-421941.

BABYSIT gevraagd voor plm. 21 uur per week. Voor meer info: 045-255552

BEZORGERS gevr., min. leeftijd 15 jr. voor Heerlerbaan, Hoensbroek, Beersdal Muschemig en Amstenrade. Tel. 045-257974.

Afgezwaaid en je wilt je handen laten wapperen?

Tènce! uitzendbureau

Wij zoeken voor onze bemiddeling Mannequin-Dressmen. Wij kunnen u hiervoor tevens opleiden. SESSIBON-Models, Lanaken. Tel. 09-32.89712377.

KINDEROPPAS voor 2 kinderen, 2 dgn. p.wk. aan huis. Vergoed. ƒ 5,- p.u. Ervar. gevr. leeft. 35-60 jr. omg. Weubach. 045-325364.

Gevr. enthousiaste, kindgerichte OPPAS voor 2 kinderen (2jr/9 mnd) in Kerkrade-C. voor 3 dg.p.wk (24 u.), aan huis. Br.o.nr. B-03386, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Gevr. part-time COUPEUSE voor veranderwerk, tev. voor winkel. Bn. v. 10-17 uur. Tel. 04493-5475.

Te huur

ZUTENDAAL (B). Luxe nieuwb. app. inger. keuken en badk., 2 slaapk. en gar. Onmidd. beschikb. Inl. 0932-89722001.

BUNDE, Papenweg 95, te huur winkelruimte met inrit naar magazijn, tuin, kelder, koelcel. Opp. 466 m2, geschikt voor vrijwel alle branches. Vrij te aanvaarden. Huurpr. ƒ 3.000,- per mnd. excl. Tel. 043-641277.

WOONRUIMTE nabij centrum Hoensbroek te huur voor 1 persoon, eigen voordeur, keuken en douche. Tel. 04492-2975.

Te h. luxe ETAGEWONING, 2e verd. alléén aan echtpaar zonder kinderen, m.i.v. 15 dec. a.s. Huur ƒ 850,- excl. per maand. Kouvenderstraat 183, Hoensbroek. Inl. tel. 045-212537, na 18 uur tel. 045-213015

Te koop

Te koop grote TREINBAAN (Märklin). Tel. 045-724653.

Kamers

Zit-slaapkamer te huur in HEERLEN voor juffrouw of werkend meisje met c.v. en badkamer, tel. 045-725872.

Te huur KAMER plus etage. Heerlerbaan 74, Heerlen. Tel. 045-416383 b.g.g. 045-419692.

J.man zkt. kamer of KOSTHUIS omg. Brunssum, tot ƒ 500,- all-in. Anjelierstr. 48, Heerlen.

Onr. goed te koop aangeb./gevr.

Huis kopen of verkopen
Van Oppen B.V. Lindeplein 5, Brunssum. 045-254543.

Snel en goed Uw huis verkopen?
Jos Storms O.G. Past.Vonckenstr.44 Geleen 046-742550
Geen Verkoop! Geen kosten

Te koop gevraagd te Valkenburg
woonhuis
prijsklasse tot ƒ 300.000,-.
Voor meer info: Bedrijfsadviesbureau Habets & Royen Margraten. Tel 04458-2525.

Margraten, Schinkepoort
Fraaie herenhuizen met uitbreidingsmogelijkheden. Ind.: L-vorm. woonk. ca. 37 m2, incl. open keuken. Inpand. gar. Tegen meerprijs kan de begane grond uitgebreid worden met een carport, een slaapkamer en een badkamer voorzien van ligb. en v.w. 1e verd.: 2 royale slaapk. ca. 18 en 12 m2, badk. met douche en 2e toilet. Vlizotrap naar zolder, ca. 29 m2. Gegadigden voor deze woningen, die inwoner zijn van de gemeente Margraten c.q. oud-inwoner, een economische of sociale binding hebben genieten het voorkeursrecht. Prijzen vanaf ƒ 195.238,- v.o.n. tot ƒ 203.171,- v.o.n. 10092008

Inl. Stienstra Makelaardij b.v.
Tel. 043-252933

KERKRADE-WEST, Akerstr. 159-D, appartement op begane grond met prachtige keuken, 2 slpks. ƒ 145.000,- k.k. Wijman & Partners. Tel. 045-728671.

Heerlen
Diezestraat 3.
Hoekwoning met c.v., ruime garage, berging en grote voor- en zijtuin. Ind: provisie/waskelder. Begr.gr.: entree, grote keuken, woonk. 1e verd: 2 slaapk. en douche-ruimte. 2e verd: via vaste trap, slaapruimte en zolderberging. De woning is verbouwd en verkeert in goede staat van onderh. Aanv. in o. Pr. ƒ 145.000,-k.k.

aquina NVM MAKELAAR

☎ 045-715566

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Hoensbroek,
Centrum. Winkel-woonhuis met achterstallig onderhoud. ƒ 129.000,- Tel 045-211536

BRUNSSUM, Ringoven 7, ruime woning met inpandige gar., in keurige staat, 3 slpks. ƒ 175.000,-k.k. Wijman & Partners. Tel. 045-728671.

Spaarhypotheek 7,9%, 20 jaar vast. Unieke mogelijkheden voor 2 inkomens. Bel. 045-712255. STIENSTRA Hypotheek Service.

Te koop gevr. ouder WOONHUIS met tuin (opknappen geen bezwaar). Tel. 046-753367.

HUIZEN gezocht voor binnen- en buitenlandse kandidaten. Verkoper betaalt geen kosten. Wijman & Partners, Schelsberg 149, Heerlen. Tel. 045-728671.

Gevraagd met spoed, WOONHUIS liefst met grote tuin tot ca. ƒ 150.000,- opknappen geen bezwaar. Tel. 040-520558.

KONINGSBOSCH, Prinsenbaan 183-A, hoekh. met garage, 3 slpks., bwj. '82, ƒ 160.000,-k.k. Wijman & Partners. Tel. 045-728671.

SUSTEREN, Feurthstr. 1-B, goed onderhouden woonhuis met inpandige garage. ƒ 176.000,-k.k. Wijman & Partners. Tel. 045-728671.

UBACH o. WORMS, Kantstr. 96, oudere, grote, goed onderhouden woning met tuin. ƒ 136.000,-k.k. Wijman & Partners. Tel. 045-728671.

Nieuwjaarswens

Plaats een originele NIEUWJAARSWENS
in het Limburgs Dagblad
Al vanaf
ƒ 10,-
staat u erbij!
Bel
045-719966
en verras uw familie en vrienden!

Winkel & Kantoor

Kantoormeubelen
Wist U dat wij een speciale afdeling gebruikte kantoormeubelen hebben (Ahrend Facet en Ahrend Mehes) o.a.: buro's, kasten, dossierladenkasten, tafels en stoelen etc.
EMLY KANTOORMEUBELEN
Industriestraat 37, 6135 KG Sittard. 046-523738.

Bedrijven Transakties

Confectie-snijbedrijf Danny Brouns
zoekt kontakt met opdrachtgevers voor snijopdrachten. Snelle levering. Tevens ervaren thuisnaaisters gevraagd met ruime ervaring in de konfektie. Bel of fax met 045-327347, Kantstr. 5, 6374 ED LANDGRAAF.

Horeca Bureau Europe BV Valkenburg
Te koop A1-lokatie mooi horecaobject
Geleen
Te huur A1-lokatie friture
Hoensbroek
Te koop café in centrum hoge omzet
Maastricht
Te koop café in volksbuurt interessante prijs.
Geleen
Te huur café in dorpskern, interessante huurprijs. Redelijke overnameprijs
Omg. Heerlen
Te koop prachtig horecaobject. Veel mogelijkheden. Zonder voldoende eigen middelen onnodig te reflecteren. Info op ons kantoor.
Valkenburg
Te koop hotel-pension interessante overnameprijs.
Heerlen
Te huur A-1 lokatie Lunchroom-Croissanterie
Info op ons kantoor!
Voor informatie:
Horeca Bureau Europe BV, Postbus 3051, 6460 HB Kerkrade. Tel. 045-427777. Fax. 045-413521.

Van school en je wilt nu wel werken?
Tènce! uitzendbureau

Te huur gevraagd

MANAGER zoekt te huur eengezinswoning op korte termijn. Latere koop niet uitgesloten. Omgeving: Sittard, Schinveld, Eygelshoven. Minimaal 3 slpk., garage en tuin. Tel. 046-375041, fax 046-370090.

Kachels/Verwarming

KACHELS, keuze uit 200 st. Jac. Köhlen, Rijksweg 104, Sittard. 046-513228.

GASKACHELS v.a. ƒ 395,- gratis geplaatst. De Kachelsmid. Tel. 04459-1638.

KACHELS, gashaarden, inzet, inbouw. Gratis geplaatst. De Kachelsmid, de beste en goedkoopste. Walem 21, Klimmen. Tel. 04459-1638.

Lessen/Cursus

Examenkandidate schoonheidsverz. zoekt BEENHARS en epileermodel. Reacties liefst voor 13 dec. a.s. Patrizia Frau. 045-420638 Kerkrade.

Uitknippen. Te koop antraciet KOLEN-NOOTJE 3 en 4, ƒ 18,- per ½ hl., bij 30 zakken gratis thuisbezorgd. tEL. 045-319784.

AUTOCENTRUM
P. VEENSTRA

Opel Vectra 16 I		'92	ƒ 28.500,-
Opel Omega 2.0i stationcar	type	'89	ƒ 20.500,-
Opel Kadett Edition 14i		'90	ƒ 17.750,-
Opel Kadett 1.3 LS 5-drs.		'86	ƒ 9.400,-
Golf 1.6 Millionair	type	'89	ƒ 16.500,-
VW Polo coupé, veel acc.		'88	ƒ 9.750,-
Toyota Starlet 1.3 XI		'88	ƒ 12.500,-
Toyota Celica 1.6 ST, sportvelgen		'87	ƒ 20.900,-
Volvo 340 GL 1.7		'89	ƒ 14.900,-
Volvo 340 GL, 5-drs.		'85	ƒ 5.900,-
Suzuki Swift 1.3 GL		'89	ƒ 14.900,-
Suzuki Alto Gl automatic		'90	ƒ 12.500,-
Suzuki Alto GL		'89	ƒ 9.850,-
Nissan Sunny 1.6 SLX coupé		'88	ƒ 15.900,-
Nissan Sunny 1.6 SLX, 4-drs.		'87	ƒ 10.900,-
Nissan Sunny 1.3 Trend		'89	ƒ 15.900,-
Nissan Micra Trend		'89	ƒ 12.500,-
Fiat Panda 1000 CLi		'90	ƒ 10.900,-
Fiat Uno 60 S		'87	ƒ 8.750,-
Peugeot 205 XR, GTI-uitv.	type	'90	ƒ 16.900,-
Ford Fiesta 1.1 CL		'90	ƒ 14.900,-
Ford Sierra 2.0 CL, 5-drs.	type	'88	ƒ 12.900,-
Mazda 626 GLX 1.8 met schuifdak		'89	ƒ 19.500,-
Honda Prelude 1.8 EX		'86	ƒ 14.900,-
Honda Aerodeck	type	'87	ƒ 12.900,-
Renault 1.4 Expres bestel		'89	ƒ 10.900,-

Bovag-garantie - financ. - inruil en APK-keuring
Autocentrum P. Veenstra, Valkenburgerweg 13 Voerendaal. Tel. 045-752999.

lid Bovag
Valkenburgerweg 13, 6367 GS Voerendaal.
Tel.: 045-752999. Financ. en inruil

Reparaties

TV/VIDEO reparatie. Zonder voorrijkosten. Görgens. Industrieterr. Abdissenbosch-Landgraaf. Tel. 045-314122

Diepvries/koelkastreparatie meestal binnen 12 uur. TEBBEN koeltechniek (part) Geen voorrijkosten met garantie. 045-460471

REPARATIE huish. app.: Toenbreker Wasautomaten. 045-325819, gespec. Miele.

ONDERDELEN wasmach. drogers en centrif. Europa-wg Nrd 191 Ubach o Worms

KOELKASTREPARATIE, geen voorrijkosten en garantie. Vroko 045-441566/ 461658.

TV/VIDEO defect, vandaag gebracht, morgen al klaar, prijsopgave en garantie. Tel. 045-231340 E & E Electronica Brunssum.

TV DEFECT? Binnen 4 uur klaar. 24 uur service. Tel. 04750-11667. Knip uit en bewaar!

Te k. FAX nw.pr. ƒ 2.400,- vr.pr. ƒ 800,-; bedr. tel. met automaat Vox 1100 3 tst., nw.pr. ƒ 4.200,- vr.pr. ƒ 2.000,-; computer modem v. Viditel etc., nw.pr. ƒ 740,- vr.pr. ƒ 300,-; draadloze telefoon met automaat, nw.pr. ƒ 445,- vr.pr. ƒ 100,-. Tel. 045-752848.

Ter overname aangeb. PIZZERIA. Lage huur en inventariskosten, geheel compleet. Gelegen in Centrum Maastricht. Tel. 043-620497.

Groot succesvol Amerikaans concern, sinds 1980 in Amerika, nu ook in 17 andere landen gevestigd. Vele miljoenen tevreden gebruikers over de gehele wereld. Verwachte omzet in 1992 $400.000.000 wenst aantal gebruikers en omzet in 1993 te ruim te verdubbelen naar $1.000.000.000.. Wij zijn op zoek naar zelfstandige personen die als onafhankelijke DISTRIBUTEUR/Consulent m/v aan deze ontwikkeling willen meewerken. Een kleine investering in eigen onderneming is onontkoombaar. Voor schriftelijke informatie: Groaco-Food, Postbus 120, 6470 EC Kerkrade.

Caravans

Te k. HOBBY 5.30 De luxe, bwj 23-6-'90, div. extra's. ƒ 13.000,-. Tel. 045-462637.

SMAD
SAMENWERKENDE MAASTRICHTSE AUTOBEDRIJVEN
occasion show
GRATIS ENTREE
mecc Maastricht
vrijdag 18 december 16 - 21 uur
zaterdag 19 december 10 - 18 uur
zondag 20 december 10 - 18 uur

Landbouw en Veeteelt

KHD

Landbouwmechanisatie
Gebrs. Op 't Root Ospel bv

Ketelaarsweg 16
6035 AC OSPEL

Eindejaars-show
met primeur de nieuwe DEUTZ DX 6.81 met automatische versnellingsbak.

op
donderdag 10 december 10.00-22.00 uur
vrijdag 11 december 10.00-22.00 uur
zaterdag 12 december 10.00-18.00 uur

Tel. 04951-33446

ONDERDELENBANK. Tel. 04493-2715.

Bedrijfsruimte

Van maandag t/m vrijdag, van 8.30 tot 17.00 uur, kunt u uw PICCOLO telefonisch opgeven. Tel. 045-719966.

OPSLAGRUIMTE te huur gevr. in Heerlen of omg., plm. 150 m2 voor prijsopgave en ligging bel na 19.00 uur 046-715804.

Opleidingen

ANWB & Bovag erk. Verkeersschool WISCHMANN & ZN, Europaweg Zuid 340, Landgraaf. Tel. 045-321721 fax 324744 voor alle rijbewijzen en chauffeursdiploma's; theoriecertificaat voor AB in 4 weken op examen.

CHAUFFEURS-OPLEIDING CCV-B start 19 december 1992. Aanm. nog mog. Slagen is onze gar. Lessen worden gegeven door vakkundige leerkrachten. Verkeersschool Arnoldussen en Zn., Hoogstr. 201, Landgraaf. Tel. 045-311631.

Bevoegd PIANODOCENT geeft les aan huis. Info: Henri Nijsten 045-275272.

Auto's

TOYOTA Mengelers
Special Class
KLASSE OCCASIONS

Toyota Corolla 1.3 HB Aut. Wit	04-'86 ƒ	13.600,-
Toyota Corolla 1.3 HB Aut. Wit	08-'88 ƒ	17.800,-
Toyota Corolla 1.3 HB GLi Zwart	07-'89 ƒ	22.800,-
Toyota Corolla 1.6 LB Grijs	02-'87 ƒ	17.500,-
Toyota Corolla 1.6 LB GLi Wit	04-'91 ƒ	27.600,-
Toyota Corolla 1.6 LB XLI Rood	07-'90 ƒ	23.800,-
Toyota Corolla 1.6 SD L.Blue	07-'89 ƒ	20.400,-
Toyota Corolla 1.3 HB XL BM Rood	07-'89 ƒ	23.600,-
Toyota Corolla 1.6 LB XLI Gr. Green	09-'90 ƒ	24.500,-
Toyota Carina 1.6 XLI Wit	08-'92 ƒ	36.000,-
Toyota Celica 1.6 ST Wit	06-'85 ƒ	11.800,-
Toyota Celica 1.6 ST D.Gray	-'88 ƒ	22.800,-
Toyota MRII 2.0 STI Wit	04-'92 ƒ	59.700,-
BMW 316 I 1.8 Beige	02-'89 ƒ	23.800,-
Citroën ZX 1.6 Avant Zwart	04-'92 ƒ	27.500,-
Ford Fiësta 1.1 CL Grijs	01-'88 ƒ	12.800,-
Ford Escort 1.4 CL Zilver M	10-'89 ƒ	19.400,-
Ford Escort 1.4 CL Wit	08-'89 ƒ	16.800,-
Ford Orion 1.4 CL Zwart	02-'91 ƒ	23.500,-
Ford Siërra 2.0 CL Zwart	06-'89 ƒ	21.800,-
Honda Civic 1.4 SD Wit	01-'88 ƒ	17.600,-
Mazda 323 1.6 F Wit	04-'91 ƒ	29.700,-
Mazda 323 1.6 GLX I Grijs	04-'90 ƒ	24.300,-
Nissan 100 1.6 NX Rood	06-'91 ƒ	30.800,-
Opel Kadett 1.6 I Rood	03-'90 ƒ	19.800,-
Opel Vectra 1.8 GLS Blauw	03-'90 ƒ	29.800,-
Peugeot 205 1.6 GTI Wit	01-'88 ƒ	18.600,-
Seat Ibiza 1.5 GL Rood	03-'88 ƒ	12.800,-
Subaru 1.8 Aut. Wit	04-'89 ƒ	18.900,-
VW Golf 1.8 CL Blauw	08-'86 ƒ	14.000,-
VW Polo CP 1.3 GT Wit	01-'90 ƒ	15.900,-

** ANWB-keuring toegestaan
** garantie 3 tot 12 maanden
** automobielen van 1e eigenaar
** inruil mogelijk
** auto's staan in onze showroom, overdekt en verwarmd
** donderdag koopavond tot 21.00 uur

Automobielbedrijf Mengelers
Baanstraat 129, Landgraaf
Schaesberg
Tel. 045-318888

Daihatsu Quadflieg

Suzuki Samurai softtop	1992	ƒ	19.750,-
Suzuki SJ 410 hardtop G.K.	1983	ƒ	9.750,-
Lada Niva 1600	1987	ƒ	7.950,-
Stationcars			
Nissan Vanetta bestel	1988	ƒ	12.900,-
Ford Escort 1.8 diesel Clipper	1991	ƒ	24.900,-
Opel Kadett 1.4i LPG	1991	ƒ	17.750,-
Ford Siërra 2.0GL spec.uitv.	1986	ƒ	11.700,-
Subaru 1.6 Van	1986	ƒ	8.950,-
Automaten			
Opel Kadett 1.3 S	1988	ƒ	13.900,-
Audi 80 S diamantzwart	1988	ƒ	28.900,-
Daihatsu Charade GTTI schade	1986	ƒ	6.000,-
Diesels			
Daihatsu Charade turbo	1987	ƒ	11.750,-
Volvo 345 DL	1987	ƒ	11.750,-
VW Golf CL	1989	ƒ	16.900,-
Peugeot 405 GRi LPG	1990	ƒ	19.900,-
Div.Occasions A.N.W.B. gekeurd			
Audi 80 1.8S verl. sportveig	1989	ƒ	24.900,-
BMW 318I M-uitv 13.000km	1990	ƒ	29.900,-
BMW 316 rood	1986	ƒ	12.900,-
Daihatsu Charade 13i sport	1991	ƒ	20.900,-
Escort 1.6CLX RS uitv.	1990	ƒ	24.900,-
Ford Siërra 1.8 CL	1989	ƒ	14.900,-
Ford Orion 1.6 CL Bravo	1989	ƒ	16.900,-
Ford Escort 1.4 CL 5-drs	1988	ƒ	16.900,-
Fiat Panda 34 White	1985	ƒ	5.950,-
Ford Siërra 1.6 laser 3-drs	1986	ƒ	9.950,-
Ford Siërra Ghia 1.8	1986	ƒ	8.750,-
Ford Escort 1.1 laser	1985	ƒ	7.950,-
Honda Jazz	1985	ƒ	4.950,-
Honda Civic 1.3 S	1985	ƒ	8.750,-
Nissan Bluebird 2.0 SLX	1985	ƒ	14.900,-
Mazda 323 1.3 sport 1987	1988	ƒ	10.900,-
Mitsubishi Colt EXE 1.5	1988	ƒ	11.900,-
Opel Kadett GT zwart	1986	ƒ	16.900,-
Opel Kadett 1.6i CL Sedan	1990	ƒ	18.900,-
Opel Kadett 1.3S club	1988	ƒ	13.900,-
Opel Corsa 1.2S Sedan	1986	ƒ	7.900,-
Opel Kadett 1.3 S 3-drs	1984	ƒ	4.950,-
Opel Rekord 2.0S	1984	ƒ	4.950,-
Opel GT spec. uitv.	1969	op	aanvr
Peugeot 205 1.4 XR	1988	ƒ	12.900,-
Renault 25 GTX 3 GLX	1987	ƒ	9.900,-
Suzuki Alto GL 5-drs	1987	ƒ	9.750,-
VW Golf 1.6 CHOR uitv.	1989	ƒ	15.900,-
VW Golf 1.8 spec. uitv.	1985	ƒ	9.750,-
VW Jetta 1.6 CL 4-drs	1986	ƒ	8.750,-
VW Polo coupé 1.3 S	1988	ƒ	12.900,-

Inruilers
Toyota Corolla coupé '82 ƒ 3.950,-; Opel Rekor LPG '84 ƒ 4.750,-; Mitsubishi Lancer '82 ƒ 2.200,-; Ford Fiësta '79 ƒ 1.750,-; Honda Accor '80 ƒ 1.900,-; Fiat 126 '81 ƒ 2.750,-; VW Golf '82 ƒ 3.750,-; Renault 5 '82 ƒ 1.500,-. Reeweg 112, Landgraaf. Tel. 045-321810.

Proficiat!

Hartelijk Gefeliciteerd
met jullie 40-jarig huwelijk!!

Van Michel.

Hoera!!
Noëlle is 1 jaar.

MAZDA 626 1600, bwj. lichtgroenmet., i.z.g.st., A... gek., vr.pr. ƒ 3.750,-. 045-... 5567.

MAZDA 323 GLX diesel, drs., stationcar, bl.met., '87, ƒ 7.850,-. Ariensstr. Kakert-Schaesberg.

Eindejaarsopruiming bij tobedrijf John KOULL... Nu duizenden gulden ko... op A.N.W.B gekeurde a... met 1 jaar garantie en n... nale autopas. Kijk en v... lijk. Ford Escort CL gr... met. 9.900 km. '91 v... ƒ 22.800,- voor ƒ 21.5... Ford Siërra 2.0i DOHC ... dan zwart 35.000 km. v... ƒ 27.500,- voor ƒ 24.90... Ford Siërra 1.6 CL S... roodm. 43.000 km. '90 v... ƒ 24.500,- voor ƒ 21.90... Ford Scorpio 2.0 CL wit ... ƒ 17.900,- voor ƒ 16.50... Ford Escort 1.3 CL Br... rood '39.000 km. '89 ... ƒ 15.900,- voor ƒ 14.50... Audi 80 1.8 S wit '88 ... ƒ 22.500,- voor ƒ 19.80... BMW 316i M40 4-drs ... '90 van ƒ 25.800,- ... ƒ 24.500,-; BMW 528i a... maat nwe. st. zilverm. ... van ƒ 13.500,- ... ƒ 11.900,-; Opel Vectra ... S GL wit '89 van ƒ 23.90... voor ƒ 22.500,-; Opel Ka... 1.3 LS 3-drs rood 54.000 ... '89 van ƒ 17.000,- ... ƒ 15.900,-; Opel Kadett ... drs LS wit '87 van ƒ 12.9... voor ƒ 11.900,-; Citroën Palmares wit z. mooi '88 ... ƒ 14.900,- voor ƒ 12.90... Citroën BX 1.6 RS zilver ... van ƒ 8.950,- ... ƒ 7.950,-; Alfa 33 1.5 Ti ... vermet. '90 van ƒ 17.9... voor ƒ 16.900,-; Lancia ... ta 1.3 felrood '88 ... ƒ 13.900,- voor ƒ 12.50... Renault 19 TR Cham... blauwmet. '90 ... ƒ 18.900,- voor ƒ 16.90... Renault 21 TL groenmet. ... van ƒ 13.900,- ... ƒ 12.500,-; Renault 21 G... Nevada blauwmet. '88 ... ƒ 17.500,- voor ƒ 15.90... Renault 25 TS bruinmet. ... van ƒ 7.950,- ... ƒ 5.900,-; Subaru 1.3 ... Sedan wit 63.000 km. ... van ƒ 7.950,- ... ƒ 6.950,-; Volvo 440 ... groenmet. nwe.st. '90 ... ƒ 20.800,- voor ƒ 19.80... VW Golf Manhattan 1.6 ... div. acc. '90 58.000 km. ... ƒ 21.800,- voor ƒ 19.80... Mini 1000 E rood 56.000 ... '87 van ƒ 8.750,- ... ƒ 7.500,-; Mini Metro 1... dra. wit '85 van ƒ 5.9... voor ƒ 4.950,-; Honda C... 1.3 GL automaat wit nw... '85 van ƒ 9.500,- ... ƒ 7.950,-; Seat Ibiza luxe ... '86 van ƒ 8.500,- ... ƒ 6.500,-; Ford Escort 1.1 ... 5-drs. wit '83 van ƒ 4.... voor ƒ 3.950,-. Exclusief BMW 524 TD d-blauw ... st. '89 ƒ 34.800,-; Ford Siërra Cosworth 16 V Turbo ... acc. wit 51.000 km. ... ƒ 36.800,-. Station's/bestel... ters Mitsubishi L 300 ... personenverv. 53.000 ... '89 van ƒ 17.900,- ... ƒ 16.500,-; Renault 21 ... vada GTS blauwm. '88 ... ƒ 17.500,- voor ƒ 15.900... Opel Corsa 1.2 Van wit ... van ƒ 8.500,- ... ƒ 7.500,-; Renault Expr... Van '87 van ƒ 7.950,- ... ƒ 6.950,-. Tevens div. in... auto's tot ƒ 2.000,-. ... maanden volledige garantie (niet ouder dan 5 jaar). 100% financiering mog. ... ruil auto/motor mogelijk. Alle auto's worden opgehaald bij John Koullen. Het adres voor de betere gebruikte auto. Tel. ... 045-426995. Tel. ... 045-424268. ... 17, Kerkrade.

Voor Piccolo's zie verder pagina 10

DECEMBER IS GESCHENKENMAAND...

Zie pag. 8

Eurocheques uit automaat

EN HAAG – De ING Bank eeft een proef in voorbereiding et een apparaat dat de klant iten kantooruren eurocheques eeft.

e voormalige NMB Bank hoopt gin volgend jaar het apparaat reed te hebben voor een experiment. Het is de bedoeling dat de consument in de proefgebieden net zo gemakkelijk eurocheques kan afhalen, als nu contant geld uit de geldautomaat.

Volgens de ING Bank-woordvoerder, die overigens nog de nodige slagen om de arm houdt, mikt de bank op extra service aan de klant. „Veel mensen kunnen tijdens kantooruren geen cheques afhalen. Wij zien er een mogelijke uitbreiding van de service in." Van belang voor de proef is vooral de ontwikkeling van de software. Het apparaat moet namelijk 'in de gaten kunnen houden' dat van een bepaalde klant niet meer dan twintig eurocheques in omloop zijn.

Volgens de bank omvat de proef, die zij met een mogelijke leverancier voorbereidt, een aparte pas-met-pincode. In de automaat worden voor de klant vijf cheques per keer gereed gemaakt. Dat het een aparte pas moet zijn – naast de gangbare bankpas-met-pincode – is logisch, met het oog op de veiligheid. Banken adviseren immers de cliënt europas en -cheques niet bij elkaar te bewaren. Dan is het niet verstandig om voor het afhalen van de cheques het invoeren van de Europas in dezelfde automaat te verlangen.

Andere grote, Nederlandse banken reageren zeer terughoudend, gevraagd naar hun plannen met een cheque-uitgifte-automaat.

'Massa-ontslag slechts bestrijding symptomen'

OR: organisatie bij Hoogovens hapert

IJMUIDEN – Met alleen kostenbesparingen overleeft Hoogovens IJmuiden niet. Wel met een goede organisatie met hoogwaardige produkten en een goede marktpositie. Het schrappen van 2.300 arbeidsplaatsen is slechts symptoombestrijding. Waar het werkelijk om gaat is de organisatie van Hoogovens IJmuiden fundamenteel aan te pakken. Dat adviseert de ondernemingsraad (OR) van het staalbedrijf de directie.

Nu de vakbonden onlangs een akkoord sloten over de manier waarop 2.300 van de 14.000 mensen afvloeien, komt de OR nu met een advies over hoe het bedrijf verder moet werken. „Het is nu even koud buiten en meteen moet er worden bezuinigd. We accepteren dat er volgend jaar 300 miljoen gulden extra wordt bespaard. Maar we waarschuwen ook dat wanneer er niets aan de organisatie wordt gedaan, het bedrijf bij het volgende koudje weer in de problemen zit," verduidelijkt voorzitter Sjoerd Krotje.

In het advies aan de directie stelt de ondernemingsraad vast dat de kostprijs te hoog is en dat zowel de kwaliteit van de produkten als de stiptheid bij het leveren verliezen veroorzaken. De afnemers stellen steeds hogere eisen, en Hoogovens slaagt er niet in die te garanderen. De organisatie is nog te veel procesgericht in plaats van marktgericht en de afdeling verkoop is niet altijd op de hoogte van de (on)mogelijkheden van de produktie.

munt uit

● Topman

Pierre Everaert (53), topman van de Zaanse grootgrutter Ahold, stapt onverwachts over naar Philips. Everaert wordt volgend jaar lid van de raad van bestuur en vice-president van Philips, zo heeft het Eindhovense elektronica-concern gisteren bekendgemaakt. De Ahold-president volgt bij Philips Ype Bouwkamp (58) op, die met pensioen gaat. Everaert wordt op zijn beurt bij Ahold opgevolgd door drs. C.H. van der Hoeven (45), die al acht jaar in de raad van bestuur van Ahold zit. Philips wil geen nadere commentaar geven op de verrassende 'transfer' van Everaert naar Eindhoven, onder meer omdat nog gesproken moet worden over de verdeling van het takenpakket binnen de raad van bestuur.

● Schilders

Het Bedrijfschap Schildersbedrijf en de Vereniging van Verf- en Drukinkt-fabrikanten hebben besloten samen het probleem van het verfafval van schildersbedrijven aan te pakken. Het project gaat in januari van start met een proef in het stadsgewest Den Bosch. Die proef moet uitwijzen hoe inzameling en het hergebruik van verf en verpakkingen in het hele land het best ingevoerd kan worden.

● Zout

De produktie van kali en steenzout in Duitsland wordt geconcentreerd via een fusie van de Westduitse onderneming Kali und Salz en de in de voormalige DDR gevestigde Mitteldeutsche Kali. Het chemieconcern BASF, eigenaar van Kali und Salz, krijgt de leiding over de nieuwe onderneming en zal de komende jaren een ingrijpende sanering uitvoeren om de Duitse zoutproduktie weer concurrerend te maken.

● Banenpools

Vanaf 1 januari 1993 hoeft over diensten verricht via banenpools of jeugdwerkgarantie-organisaties niet langer btw te worden betaald.

● Fokker

De Industriebond FNV zal maandag zijn instemming betuigen met de overname van Fokker door DASA. De drie andere bonden, CNV, Unie en VHP gingen eerder akkoord.

● Renault

Het Franse staatsautoconcern Renault wil volgend jaar 2.250 banen schrappen bovenop de 1.350 die er naar verwachting al zullen verdwijnen. Renault denkt met de maatregel de gevolgen van het inzakken van de Europese automarkt het hoofd te kunnen bieden. Bij de bekendmaking gisteren liet het concern weten te verwachten dat de automarkt van Europa het komende jaar vijf procent kleiner zal worden.

Bundesbank laat tarieven vooralsnog ongemoeid

Rente in Nederland omlaag

Van onze redactie economie

MSTERDAM – De rente in ons land gaat weer wat dalen. Nederlandsche Bank verlaagde gisteren de belangrijkste ntetarieven met een kwart procent. De bank besloot dat onankelijk van de Duitse Bundesbank, die de rente gisteren gewijzigd liet. Volgens De Nederlandsche Bank maakt de rsterke positie van de gulden binnen het Europese Mone- Stelsel (het EMS) de zelfstandige renteverlaging mogek.

ingang van vandaag berekent Nederlandsche Bank een voorrente van 8,25 procent en een essedisconto van 8,75 procent. promessedisconto is het bejkste tarief, omdat de banken doorberekenen in de kredieten bedrijven en particulieren. De op de speciale beleningen t met 0,1 procent verlaagd tot procent. Ook de Belgen verlen hun rentetarieven.

Duitse centrale bank, de Bunbank, weerstond gisteren de intionale druk om de rente te lagen. Het belangrijkste tarief, Lombardrente, blijft staan op 9,5 ent. Wel besloten de bewakers de D-mark de doelstelling voor geldgroei voor volgend jaar iets rruimen. Volgend jaar mag de dhoeveelheid in Duitsland van Bundesbank met 4,5 á 6,5 progroeien, een procent meer dan jaar.

ndesbank-president Schlesinger zekerde gisteren dat dit geen soepeling van het strakke monee beleid betekent. Optimistische utahandelaren zien in de verruing van de normen voor de geldei echter een signaal dat de tse rente begin volgend jaar welt wel omlaag gaat.

oor zo'n renteverlaging vinden de Duitsers de inflatie nu met 3,7 procent nog veel te hoog. Ook de geldgroei – in oktober tien procent in plaats van de gewenste maximaal 5,5 – baart de Bundesbank zorgen. Bovendien wordt afgewacht of de belangrijkste Duitse vakbonden hun looneisen inderdaad matigen.

Vertrouwen

Alom werd gehoopt op een renteverlaging in Duitsland. Een renteverlaging zou de internationale economie stimuleren en de spanningen binnen het Europese Monetaire Stelsel verminderen. Binnen het EMS deden zich gisteren echter geen schokkende veranderingen voor. Wel staat de Deense kroon weer onder druk. Dat gebeurde nadat de Noren gisteren de verdediging van hun kroon opgaven. De koppeling van de Noorse kroon aan de ecu, de rekeneenheid van de Europese Gemeenschap, werd losgelaten. Eerder deden de Zweden en de Finnen hetzelfde.

De werkgevers-vereniging VNO verwacht geen schokkende gevolgen van de renteverlaging in ons land, maar spreekt van een positief signaal. „Er is blijkbaar veel vertrouwen in de gulden en in een gunstige ontwikkeling van de inflatie."

Nieuw bankbiljet België

● De Belgen kunnen vanaf vandaag een nieuw bankbiljet in hun portemonnee stoppen. Het 10.000 frank-biljet is goed voor ruim 550 Nederlandse guldens. Foto: EPA

Gezongen protest bij Kemira Pernis

ROTTERDAM – Bij de kunstmestfabriek van Kemira in Pernis is gisterochtend een korte poortactie gehouden door de Industriebond FNV. Een deel van het personeel protesteerde met gezang tegen de stroeve manier waarop de onderhandelingen over een reorganisatie van het bedrijf verlopen.

Bij Kemira verdwijnt de helft van de vierhonderd banen, omdat de verliesgevende mengmestfabriek wordt gesloten. Een maand geleden leek het erop dat bonden en directie het eens konden worden over een sociaal plan, maar de afgelopen week liepen de onderhandelingen vast op een afvloeiingsregeling. Vandaag wordt verder onderhandeld tussen de bonden en het bedrijf.

'Resultaten verwerken in reorganisatieplan'

CNV wil onderzoek naar veiligheid NS

OOFDDORP – De Vervoersbond V wil dat de NS het onderzoek r het spoorwegongeval in ofddorp uitbreidt met een algeen onderzoek naar de veiligheid de spoorwegen. Bij de ontspog in Hoofddorp kwamen vorige k vijf mensen om het leven en kten er 33 gewond. Het CNV wil en of 'er een relatie bestaat tus- de veiligheid en de eventueel enomen werkdruk van de hinemers.'

-directeur R. den Besten heeft gezegd het voorstel in overweng te nemen en binnenkort met n antwoord te komen. „Daarbij is en termijn afgesproken. Het onderzoek loopt nog tot februari, dus we willen niet onnodig druk op de ketel zetten," aldus woordvoerster J. van der Molen van het CNV.

Behalve de NS doen ook de Spoorwegongevallenraad en justitie een onderzoek naar de toedracht van het ongeval. Als de NS niet bereid zijn het verzoek van de bond in te willigen, zal het CNV zich met zijn voorstel richten tot de Spoorwegongevallenraad. De resultaten van het uitgebreide onderzoek zouden volgens de Vervoersbond moeten worden verwerkt in het reorganisatieplan van de NS 'Sporen naar 1996'.

Als er een te hoge werkdruk is, heeft dat gevolgen voor de veiligheid van de werknemers en de passagiers, meent het CNV, dat uitdrukkelijk stelt niet te willen speculeren over de oorzaak van de ontsporing. De machinist van de uit de rails geraakte intercity Amsterdam-Vlissingen is lid van het CNV.

De Vervoersbond FNV steunt het voorstel van het CNV niet. „Door nu te vragen naar een algemeen onderzoek naar de veiligheid van de NS wordt het publiek onnodig verontrust."

Belastingstrop blijft beperkt

DEN HAAG – De belastingtegenvaller blijft dit jaar waarschijnlijk beperkt tot 400 miljoen gulden. De vrees van het kabinet dat dit bedrag nog zou oplopen, lijkt ongegrond. Dat wordt duidelijk uit antwoorden van minister Kok van Financiën op Kamervragen over de Najaarsnota. Bij het verschijnen van dit stuk een maand geleden zei premier Lubbers te verwachten dat het belastingtekort, dat tot oktober 400 miljoen bedroeg, nog met enkele honderden miljoenen zou oplopen. Dat zou betekenen dat de taak die het kabinet zich heeft gesteld om het financieringstekort dit jaar tot 4,25 procent van het nationaal inkomen te beperken, niet gehaald zou worden.

De belastingontvangsten over november vallen echter mee, aldus Kok. Hij wijst er overigens op dat het patroon van belastingontvangsten dit jaar een grillig karakter heeft. Het is daarom niet helemaal uitgesloten dat volgende maand alsnog een onverwachte tegenvaller opdoemt. Dat grillige patroon wordt deels veroorzaakt door maatregelen als de invoering van de nieuwe belastingwetgeving (plan-Oort) en de btw-verlaging, schrijft Kok. Hij houdt daarnaast rekening met onverklaarde incidentele factoren.

beurs

Teleurgesteld

AMSTERDAM – Het uitblijven van een Duitse renteverlaging in Duitsland en Nederland heeft gisteren op de Amsterdamse effectenbeurs voor teleurstelling gezorgd. In de loop van de middag werd bekend dat de Bundesbank de normen voor de groei van de geldhoeveelheid weliswaar had verruimd, maar de handel kon hierin geen signaal ontdekken dat de rente in de Bondsrepubliek volgend jaar sterk zal worden verlaagd. Ook de beslissing van de Nederlandsche Bank om enkele rentetarieven met een kwart procentpunt te verlagen, maar het wisseldisconto ongewijzigd te laten, was voor de beleggers reden genoeg om winst te nemen.

De EOE-index kon in de ochtenduren nog stijgen naar een hoogste punt van 284,65, maar daarna kwam de omslag en sloot de index met een verlies van 1,75 punten op 282,22. De koersindex daalde bescheiden met 0,7 punt tot 197,1. Er werd in totaal voor f 2,4 miljard verhandeld waarvan f 578 miljoen in aandelen. Het transportfonds Nedlloyd werd getroffen door een bericht van een Brits persbureau dat Nedlloyd opnieuw naar de kapitaalmarkt zou gaan. Handelaren waren bang dat het concern met een aandelenemissie zou komen. Volgens het persbureau had deze verklaring in het personeelsblad gestaan. Later volgde een rectificatie van het bureau, maar de schade was al aangericht. Nedlloyd liet f 2,20 liggen op f 30,70. Philips ging sterk omlaag en dook onder de f 20. Een grote verkoper uit de Verenigde Staten was verantwoordelijk voor de druk. Philips verliet de beursvloer met een verlies van f 1,10 op f 19,10. Ahold schoof acht dubbeltjes omlaag naar f 85,50. Op de optiebeurs bleven veel beleggers aan de zijlijn staan bij gebrek aan richting. Er werden slechts 33.000 contracten verhandeld.

Hoofdfondsen

	v.k.	s.k.
ABN Amro	49,90	49,80
ABN Amro A.in F.	77,80	77,80
ABN Amro Obl.Gr.f.	189,50	189,60
Aegon	72,70	73,00
Ahold	86,30	85,50e
Akzo	134,30	135,00
Alrenta	202,90	202,90
Amev cert.	59,80	59,80
Bols cert.	43,10	42,50
Bührm.Tet. c.	29,10	28,80e
CSM cert.	104,20	102,20
DAF	6,30	6,40
Dordtsche Petr.	137,00	137,70
DSM	80,40	80,00
Elsevier cert.	119,20	118,50
Fokker cert.	15,60	15,30
Gist-Broc. cert.	33,90	33,00
Heineken	173,80	173,10
Hoogovens nrc	25,20	25,20
Hunter Douglas	37,50	37,60
Int.Müller	52,80	54,00
Int.Ned.Gr. c.	52,30	52,30
KLM	25,50	25,30
Kon. KNP	29,30	29,20
Kon. Olie	149,40	149,70
Nedlloyd	32,90	30,70
Océ-v.d.Gr.	40,90	40,90
Pakhoed cert.	38,40	37,00
Philips	20,20	19,10
Polygram	43,60	42,80
Robeco	95,50	95,50
Rodamco	45,10	44,60
Rolinco	95,00	94,90
Rorento	79,20	79,20
Stork	26,50	25,00
Unilever cert.	187,40	187,00
Van Ommeren nrc	33,90	33,20
Ver.Bezit VNU	86,60	87,80
Wessanen cert.	97,10	97,20
Wolters-Kluwer	84,40	83,70

Avondkoersen Amsterdam

ABN Amro Hold. 49,80 (49,80)
Ahold 85,70 (85,50e)
Philips 19,10-19,20f (19,10)

Binnenl. aandelen

Aalberts Ind	42,00	42,00
ABN AmroHld.prf.	6,24e	6,22
ACF-Holding c.	34,90	35,00
Ahrend Groep c.	94,50	93,50
Asd Options Tr.	9,60	9,40
Asd. Rubber	2,35	2,35
Ant. Verff.	400,00	–
Atag Hold. cert	111,00	111,00
Athlon Groep	36,00	38,50
Athlon Groep nrc	39,00	39,00
Aut.Ind.R'dam	55,00	55,00
BAM Groep	73,00b	73,50
Batenburg	150,00	150,00
Beers	109,50f	109,50
Begemann Groep	80,00	79,50
Belindo	306,00	304,00
Berkel's Patent	0,35	0,35
Blydenst.-Will.	26,00	25,50
Boer Boekh. Kon.	22,00	22,20
Boer De Winkelb.	60,50	61,30
Borsumy Wehry	52,30	52,50
Boskalis Westm.	26,50	26,50
Boskalis pref.	25,50	25,50
Braat Beheer	24,90	27,50
Breevast	11,90f	11,90
Burgman-Heybroek	2540,00	2450,00a
Calvé-Delft pref	800,00	800,00
Calvé-Delft cert	1195,00	1188,00
Cindu Intern.	120,00	120,30
Claimindo	294,50	300,00
Content Beheer	21,00	21,00
Credit LBN	23,00	23,00
Crown v.G. cert.	106,00	106,20
CSM	103,20	102,50
DAF cert.	5,70	5,50
Delft Instrum.	13,90	13,40
Desseaux	104,30	104,30
Dorp-Groep	38,00	38,00
Draka Holding	22,50	22,50
Econosto	20,50	20,60
EMBA	169,00	–
Eriks Holding	67,00	67,50
Flexovit Int.	45,50	45,50
Frans Maas cert.	58,00	57,00
Fugro McClelland	27,80	26,50
Gamma Holding	95,00a	94,00
Gamma pref.	5,70	5,70
Garzarelli $	10,50	10,50
Getronics	31,50b	31,00
Geveke	18,00	17,90
Giessen-de N.	127,00	126,50
Goudsmit	24,50	25,00
Grolsch	196,00	192,00a
GTI-Holding	185,00e	185,00
Hagemeyer	118,80	119,20
HAL Trust B	12,80	12,80
HAL Trust Unit	12,80	12,80
HBG	180,50	177,00
Heineken Hold.	149,90	149,10
Hes Beheer c	16,00	15,00a
Hoek's Mach.	52,50	52,50
Holl.Sea S.	0,28	0,27
Holl. Ind. Mij	37,00	37,00
Hoop Eff.bank	7,00	6,80
Hunter D.pref.	1,70	1,80
IHC Caland	86,00	85,90
Kas-Associatie	28,30	28,40
Kempen & Co	8,10	8,10
Klene Holding	95,00	95,00
Kondor Wessels	30,50	30,50
KBB	60,80	62,00
Kon. Sphinx	43,30	42,60
Koppelpoort	332,00	333,00a
Krasnapolsky	235,00	195,00a
Landré & Gl.	44,80	44,80
Macintosh	28,20	29,00
Maxwell Petr.	119,50	119,00
Moeara Enim	1209,00	1206,00
M.Enim OB-cert.	15850,00	15850,00
Moolen Holding	25,50	25,50
Mulder Boskoop	42,00	42,00
Multihouse	2,80	2,70
Naeff	470,00	–
NAGRON	61,70	62,20
NIB	656,00	660,00b
NBM-Amstelland	7,30	7,30
NEDAP	30,80	30,80
NKF Holding	110,50	109,50
Ned.Part.Mij	51,50	51,70
Ned.Springst.	6820,00	6820,00
Norit	16,20	14,70
Nutricia GB	123,50	121,00
Nutricia VB	128,00	127,30
Nijv.-Ten Cate	75,00	74,50
Omnium Europe	8,50b	–
OPG cert.	30,00	30,00
Orco Bank cert.	71,10	71,50
OTRA	229,00	227,00a
Palthe	32,00	32,00
philips div'93	–	–
Pirelli Tyre	13,20	13,10
Polynorm	136,00b	136,50b
Porcel. Fles	138,00	138,00
Randstad	44,00e	44,10
Ravast	14,50	14,50
Reesink	71,50	71,50
Samas Groep	27,20	26,70
Sarakreek	14,10	14,10
Schuitema	1685,00	1685,00
Schuttersveld	34,00	33,00
Smit Intern.	22,80	21,00
St.Bankiers c.	13,00	13,00
Stad Rotterdam c	40,90	40,90
Telegraaf De.	90,50	90,50
Textielgr.Twente	83,00	83,00
Tulip Computers	10,70	10,50
Tw.Kabel Holding	112,00	111,70
Ubbink	70,00	70,00
Union	45,70	45,70
Un.Dutch Group	0,55	0,50
Vereenigde Glas	505,00	505,00
Verto cert.	18,00	17,50
Volker Stevin	44,00	44,20
Volmac	14,80	14,30
Vredestein	12,50	11,50
VRG-Groep	23,50	23,30
Wegener	67,70	67,70
West Invest F.	8,50b	9,00
West Inv.F. wb	100,00	100,00a
Wolters Kluwer	336,00	332,00
Wyers	19,00	19,00

Beleggingsinstellingen

ABN Amro Aand.F.	80,00	81,10
ABN Amro Albefo	50,30	50,40
ABN Amro Amer.F.	70,40	70,00
ABN Amro Eur. F.	67,10	66,10
ABN Amro Far EF.	49,00	49,00
ABN Amro Liq.Gf.	169,40	169,50
ABN Amro Neth.F.	82,20	82,40
ABN Amro rent.div	150,10	150,20
Aegon Aandelenf.	33,90	33,90
Aegon Spaarplus	5,05	5,05
Aldollar BF $	28,60	28,50
Alg.Fondsenbez.	226,00	226,00
Alliance Fund	10,30	10,30
Amro North Am.F.	67,60	68,00
Amvabel	84,10	84,80
Asian Tigers F.	66,00	66,20
Asian Select. F.	63,00	62,50
Austro Hung. F.	3,80	3,75
Beleg.f. Ned.	63,10	62,80
Bemco RentSel.	59,00	59,00
Bever Belegg.	2,80	2,80
CLN Obl. Div. F.	111,30	111,30
CLN Obl.Waardef.	119,50	119,50
Delta Lloyd Inv.	25,40	25,40
DP America Gr.F.	37,50	37,00
EGF Investm.	106,50	106,70
EMF Rentefonds	77,60	77,60
Eng-Holl.Bel.T1	10,00	10,00
Envir.Growth F.	43,50	42,90
Esmeralda part.	32,50	32,50
Eur.Ass. Trust	5,60	5,60
EMS Growth Fund	98,20	98,00
EMS Income Fund	95,10	94,90
EMS Offsh. Fund	95,60	95,40
EOE Index Fnd	306,00	304,00
Euro Growth Fund	40,10	40,10
Euro Spain Fund	6,25	5,75
Far East Sel.F.	50,50	51,10
Gim Global	50,50	50,70
Groeigarant	1,36	1,36
Holland Fund	65,50	66,00
Holl. Eur. Fund	46,00	46,00
Holl. Obl.Fonds	126,30	126,00
Holl. Pac. Fund	87,00	88,00
Holl. Sel.Fonds	82,60	82,80
ING Bnk Dutch Fnd	44,30	44,40
ING Bnk Geldm.Fnd	56,45	56,45
ING Bnk Glob.Fund	45,00	44,50
ING Bnk Oblig.Fnd	35,50	35,50
ING Bnk Spaard.F.	102,10	102,20
ING Bnk Rentegr.F	123,90	124,00
ING Bnk Vastg.Fnd	32,00	31,80
Innovest	41,60	41,90
Interbonds	534,00	534,00
Intereffekt 500	23,80	24,00
Intereffekt wt	39,00	38,50
Investa part.	62,40	62,00
IS Himal.Fund $	7,00	6,80
Jade Fonds	142,30	142,50
Japan Fund	16,60	15,00
Jap.Ind.Alpha F.	5900,00	–
Jap.Sect.Rat.Yen	4840,00	–
Korea Pac.Tr. $	7,50	7,50
Liquirent	50,90	50,95
Mal.Capital F.$	11,00	10,80
Mees Obl.Div.F.	118,90	119,00
Mexico Income F.	22,00	18,50a
MK Int.Ventures	8,00	–
Mondibel	73,10	73,10
Nat.Res.Fund	58,00	58,00
Nedufo A	113,50	113,50
Nedufo B	122,00	122,00
Nevas	45,00	44,00a
Nevas 17 cumpref.	43,30	43,30
New Asia Fund	5,50	5,50
Nomura Warr. F.	0,16	0,15
Obam, Belegg.	253,00	253,70
OAMF Rentefonds	12,35	–
Orange Fund	18,80	19,00
Pac.Dimensions	84,00	84,00
Pac.Prop.Sec.F.	26,50	26,50
Pierson Rente	119,50	119,50
Postb.Aand.f.	50,30	50,30
Postb.Belegg.f.	57,70	57,70
Postb.Verm.gr.f.	57,40	57,40
Rentalent Bel.	160,40	160,50
Rentotaal NV	37,00	37,00
RG America F.	110,60	110,30
RG Divirent F.	50,40	50,40
RG Europe F.	94,00	93,90
RG Florente	120,70	120,70
RG Pacific F.	89,00	89,60
RG SP Groen	57,10	57,10
RG SP Blauw	54,30	54,30
RG SP Geel	49,80	49,90
Rodin Prop.$	84,00	84,00
Rolinco cum.p	82,00	82,00
Schrod.Int.Pr.F	24,30	24,40
Sci/Tech $	13,80	13,80
Suez Liq.Grf.	188,40	188,40
Technology Fund	17,00	17,00
Tokyo Pac.Hold.	165,00	168,00
Trans Eur.Fund	74,70	74,00
Transpac.F.	250,00	250,00
Uni-Invest	17,50	17,60
Unico Inv.Fund	75,00	75,00
Unifonds DM	27,10	26,80
Vaste Waard.Ned	49,80	49,80
Vast Ned	91,50	92,50
VIB NV	53,10	53,10
VSB Mix Fund	50,80	50,90
VSB Obl.Gr.f.	105,40	105,40
VSB Rente Fonds	111,00	111,10
WBO Intern.	65,50	65,50
Wereldhave NV	78,20	78,00
Yen Value Fund	73,50	73,70
ZOM Florida F.$	21,00	21,00b

Parallelmarkt

Alanheri	27,80	27,80
ABF	110,40	110,40
Austria Global	1031,00	1031,00
Berghuizer Papier	28,70	29,00
Biogrond Belegg.	10,60	10,50
Comm.Obl.F.1	95,10	–
Comm.Obl.F.2	94,90	–
Comm.Obl.F.3	95,30	–
De Drie Electr.	11,10	11,10
Delta Ll.Dollarf.	63,60	64,30
Delta Lloyd ECU	55,80	55,80
Delta Lloyd Mix	60,80	60,90
Delta Lloyd Rent	60,60	60,70
Dico Intern.	57,80	57,80
DOCdata	3,30	3,20
Dutch Take Ov.T.	37,30	37,30
Ehco-KLM kleding	38,20	38,20
E&L Belegg.1	68,90	69,00
E&L Belegg.2	75,10	75,20
E&L Belegg.3	110,20	110,20
E&L Belegg.4	78,00	78,20
E&L Kap.Rente F.	111,00	111,30
German City Est.	22,00	23,00
Gouda Vuurvast	44,00	44,50
Helvoet Holding	35,80	36,10
Holland Colours	45,80	46,00
Inter/View Eur.	3,20	3,20
Kühne+Heitz	26,60	26,90
Management Share	3,30	3,30
Ohra Liq.GrF.	50,60	50,60
Ohra Obl.Df.	51,20	51,30
Ohra Obl.Grf	51,10	51,20
Ohra Totaal F.	51,40	51,50
Pan Pac. Winkel	10,30	10,30
Pie Medical	4,70	4,30
Simac Techniek	10,00	10,70
Suez Gr.Fund	51,60	51,60
Vilenzo Int.	15,30	14,50
Wereldhave	4,10	–

Parallel top-15

Besouw, van	29,30	29,00
Free Record Shop	17,00	17,00
Geld. Papier c.	58,00	58,00
Groenendijk	26,00	26,00
Grontmij	42,00	43,00
LCI Comput.Gr.	2,50	2,40
Melle, van nrc	53,20	53,20
Nedcon Groep	47,70b	48,50
Nedschroef	51,20	51,30
Neways Electr.	4,90	4,30
Ordina Beheer	12,90	12,90
P & C Groep	75,20	75,20
Sligro Beheer	52,00	52,20
Welna	32,20	32,20
Weweler	19,00	18,60

Wall Street

	09/12	10/12
allied signal	58⅞	58¼
amer.brands	43⅜	43¼
amer.tel.tel	48⅞	48½
amoco corp	49	50⅜
asarco inc.	23¾	23
bethl.steel	15	14¾
boeing co	34⅝	34¼
can.pacific	11½	11½
chevron	279072	70
chiquita	15¾	16¼
chrysler	33	32¼
citicorp	18⅞	19⅛
cons.edison	31⅜	31¼
digit.equipm.	34⅛	33½
dupont nemours	49¼	48⅞
eastman kodak	41	40⅝
exxon corp	60⅝	61¼
ford motor	42⅞	42¾
gen. electric	84	83⅜
gen. motors	2816	33
goodyear	70⅝	69¼
hewlett-pack.	67¼	66⅞
int. bus.mach.	62⅝	61¾
int. tel.tel.	70⅝	69⅞
klm airlines	14¼	13¾
mcdonnell	45⅞	43¼
merck co.	47⅝	47⅛
mobil oil	60⅞	62½
penn central	19⅜	19⅞
philips	11¼	10⅞
primerica	48	48¼
royal dutch	84½	84⅝
sears roebuck	44¾	44½
sfe-south.pac.	12⅜	12¾
texaco inc.	59⅝	60⅞

Advieskoersen

amerik.dollar	1,710	1,830
austr.dollar	1,16	1,28
belg.frank (100)	5,30	5,32
canad.dollar	1,320	1,440
deense kroon (100)	27,45	29,95
duitse mark (100)	109,70	113,70
engelse pond	2,61	2,86
finse mark (100)	33,40	35,90
franse frank (100)	31,30	34,05
griekse dr. (100)	0,75	0,95
ierse pond	2,80	3,05
ital.lire (10.000)	11,65	13,35
jap.yen (10.000)	138,00	144,00
noorse kroon (100)	24,50	27,00
oost.schill. (100)	15,71	16,21
port.escudo (100)	1,14	1,32
spaanse pes. (100)	1,45	1,65
turkse lira (100)	0,0170	0,0260
zweedse kr. (100)	24,30	26,80
zwits.fr. (100)	122,75	127,25

Wisselmarkt

amerik.dollar	1,77305-1,77555
antill.gulden	0,9760-1,0060
austr.dollar	1,2184-1,2284
belg.frank (100)	5,4540-5,4590
canad.dollar	1,39475-1,39725
deense kroon (100)	28,860-28,910
duitse mark (100)	112,3450-112,3950
engelse pond	2,7605-2,7655
franse frank (100)	32,905-32,955
griekse dr. (100)	0,8010-0,9010
hongk.dollar (100)	22,6250-22,8750
ierse pond	2,9490-2,9590
ital.lire (10.000)	12,645-12,695
jap.yen (10.000)	143,015-143,115
nwzeel.dollar	0,9097-0,9197
noorse kroon (100)	25,955-26,005
oostenr.sch. (100)	15,9650-15,9750
port. escudos (100)	1,2370-1,2770
spaanse pes. (100)	1,5680-1,5780
surin.gulden	0,9740-1,0140
zweedse kr. (100)	26,060-26,110
zwits.frank (100)	125,635-125,685
e.c.u.	2,1985-2,2035

Index Amsterdam

CBS-koersindex(1983=100)

algemeen	293,90	292,80
id excl.kon.olie	281,90	280,20
internationals	311,50	311,00
lokale ondernem.	274,40	272,80
id financieel	244,30	244,30
id niet-financ.	309,00	306,10

CBS-herbeleggingsindex (1983=100

algemeen	197,80	197,10
id excl.kon.olie	187,90	186,60
internationals	200,80	200,50
lokale ondernem.	196,30	195,10
id financieel	155,30	155,30
id niet-financ.	236,50	234,30

CBS-stemmingsindex (1990=100)

algemeen	106,20	105,30
internation	112,00	111,30
lokaal	105,00	104,10
fin.instell	138,90	139,00
niet-financ	99,30	98,20
industrie	108,10	107,00
transp/opsl	95,90	93,00

Goud en zilver

Amsterdam - Prijzen van 14.00 uur. Goud onbewerkt 18,780-19,380, vorige 18,650-19,250, bewerkt 20,980 laten, vorige 20,850 laten.
Zilver onbewerkt 170-240, vorige 175-245, bewerkt 280 laten, vorige 290 laten.

Dow Jones

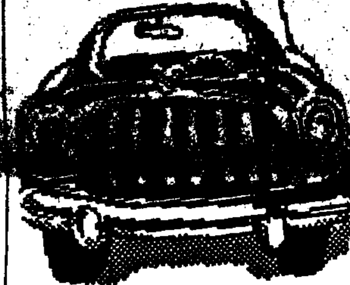
Industrie 3.312,17
-11,64

OPTIEBEURS

	serie		omzet	v.k.	s.k.
abn amro	c j95	45,00	218	7,00	7,10
ah	c apr	90,00	797	2,30	2,50
akzo	c dec	135,00	225	1,30	1,30
amev	p jan	52,50	150	0,10a	0,10
daf	c apr	5,00	205	2,40	2,30
daf	p apr	5,00	205	1,00	1,00
daf	p apr	12,50	155	6,70	6,50
d/fl	c dec	175,00	150	3,00	3,00a
d/fl	c dec	180,00	412	0,70	0,60
d/fl	c jun	180,00	227	8,30	8,30
eoe	c dec	280,00	635	5,90	3,60
eoe	c dec	285,00	720	2,50a	1,40
eoe	c dec	290,00	1853	0,70	0,30a
eoe	p dec	275,00	161	0,30	0,40
eoe	p dec	280,00	853	0,70	1,20
eoe	p dec	285,00	498	2,30	3,50
eoe	p jan	280,00	232	2,40	3,00
eoe	p jan	290,00	196	6,30	8,00b
eoe	p okt	290,00	385	13,00	12,50
eoe	p n94	290,00	428	16,10	17,00
ing	c jan	47,50	183	5,10	5,00
ing	c jan	50,00	727	2,80	2,70
ing	c jan	52,50	486	1,10	1,00
ing	c apr	50,00	195	4,00b	4,00
ing	c apr	52,50	522	2,20	2,20
ing	c apr	55,00	368	1,10	1,00
ing	c j94	47,80	1328	6,00	6,00
ing	c j96	47,50	373	7,20	7,10
ing	p j94	47,80	398	1,30b	1,20
nedl	c jan	35,00	178	1,40	0,70
nlv	c feb	100,00	501	6,90a	6,50
phil	c o95	20,00	681	6,20	5,70a
phil	c o96	25,00	545	5,10	4,30
phil	c o97	22,50	154	6,80	6,30
phil	p jan	20,00	204	0,80	1,50b
phil	p apr	20,00	159	1,40	2,10b
phil	p o95	20,00	179	3,20	3,70
olie	c jan	150,00	282	2,90	2,80
olie	c jan	155,00	273	0,90	0,80
olie	c apr	150,00	514	6,30	6,50
olie	c apr	155,00	594	3,70	3,80
olie	c apr	160,00	176	1,90	1,80
olie	p jan	145,00	202	0,80	0,70
olie	p jan	150,00	318	2,30	2,30
olie	p o95	135,00	166	5,00	4,90
top5	c dec	510,00	249	8,00	5,90
top5	c dec	520,00	518	2,40	1,50
top5	p dec	510,00	247	2,30	3,60
xmi	c feb	350,00	200	8/14	8/10
xmi	p feb	350,00	258	6/08	6/08

a=laten	g=bieden+ex-div.
b=bieden	h=laten+ex-div.
c=ex-claim	k=gedaan+h
d=ex-dividend	l=gedaan+g
e=gedaan+bieden	vk=slotkoers vorige dag
f=gedaan+laten	sk=slotkoers gisteren

Auto-Info



ALCOHOL EN VERKEER DAT KUN JE NIET MAKEN

BENT U ER OOK ZO ÉÉN DIE 'T VERKEER MET ÉÉN VINGER REGELT?

EERST DENKEN, DAN DOEN.

Ik lees de krant in de klas

Publikatie aangeboden door dit blad in samenwerking met de Stichting Ideële Reclame. SIRE

Vierpersoons Combi Avant S4 uitgerust met 4.2 liter V8 motor

Nieuwe Audi's voor kapitaalkrachtigen

DOOR SIEM LEEUWENKAMP

Audi brengt een zwaar kaliber cabriolet op de markt: de Cabriolet 2.8. Deze (voor kapitaalkrachtige 'open rijders') door een 174 pk sterke V6-motor aangedreven cabrio wijkt op enkele punten af van het type met een 2.3 ltr motor. Door extra verstevigingen in de flanken, heeft de flink toegenomen trekkracht (250 Nm) geen vat op de stijfheid van de carrosserie. De voorwielaangedreven auto heeft een stuk straffer afgeveerd onderstel, een forsere voorspoiler, dubbele uitlaatpijpen en extra luchthappers.

Als het kabinet eindelijk besluit wat er fiscaal verandert per 1 januari dan is de definitieve prijs van deze vierjaargetijden auto bekend. Maar reserveer in elk geval 120 mille, dan hoeft er eind volgende maand nog maar weinig bijbetaald te worden.

Tegelijkertijd presenteerde Audi de Avant S4 met een V8 motor. Dit zeker 185 mille kostende technisch rijplezier, komt ook in januari bij ons in de verkoop. Een verschrikkelijke hoop geld voor een dergelijke auto, dat wel. Er zijn blijkbaar mensen die, zoals een collega het noemde, gek zijn om 'machoïsme' te beoefenen. Audi daarentegen benadrukt dat aspect aan de buitenkant van deze vierwielaangedreven 100 Avant juist niet. Men spreekt zelfs van een 'trend tot understatement' en dat voor een vierpersoons combi met 4.2 ltr tweeendertigkleps motor!

Cabriolet

De 40 pk extra vermogen ten opzichte van de 5-cilinder motor in de 2.3 Cabriolet zorgt voor een top die ver boven de 200 km/u. ligt. Dat is net als acceleratiecijfers niet zo'n belangrijk gegeven, het gaat de welgestelde cabriorijder om souplesse, comfort en voldoende actieradius. Comfortabele souplesse bieden zowel de vijfversnellingsbak als de viertraps automaat en de reikwijdte van ruim 600 kilometer open of gesloten rijgenot is voldoende. Schakellui gedrag wordt opgevangen door een zich aanpassend inlaatspruitstuk. Onder de 4000 tr/min opent zich een langere smalle poort voor het brandstofmengsel, waardoor er meer koppel vrij komt. Boven dit toerental is het net andersom: korte grote poort voor extra vermogen.

Voor het forse bedrag van 120 mille krijg je een 2+2 auto met handbediende linnen kap, die perfect sluitend met verve ook 's winters ongerief trotseert. Onder tormenteerende regen, natte sneeuw en storm bleef de auto tijdens een korte kennismaking koersvast zijn route volgen. Geen kraakje te horen of te voelen en in alles niet onderdoend voor een even stevig gebouwde sedan.

Het is niet verwonderlijk dat de zwaarwichtige Avant S4 van 1730 kilo haast onbeheerst uit de startblokken vliegt. Ook logisch dat er standaard een zesversnellingsbak, ABS, airco en een smak aan elektrisch bedienbaar spul in zit. Dat het interieur prettig aanvoelend is bekleed ligt voor de hand. Maar de nieuwlichterij van carbonvezel over repen stoffen bekleding hoeft voor mij niet. Je denkt direct dat bij aflevering is vergeten het beschermende doorzichtige plastic weg te halen. Nee, dan staan de sierlijsten van wortelnoot in de cabrio heel wat eleganter.

De 280 pk sterke motor in de Avant S4 4.2 ontwikkelt een trekkracht van 400 Nm en is in staat om het geheel met bijna 250 km/u voort te stuwen. Het blijft overigens vreemd dat zo'n model bij de Audi 80 Avant de toevoeging S2 krijgt, je denkt dan logischerwijze dat het om een tweewielaangedreven auto gaat. Maar nee, beide zijn voorzien van het quattro-systeem.

Er doemt voor Audi bij het wisselen van de wacht een vrij acuut probleem op. Een probleem waar ook andere autofabrikanten mee zitten is de veel te lage produktiviteit, waardoor de concurrentiepositie sterk verzwakt. Bij het merk met de vier ringen leidt dat met onmiddellijke ingang tot werktijdverkorting en op termijn 10 procent minder personeel.

De nieuwe baas Franz-Josef Kortüm (42) die Ferdinand Piëch, nu hoogste baas van het concern VW/Audi/Seat/Skoda, opvolgt ziet tevens een neergang van de conjunctuur. Hij zal vooral de sterk dalende afzet in eigen land, waar Audi toch staat voor status, moeten zien om te buigen. Ook de teruglopende verkoop in belangrijke exportlanden krijgt hij op z'n bordje.



● *De Audi Cabriolet 2.8E, een aantrekkelijke en temperamentvolle auto voor kapitaalkrachtige klanten.*

Voorlopig alleen leverbaar met benzinemotoren

Ford presenteert nieuwe Mondeo

Nog voor de kerst zal Ford Nederland de langverwachte opvolger van de Sierra, de Mondeo introduceren. Kopers zullen overigens nog tot het voorjaar van 1993 moeten wachten voordat zij in de nieuwe Mondeo kunnen stappen. Ford zal het nieuwe model vooralsnog leveren met benzinemotoren van 1.6, 1.8 en 2 liter. In de planning zijn voorts een 2.5 liter V6-motor en een turbo diesel van 1.8 liter. Niet bekend is of alle motortypen in Nederland op de markt zullen worden gebracht. Ook zal in 1993 de stationwagen van de Mondeo worden gelanceerd.

De nieuwe Ford heeft de zogenoemde 'family-look' die al bij de Ford Orion werd geintroduceerd. Er is een keuze uit een vier- en een vijfdeurs wagen. De Ford-ontwerpers hebben een elegant gelijnde ruime carrosserie bedacht, modern van snit met vloeiende ronde vormen.

Geen extravagant ontwerpavontuur, maar een prettig ogende, naar distinctie neigende limousine. Op het eerste oog een waardige opvolger van de toch al populaire, maar bedaagde Sierra.

Inmiddels rijdt er een testvloot van 115 exemplaren rond in Engeland, Finland en Duitsland. Deze auto's zijn voor het uittesten van de kwaliteit geleverd aan personen die veel kilometers plegen te rijden. Het gaat daarbij om particulieren, politie-ambtenaren en fleet-owners.

De auto's zullen een jaar lang bij deze personen in gebruik blijven, waarna ze worden vervangen door identieke Mondeo's. De gebruikte exemplaren gaan voor onderzoek terug naar de fabriek. De nieuwe testvloot blijft een half jaar in gebruik.

Op die manier wil Ford niets aan het toeval overlaten met betrekking tot eventuele ongerechtigheden en kinderziekten die de lancering van een nieuwe auto zouden kunnen overschaduwen.

Model voldoet aan wensen van gemiddelde Europese automobilist

Europese Accord uit Britse Hondafabriek

● *In Swindon (GB) wordt deze speciaal voor Europa ontwikkeld Honda Accord gebouwd.* Foto: GPD

DOOR SIEM LEEUWENKAMP

De Personenauto RAI in februari krijgt een belangrijke Japanse primeur: de nieuwe Honda Accord. Deze Accord is speciaal voor Europa gemaakt. Japanse ingenieurs hebben gezorgd dat dit model voldoet aan de wensen van de gemiddelde Europese autorijder. Zo is er een straffere demping, directer stuurgedrag en meer motorkeus.

Honda streeft net als Nissan, dat ook in Engeland produceert, een 'tripolicy'-strategie na. Daarbij zijn de drie belangrijkste afzetgebieden Japan, Europa en Amerika met elk een specifieke benadering voor produktontwikkeling en verkoopbeleid. Soms zal een model niet in elk van de drie markten worden verkocht. Dat is bij de Accord Coupé het geval. Die wordt alleen in Maryland (Ohio) gebouwd en komt niet bij ons in de verkoop. En zo heeft Nissan de kleine Infiniti die ook niet naar Europa komt.



De nieuwe fabriek in Swindon die voor een miljard gulden is neergezet, staat naast een al sinds '89 draaiende motorenfabriek van Honda. Voor de nieuwe Accord die qua lijn nu aansluit op de Civic en Prelude, zijn drie motoren beschikbaar. Er zijn twee versies van de 2 ltr motor, een met 115 pk en een met 131 pk vermogen. De krachtigste motor heeft een inhoud van 2.3 ltr en levert 160 pk die goed zijn voor een top van 225 km/u. Het nieuwe model is in ons land leverbaar na de RAI voor prijzen tussen 45 en 65 mille.

Honda dat nauw samenwerkt met Rover, recent is het belang met een paar procent toegenomen, bouwt motoren voor dit Engelse merk. Verder zijn de Honda Concerto/Rover 200-400 serie en de nieuwe Honda Accord/Rover 600-serie (moet nog gelanceerd worden) de gezamenlijke projecten. Die Concerto is ook alleen bestemd voor Europa en wordt bij de Rover Group gebouwd.

Als in '95 de jaarproduktie 50.000 Accords is en het lokale aandeel daarin op 80 procent ligt, wordt het tijd voor een nieuwe Concerto. De kleine Civic zal voorlopig niet uit Swindon komen. In Nederland ligt de jaarverkoop rond 10.000 Honda's, ruim de helft komt op het conto van de Civic en een kwart op de Accord.

Vergeleken met de huidige Accord staat er nu een volstrekt hoekloos model. De Accord van vier jaar terug was een duidelijk kofferbak-model, nu schurkt men zich door een vierdeurs coupé styling dicht tegen modellen als BMW 3 en Toyota Carina. ABS is standaard in deze nauwelijks vergrote auto, een airbag is niet leverbaar. Het onderstel is, vóór wieldraagarmen met schroefveren en achter onafhankelijk met schroefveren, gelijk gebleven. Het verschil in wegkarakter zit hem in de afstelling van de componenten.

Onnodig te zeggen dat de naar mijn smaak beste motorenbouwers ter wereld puik werk afleveren. Technisch is de zaak 'prima geregeld, de redelijk ruime middenklasser mist echter uitstraling. Niks vernieuwends of ook maar een greintje opvallends aan. Het wordt tijd dat koetsenmakers weer met gevoel en zonder windtunnel gaan werken.



● *De nieuwe Subaru Vivio in vijfdeursuitvoering.* Foto: GPD

Ronde vormen model Vivio modieus

Nieuwe Subaru prijzig autootje

DOOR NOL VAN BENNEKOM

De nieuwe Subaru Vivio, de opvolger van de Mini Jumbo, is sinds gisteren te koop vanaf 17.995 gulden. Dat is in het veld van mini-autootjes een stevige prijs. Het scheelt ruim 3.000 gulden ten opzichte van de Mini Jumbo. We zullen er aan moeten wennen dat ook de kleinste nieuwkomers niet echt meer voor een kleine prijs geproduceerd kunnen worden.

Om zo'n prijs acceptabel te maken zit er voor de fabrikanten niets anders op dan autootjes te maken die waar voor hun geld bieden. En dat doet de Vivio. Het mag dan even slikken zijn, maar voor 21.495 gulden heeft men al een inschakelbare vierwielaandrijver, die met een druktoets op de versnellingspook in werking wordt gesteld. Subaru is de eerste fabrikant die in de 'absolute' mini-klasse dit accessoire biedt. Onlangs hebben we al uitgebreid de komst van de Vivio gemeld.

Het wagentje stond toen op de autotentoonstelling van Birmingham te pronk. Nu waren we in de gelegenheid om ook met het wagentje te rijden.

Rond

Zoals bij de Mazda 121 en bij de bekroonde Nissan Micra al bleek, zijn de in Japan bedachte vierkante vormen van de mini's weer uit de mode. Rond is nu de boodschap. De Vivio heeft dus ook de nieuwe ronde lijnen met amandelvormige koplampen en een 'kontje'.

Zo klein als hij is, is hij er ook in vijfdeursuitvoering. Met deelbare achterbank en wegneembare hoedenplank is hij in staat nog heel wat lading te vervoeren.

Voorin is er zitruimte genoeg. Zijn smalle postuur biedt overigens voldoende schouderruimte voor de twee inzittenden voorin. Achterin laat de hoofdruimte wat te wensen over. Toch kunnen er vier niet al te grote mensen redelijk in zitten.

Het viercilinder micro-motortje meet maar 658 cc (100 cc minder dan de Mini Jumbo) en staat dwars onder de zeer schuin aflopende motorkap. De brandstoftoevoer is geregeld via multipoint injectie. De geregelde driewegkatalysator met lambdasonde houdt de schone emissie in de peiling.

Uiteraard heeft de geringe motorinhoud consequenties voor de overbrengingsverhoudingen. Schakelen gebeurt daardoor vlug na elkaar, zodat men in de stad flink aan het werk blijft, maar in de vijfde versnelling haalt het wagentje toch bijna 140 kilometer per uur.

Schakelen en sturen gaan soepel. Door zijn korte draaicirkel en zijn mini-formaat is het parkeren in file een plezierige bezigheid. Het remmen geschiedt opmerkelijk direct en safe. Vóór zijn schijfremmen gemonteerd en achter trommels.

Ultra-light

De Vivio is met zijn (kenteken) gewicht van 650 kilo een echte ultra-light. Hij kan volgens de fabrikant nog een geremde aanhangwagen van 500 kilo de baas. Voor de liefhebbers van een automaat is de Vivio er ook met een trap-loze ECVT-versnellingsbak. Er zijn zes verschillende uitvoeringen, waarvan de duurste 22.295 gulden kost. Dat is de vierwielaangedreven GLi. Voor metallic lak komt er nog 395 gulden bij.



● *De driedeurs versie van de nieuwe Nissan 4x4.*

uitlaatjes

RALLY'S EN RACES 92/93 is de achtste editie van het autosportjaarboek dat door uitgeverij de Alk in samenwerking met Van + van Publicity op de markt wordt gebracht. De editie 92/93 doet, veelal in kleur, verslag van de diverse race- en rallykampioenschappen. Nationale racewedstrijden op Zandvoort, Grand Prix Formule 1, Sportscars, Indycars, Formule 3000 en de Nederlandse rally's, EK- en WK-wedstrijden, alsmede Parijs-Kaapstad hebben de volle aandacht. Zelfs de Hellendoornrally en de RAC Rally eind november zijn al in dit overzichtelijke werk opgenomen.

Aparte hoofdstukken zijn gewijd aan het nieuwe Nederlandse racetalent Jos Verstappen, Renault en de Formule 1, het 25-jarig bestaan van BMW-Motorsport en rij-impressies van de Janspeed Nissan Primera en de Alfa Romeo 155 GTA. Bij de tijdschriften- en boekhandel is 'Rally's en Races 92/93' te koop voor nog net geen vijf tientjes.

NISSAN heeft een nieuwe generatie 4x4-voertuigen in ontwikkeling. Daarmee wil de fabrikant blijven voldoen aan de nog steeds toenemende vraag naar recreatie-auto's met 'off road'-capaciteiten.

De auto, die zowel door Nissan als door Ford op de Europese markt zal worden gebracht, combineert zeer goede rij-eigenschappen en comfort met opvallende terreincapaciteiten.

Er komen twee carrosserievarianten van de Nissan: een driedeurs met korte wielbasis (2.45 m) en een vijfdeurs met lange wielbasis (2.65 m). De auto varieert in lengte van 4.10 tot 4.58 meter. Motorisch is er een keuze uit een 2.4 liter benzinemotor van 91 kW/124 pk en een 2.7 liter turbodiesel van 73.5 kW/100 pk.

Het nieuwe 4x4-model is op Europese leest geschoeid. Voor het ontwerp en de ontwikkeling tekende het 'Nissan European Technology Center' in het Engelse Cranfield. Hij wordt echter geproduceerd in de Nissanfabriek bij Barcelona. De nieuwe Nissan, waarvan de modelnaam volgend voorjaar bekend zal worden gemaakt, is in de zomer van 1993 leverbaar.

VAD
Verenigde autodealers
Sittard - Geleen - Beek e.o.

GROOTSTE KEUZE IN HONDA

* 'n greep uit onze Honda-collectie *

Honda Prelude nieuw model, demo 2.0i ....'92
Honda Civic 1.3 L, nieuw model, demo .... '92
Honda Civic 1.5 DXI, nieuw model, demo .... '92
Honda Civic 1.5 LSI, nieuw model, demo, 4-drs. . '92
Honda Legend 2.5i 24V automaat ....'87
Honda Accord 2.0 EX, nieuw model ....'90
Honda Accord 2.0 EX, nieuw model, lpg.............'90
Honda Accord 2.0 EX aut...........................'90
Honda Accord 2.0 EX aut...........................'86
Honda CRX 1.6i 16V 130 pk coupé ....'88
Honda Prelude 2.0 EX, rood ....'88
Honda Prelude 1.8 EX, stuurbekr.+schuifdak..'83-'86
Honda Aerodeck 2.0 ....'87
Honda Aerodeck 2.0 EX ....'88
Honda Civic 1.3 luxe ....'90
Honda Civic 1.5i GL 2x ....'90
Honda Civic 1.5i GL...............................'88
Honda Shuttle Civic 1.4 GL........................'88
Honda Civic 4-drs., 1.5i GL.......................'89
Honda Civic 1.5 S ....'85
Honda Civic 1.3 L ....'85
Honda Integra 1.5 L...............................'87
Honda Integra 1.5 L...............................'88

BIJ CROMBAG

* TOP-SERVICE - APK - GARANTIE-ALL-IN *
Rijksweg Zuid 236, GELEEN 046-746260

DUIZENDEN GULDENS VOORDEEL

autobedrijf PRIMAIR

Industriestr. 25, Sittard, tel. 046-514364
(handelscentrum Bergerweg)

Seat Ibiza 1.2i Color rood, 27.876 km, 1e eig. 5-92
Seat Ibiza 1.2 XL wit, 14.500 km 9-89
Seat Ibiza 1.5i XL zwart, 5-drs. Crono, 27.880 km 1-90
Seat Ibiza 1.2 GL, wit, 60.333 km, 1e eig. 5-89
Seat Ibiza 1.2 L, wit, 63.333 km 6-87
Seat Ronda 1.2, wit 2-87
Seat Malaga 1.5i XL, 46.000 km, 1e eig. 1-92
Seat Malaga 1700 GL-D, 65.000 km 4-89
Ford Sierra 2.0 CL, centr. vergrendeling, schuifkanteldak, metalliclak, 1e eig., 98.000 km 11-90
Ford Escort 1.6 CLX GT uitv., 19.700 km, 1e eig. 7-90
Mazda 323 sedan, 1.3, iris uitv., 1e eig., 42.000 km 6-89
Toyota Carina II 1.6, 88.000 km, 1e eig. 1-89
Toyota Corolla 1.8 GL-D, schuifkanteldak, 1e eig. 6-87
Volkswagen Golf automatic, schuifdak, rood 1-81
Volkswagen Jetta 1600, 53 kW 4-87
Seat Malaga 1.5 GLX, lpg .... -89

SEAT BEDRIJFSWAGEN:
Seat Terra 1.4 diesel demo 5-92

Off. Seat-dealer — Div. inruilwagens — D2573

Auto Vencken B.V.

"Occasioncentrum"
Prins Mauritslaan 171
6191 EE Beek
Tel. 046-372882

"Occasionkelder"
Leyenbroekerweg 27
6132 CA Sittard
Tel. 046-515777

Vencken Beek

Passat CL sedan 90 pk, donkerblauw 1991
Passat CL sedan 90 pk, blauwgroen 1989
Passat CL sedan 90 pk, blauwgrijs 1988
Passat CL sedan 90 pk, blauw 1989
Passat CL sedan 90 pk, grijs, lpg 1990
Passat CL sedan 90 pk, zwart 1990
Passat CL Variant 90 pk, div. extra's, grijs 1990
Passat 5-drs. GL 5E zwartmet. 1987
Audi 80 1.8 S grijsmet. 1991
Audi 100 CC 2.3 E, blauwmet. 1987
Audi 100 2000 cc, 3 cyl., blauw 1984
Audi 100 CC 2.0 E, groenmet. 1988
Audi 100 CS aut., wit 1984
Audi 80 diesel, zilvermet. 1989
Audi 80 CC, 90 pk, zilver, autom. 1985
Golf GTi racinggroenmet. 1989
Golf Pasadena 1.8i zwart 1990
Golf Pasadena 1.3i, rood 1991
Golf 1300i Manhattan, wit 1989
Golf Manhattan, rood 1988
Golf 1600 Manhattan, wit 1989
Golf 1600 5 versn., beigemet. 1984
Golf GTI 16V, blauwmet. 1990
Golf 1600, wit 1987
Polo, 3-drs., Fox, wit 1990
BMW 316 i, wit 1989
BMW 316 i, 4-drs., grijsmet. 1988
Ford Escort blauw, 1100 cc 1985
Ford Sierra 2.0L, sedan, wit 1988
Opel Kadett, 3-drs., 1.6 i lpg, zwartmet. . 1990
Opel Corsa, rood 1989
Honda Civic, 3-drs., 1.5i, wit 1990
Lada Samara rood 1991
Mazda 323 HB 1.3 LX, wit 1988
Nissan Sunny 1600 4-drs. beigemet. 1990
Peugeot 205 XR, zwartmet. 1990
Renault 11 TL, rood 1988
Seat Ibiza, rood 1990
Skoda Favoriet, wit 1990
Volvo 480 ES, blauwmet. 1987

Vencken Sittard

Audi 80 1.8 S 90 pk, grijsmet. 1989
Audi 80 1.8 cc, 75 pk grijsmet. 1987
Subaru Justy 1.2 GL/II, wit 1990
Golf Madison 1600 cc, blauwmet. 1991
VW Golf 1300 cc, wit 1987
VW Golf 1300 cc, antracietmet. 1987
VW Golf 1300 cc, torn.rood 1989
VW Golf Pasadena 1600 cc, rood 1989
VW Golf Pasadena 1800 cc, zwart 1991
VW Golf Manhattan 1300 cc, grijsmet. 1990
VW Golf Manhattan 1300 cc, rood 1990
VW Golf Manhattan 1800 I, grijsmet. 1989
VW Jetta 1300 cc, blauwmet. 1987
VW Jetta CL 1800i, groenmet. 1987
VW Polo coupé Jeton, 1300 cc, bl.met. ... 1990
VW Polo, 3-drs., 1300 cc, zilvermet. 1989
BMW 316I wit 1987
VW Polo Fox 1050 cc, 3-drs. groen 1991
VW Golf 1300 cc wit 1987
Fiat Uno SX 1500 cc beigemet. 1988

Te koop van particulier
Mercedes 250D 1991
55.000 km, veel extra's
Inl. VENCKEN BEEK

D3463

De nieuwe Golf 1.4 CL, 1.8 CL
Diverse kleuren uit voorraad leverbaar

OFFICIAL DEALER

Jos Bogmar Ford

De Service is spreekwoordelijk!
Tevens uw adres voor autoverhuur (ook personen-, bestel- en verhuistransit) en carrosseriewerkzaamheden!

AUTOMATEN
Sierra 2.0i CL 92
Ford Escort 89-90

DIESELS
Ford Escort Clipper 91
Ford Escort 1.6 88

BENZINE
Ford Fiesta 1.1 83-88-89-90
Ford Escort Clipper 91
Ford Escort 1.4 i CL 91
Ford Escort 1.3 CL 86-87
Ford Escort 1.3 i CL 91
Ford Escort 1.4 CL 87-88-89
Ford Orion 1.6 CL 88
Ford Scorpio 2.0 CL 88-89
Ford Scorpio 2.9 GL 90
Ford Sierra 2.0 82-83-84-85
Ford Sierra 1.6 Azur 91
Ford Sierra 1.6 CL 87-88
Ford Sierra 2.0 L 86-87
Ford Sierra 2.0 i CL 90
Ford Sierra 2.0 i CLX 90
Ford Sierra sedan 2.0 i CL 88
Ford Sierra combi 1.6 CL 90
Fiat Panda 1000 S 88-89
Opel Ascona 1.6 S 86
Citroën BX 1.9 86
Lada Samara 87
Honda Civic 1.6 i 90
Mitsubishi SE 211, verhuisbus 85
Lada 2105 90
Audi 80 cc 86
Toyota Corolla 1600 XLi 90
Austin Metro 1.3 special 89
Renault Express 1.1 bestel 86
Volvo 240 GL 88
Suzuki Samurai 92

ZONDAG 13 DEC. koopzondag van 10.00-17.00 uur

Weth. Sangersstr. 7 (bij Makado) Beek.
Tel. 046-376543, fax 046-377547 D4609

RENAULT TOP OCCASION

Mitsubishi Colt 1.5 GLX ....1987 roodmetallic
Peugeot 309 XL 1.4 ....1989 wit
Opel Kadett 5-drs.13 LS ....1985 wit
Volvo 360 ....1987 grijsmetallic
Renault Clio 1.2 RN 5-drs............1990 grijs
Renault Clio 1.2 RN 3-drs............1991 rood
Renault 21 GTS ....1989 grijs
Renault 21 GTL Hb ....1992 roodmet.
Renault 19 TR 3-drs. ....1990 rood
Renault 19 TR 5-drs. ....1990 grijsmetallic
Renault 19 GTX LPG ....1990 grijsmetallic
Renault 19 TR Chamade ....1990 blauwmetallic
Renault 19 GTR 5-drs. ....1989 groenmetallic
Renault 25 6x, 4x ....'89/'85/'87/'88 div. kleuren
Renault Espace turbo diesel DX .....1991 groenmetallic
Mitsubishi Starion turbo EX.......10-1985 beigemetallic
Renault 5 TR 3-drs. ....1990 zwart
Renault 5 TR 5-drs. ....1990 blauwmetallic
Renault 9 GTL.....................07-1986 grijsmetallic
Suzuki Swift 1.6 GLX sedan ......05-1991 rood

AUTO BEX

Tunnelstraat 2a Sittard - Tel. 046-519664 D3156

FIAT -DEALER VAASSEN & Zn

Houterend 52, Stein, tel. 046-334683

Fiat Ritmo 60 L 1982
Fiat Panda 1000 CLX 1991
Fiat Panda 1000 L ... 1992
Fiat Uno aut. 1991
Fiat Uno 70, 3-drs. .. 1990
Fiat Uno SX 75 3-drs. 1991
Fiat Uno 60S 3-drs. . 1987
Fiat Uno 55S 3-drs. 1984
Fiat Uno Jolly 1988
Fiat Tipo 1.4 1990
Fiat Ritmo 70S 5-drs. 1986
Nissan Sunny 1.4 LX 1991
Lada 2105 1200 1990

UW APK-KEURINGSSTATION
TEVENS HET ADRES VOOR ELKE REPARATIE
EN ALLE ONDERHOUDSBEURTEN D3231

autobedrijf W. KEES

MITSUBISHI
Dorpsstraat 64, Schinnen
tel. 04493-1721

Mazda 323 F 18i 16V GT 1990
Mitsubishi Galant 1.8 GLX Special ... 1990
Mitsubishi Galant 1.8 GL Royal 1989
Mitsubishi Galant 2.0 GLS 1986
Mitsubishi Lancer 1.5 GLX 1987
Hyundai Pony 1.5 GL 3-drs. 1989
VW Golf 53 kW 1988
Opel Corsa 1.2 S 1986
Opel Kadett 1.6 sedan 1987
Ford Scorpio 2.0 CL LPG 1989
Peugeot 205 GR 1986
Toyota Starlet 1.3 XLi 1990
Fiat Uno 70Si 1991

Diverse gebruikte auto's ongebruikelijk goed D3587

Vadah

Da's op en top service!

SITTARD Rijksweg-Zuid 90-100
WEERT Sittard
GELEEN Tel. 046/51 52 00

Het vertrouwde gezicht van Ford voor Sittard, Geleen en omstreken!

Escort 1600 XR3i 1988
Escort 1.4 CL combi 1988
Escort 1.3 Bravo 1989
Escort 1.4 Bravo 1987/1989
Sierra 1600/2000 .... 1987/1988
Sierra 2.0i spec. automaat, veel extra's 1990
Scorpio 2.0i CL 5-d., automaat 1990
Daihatsu Charade 1991
Fiesta 1.1 Luxe 1984

D3609

Wedden dat u bij Göttgens Sittard slaagt

Keuze uit 80 occasions

GÖTTGENS SITTARD — OPEL
Haspelsestraat 20
Tel. 046-516565

SUPERVOORDEEL SCHOENMAKERS

		van	voor	voordeel
Nissan Sunny 1.7 diesel	90	22.450,-	20.900,-	1.550,-
Mitsubishi Colt GL	87	15.900,-	11.900,-	4.000,-
Volvo 340 DL	9-88	14.900,-	12.900,-	2.000,-
Peugeot 205 1.4 Accent	89	19.900,-	16.900,-	3.000,-
Honda Civic 1.5 GL	89	20.900,-	18.500,-	2.400,-
Opel Ascona 1600	85	7.250,-	6.500,-	750,-
Opel Ascona 1.8 LS	87	14.900,-	11.900,-	3.000,-
Opel Kadett 1.8E 4-drs.	88	18.500,-	15.900,-	2.600,-
VW Polo	85		6.900,-	
Renault 25 GTX	88		18.900,-	
Ford Escort 1600 L	85		8.900,-	
Ford Sierra 1.6 L	83		7.250,-	
Nissan Cherry 1.7 diesel	84		5.750,-	
Opel Kadett 1.3 GT	86		10.900,-	
Nissan Micra SDX	87		9.250,-	
Ford Escort 1.4 CL Bravo 5-drs.	89		16.900,-	
Mercedes 190E	86		23.900,-	
Nissan Sunny GTi	87		12.500,-	

Bijna nieuw

		km.st.	nu voor
Peugeot 309 1.4 XL	89	24.000	17.900,-
Peugeot 405 1.6 GRi	'91	27.000	26.900,-
Opel Corsa 1.3 GLS 5-drs.	87	33.000	13.900,-
Peugeot 405 1.9 GLD Break	91	69.000	29.900,-
Nissan Micra 1.2 LX	91	22.000	18.900,-
Nissan Sunny 1.3 LX 5-drs.	88	44.000	13.900,-
Nissan Silvia turbo	89	23.000	27.500,-
Nissan Primera 2.0 SLX demo		55.000	31.900,-
Nissan Bluebird 5-drs. 2.0 SLX	89	49.000	18.900,-
Ford Sierra 2.0 CL	88	49.000	18.500,-
VW Golf 1.3i, 5-drs.	90	45.000	21.900,-
Ford Escort 1.6 CLX	90	55.000	21.900,-
Suzuki Swift 1.3 GL	91	21.000	17.900,-

D3962

Alleen bij:
GARAGE SCHOENMAKERS SITTARD B.V.
Geerweg 14 (achter het station) Sittard. 046-512814
Eigen financiering en inruil
Bovaggarantie tot 1 jaar
Donderdag koopavond
NISSAN

AUTOMOBIELBEDRIJF Fa. Moorthaemer

ROVER
UW ROVER DEALER: Oude Rijksweg Noord 16
Susteren - tel. 04499-1549

Austin Maestro 1.6 HLS .... beigemet. 1984
Austin Metro 1.3 Studio 2 .... grijsmet. 1989
Austin Metro Magic .... grijsmet. 1989
Opel Kadett LS diesel .... zilver 1985
Seat Ibiza L .... wit 1988
Toyota Corolla 1.6 XLi, liftb. .... beigemet. 1990
Toyota Camry 2.0 DXL, T-D .... groenmet. 1990
Ford Sierra 1.8 GLX, T-D .... grijsmet. 1990
Ford Escort 1.6 Europa 1990
Peugeot 309 XL 1.4 Magnum .... grijsmet. 1991
Rover 111 C .... rood 1990
Rover 214 Si .... wit 1990
Hyundai Sonata GLX .... bronsmet. 1989
Volvo 340 .... wit 1987

D4176

AUTOMOBIELBEDRIJF HENSGENS BV

HENSGENS

Mazda 323 1.5 LX sedan, grijsmetallic .... 1986 ƒ 10.900,-
Volvo 360 2.0 GL 5-deurs, wit .... 1986 ƒ 9.900,-
Ford Escort 1.3 CL 3-deurs, wit .... 1985 ƒ 9.900,-
Mazda 323 1.5 automaat, 3-deurs, wit .... 1985 ƒ 8.900,-
Mazda 323 1.5 automaat, 3-deurs, antraciet .... 1985 ƒ 8.900,-
Mazda 626 1.6 GLX HB, zilvermet. .... 1985 ƒ 8.900,-
Opel Kadett 1.3 GLS 3-deurs, beige .... 1984 ƒ 4.900,-

D3601

mazda — Hensgens B.V. — mazda
Kruisweide 3 — Nieuwstadt — 04498-53055

JAGUAR

Regionaal Jaguar Centrum D2339

J.W. Demandt-Wagemans b.v.

Jaguar Sovereign V12 — 1987 — Solent blue
Jaguar Sovereign 2.9 — 1990 — Dorchester
Jaguar 3.6 XJ6 — 1988 — Alpine

Rijksweg Zuid 216, Sittard, tel. 046-520840

Ford Sierra 2.0i CLX, 4-drs., schuifdak ....'91
Ford Sierra 2.0i CLX, 5-drs., schuifdak ....'90
Ford Sierra 2.0i, 4-drs., special, schuifdak, alarm ....'89
Ford Orion 1.6 CLX ....'91
Ford Escort 1.4 Ghia 5-drs. ....'89
Ford Escort 1.6i Europa 3-drs. '89+'90
Ford Sierra 2.0 combi 85+'87
Ford Escort 1600 CLX, 5-drs., rood, RS-spoilers....................'91
Volvo 240 GL combi, LPG-onderb., als nieuw....................'88
Volvo 340 1.7 GL 3-drs. ....'89
Opel Kadett 1.3 LS 3-drs. ....'89
Opel Kadett 1.3 GS II 3-drs. rood ....'87
VW Jetta 1.8i elan 4-drs. sportw. ....'87

Auto Könings ook uw dealer voor een vertrouwde occasion.

AUTO KÖNINGS B.V. SITTARD
Ford — Mgr. Vranckenstraat 20 (bij ijzeren brug)
046-516046

Auto's

FIAT

December Panda-aanbieding

0 km - kenteken klaar november 1992

	van	nu
Panda 1000 L	ƒ 15.610,-	ƒ 13.610,-
Panda 1000 CLX	ƒ 16.350,-	ƒ 14.350,-
Panda Skyline	ƒ 17.050,-	ƒ 15.050,-

Rij nu betaal later 6 mnd. Vraag naar onze voorwaarden.
FIAT KLANKSTAD B.V. Kaalheidersteenweg 185,
6466 AD Kerkrade. Tel. 045-413916.

Te koop Opel CORSA 1.3 Swing 5-drs, '89. Autobedrijf Klankstad. Tel. 045-413916.

Te k. OPEL Record 2.0, bwj. 82, luxe uitv., met.grijs, i.z.g. st. Tel. 045-254561.

PEUGEOT 405 GR, nov. '88, trekh. sunroof, achterspoiler, striping, als nw., ƒ 14.500,-. Tel. 045-222070.

Te k. PORSCHE 924 S, bwj. 80, veel extra's, tax. waarde 16.500, vr.pr. ƒ 13.500,-. Tel. 045-464949, na 17.00 uur.

Te k. wegens omstandigh. GOLF diesel, '82, APK 6-'93, kl. blauw, GTI- uitvoering, vr. pr. ƒ 3.750,-. Ruiterstr. 8, Landgraaf.

GOLF diesel CL 5-drs., 5-gang, bwj. '87, div. extra's, pr. ƒ 9.750,-. 045-411572.

Te koop VW GOLF Turbo diesel, bwj. '80, motor v. '86. Vr.pr. ƒ 3.750,-. Tel. info na 13.30u tel. 046-522918.

Auto KALDEBORN: Wij betalen de hoogste prijs voor Uw auto!!! 045-411572.

Te koop gevr. loop- sloop en SCHADEAUTO'S. Ook na 18.00 uur. 045-423199.

AUTO'S U belt wij kopen!! Ook zondags met vrijwaringsbewijs. 045-427671.

Te koop Opel KADETT 1200, '82; Ford Fiësta 1.1, '80, beide APK gek. 045-416291.

VW Passat 1989 Variant

signaalrood, 98.000 km, trekhaak, radio, APK, zeer mooi, ƒ 23.850,-. Tel. 045-241784.

Kompier automobielbedrijven B.V.

OFF. SAAB/LANCIA DEALER

LANCIA THEMA 16V LE NW. MODEL GROEN....... 1992
Saab 900i 16V Odoardo grijs 4-drs.......... 1990
Alfa Romeo 75 groenmet. 1.8 1990
Fiat Uno 45 Jolly blauw stereo 1988
Saab 9000 CD 2.3 antraciet airco 1990
Lancia Prisma TD blauw 1987
Alfa Romeo 33 rood 1.3 IE LPG.............. 1991
Lancia Thema 2.0 IE grijsmetallic 1989
Saab 900 Turbo zwart 4-drs. full opt. 1988
Saab 9000 Turbo leder airco met. stereo.... 1987
Lancia Thema 2.0 IE blauw Restyled......... 1989
Saab 900i wit stereo spoiler 3-drs......... 1988
Saab 900 C zwart lm velgen 2-drs. 1988
Volvo 440 GLTi wit luxe uitvoering......... 1990
Lancia Ypsilon "Fila" wit 1987
Lancia Thema 2.0 IE blauw.................. 1987
Lancia Thema V6 grijs autom. lm velgen 1989
Fiat Panda 750 CL zwart.................... 1988

KOMPIER HEERLEN, HEERLERBAAN 66. 045-428840.
KOMPIER MAASTRICHT, GALJOENWG 45. 043-632547.

Te koop Ford ESCORT 1.8 diesel CL met alle extra's, in st. v. nw., bwj. '89, ƒ 13.900,-. Tel. 045-440773, na 18.00 uur.

RENAULT Fuego GTS, bwj. '81, APK 8-'93, ƒ 1.800,-. Tel. 045-219990.

Te k. RENAULT Clio 16V, rood, bwj. 5-'91, km. 20.000, 137 PK. Voll. fabr. gar. t/m 5-'94, ABS, stuurbekr., elec. schuif/kanteldak, elec. v.w., spieg., elec. ramen, Renault-radio, absoluut schadevrij, i. nw.st., incl. gr.-beurt. Nw.pr. ƒ 50.000,- na 19 uur. Tel. 045-457156.

Astra 1.6i GLS
5-drs., aug. '92, 1e eig. schadevrij.

OPEL
welling
Haefland 2, Brunssum.
Tel. 045-257700

Te k. gevr. loop-, sloop- en
Schadeauto's
Ik betaal de hoogste prijs in Limburg. Tel.045-272019.

Volvo 340 DL, 1987; Opel Kadett 1300 LS, 1989; Mitsubishi Jeep, 1987; Honda Quintet, 1982; 2x Opel Kadett 1.3 S automatic, 1982; Skoda 105, 1989; Skoda Rapid, 1983; Subaru Jumbo Mini VAN, 1985; Opel Ascona 1600 S, 1982. Verder nog diverse goedkope inruilers. Vakgarage Joop van MIL, Sportstraat 10, Kerkrade-West. Tel. 045-410826

Te k. Opel Omega 2.0i LS, centr. deurvergr., get. glas, open dak, '89, ƒ 19.500,-; Kadett 2.0 GSi, zeer mooi, 28.000 km., '90, diverse opties, ƒ 2.750,-; Opel Corsa 1300 SR '83, ƒ 4.500,-. Garage NIEVELSTEIN, Dr.M. Kinglaan 177, Hoensbroek. Tel. 045-225566

Fiat RITMO 105 TC Abarth '83, APK 11-'93, 5-bak, geen roest, radio/cass., ƒ 2.450,-. 045-740340.

Fiat typ PANDA 750 CL, nw. model '87, ANWB-mog. ƒ 5.250,-. 045-424128.

Ford ESCORT Laser, bwj. '84, bl.met., als nieuw! Vr.pr. ƒ 4.750,-. Inl. 045-726175.

FORD Capri 1.6L, bwj. '82, zilvermet. Auto verk. in nieuwstaat. T.e.a.b. 045-424413/458633 na 18 uur.

FORD Escort 1.1, model Laser '85, 5-bak, zeer mooi, ƒ 4.750,-. 045-454087.

Ford ESCORT 1.6, bwj. '85, 86.000 km, grijsmet., 5-bak, 3-drs., i.z.g.st. APK 9-'93, ƒ 5.950,-. Tel. 045-228615.

FIAT

Creusen Heerlen
December aanbiedingen:
* Nu kopen, volgend jaar pas betalen!!
* Tot 2000 gulden extra inruil!!
* '93 modellen tegen '92 prijzen!!
* 50 occasions met 10% korting
o.a. Fiat, Alfa, Citroën, Ford, Hyundai, Nissan, Opel, Honda, Volkswagen, Seat, etc. etc.
Profiteer nu!!!
Zondag 13 december open van 13.00 tot 17.00 uur
Fiat Creusen Heerlen
Parallelweg 34. 045-742121.

"Auto Roberts"
Heirstraat 8, Urmond.
Tel. 046-332352
Plm. 50 auto's
In de betaalbare prijsklasse.
Zondag open
Gratis
Champagne
Fles bij aankoop auto i.v.m. de feestdagen.

Weg. omst. Opel KADETT 2.0 GSi bwj. '87, getuned, digit. dashboard, pr. ƒ 13.500,-.Eisenhowerstr. 7, Eygelshoven, 045-351455.

ESCORT 1.3L Bravo, bwj. '84, zeldzaam mooi, ƒ 5.500,-. 045-424128.

Inruilkoopje: MAZDA 626 1.6, m.'83, 4-drs. kl. blauw, 5-bak, radio, APK 10-'93, ƒ 1.600,-. Autobedrijf Bosschker, Heerlerweg 67, Voerendaal. 045-751605.

BMW

BMW Kera B.V.

316 automaat Arctis verlagingsset 2-1986
316 Delphin 4-deurs sportvelgen 7-1986
316i Lachs sportvelgen trekhaak 6-1988
316i Cirrus M-technic-onderstel 2-1989
316i Edition Brillant Airco sportvelgen 9-1990
318i automaat Platanen 5-1985
318i automaat Mauritius div. accessoires 3-1991
318i Mauritius div. accessoires 3-1991
320i Bronzit 4-deurs sportvelgen 11-1988
320i Touring Diamantzwart sportvelgen 1-1989
320i Touring Sterling stuurbekr. sportvelg. 8-1990
518i Delphin stuurbekr. alarm 1-1991
520i Delphin 4-1988
524TD Calypso veel accessoires 6-1991
525i Delphin el.ram.voren en diversen 5-1989
750i diamantzwart veel accessoires 4-1990
Z1 traumschwarz 4000 km. 2-1991.
Kerkradersteenweg 5,
6466 PA Kerkrade,
tel. 045-452121.

Autobedrijf P. van DIJK & Zn Ford Escort 1.4i CL luxe uitv. 13.000 km '92 ƒ 23.750,-; Opel Astra 1.4i GL roodmetal. 4-'92 ƒ 25.750,-; Opel Omega 1.8 GL div. acc. '89 ƒ 17.750,-; Opel Vectra 1.6i GL '91 ƒ 25.750,-; Opel Vectra 1.8 GL div. acc. '89 ƒ 22.500,-; Opel Kadett 1.6i 45.000 km '89 ƒ 17.750,-; Peugeot 605 SLi div. acc. als nw. 28.000 km '92 ƒ 38.750,-; Ford Siërra 2.0i CL Sedan rood als nw. '92 ƒ 29.500,-; Citroën BX 1.4 1e eig. '91 ƒ 18.500,-; Renault 25TX '90 ƒ 23.750,-; Renault 21 TL '88/'89 v.a. ƒ 10.750,-; Ford Scorpio 2.0i CL Sedan'90 ƒ 26.750,- Ford Scorpio 2.0i CL aut. '88 ƒ 20.500,-; Ford Siërra 2.0 CL Sedan '90 ƒ 17.750,-; Ford Siërra 2.0 CL Sedan en 5-drs '88 v.a. ƒ 13.750,-; Ford Siërra 1.6 CL 5-drs '88 ƒ 13.750,-; Ford Siërra 2.0 CL 5-drs '87 ƒ 11.750,-; Ford Siërra 2.0 laser 5-drs '86 ƒ 7.250,-; Volvo 340 1.7 DL '86 ƒ 9.500,-; VW Passat 1.8 CL '90 ƒ 24.750,-; Passat 1.6 CL '88 ƒ 18.750,-; Peugeot 405 GLi '90 ƒ 20.500,-; Peugeot 309 XR 1.4 plus 20.000 km '91 ƒ 20.500,-; Peugeot 305 GL combi '88 ƒ 9.750,-; Mazda 626 coupé 2.2i GLX div. acc. 25.000km 10-'91 ƒ 28.500,- Mazda 626 1.8 LX Sedan '89 ƒ 17.750,-; Nissan Bluebird 2.0 LX 5-drs '88 ƒ 12.750,-; Opel Kadett 1.6 diesel combi '86 ƒ 7.250,-; Opel Rekord 2.0S '86 ƒ 7.250,-; Ford Taunus 1.6 L '82 ƒ 2.500,-; Fiësta 1.1 L '83 ƒ 4.750,-; Ford Siërra 2.0 GL combi '83 ƒ 7.250,-; Inr. financ. en Bovag-gar. bewijs Autobedrijf en APK keuringsstation P. van Dijk & Zn Hompertsweg 33, Landgraaf Tel. 045-311729.

RENAULT 25 V6 automaat injectie, cruisecontrol, spec. Renault radio, ABS, lm.vlgn. electr. ramen/stoelen, sprek. boardcomp. centr. deursl. met afst.bed. kl. zilver, 1987, nw.st. inr. mog. Autobedr. Bosscker, Heerlerweg 67, Voerendaal. 045-751605.

Te koop van part. MERCEDES 300, bwj. '83, i.z.g.st. Tel. 04498-55474.

Te koop Ford ESCORT '83, 1.6 aut. 5-drs. APK 11-'93, pr.n.o.t.k. Tel. 045-440718.

Automatic VW-GOLF GLS, 1980, beige, weinig km., optimale cond. Autobedr. Boschker, Heerlerweg 67, Voerendaal, 045-751605.

VW-GOLF, 4-drs., nw. model '84, rood, 1e eigen., radio, perf. onderh., inruil mog. Autobedrijf Boschker, Heerlerweg 67, Voerendaal, tel. 045-751605.

Te k. Opel REKORD 2.0 1982, gas, ƒ 500,-. Tel. 045-222520.

Te koop SKODA 130 L 6-'86, trekh., sunro., ƒ 3.000,-. Tel. 04492-3375 na 17.00 uur.

Te koop Opel KADETT D '79, motor '85, vr.pr. ƒ 1.600,-. Tel. 045-245586.

VAD OOK VOOR:

1. Bovag-aankoop-garantie
2. Nationale Autopas voor km-garantie
3. Uw onderhoudsbeurten
4. APK-keuringen (gratis bij grote beurt)
5. Schadetaxaties en vakkundige ondersteuning bij afwikkeling
6. Originele gegarandeerde onderdelen

GÖTTGENS BEEK

BETAALBAAR en BETER

OPEL

- Corsa 3-4-drs. 1.2 - 1.3 .... '84 t/m '92
- Kadett 3-4-drs. 1.3 - 1.6 .... '85 t/m '91
- Kadett GT 3-drs. 1.6i .... '87
- Kadett Caravan diesel 1.7 D .... '86 - '89
- Ascona 4-5-drs. 1.6 S .... '86 - '87
- Vectra 4-5-drs. 1.6i, 1.8 . '88 - '89 - '90 - '91
- Omega 2.0i 4-drs. .... '91

Diverse goedkope inruilers

Ons magazijn is open:
ma.-do. 8.15-17.30 uur
vr. 8.15-17.00 uur
za. 10.00-12.00 uur

ANDERE MERKEN

- BMW 316i, 4-drs. 24.950,-
- Fiat Uno 75 .... 14.950,-
- Fiat Panda 1000 L '92 .... 11.950,-
- Ford Escort 1.3 - 1.6 .... v.a. 11.950,-
- Ford Fiësta 3-drs. 16.950,-
- Ford Sierra 5-drs. 19.950,-
- Lada Samara 1.3 5950,-
- Mitsubishi Colt 1.5, grijs 20.950,-
- Nissan Sunny 1.4 .... 15.950,-
- Peugeot 205 1.1 - 1.4 .... v.a. 17.950,-
- Peugeot 309 1.4 Profil 19.950,-
- Renault 21 GTS Nevada 24.950,-
- Saab 900 5-drs. wit 13.950,-
- Toyota Corolla 1.6 XLI 25.950,-
- Volvo 340/440 3-4-drs. .... v.a. 14.950,-
- VW Golf 40 KW 3-drs. .... v.a. 14.950,-
- Lancia Dedra 1.6 silver 24.950,-

Huurauto's v.a. 49,- ex. p.d.
200 km vrij
NU 20% KORTING in het weekend

Weth. Sangersstraat 1 (bij Makado), Beek, tel. 046-375858
Inruil en fin. mogelijk, evt. 2 jaar garantie D3923

VEDERS OCCASIONS

- 940 GL 2.3 automaat, airco, lpg, antraciet 1991
- 940 GL 2.3 lpg, zilvermetallic 1991
- 740 GL 2.3i Estate, wijnroodmet 1989
- 740 GL 2.3 sedan, ABS, airco, grijsmetallic 1989
- 460 GLE injection, rood 07-1990
- 440 GL, 1.8i, modeljaar '92, div. kleuren 10-1991
- 440 Sunray, rood 10-1991
- 440 Base, slechts 15.000 km, nieuwstaat 1991
- 440 GL, antraciet 1990
- 440 GL lpg, wit 1990
- 340 diesel, 3-drs., wit 1989
- 340 1.4, 3-drs., 4-speed, metallic 1988
- 340 DL 1.7 sedan, lpg, wit, getint glas 1987
- 340 3-drs., automaat, wit 1987
- 340 1.4, 5-drs., wit 1985
- 340 1.4, 3-drs., rood, leuke auto 1983

Demonstratie-auto:

- 440 DL 1.8i, smoke-silvermet., radio-voorber. 1992

Ingeruild op Volvo:

- Ford Orion 1.6 CLX, nieuw model, rood, lichtm. velgen 1991
- Ford Orion 1.6 CL blauwmetallic 1990
- Opel Kadett 1.3 S, zilvermetallic 1989
- VW Golf 1.3, 3-drs., blauw/grijsmet. 1988
- Daihatsu Charade 1.0 TS, zwartmetallic 1988
- Alfa Romeo 75 1.8, LPG, donkerblauw 1986

- **3 tot 12 mnd. Volvo-Bovag-garantie**
- **ANWB-gekeurd**
- **Paspoort voor zekerheid!**

D1273

VOLVO VEDERS B.V.
INDUSTRIESTRAAT 3 - SITTARD - TEL. 046-510342
VOLTAWEG 17 - ECHT - TEL. 04754-87555

VAD Verenigde autodealers
Sittard - Geleen - Beek e.o.

mazda DRIESSEN BEEK

ZONDAG 13 DEC. KOOPZONDAG

Voor alle bezoekers een leuke attentie

GROTE SELECTIE MOOIE + GOEDE OCCASIONS o.a.:

- Mazda 323 HB 1.6i aut. ...... '89
- Mazda 626 HB 1.8 LX aut. .... '89
- Mazda 323 F 1.6i GLX stuurbekr. .... '91
- Mazda 323 HB 1.3 LX 5-drs. . '87
- Mazda 626 HB 2.0 L - 12V GLX stuurbekr. .... '88
- Mazda 626 coupé 2.0 L - 12V GLX .... '88
- Citroën Visa 1.1 RE 5-drs. ... '87
- Ford Escort 1.4 Laser 5-drs. . '89
- Ford Fiesta 1.3 Ghia .... '85

MAASTRICHTERLAAN 22, 6191 AD BEEK, ☎ 046-371920 D3886

FIAT — RENT A FIAT

SITTYCAR BV
Pres. Kennedysingel 8 - Sittard
Tel. 046-517544

Nog
6 Panda's
Nog
6 Uno's
van 1990 en 1991
6 maanden uitstel betaling renteloos
Vraag naar onze voorwaarden D322

NIZET B.V.

SITTARD

Volvo 440 GLTI
antracietmetallic - juni 1989
ƒ 23.500,-

AUTOBEDRIJF NIZET BV
Industriestraat 14, Sittard, 046-511051 D3805

AL MEER DAN 45 JAAR CITROËN-DEALER!

Autobedrijf ED KNOPS B/V

Sittarderweg 10 - Born
Tel. 04498-53434 D4226

- Honda Legend 1.5i .... '89
- Honda Prelude 2.0 autom. ALB .... '90
- Prelude 1.8 EX aut. .... '85
- Honda Accord 2.0 EX .... '86, 2x '88
- Honda Accord EX 4-drs. aut. .... '84
- Honda Integra 1.5 .... '89
- Honda Civic 1.3 .... '87
- Honda Jazz VAN .... '84
- Volvo 440 GLT .... '90
- Ford Escort 1.4 .... '88
- Ford Escort 1.6i .... '91
- Mazda 323 1.6 .... '89
- Mazda 626 2.0 .... '84
- Opel Kadett 1.3 5-drs. .... '86
- Opel Kadett sedan 1.8 4-drs. .... '87
- Daihatsu Applaus aut. .... '90
- Peugeot 205 .... '80

Autobedrijf Jasper B.V.

LEEUWEKEUR GEBRUIKTE AUTO'S

WINDRAAK 29, 6153 AC MUNSTERGELEEN 046-521944
OFFICIAL PEUGEOT-DEALER

KERST-ACTIE
op gebruikte PEUGEOT 405
Grijp de kans op extra korting
tot ƒ 1500,- D4645

COUMANS

Doe er uw voordeel mee!
Nog enkele nieuwe
ALFA ROMEO 33
1.4 ie L
1.4 ie
1.5 ie

VERBOUWINGS-OPRUIMING

ƒ 2.500,- aan accessoires KADO bij registratie december '92

Autobedrijf COUMANS Geleen
Rijksweg Zuid 310, tel. 046-756222 D363

Mazda — auto leymborgh bv

- Mazda 323 1.6i 16V GLX, F rood, 15" sp.v. 1991
- Mazda 323 1.3 16V LX HB, blauw 1990
- Mazda 323 1.5 HB ensign, rood 1989-1990
- Mazda 323 1.3 HB 3- + 5-deurs, rood + beige . 1983
- Mazda 323 1.3 GLX + 1.5 GLX sedan, wit 1986
- Mazda 323 1.3 DX, automaat, 4-deurs 1981
- Mazda 626 2.0 12V GLX HB, 5-deurs, antr. 1989
- Mazda 626 1.8 GLX, HB, wit 1991
- Mazda 626 1.8 stationcar, lpg onderbouw 1990
- Mazda 626 2.0i GT coupé, ABS, schf.d., rood .. 1989
- Mazda 626 2.0 12V GLX coupé, 15" sp.v., zwart 1989
- Mazda 626 2.0i GLX coupé, rood, 15" sp.v., sp.etc. 1990
- Mazda 626 2.0 GLX, coupé, blauwmet. 1985
- Mazda 626 2.0i GLX sedan, prestige zilver........ 1991
- Honda Jazz 1.2 GL HB, 3-deurs, 5-bak 1984
- Opel Kadett 12S HB 3-deurs, z.m. 1983
- VW Golf 1.3 HB, 5-drs. + 1.6 HB 3-drs. .. 1984+'85
- Ford Escort Laser, 3-drs., z.g.a.n., 70.000 km . 1984
- BMW 320i-6 15" sp.v. Reseda groenmet. 1983

D4585

auto leymborgh bv
auto leymborgh bv Bornerweg 2-8
Limbricht Tel. 046-515838

Verbaas u zelf — Test bij ons een Lada

LADA. DE AUTO ZONDER BLA BLA. LADA

al vanaf ƒ 15.975,-

GARAGE MEIJERS
KOOLWEG 75, ELSLOO
TEL. 046-371088 D912

Crutzen Auto's

- Nissan Primera 2.0i LX demo .... 6 mnd.
- Nissan Sunny 1.4 LX 3-drs. demo ..... 6 mnd.
- Nissan Primera 2.0i LX Wagon 10-1990
- Nissan Primera 2.0i SLX 1991
- Nissan Primera 2.0i LX 1991
- Nissan Bluebird 2.0i 1990
- Nissan Sunny 1.4 LX, 4-/3-drs. .. 1992, 1991
- Nissan Sunny coupé 1.6i 1989
- Nissan Sunny 1.6i, 3-drs, 4-drs. 1990
- Nissan Sunny 1.6 SLX, 4-drs. 1987
- Nissan Sunny diesel 1986
- Nissan Cherry diesel 1985
- Nissan Cherry Trend 1986
- Nissan Micra, div. types ..... '86,'87,'88,'90
- BMW 316i, 22.000 km 1989
- BMW 316 1983
- VW Golf 1.3 .... 1987, 1990
- VW Passat 1.8 CL 1990
- Mazda 626 1.8 lpg 12-1990
- Mazda 323 1.5 GLX 1988
- Citroën BX 1986
- Citroën BX 19 TRS Break, lpg 1987
- Peugeot 1.4 XS 1989, 1988
- Volvo 360 GLT 4-drs. 1987
- Lada Samara 1.5, kat. 1990
- Honda Accord aerodeck 1986
- Daihatsu Charade TS 1990

NISSAN — *Diverse goedkope inruilers.* Stationsstraat 115, 6191 BC Beek, Tel. 046-371727 — NISSAN D4827

DAIHATSU RUUD TIEMS

Zaanstraat 18, Geleen, nabij Borrekuil, tel. 046-753010

RUIMT OP

Zie verder onze uitgebreide advertentie op pagina 8 D3027

AUTO KALLEN

Diverse Volvo's 440, 1 jaar oud, vanaf ƒ 26.000,-

- Volvo 850 GLT automaat, blauwgroenmet., elek. schuifdak .... 05-'92
- Volvo 850 GLT, rood, incl. airbag, audio en kinderzitje .... 11-'91
- Volvo 440 automaat, 15.000 km, getint glas, rood .... 11-'91
- Volvo 440 GL 1.8 inj., 18.000 km, rood, model '92 .... 10-'91
- Volvo 460 GL, blauwgrijsmet., weinig km's .... 12-'90
- Volvo 440 GL, donkergrijs, LPG, ƒ 18.750,- .... '89
- Volvo 340 DL sedan, wit, LPG .... '89
- Volvo 340 GL 1.7 sedan, nieuwstaat .... '88
- Volvo 360 GL sedan, blauw .... '88
- Volvo 340 diesel .... '85 + '87

Diverse VOLVO'S 340 tot ƒ 10.000,-

- Subaru Justi 1.0 inj., 33.000 km, grijsmetallic .... 11-'90
- VW Golf GTi, rood, schuifdak, div. extra's, nieuwstaat .... '89
- Renault 25 TX 2.0i, wit, mooie auto .... '89
- Mitsubishi Lancer GL sedan, blauwmet. .... 06-'88
- Peugeot 309 XE, mooie auto, luxe uitvoering .... '88
- Ford Escort 1.3, blauw .... 11-'87
- Opel Kadett 1.3, wit, 56.000 km .... '87

Alle occasions incl. afleveringsbeurt, APK, Paspoort voor Zekerheid, Bovaggarantie (voor auto's vanaf ƒ 7.500,-). Inruil mogelijk.

Rijksweg-Zuid 320
GELEEN
tel. 046-742719 D987

VOLVO

Automobielbedrijf RENÉ LEMMENS

Heirstraat 28 - Urmond - Tel. 046-331510

Ford Scorpio 2.4 GL sedan ... 1990

Volvo 740 GLE 16V wit 1990

Ford D3934

TOYOTA Mengelers

JONG en JE WILT WAT

- Ford Escort 1.6 CLX trekh., spoiler, rood 25.000 km 2-91
- Opel Kadett 1.4 inj. Expression, rood 24.000 km 5-91
- Opel Vectra 1.8 GL inj. blauwmet. 16.000 km 7-91
- Daihatsu Charade 1.3 TX inj. Shiga-uitv., rood, 25.000 km 1-91
- Nissan 100 NX - T-bar, brede banden alu. velgen, rood 23.000 km 6-91
- Nissan Primera 1.6 LX sedan, zilvermet. 17.000 km 2-91
- Nissan sunny SLX 1.6 HB beige 62.000 km 1-90
- Suzuki Swift 1.0 GA wit 50.000 km 2-91
- Toyota Starlet 1.3 XL inj. alu. velgen, groenmet., 34.000 km 4-90
- Toyota Carina 1.6 Exiv sedan wit 41.000 km 4-91

Ruime sortering occasions in alle prijsklassen.
Inruil en financiering mogelijk.
Automobielen met: **Nationale Autopas**
Bovag-garantiebewijs
APK-gekeurd
afleveringsbeurt
deel III 1993
Koffie staat vers D111

Mengelers BV Rijksweg Z. 212, Sittard, 046-521000

---

v. OPHUIZEN autohandel biedt aan: Seat Ibiza 1.5 GL '88; Opel Rekord 20 S autom. m. '84; Fiat Regatta '88; Citroën 2 CV 6 special '84; BMW 323i 5-bak '82; Ford Siërra 1.6 L combi '83; Toyota Starlet 1e eig. '82; Citroën CX 25 D 12-'81; Ford Taunus 16 Bravo '82; Opel Commodore 2.5 S '81; BMW 320-6 '80; Peugeot 104 '83; Opel Kadett 13N '80; Opel Ascona 16 D '85; Opel Kadett 16D '83; Mitsubishi Tredia 14 GLX '83; Fiat Panda '84; Volvo 340 L '82; Alfa Sud 1.5 1e eig. '82; Peugeot 305 '83; Ford Fiësta 1.1 Bravo '81; Opel Manta GTJ 20S '80; VW Scirocco S '77; BMW 2002 toering tax. ap. aanw. '74; Citroën Visa II L '82; Talbo Tagora 2.2 GLS '82 ƒ 950,-. Inkoop verkoop financiering Diverse inruilers Akerstraat Nrd 52C Hoensbroek. 045-224425. Geop. 10-18 uur, zat. 10-17 uur.

Opel KADETT 1600 GT metallicgroen, zeer mooi, bwj. '86. J. Haydenstr. 22, Brunssum. TEl. 045-255455.

Te k. OPEL Kadett station op gas, bwj. '80 APK mei'93, vr.pr. ƒ 1.250,- 045-319288.

KADETT 1.2 N 5-drs. type '81, APK 8-'93 ƒ 1.950,-; Fiësta '81. Tel. 04499-3398.

Te k. Opel KADETT 1.3 N, bwj.'86, tel. 045-750605.

Opel KADETT 1.3 Club '87, APK 6-'93, vr.pr. ƒ 10.900,-. 045-351666.

LOVEN Heerlen. Verbouwingsopruiming! Extra korting en hoge inruilprijzen! Eigen financiering. Mazda 626 Sedan 1.8 LX '89; Mazda 626 1.8 GLX '88; Mazda 626 Sedan 1.6 LX '87; Mazda 626 HB 1.6 LX '87; Mazda 626 HB 2.0 GLX '88; Mazda 626 Wagon 1.8 GLX met stuurbekr. '89; 2x Mazda 323 F coupé '90; Mazda 323 Sedan 1.3 LX '86/'87; Mazda 323 Sedan 1.5 GLX '86; Mazda 323 Sedan 1.3 Envoy '88; Mazda 323 Sedan 1.3i GLX '88; Mazda 323 HB 1.3 LX aut. '87; Mazda 323 HB 1.3 LX '88; Mazda 323 HB 1.3 LX '90; Alfa 75 1.6i met LPG '90; Volvo 340 GL '88; Nissan Cherry HB 1.5 GL '85; Nissan Micra 1.2 LX '90; Mitsubishi Lancer 1.8 diesel '87; Fiat Panda 1000 CLi '91; Ford Siërra 2.0 CL 5-drs '88; Ford Siërra 2.0 Laser '85; Opel Kadett Sedan 1.6i '89; VW Golf CL 1.6 '90; Diverse goedkope inruilauto's: Honda Civic 1.3 automaat '82 ƒ 6.750,-; Honda Civic automaat '81 ƒ 3.750,-; Skoda 120 L '85 ƒ 3.950,-; Vauxhall Carlton '79 ƒ 4.500,-; Volvo 244 DL automaat '77 ƒ 3.250,-; Volvo 360 GLS Sedan '83 ƒ 5.950,-; Ford Taunus 1.6 L '78 ƒ 1.250,-; Fiat Panda 34 '85 ƒ 5.950,-; Mitsubishi Galant 2.3 turbo diesel '83 ƒ 3.500,-; Opel Kadett automaat 1.6 S '82 ƒ 4.750,-. Palemigerboord 401, Heerlen: 045- 722451. Dond. koopav. tot 20.00 u.

MERCEDES 230 E, bwj. '85, autom., zwart met diverse extra's. ANWB-rapport aanwezig. Tel. 045-315860.

Te k. wegens omst. prachtige MITSUBISHI Saporro, geen roest, 100% in orde, bwj. '80. Vr.pr. ƒ 1.650,-,inr. mog. teg. kleine auto. Tel. 045-419260.

Te koop MITSUBISHI Lancer bwj. '82, inruil mog., pr.n. o.t.k. Wyenweg 111b, Brunssum.

Nissan CHERRY 1300 GL, '84, APK 7-7-'93, 3-drs i.z.g. st. ƒ 2.950,-. 045-323178.

Zeer mooie Datsun NISSAN te k. diesel, bwj.'84, APK, auto i.z.g.st. Inr. mog. Vr.pr. ƒ 3.500,-. W. de Rijkestraat 11, Landgraaf (Kakert).

Te k. zeer mooie RENAULT 11 GTL, 5-drs., bwj. '83, i.z. g.st., pr. ƒ 2.500,-. Tel. 045-457580.

Te k. Subaru Mini JUMBO SDX, bwj.'86, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 6.000,-. Tel. 045-752280, na 18.00 uur.

Te k. SUBARU Mini Jumbo, 5-drs. DeLuxe, bwj. '86, i.st. v.nw. ied. keur. toegest. ƒ 5.850,-. 045-729947.

Te k. SUZUKI Cabrio, type '83, pr. ƒ 6.200,-. J. de Witplein 8, Landgraaf/Kakert.

Te koop Fiat TIPO 1.4 S, '91. Autobedrijf Klankstad. Tel. 045-413916.

Te k. Opel KADETT, bwj. '78, APK 8-'93, ƒ 750,-. Tel. 045-226637.

Opel HEMERA Echt, Bedrijvenpark de Berk, Edisonweg 5, 04754-83555 biedt aan de volgende Opel Kadetts: 4-drs. special 13S 7-'80: 4-drs. LS 13S 2-'87: 3-drs. LS 12S 2-'87: 3-drs. GSi 2.0 inj. 3-'87: 3-drs. Club 13N 8-'87: 4-drs. LS 18S 1-'88: 3-drs. LS 12S 1-'88:4-drs. Club 1.6 inj. 2-'88: 3-drs. LS 1300 2-'88: 3-drs. LS 1300 3-'89: 4-drs. LS 16D 4-'88: 4-drs. LS 16 inj. 4-'88: 3-drs. LS 18S 4-'88: 3-drs. LS 1.6 inj. automaat 4-'88: 4-drs. LS 1300 4-'88: 4-drs. LS 1300 6-'88: 4-drs. LS 17D 7-'88: 5-drs. LS stationcar 17D 1-'89: 3-drs. LS 1.6 inj. 1-'89: 3-drs. LS 1.6S LPG 1-'89: 5-drs. LS stationcar 13N 2-'89: 5-drs. stationcar 17D 2-'89: 4-drs. LS 1.6 inj. 11-'89: 4-drs. LS 1.6 inj. 1-'90: 5-drs. stationcar 17D 1-'90: 3-drs. LS 1.4 inj. 3-'90: 4-drs. special 16 inj. 4-'90: 4-drs. Life 1.4inj. 6-'90: 4-drs. 1.6 inj. automaat 7-'90: 3-drs. LS 17D 9-'90. Opel Hemera Echt. Bedrijvenpark de Berk, Edisonweg 5. Tel. 04754-83555.

Te k. Opel REKORD, bwj. '81, APK 25-6-'93. Tel. 045-411385.

Opel KADETT 1.3, HB, bwj. '87, 73.000 km., pr. ƒ 10.500,-. 045-214046, i.v. m. lease-auto. Zien is kopen.

TOYOTA Corolla 30 De Luxe, 18 jr. oud, 1e eig., i.st. v.nw., 1e lak, zien is kopen, nieuwe APK, ƒ 1.450,-. Tel. 045-323178.

Mercedes 200D veel extr. wit, bwj. '87, ƒ 29.000,-, Ford Siërra 2.0i stationcar div. extr., bwj. 5-'90, 37.000 km, ƒ 28.500,-; Opel Omega 2.0i stationcar, bwj. '89, 50.000 km, ƒ 24.000,-; Toyota Starlet 1.0 rood, bwj.'86, ƒ 9.500,-; Renault R 19 TS 5-drs, 1700, met LPG, zwart, bwj. '90, 37.500km, ƒ 20.900,-; Rover 216 SE 4-drs luxe uitv., bwj. '88, 50.000km, ƒ 13.500,-; Fiat Panda Carara 750 3-drs, wit, bwj. '87, ƒ 7.500,-; Mini special bwj. '91, 16.000km, ƒ 11.000,-; Suzuki Alto GL 3-drs, zwartmet., bwj. '88, 32.800km, ƒ 8.500,-; Lada stationcar 5-drs, bwj. '88, 52.500km, ƒ 8.500,-; Mazda 323 Sedan 1500i, 4-drs, 60.000 km, ƒ 14.500,-; Mitsubishi Colt, turbo bwj. '84, 100.000 km, ƒ 6.500,-; MGB cabrio i.nw.st. bwj. '79, ƒ 16.500,-; Talbot Samba cabrio, bwj. '83, rood, ƒ 11.500,-. Automobielbedrijf HAVE, Industriestr. 31 Sittard. Tel. 046-515195.

INKOOP goede auto's, cont. geld. Joosten, Scharnerweg 3, Maastricht. 043-634978.

Te koop TOYOTA Celica LB, bwj. '87, in nw.st., ƒ 12.750,-. Inl. 045-455778.

3 voor de prijs van één. Te koop: TOYOTA Celica '82; Volvo 340 DL '82; Fiat Regatta 85 S '87, allen in zeer goede staat, pr. ƒ 10.500,-. Garage Jo Hellebrand, Brunssum. Tel. 045-270007.

O.K. CARS, Oirsbeek. Hoge najaars korting: Mini Metro '86; Ford Escort XRi '83; Escort 1.6 '85; Escort '83; Fiësta '83; Opel Kadett 1.4i 48.000 km donkerrood '90; Opel Rekord 2.0 LS '84; Kadett 1.6 nov. '85; Ascona '84; Kadett station '82; Mazda 626 GLX 2.0 HB '86; Honda Prelude EX '83; Mitsubishi Galant TD '85; Lancer 1.2 GL 4-drs. '84. Div. inruilers t.e.a.b. Verlengde Lindelaan 23, Oirsbeek. Tel 04492-5782.

Met bovaggarantie: Opel Astra '92; Opel Ascona 5-drs '85; Ford Escort '85; Opel Kadett Stationcar diesel '88; Ford Fiësta diesel '85; Opel Kadett 1300 Sedan '87; Opel Corsa '86/'90; Opel Vectra 1600i '92 en '89 Opel Omega '87; Opel Kadett 1.6i '90; Opel Kadett 1600 Sedan '86; Opel Kadett stationcar 5-drs.'85; VW Golf '86/'88; VW Polo '85; Toyota Corolla automaat '81; Renault 11 '82 ƒ 2.750,-; WEBER Autobedrijf, Baanstraat 38, Schaesberg: 045-314175.

Te koop BMW 316i, 1988. Kerstkoopje! Tel. 04498-58566

Te koop Seat RONDA 16 SX Abart uitv., 95 Pk, bwj. '84, APK 10-'93, ƒ 2.750,-. Tel. 046-743588.

Te k. Ford ESCORT 1.1, bwj. '86, vele extra's, pr. ƒ 6.750,-. Tel. 045-464949, na 17.00 uur.

Te koop RENAULT 18 STS, '81, APK 5-'93, trekh., ƒ 1.800,-. Tel. 046-743588.

Te koop PEUGEOT 205 XR 1.4, '88. Autobedrijf Klankstad. Tel. 045-413916.

RANGE Rover bwj. '85, 2-drs., nw. type, veel extra's, grijze Voque inter., nw. gril, spoiler, elec. ruiten, stereo, wit, in perf. st., 118.000 km., APK okt'93, pr.n.o.t.k. Evt. inr. kl. bedrijfswagen mog. Tel. 043-254456.

"NESUD" Intercars inkoop auto's, bwj. '82 t/m '88 (ook schade). Direct contant geld! 046-518401 of 337742

Autohandel MARIËTTE heeft verschillende leuke goedkope en duurdere auto's voor u. Vele verschillende merken. Tev. het adres voor gebruikte meubelen. Heerlerbaan 76, Heerlen. Tel. 045-416388.

Te k. gevr. AUTO'S/bedrijfsauto's, schade/defect geen bezw. 045-727742 / 724000

Te koop ALFA 33, model '85, kl. rood. Tel. 043-631908.

I.g.st. verk. BMW 318i bwj. '81, APK 9-'93, ƒ 3.500,-. Tel. 045-224521.

BMW 325i, '86, 4-drs., grijs, i.z.g.st., onderh.papieren, ƒ 17.500,-. Tel. 046-518650.

Te k. DAF 55, bwj. 1970, APK, t.e.a.b. Tel. 045-323171.

Te koop DATSUN 120 A, bwj.'79, prijs ƒ 250,-. Tel. 045-256115.

Johan SCHMIDT autohandel heeft diverse auto's in voorraad van ƒ 750,- tot ƒ 6.000,-. Alles met APK. Tel. 04492-2888. Hommert 24, Vaesrade.

Te k. BMW 524 TD, aug. '88, km.st. 145.000, perf.st. pr. ƒ 29.500,-. 04454-64934.

Te koop gevr. AUTO'S en bedrijfsauto's, schade/defect geen bezwaar 045-720200.

Te koop OPEL Kadett 12S D, bwj. 1984, kleur grijs, 1e eigenaar. 045-414487.

Te k. Opel KADETT 1.2 SC, i.z.g.st., bwj. okt. '84, ƒ 7.000,-. Tel. na 20.00 uur 046-339452

KOOPJE! Spierwitte Opel Kadett 1.3 S, bwj.'82, 1 jr. APK, ATS-velgen, dubb. gril, pr. ƒ 1.950,-. 045-226773.

Te k. Opel ASCONA 1600, 1982, Hatchback, APK juli '93, t.e.a.b. Spoordamstr. 42, Heerlen.

Te koop Opel KADETT 1.6D, bwj. '86, km.st. 103.000, in perfecte staat, vraagpr. ƒ 8.000,-. Tel. 045-256614.

RECORD 20S, 4-drs., LPG, nieuwe. motor, bwj. '82, zeldzaam mooi, ƒ 1.750,-. 046-581649.

Te k. ASCONA 16 S, bwj.'83, groenmet., APK 5-'93, pr. ƒ 2.950,-. Tel. 046-522132.

Prachtige FORD Escort 1.3L, 5-bak, m. '85, roodmet., schadevrij, ƒ 5.500,-. 045-217268.

Te k. OPEL Kadett 1.6i Club, Sedan, bwj. '88, pr. ƒ 14.900,-. Tel. 045-254640.

AUTOMAAT Escort 16 GL, '84, bijz. mooi, acc. ANWB mog. ƒ 5.500,-. 045-424128.

Wij geven het MEESTE voor uw auto! U belt, wij komen! 045-422610 ook 's avonds.

Aanhangwagens

Te k. AANHANGWAGEN 2.00 m x 1.15 m., bovenstel geh. RVS met deksel, plm. 1.00 m hoog, fietsdrager met imperiaal. Tel. 045-453406.

Motoren

Te koop HONDA 500 XL, bwj. '85, i.z.g.st. vr.pr. ƒ 4.350,-. Tel. 045-441044.

YAMAHA RD 350 LC YPVS, bwj. nov. '89, z.g.a.nw. vr.pr. ƒ 7.250,-. Tel. 045-440696.

Te k. Opel OMEGA 2.3D LS Stationcar bwj. dec. '89. Te bevr. na 17.00 uur: tel. 045-753593.

Sloopauto's

Te k. gevr. SLOOP- en schade auto's, tev. in- en verkoop gebr. auto-onderd. A. Körfer. Tel. 045-229045.

RAPIE vraagt loop-sloop- en schadeauto's, met vrijwaringsbewijs. Locht 70, Kerkrade. Tel. 045-423423.

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S. Autosloperij Marxer, 045-720418.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADE-AUTO'S de hoogste prijs van Limburg. Tel. 046-512924/046-519637

Wij geven U de HOOGSTE prijs voor Uw auto, sloop- en schade-auto. 045-228398.

(Brom)fietsen

Opheffingsuitverkoop
Trekking, Ohio van ƒ 849,- voor ƒ 550,-.
Colorado van ƒ 799,- voor ƒ 499,-.
ATB kinderfiets van ƒ 695,- voor ƒ 500,-.
A. den Hartog bv, Rosmolenstraat 16, Sittard. 046-515664.

Opheffingsuitverkoop
A.T.B. K.H.S. Pro van ƒ 2.599,- voor ƒ 1.900,-.
Damesfietsen: trommelrem en 3 versnellingen van ƒ 799,- voor ƒ 499,-
A. den Hartog bv, Rosmolenstraat 16, Sittard. 046-515664.

Uw fiets SNEL en vakkundig gerepareerd? Rijwielspecialist in 't Station Heerlen. 7 dagen per week geopend.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Voor Piccolo's zie verder pagina 12

'Op mijn leeftijd kan ik best nog achter de microfoon'

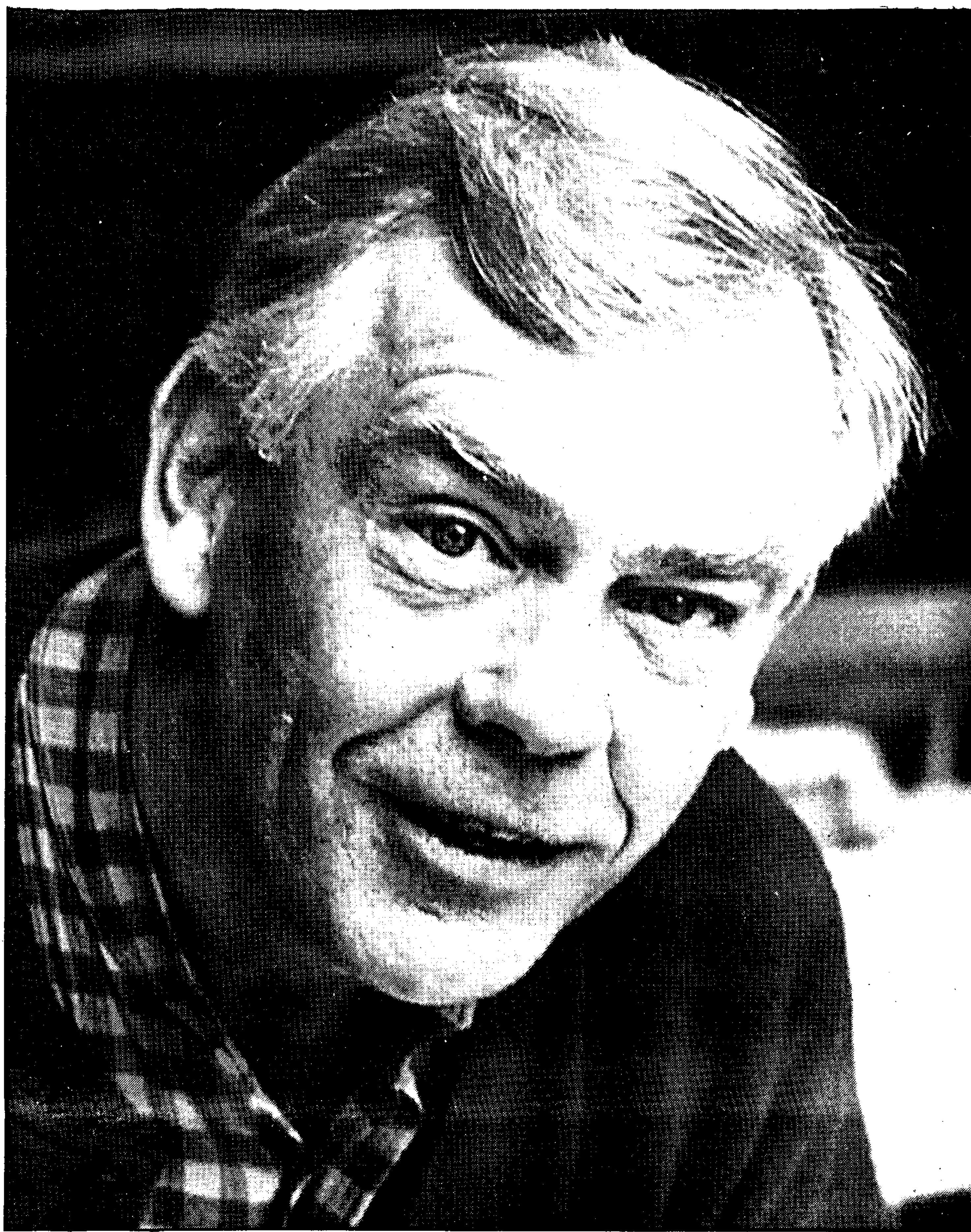
Herman Stok (65) keert terug naar Vara-radio

● *Herman Stok presenteert vanaf januari het nieuwe programma 'Terug naar de toekomst'.*

Foto: GPD

DOOR JAN VAN STIPRIAAN

HILVERSUM – Herman Stok, op omroepgebied al zo'n vijf jaar op non-actief en al enige tijd 'genietend' van de aow, is nooit van plan geweest zich achter de sanseveria's terug te trekken. Integendeel: Stok gaat binnenkort weer ouderwets radioprogramma's presenteren. Bij z'n ex-werkgever de Vara nog wel, die hem bij de reorganisatie vijf jaar geleden op straat zette.



Stok kreeg in de jaren zestig landelijke bekendheid met het televisieprogramma Top of Flop. Daarnaast presenteerde hij – in de jaren zestig, zeventig en tachtig – veel radioprogramma's; onder andere Tijd voor teenagers (z'n eerste programma) en vele jaren later Wachten op middernacht. Daar tussendoor was hij verantwoordelijk voor programma's als Wie in het Nederlands wil zingen, ZO (met Letty Kosterman), Muziek uit studio 1 en Voor wie niet kijken wil. Hij behoorde jarenlang tot dé stemmen van de Vara-radio.

Stok was niet eens zo erg verbaasd, toen hij door hoofd informatie van de Vara radio- en televisiedienst Jan Nagel werd benaderd. „Ik heb het altijd al gedacht. Dat het nu werkelijk is gebeurd, vind ik echt enig."

Leeftijd

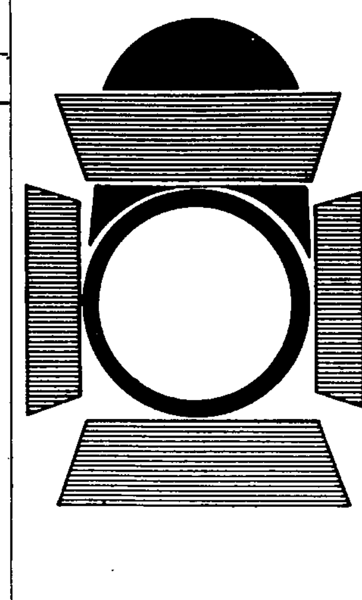
Discussies over de vraag, of het nog wel kan, om op een bepaalde leeftijd achter de microfoon te kruipen, vindt Stok ronduit onzinnig. „Dat vind ik zó typisch Nederlands, om prestaties aan een bepaalde leeftijd te koppelen. In het buitenland - Amerika en veel dichter bij huis in Duitsland - wordt daar niet over gesproken. In Duitsland heb je presentatoren, die nog ouder zijn dan ik. Hier in Nederland heerst een beetje de geest van Veronica: jong en snel. Ik vergelijk het altijd met het 100-jarig bestaan van de Bijenkorf. De klanten blijven komen, omdat de presentatie goed is."

„Het is toch een beetje een trend onder 60-plussers om weerstand te bieden tegen vut en aow. Dat noem ik een pleidooi om door te gaan. Bovendien is de ervaring van ouderen groot. Je kunt toch ook niet zomaar grote groepen ervaren ouderen aan de kant schuiven."

Herman Stok (65), die zich geen dj noemt maar presentator, kijkt met zijn nieuwe programma 'Terug naar de toekomst' elke zondagavond van negen tot tien uur op Radio 1 precies dertig jaar achteruit. In de eerste uitzending, die op 3 januari staat gepland, worden dus platen gedraaid die op 3 januari 1963 genoteerd stonden in de hitparade. 'Terug naar de toekomst' wordt niet alleen een aaneenschakeling van plaatjes. De lichte muziek wordt door Stok in een bepaalde context geplaatst en bovendien worden mogelijk korte actualiteitenblokjes (bijvoorbeeld de val van een kabinet of Elfstedentocht) afgewisseld met plaatjes.

'Gouwe ouwe'-programma's, daar wemelt het toch al van op de Nederlandse radio. Is het geen 'armoe' om er weer één aan toe te voegen? „Armoe? Dat vind ik absoluut niet. Mensen lezen sommige boeken toch ook een paar keer? Anderen gaan toch naar het Concertgebouw voor muziek die eeuwen oud is? En Frank Sinatra wordt toch ook nog altijd gedraaid. Moet alles dan nieuw zijn? Dat er nog zoveel muziek uit de jaren zestig en zeventig wordt gedraaid, bewijst dat het goede muziek is."

Na z'n vertrek bij de Vara vijf jaar geleden, heeft Stok vrijwel niets meer gedaan. „Ik heb vijf jaar vakantie gehad. In die tussentijd ben ik alleen maar één keer benaderd door Radio 10 Gold. Dat is niets geworden. Daarna nooit meer. Ik heb het altijd wel merkwaardig gevonden, dat ik niet door de wereld van de lichte muze ben benaderd. Zelf ben ik er nooit achteraan gegaan. Daar ben ik niet ijdel genoeg voor."



Omroep Limburg maakt opnamen van Sound '70

SITTARD – Omroep Limburg in Maastricht maakt vanavond opnamen van de jongerengroep Sound '70, die op een later tijdstip zullen worden uitgezonden.

Sound '70 onder leiding van Jack Knapen timmert momenteel flink aan de weg. Samen met de drumfanfare Irene uit Beek geeft de Sittardse jongerengroep vrijdag 18 december een kerstconcert in het Gemeenschapshuis aan de Burgemeester Janssenstraat 45 in Beek.

Overige kerstconcerten met Sound '70 zijn er zondag 20 december om 15.00 in de H. Hartparochiekerk van Overhoven/Sittard, maandag 21 december in verpleeghuis Invia te Sittard, donderdag 24 december tijdens de nachtmis om 23.00 uur in Overhoven en tweede kerstdag in de St.-Josephparochiekerk van Stadbroek/Sittard.

BRTN start nieuwe jaar met tv-serie 'Het Park'

Van onze rtv-redactie

BRUSSEL – De BRTN heeft de eerste dertien afleveringen klaar van 'Het Park', een nieuwe soap die vanaf 1 januari wekelijks van 20.00 tot 20.30 uur zal worden uitgezonden. Het gaat in deze reeks over de belevenissen van de bewoners van een straat. Centrale ontmoetingsplaats van de elf belangrijkste personages is taverne 'De Rotonde', waar zowel de dagelijkse beslommeringen als de grote problemen uitgebreid aan bod komen. Ook wordt er in 'Het Park' volop ruimte gelaten voor emotioneel geladen situaties.

Het ligt in de bedoeling van de BRTN na verloop van tijd de frequentie van 'Het Park' op te voeren. Voor volgend jaar is alvast de opname van 32 afleveringen gepland die nog hetzelfde jaar worden uitgezonden. Om vlot te kunnen werken zal een beroep gedaan worden op twee regisseurs die ieder 16 afleveringen voor hun rekening nemen.

Hoofdrolspelers in 'Het Park' zijn Ron Cornet, Anneleen Cooreman, Dirk Meynendonckx, Karen van Parijs, Jean Verbert, Lucas van den Eynde, Janine Bischops, Miele Delanghe, Monica Dumon, Geert Vermeulen en Els de Schepper.

Omroepen unaniem tegen plan minister

Tv-sponsoring moet beperkt worden

DOOR JAN VAN STIPRIAAN

HILVERSUM – De publieke omroepen zijn unaniem in hun afwijzing van de plannen van minister d'Ancona (WVC) om de sponsoring van programma's sterk te beperken. „Terug naar af," reageert Veronica-programmaleider Jan van Doorn verongelijkt. „We hebben dagtelevisie in voorbereiding. Zonder sponsoring gaat dat niet. Als d'Ancona een bepaalde wijze van sponsoring afwijst, dan zal WVC met geld over de brug moeten komen."

Komend voorjaar wil d'Ancona een noodwet indienen bij de Tweede Kamer. In die wet wordt sponsoring van bepaalde programma's verboden. Bij een aantal programma's mag de sponsornaam alleen aan het begin van een programma worden getoond. Herkenbare logo's en vignetten van bedrijven worden verboden, als het aan d'Ancona ligt. Daarnaast wil de minister een verbod op het werken met billboards. Dat zijn beeldvullende vermeldingen van sponsors, zoals nu bij voorbeeld gebeurt bij Studio Sport, dat altijd begint met een FBTO-billboard.

Met de plannen zullen de omroepen weer in de verleiding komen om via sluikreclame voor extra geld te zorgen. Daar is d'Ancona zich terdege van bewust. Daarom wordt aan het Commissariaat voor de Media gevraagd daarop streng te controleren.

Strijd

„We sponsoren niet, omdat we dat nou zo leuk vinden, maar omdat het gewoon moet," aldus een zeer verontwaardigde Van Doorn. Hij verwacht dat door deze geplande maatregel de strijd met de commerciëlen, 'zeker wordt verloren'. Volgens VOO-programmaleider Van Doorn heeft Veronica al vijf miljoen uit de verenigingskas moeten plukken en bepaalde programma's te kunnen maken. „Wij zijn daartoe in staat, omdat wij een sterk blad hebben. Anderen kunnen dat niet." Van Doorn voorziet, dat er straks ook een verbod komt op het dragen van shirtreclame voor voetballers.

Ook de Avro zegt niets van de plannen te begrijpen. Een woordvoerder verklaarde zich vooral te verbazen over de 'wisselende houding' van D'Ancona. „Eerst is er verruiming van de wet, nu weer beperking. Voor wat betreft de billboards hebben alle AKN-omroepen langlopende contracten afgesloten. Dus ik voorzie in het voorjaar problemen."

De Tros, bij monde van algemeen en financieel directeur Jim Bos, is het meest verontrust over d'Ancona's onduidelijkheid. „Als er geen geld meer komt uit sponsoring, dan moet er wel bijgezegd worden waar we de compensatie kunnen halen. Want we hebben het geld hard nodig." Volgens Bos leven de publieke omroepen al te lang met halve afspraken. „Nu is het steeds: minder, minder, minder. Dan hebben we een probleem."

De woordvoerder van de NOS vindt de plannen 'te globaal' om een reactie te kunnen geven. „De plannen moeten nog nader worden uitgewerkt. Wij vinden het nog te grofmazig," aldus de NOS-woordvoerder.

Discussie

De problemen rond sponsoring van (tv-)programma's speelt al een aantal jaren. Sinds de oprichting van de commerciële zender RTL4 is die discussie in feite alleen maar heviger geworden.

In de zomer van 1990 koesterde WVC de wens om omroepen te verplichten sponsors van programma's te laten noemen. Uitgezonderd werden culturele programma's. Het noemen van sponsors zou een wapen kunnen zijn tegen sluikreclame, aldus de redenering destijds van WVC. De inkt van de plannen van juli 1990 was nog maar half opgedroogd, of een hoge WVC-ambtenaar liet een maand later een rapport lekken. Zelfregulering bij de omroepen, dat waren de toverwoorden in het rapport. Een ruime sponsorregeling zorgt ervoor, dat sluikreclame buiten de deur blijft, aldus de hoge WVC-ambtenaar.

In maart 1991 kwamen er opvallende en bovendien verontrustende cijfers naar buiten. Volgens schattingen van het Commissariaat voor de Media zou jaarlijks tussen de vijfenzeventig en honderdvijftig miljoen gulden in ons land uitgegeven aan tv-sponsoring. Niemand weet precies hoeveel, vandaar dat wordt gesproken over een 'grijs circuit'. Kreten die in dit verband ook veelvuldig terugkomen zijn: „Niets mag, maar alles gebeurt."



● *Bart Peeters* Foto: KIPPA

Peeters in hoofdrol van 'Alles moet weg'

GENT – Tv-presentator en zanger Bart Peeters zal de hoofdrol spelen in de speelfilm 'Alles moet weg', gebaseerd op de gelijknamige roman van de Vlaamse schrijver Tom Lanoye. Bart Peeters zal de rol spelen van Tony, een jongeman die zijn rechtenstudie stopzet om met een oude bestelwagen door Vlaanderen te trekken en allerlei louche zaakjes te doen. De grootste kwaliteit van Tony is dat hij er altijd in slaagt 'zich eruit te lullen'.

Een andere belangrijke rol zal vertolkt worden door Jan Decleir. Als alles volgens de vooropgestelde planning verloopt zal Jan Verheyen, die eerder al de film Boys regisseerde, in april van volgend jaar met de opnamen van 'Alles moet weg' beginnen.

De film zal geproduceerd worden door Daniel van Avermaet, bekend van de BRTN-radio- en tv-programma's 'De drie wijzen', 'De Taalstrijd' en 'De perschefs'.

In de jaren tachtig werkte Daniel van Avermaet met producent Pierre Drouot samen aan documentaires zoals 'To Woody From Europe With Love' van regisseur André Delvaux en 'Chytoliva versus Forman'.

Thijs van Leer komt naar Kerkrade

KERKRADE – Samen met een orkest onder leiding van Dolf de Vries verzorgt fluitist Thijs van Leer zaterdagavond in het Wijngrachttheater van Kerkrade een kerstconcert.
Het is het enige optreden dat deze vermaarde musicus, die ooit deel uitmaakte van de groep Focus, momenteel in de Limburgse regio geeft. Van Thijs van Leer verscheen recentelijk de cd 'Introspection '92', waarop ook musicus Louis van Dijk een aandeel heeft.
Het concert van zaterdagavond in Kerkrade begint om 20.00 uur.

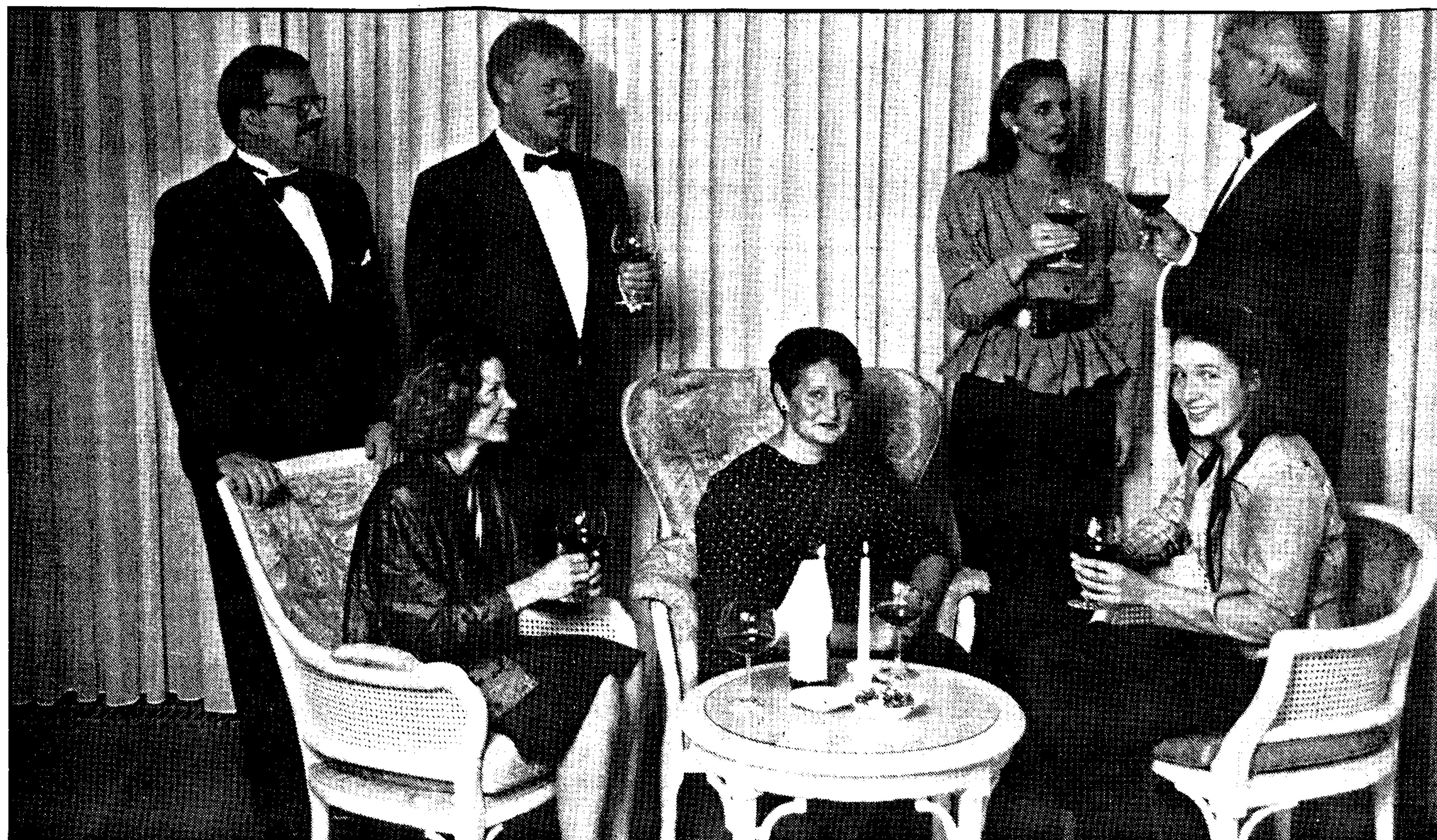


● *Thijs van Leer*

Top 40 in een nieuw jasje

HEERLEN – Veronica stopt met het uitzenden van de Nederlandse Top 40. De omroep heeft het contract per 1 januari volgend jaar met de (zelfstandige) Stichting Top 40 opgezegd.

Volgens een woordvoerder van Veronica wordt er een nieuwe stichting opgericht, in samenwerking met de 'gezamenlijkheid'. Dat wil zeggen dat de NOS, Veronica èn de overige omroepen ermee akkoord gaan om de nieuwe hitparade, waarvoor nog geen naam is bedacht, via de VOO op Radio 3 uit te zenden. De huidige directeur van de Nederlandse Top 40, Siep Kroeske, is aangetrokken om zitting te nemen in de nieuwe stichting. Volgens Veronica zullen de zaken van de Free Record Shop bij de nieuwe hitparade betrokken worden.



● *Ensemble Frans Daalman*

Kerst-cd Ensemble Frans Daalman

LANDGRAAF – Van het Limburgse Ensemble Frans Daalman is bij Koch Records een cd en cassette verschenen met sfeervolle kerstliedjes uit Engeland, Duitsland, Frankrijk, Spanje en Latijns-Amerika.

De zes leden van dit ensemble zingen ieder een aantal liederen. Uitgevoerd worden tevens een drietal à capella kwartetten. Bovendien begeleiden de instrumentalisten van het ensemble enkele duetten. Het Ensemble Frans Daalman bestaat uit: Sonja van Voorst (mezzo-sopraan), Yvonne van Voorst (alt), Frans Daalman (bas/gitaar), Jadzia Daalman (gitaar/mandoline), Boy Fox (bariton/gitaar) en Gemma Gielen (fluit/panfluit).

Deze pagina wordt gecoördineerd door de afdeling PR en Promotie. Voor inlichtingen: 045-739366.

KIOSK IS ER VOOR U!
Op deze pagina brengen wij wekelijks reisaanbiedingen, mogelijkheden om uitstapjes te maken, een speciale rubriek voor de Vrienden van het Limburgs Dagblad en andere wetenswaardigheden, die voor u als lezer van belang kunnen zijn.
Heeft u ons iets te melden, schrijf ons dan minimaal 2 weken vóór het evenement.
LIMBURGS DAGBLAD, t.a.v. KIOSK, POSTBUS 3100, 6401 DP HEERLEN.

12/13 DECEMBER
★ Belfeld, wintertocht WSV D.W.F. 7 - 12 - 25 km. Start 08.00-14.00 uur vanaf café Maaszicht, Maasstraat 43. Inlichtingen: 04705-1676.

13 DECEMBER
★ Gulpen, wintertocht WSV De Veldlopers, 5 - 10 - 15 - 25 km. Start 08.00-14.00 uur, vanaf de Timpaan, Rosstraat 2. Inlichtingen: 045-445134.

★ Dieteren, wintertocht WSV Echt 10 - 15 - 25 km. Start 08.00-14.00 uur vanaf gemeenschapshuis De Koppel, Vleutstraat 22. Inlichtingen: 04754-84531

11 DECEMBER
★ Kerstmarkt in bejaardentehuis "De Schutse", Prof. Asserstraat 2, Hoensbroek. Aanvang 18.00 tot 21.00 uur.

12 + 13 DECEMBER
★ Kerstmarkt in de dagkapel van de Michaelkerk, Eikske, de Wendelstraat, Schaesberg. Zaterdag 14.00-19.00 uur, zondag 9.45- 16.00 uur. Opbrengst is voor de kerk.

★ Kerstmarkt van 11.00-17.00 uur in gemeenschapshuis Mariarade-Hoensbroek. Organisatie Gemengd Kerkelijk Zangkoor St. Jozef. Entree vrij.

12 DECEMBER
★ Internationale gewichthefwedstrijd in Hotel Oud Simpelveld, Irmstraat 23, Simpelveld. KSV Helios tegen SV Meissen en Praag. Aanvang 18.30 uur, entree ƒ 3,50.

★ Wild-Wijn-Drive georganiseerd door Bridgeclub Bronsbeek. Casino Brunssum, Treebeekplein 133. Aanvang 11.00 uur.

★ In het kader van 25 jaar Casino-Brunssum: Ouderwetse Doorbloeiersavond. Aanvang 20.30 uur, orkest Des Amis, Entree ƒ 5,-- . Casino Brunssum, Treebeekplein 133.

★ Advents-concert door gemengd zangkoor "Aurora" m.m.v. Männerquartet Alsdorf en Third Wing Koor. St. Jozefkerk Egge-Brunssum, aanvang 20.00 uur, entree vrij.

13 DECEMBER
★ Internationale mineralenbeurs met gesteente, fossielen, schelpen en sieraden, georganiseerd door Ned. Ver. De Verzamelaar, afdeling Limburg. Corneliushuis, Heerlerheide, zaal open van 10.00-17.00 uur.

★ Kerstmarkt van 11.00-18.00 uur in gemeenschapshuis Heilust. Organisatie fanfare St. Barbara. Entree vrij.

★ Kerstmarkt van 11.30-18.00 uur in Wijkcentrum Eikske, Landgraaf. Organisatie harmonie St. Michael. Entree vrij.

★ Kerstmarkt van 11.00 tot 17.00 uur in zaal de Kroon, Kloosterstraat 11, Simpelveld. Organisatie Mandolinevereniging Sorriënto.

★ Limburgse Jazz-marathon Casino Brunssum, Treebeekplein. Van 11.00 tot 20.00 uur 12 non-stop orkesten op 3 podia. Entree ƒ 2,50.

★ Expositie door 5 kunstenaars: Jan en Marjan Beckers, Brigitte Raemaekers, Max Renardus, Frans Romeijnsen en Greetje Oldewarris. Restaurant "Oolderhof", Groeneweg 2, Herten, 13.00 tot 18.00 uur, toegang gratis

★ Para-info-dag georganiseerd door Stichting Zonnevlecht. "De Kepper", Gregoriuslaan 1a, Brunssum, 11.00-19.00 uur. Entree ƒ 7,50 inclusief een consumptie.

ALPIRSBACH - SCHWARZWALD


● *Hotel Rössle*

Boden wij U verleden week de mogelijkheid om de krokusvakantie door te brengen in Nice en omgeving, deze week gaan we met een aanbieding naar het Zwarte Woud de totaal andere kant op.
Onze reispartner in deze is wederom de firma Schmitz uit Susteren en samen stelden wij het programma voor u samen.
Het Zwarte Woud, veel vaker Schwarzwald genoemd, is bij Nederlanders een geliefde vakantiebestemming. De prachtige natuur, serene rust, rustieke dorpjes en de gastvrijheid van de bevolking zijn stuk voor stuk voorwaarden die voor velen bij een geslaagde vakantie horen. Daarbij zorgen wij ervoor dat u uw vakantiebestemming in prima konditie bereikt. Vanuit diverse opstapplaatsen in Limburg vervoeren wij u per luxe touringcar via Aken, Keulen, Koblenz en Karlsruhe naar uw logeeradres, waar we in de vroege avonduren arriveren.

Tijdens deze 5-daagse trip strijken wij neer in ALPIRSBACH. In hotel Gasthof Rössle - dat midden in het centrum ligt - reserveerden wij uitstekende kamers, uiteraard voorzien van bad/douche en toilet. Het hotel beschikt ook over een lift. De verzorging in dit vriendelijke hotel is prima. Wij genieten 's ochtends van een ontbijtbuffet en 's avonds staat er steeds een smakelijk 3-gangen diner op tafel.

Tijdens ons verblijf staan er een 3-tal excursies op het programma. Zo gaan we de grens over om - in begeleiding van een deskundige gids - de prachtige stad Straatsburg, hoofdstad van de Elzas, te bezoeken. Een tweede excursie voert naar de stad Baden-Baden, ook alleszins de moeite waard en ook Freudenstadt en omgeving gaan we verkennen.

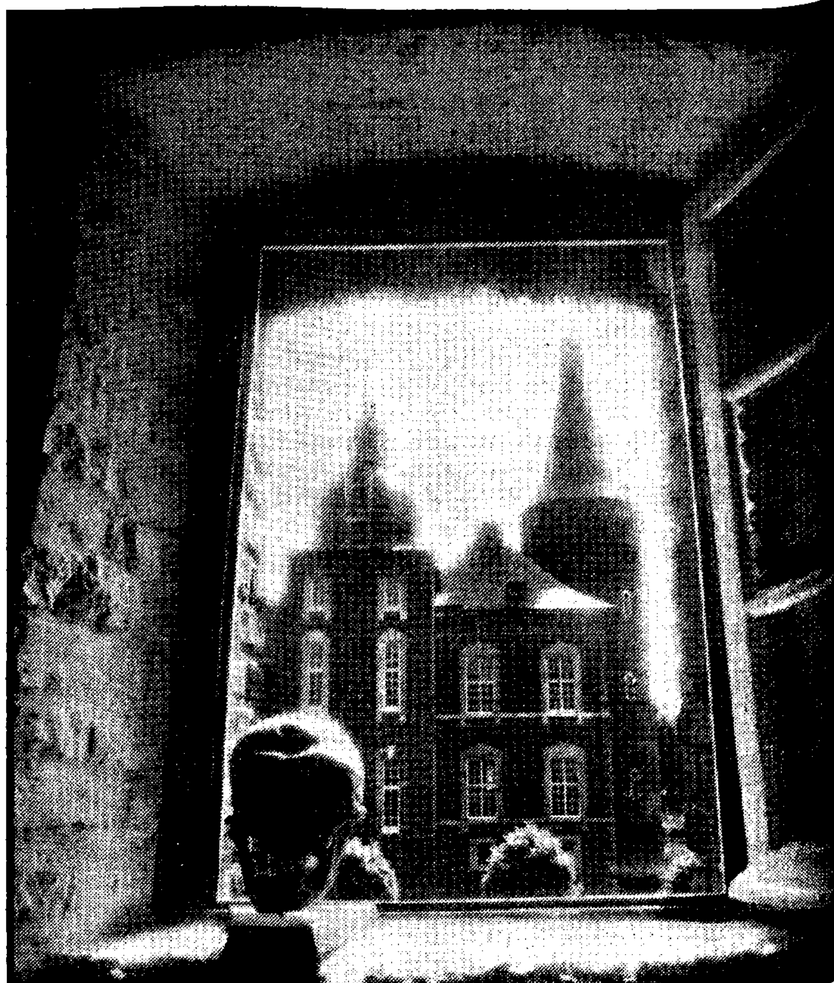
Op de laatste dag vertrekken we na het ontbijt en rijden terug naar Limburg waar we rond 17.30 uur arriveren. Het is bijna een traditie geworden dat we dan niet zomaar uit elkaar gaan. Ook aan deze reis is nog een afscheidsdiner verbonden dat we gezamenlijk zullen gebruiken en pas daarna scheiden onze wegen.

REISINFO

Datum:	20 t/m 24 februari 1993
Prijs:	ƒ 535,-- pp. (Helaas geen 1-persoonskamers)
Inclusief:	- vervoer Limburg - Alpirsbach v.v. - verblijf op basis van halfpension in hotel Rössle - Diverse excursies (o.a. Straatsburg met gids) - Reis- en annuleringsverzekering - Afscheidsdiner in Limburg
Exclusief:	eventuele entreegelden
Reisdokument:	geldig paspoort
Valuta:	Duitse Marken (1 DM. = ca. ƒ 1,14)
Opstapplaatsen en -tijden:	★ Susteren, garage Schmitz, 08.00 uur ★ Sittard, NS-station 08.15 uur ★ Geleen, Rijksweg-C (ABN-AMRO) 08.30 uur ★ Heerlen, voorzijde NS-station, 08.50 uur ★ Kerkrade, Rodahal, 09.10 uur.
Reserveren:	Vanaf vandaag bij alle kantoren van het Limburgs Dagblad en de VVV Vaals, Simpelveld en Landgraaf onder aanbetaling van ƒ 100,- pp. - Bij onverhoopt onvoldoende deelname, behouden het Limburgs Dagblad en Schmitz-reizen zich het recht voor de reis te annuleren.

KASTEEL HOENSBROEK
Alléén dit weekend openstelling geheime kamer

Met de museumtip van deze week maken wij u attent op Kasteel Hoensbroek. Met recht mag gesteld worden dat dit het grootste en mooist bewaarde Kasteel tussen Maas en Rijn is. De allereerste fundamenten en muren van het imposante slot dateren uit de 13e eeuw. Een eeuw later werd het kasteel uitgebreid met de noord-westelijke vleugel; in de 15e of begin 16e eeuw moet de bouw van de rechter fronttoren hebben plaatsgevonden. Uit de eerste helft van de 17e eeuw dateren de brug, de ingangspartij, de linker fronttoren, de zuidoostelijke vleugel, de zuidelijke hoektoren, de galerij en de huidige bijgebouwen. Tijdens de jongste bouwfase, begin 18e eeuw, kwam de nieuwe noord-westelijke vleugel tot stand.


● *Het kasteel gezien vanuit een bijzonder perspectief*

Het kasteel herbergt vele schatten. Prachtige oude meubels, koper en tin, 16e eeuws aardewerk, stijlkamers, hemelbed, wapenkelders enz. In het kasteel is ook een klein museum met voorwerpen uit Afro-Aziatische landen gevestigd, alsmede een keldermuseum met fossielen uit de Limburgse bodem. Al dwalend door de ca. 50 opengestelde ruimten geniet u van 17de eeuwse muziek. U betreedt de ridderzaal, het voorhuis, de keuken, de rentmeesterskamer, het keldercomplex, de toren, de gevangeniscel enz. enz.

Speciale openstelling geheime kamer
In het kader van de KIOSK-museumaktie stelt het kasteel alleen dit weekend de geheime kamer open. Normaliter wordt alleen het verhaal rondom dit vertrekje verteld, nu mag u een kijkje nemen in de verborgenis. Het verhaal wil dat zich hier tijdens de Franse revolutie Bisschop Damiaan verborgen hield voor de soldaten. De toegang tot dit vertrek gaat verscholen achter een wand van een boekenkast. Ondanks de "kaarsentruc" van de vijand werden schuilplaats èn bisschop niet ontdekt. Tijdens uw bezoek zal men u het verhaal graag volledig vertellen.
In kasteel Hoensbroek gaat u 700 jaar terug in de tijd, een bezoek is indrukwekkend, leerzaam en ontspannend tegelijk. Ook rolstoelgebondenen en moeilijke trappenlopers kunnen een groot deel van het gebouw bekijken. Van kelder tot expositiezolder is in het linkergedeelte een lift.

SPECIALE KORTING
Op vertoon van onderstaande bon krijgt u ALLEEN dit weekend korting op de entreeprijzen. Volwassenen betalen ƒ 4,-- i.p.v. ƒ 5,-- en kinderen betalen ƒ 2,50 i.p.v. ƒ 3,50
Openingstijden: Dagelijks van 10.00-12.00 uur en van 13.30 tot 17.30 uur. Op 12 en 13 december echter - alweer speciaal voor de lezers van KIOSK - is het kasteel van 10.00 tot 17.30 uur geopend.

Bon: KASTEEL HOENSBROEK KIOSK
Naam: ....
Woonplaats: ....
Aantal personen: ....
Deze bon geeft in het weekend van 12 en 13 december recht op ƒ 1,-- korting p.p. en geldt voor het hele gezin.


● *Ritmic Group*

Zaterdag 19 december 1992
Wijngrachttheater Kerkrade
20.00 uur

RITMIC GROUP IN CONCERT
Een avondvullend programma dat voor de pauze is gericht op de kerstsfeer. Bekende kerstmelodiën en een keur van kerstpopsongs.
Na de pauze een enthousiaste show op ritmische muziek, afgewisseld door ingegeven ballades en symfonische popmuziek.

VRIENDEN-KORTING ƒ 2,50
Op vertoon van onderstaande bon betaalt u ƒ 12,50* i.p.v. ƒ 15,-.

Bon: RITMIC GROUP KIOSK
Naam: ....
Vriendenpasnummer: ....
Aantal personen: .... Max. 4

Woensdag 13 januari 1993
Stadsschouwburg Heerlen
14.30 + 20.00 uur



NATIONAAL NEDERLANDS WINTERCIRCUS
Een programma waarin de absolute top van de Europese circusacts is vertegenwoordigd. Onder het motto „het circus leeft" brengt de ideeënrijke organisator Martin Hanson een keur aan clowns, acrobaten en gedresseerde dieren. Geniet vanuit uw comfortabele schouwburgstoel van een sprankelende voorstelling die gegarandeerd 100% amusement voor de hele familie oplevert.
op de entreeprijzen van ƒ 20,50** (volw.) en ƒ 12,50** (kinderen) geniet u op vertoon van onderstaande bon een **VRIENDENKORTING van resp. ƒ 3,50 en ƒ 2,50. u betaalt dan slechts ƒ 17,- en ƒ 10,-.**

Bon: WINTERCIRCUS KIOSK
Naam: ....
Vriendenpasnummer: ....
Aantal personen: .... Max. 4

Vrienden van het


* Kaartverkoop bij alle Limburgs Dagblad-kantoren en VVV Landgraaf, Vaals en Simpelveld.
** Kaartverkoop aan de kassa van het theater.
Op vertoon van de Vriendenpas en ingevulde bon, ontvangt u de aangegeven korting.

Wilt u lid worden van de vereniging „Vrienden van het Limburgs Dagblad", bel dan de service-afdeling 045-739881 (tijdens kantooruren). Voor lezers van het Limburgs Dagblad is dat lidmaatschap geheel gratis.

Nederland 1

KRO/NOS
15.53 Nieuws voor doven en slechthorenden.
16.00 ●● Journaal.
16.06 (TT) Oproep Spoorloos.
16.26 Heb ik iets gemist? Terugblik op programma's van afgelopen week.
16.53 Young riders, Amerikaanse jeugdserie. Afl.11: Blind love.
Hickok is verliefd op de mooie Sarah, die echter getrouwd blijkt te zijn. Verblind door liefde laat hij zich echter van alles wijsmaken en komt in grote problemen.
17.45 Boggle, woordspel. Presentatie: Dodi Apeldoorn.
18.15 Sesamstraat, gevarieerd kindermagazine. Vandaag: Verkouden.
18.30 (TT) Jeugdjournaal.
18.40 (TT) Het Klokhuis, informatief kindermagazine.
19.00 Vrijdagavond vroeg ... Van Willigenburg.
Talkshow met Hans van Willigenburg.
19.29 Perfect strangers, Amerikaanse comedyserie. Afl.: Twee bozemannen.
Balki en Larry zitten in de jury bij een rechtspraak. Balki neemt zijn taak zeer serieus en verklaart als enige de verdachte onschuldig. Hierdoor komt echter de vakantie van Larry en Jennifer in gevaar.
20.00 (●●+TT) Journaal.
20.25 (TT) Spoorloos, programma waarin vermiste personen worden opgespoord. Presentatie: Han van der Meer.
21.24 Reporter, actualiteiten.
21.58 The Chief, Engelse politieserie. Voor zijn vertrek naar Europol leidt John Stafford het onderzoek naar corruptie bij de Londense politie. Zijn plaatsvervangster Anne krijgt in Eastland te maken met een sluipschutter.
22.51 Om de bocht van het Spaarne. Documentaire over de Haarlemse Tuinwijk; het resultaat van de produktieworkshop van het Amsterdamse documentaire festival 1991, onder leiding van Hans Keller.
23.24 ●● Journaal.
23.29-23.34 Nieuws voor doven en slechthorenden.

Nederland 2

Tros/VOO/NOS
13.00-13.07 Nieuws voor doven en slechthorenden.
16.00 ●● Journaal.
16.08 Stuntmasters, reportage over de wereld van stunts en stuntmannen.
16.52 Marine en muziek. Muzikale reis met de Marinierskapel van de Koninklijke Marine. M.m.v. Sandra Reemer en de Formation Danceclub Quick Motion.
17.18 Vocaal centraal, muziekprogramma waarin vanmiddag Dennie Christian centraal staat. Vandaag een kerstspecial met o.a. Marga Bult, Micha Marah en Freddy Breck.
18.00 ●● Journaal.
18.19 Dingbats, cryptogramspel.
18.47 De energieflits.
18.50 Blinde hartstocht, soapserie.
19.16 Natte neuzen. Behendigheidsspelletjes voor honden en bazen.
19.43 De leukste thuis, de beste thuisvideo's.
20.14 (TT) Medisch Centrum West. Ziekenhuisserie. Afl.: Spoorloos.
21.07 TV show op reis. Talkshow met Ivo Niehe en internationale gasten.
22.02 Crime time, magazine over alle facetten van de misdaad.
22.37 TV Dokter.
22.38 Dat willen we even kwijt, column.
22.43 Vocaal centraal, muziekprogramma waarin vanavond Jan Vayne centraal staat. M.m.v. Harry Muskee en Laura Fygi.
23.21 In the heat of the night, Amerikaanse politieserie. Afl.: Een onecht kind.
Cyrus Chambers is de vader van een buitenechtelijk zwart meisje, Faith. Faith wil meer geld van Cyrus hebben. Wanneer Cyrus zijn zaak verkoopt, besluit zijn compagnon Tom Dalton hem te vermoorden en Faith ervoor op te laten draaien.
00.13 Bat 21. Amer. speelfilm uit 1988. Met: Gene Hackman e.a.
Iceal Hambleton wordt tijdens een verkenningsvlucht boven Vietnam neergeschoten. Dennis Clark moet hem opsporen.
01.53-01.58 ●● Journaal.

Nederland 3

RVU/Vara/NOS
08.53 Nieuws voor doven en slechthorenden.
09.30 Huisje, boompje, beestje, afl.59.
10.00 (TT) Nieuws uit de natuur, afl.13.
10.30 Skoalle TV: Sybe Satelyt en Sjef 4. (herh.).
11.00 (TT) School-tv weekjournaal, afl.13.
11.30-12.00 Advent: Dromen met Jesaja, afl.4.
18.00 ●● Journaal.
18.15 Boekhouders te velde. Werken-aan-werken-film over dubbelportret van een landmeter bij de overheid en een in het bedrijfsleven.
18.40 Zie zoo. Serie columns van politieke tekenaars. Vandaag: Reclamemakers van Jos Collignon.
18.47 Zentijd Politieke Partijen: D'66.
18.55 (TT) Lingo, woordspel gepresenteerd door Robert en Brink.
19.25 Tom & Herrie, muziekprogramma gepresenteerd door Tom Egbers.
20.00 Het groot dictee der Nederlandse taal.
Voor de derde keer toetst Philip Freriks de Nederlanders en voor de tweede keer de Vlamingen op hun spelling van de taal. Uit de Eerste Kamer in Den Haag leest hij opnieuw een onwaarschijnlijk moeilijke tekst voor aan de daar aanwezige deelnemers, die zijn voortgekomen uit de voorrondes die gehouden zijn door de dagbladen De Volkskrant en De Standaard (Brussel), aangevuld met een dertigtal bekende sportlieden, kunstenaars, politici en schrijvers uit Nederland en België.
22.00 (●●+TT) Journaal.
22.15 Studio sport journaal.
22.30 Nova, actualiteitenprogramma. Presentatie: Maartje van Weegen.
23.00 Gesprek met de minister-president. Presentatie: Ferry Mingelen.
23.15 Beeldend dichten.
Portret van beeldend kunstenaar René Daniels, die de David Röellprijs op 18 december krijgt uitgereikt.
23.45-00.45 Grand slam München. Verslag van dit tennistoernooi.

RTL4

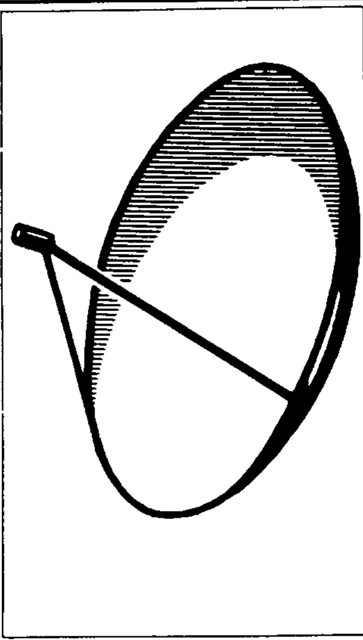
07.00 en **07.26 Nieuws.**
07.05, 07.35 en **07.55 Cartoons.**
08.06 The bold & the beautiful.
08.30 Nieuws.
08.35 Santa Barbara. Soap. (herh.).
09.00 Nieuws.
09.10 Rad van fortuin. Spelprogr.
09.35 Goede tijden slechte tijden.
10.04 Groente- en fruittip.
10.05 As the world turns. Serie.
10.50 Showtime. (herh.).
11.25 Radio studio live. Open window television.
13.05 Ron's tweede jeugdshow.
14.20 Carol & Company. Comedy.
14.45 The Oprah Winfrey show. Amerikaanse talkshow. (herh.).
15.30 Santa Barbara. Amer. soap.
16.00 Telekids. Kinderprogramma, met aflevering van Captain Planet.
16.30 Prijzenslag. Spelprogramma.
17.00 5 uur show. Gev. magazine.
18.00 Zes uur nieuws.
18.20 The bold & the beautiful. Amerikaanse soap.
18.45 RTL Club. Met o.a. het minispel Pictionary.
19.00 Rad van fortuin. Spelprogram.
19.30 Avondnieuws.
19.50 Het weer door: John Bernard.
20.00 Goede tijden, slechte tijden. Nederlandse dramaserie.
20.30 Wie ben ik?. Spelprogramma.
21.20 Klasgenoten. Vanavond is dat Kitty Courbois.
22.20 Hunter. Amer. politieserie.
23.15 Who dares wins. Deel 1. Engelse speelfilm uit 1982.
Een anti-atoomorganisatie wil de Amerikaanse ambassade in Londen bezetten en eist dat een onderzeebootbasis in Schotland wordt opgeheven.
23.50 Laatste nieuws.
00.05 Who dares wins. Deel 2. Engelse speelfilm uit 1982. Vervolg.
01.40 Love circles. Amerikaanse erotische speelfilm.
Een jonge Amerikaan die als disc jockey in Zuid-Frankrijk werkt, gaat voor een korte vakantie naar Parijs. In een discotheek ontmoet hij een aantrekkelijk meisje dat hem uitnodigt om de nacht met haar door te brengen.
03.15 Nachtprogramma.

België/TV 1

14.30 Schooltelevisie.
14.30 Esthetische opvoeding: De Romantiek, deel 2.
15.00 Naar het museum. Afl.2.
15.30 ■ Holiday affair. Amerikaans melodrama uit 1949.
17.00 Diamond Awards.
17.15 Duupje. Afl.: Poesje.
17.30 Bugs Bunny in King Arthur's Court. Amerikaanse tekenfilm.
17.55 Tik tak. Animatieserie. Afl.345.
18.00 Journaal.
18.10 Mooi en meedogenloos (The bold and the beautiful), Amer. serie.
18.35 TV 1 - Top 30. Muziekprogram.
19.03 Buren (Neighbours), serie.
19.25 Mededelingen en overzicht.
19.30 Journaal en Sport.
20.00 Mr. Bean. Humoristisch programma.
20.30 De droomfabriek. Familieprogram waarin de meest originele en spectaculaire wensen van volwassenen/kinderen worden waargemaakt.
21.30 Hardball. Amerikaanse misdaadserie. Afl.13: Sex, cops and videotape. Aansl.: Paardenkoersen.
22.30 Vandaag en Sport.
22.55 Het eenzame hartenburo. Talkshow over menselijke gevoelens.
23.25 Dangerous curves. Amerikaanse avonturenserie. Afl. 1.
00.15-00.20 Coda. Patrick Conrad leest voor uit eigen werk. Vandaag: De kooi van Marlène Dietrich.

België/TV 2

18.50 Journaal.
19.00 Schooltelevisie: Afl. 6.
19.30 Het capitool (Capitol), serie.
19.53 Benny Hill. Engelse humor.
20.00 Groot Dictee der Nederl. Taal.
21.50 Vlaanderen vakantieland. Toeristische portretten uit binnen- (Kerstmis in de Kempen) en buitenland (Lyn Odense). Toeristisch journaal en agenda.
22.30 Affiche. Kunstmagazine.
22.50-23.25 Vuurvogel. Binnenskamers: Duo De Neve - Kessels vertolken sonate nr. 2 opus 34 van de Belgische componist Joseph Jongen.



België/RTBF 1

12.05 Vacaturebank. **12.25** Jeunes docteurs (pour la vie). **13.00** Nieuws. **13.20 ■** Vivre sa vie. Franse speelfilm uit 1962. **14.40** Faits divers. **15.40** Intérieur nuit. **16.15** Nouba nouba. **17.10** Jeu des dictionnaires. **17.35** Tropical heat. Amer. serie. Afl.: Tout ca pour une chanson. **18.30** Ce soir. **18.55** Le bon numéro. **19.30** Journ. **20.05** Bon week-end. Amusementsprogr. **20.45** James Bond-cyclus: A view to a kill. Engelse spionagefilm uit 1985. **23.00** Ces années-là. Serie over de jaren 70. **23.45** Laatste nieuws. **00.00-00.10** 24 H sur les marchés.

België/Télé 21

14.00 Muzzy in Gondoland. **14.10** Cursus Engels. **14.50** Cursus Nederlands. **16.10** Azimuts. Reportages. **16.40** Presse menacée, democratie en danger. **17.40** Nouba nouba. **18.30** Radio 21. **19.00** Terre et soleil. **19.30** Journ. **20.00** The Prince of Paisley Park. Popportret. **21.00** Documentaireserie over moderne kunst. **22.00** Journ. en beursberichten. **22.35** Un jeu d'enfant. Franse speelfilm uit 1989. **00.20-00.40** Le jeu des dictionaires. Spelprogr.

TV 5

07.00 Ochtend/middagprogr. **18.00** Questions pour un champion. **18.30** Nieuws. **19.00** Le jeu des dictionnaires. **19.20** Clin d'oeil. **19.30** Belg. nieuws. **20.00** Wallonie 92. **21.00** Nws. **21.30** Stars 90. **23.00** Nws. **23.20** Médiasud. **23.35** Connaissance de la science. **00.05-01.15** Bergsportmagazine.

RAI UNO

06.00 Ochtendprogr. **12.00** Servizio a domicilio. **12.30** Nieuws. **12.35** Servizio a domicilio, vervolg. **13.30** Nieuws. **13.55** TG 1 tre minuti di... **14.00** Prove e provini a scommettiamo che...? **14.30** Cronache Italiane. **14.45** L'albero azzurro. **15.15** L'orso Yoghi. **16.00** Big! **17.55** Oggi al parlamento. **18.00** Nieuwsflits. **18.10** Italia, Istruzioni per l'uso. **18.45** Ci siamo!?! **20.00** Nieuws. **20.40** Due superpiedi quasi piatti. Speelfilm. **22.35** Caffè italiano. **23.00** TG 1 linea notte. **23.15** Caffè italiano. Vervolg. **00.00** Laatste nieuws. **00.30** Oggi al parlamento. **00.40** Mezzanotte e dintorni. **01.10** Di paese, di città. Aansl.: Nachtprogrammering.

BBC 1

07.00 Teletekst. **07.30** BBC Breakfast news. **10.05** Kilroy. **10.45** Ross King. **11.00** nws. **11.05** Playdays. **11.30** Gev. ochtendmagazine met om 12.00 en 13.00 nws. **13.15** Pebble mill. Gast: Boney M. **13.55** Reg. nws. **14.00** nws. **14.30** Neighbours. **14.50** Eldorado. **15.20** Going for gold. **15.45** The flying doctors. **16.30** Daffy Duck. **16.45** Bump. **16.50** Christopher Crocodile. **16.55** Superbods. **17.10** Chipmunks go to the movies. **17.35** The record breakers. **18.00** Newsround. **18.10** Byker Grove. **18.35** Neighbours. **19.00** nws. **19.30** Reg. nwsmagazine. **20.00** Eldorado. **20.30** Don't wait up. **21.00** Hearts of gold. **22.00** nws. **22.30** The FBI murders. Amer. speelfilm. **00.05** Terry Wogan's Friday night. **00.45** Stones for Ibarra. Amer. speelfilm uit 1988.

BBC 2

09.00 Breakfast news. **09.15** Westminster. **10.00** Through the garden gate. **10.25 ■** Juarez. Amer. speelfilm uit 1939. **12.20 ■** The man who shot Liberty Vallance. Amer. western uit 1962. **14.20** Tales of Aesop. Serie. **14.30** Fiddly foodle bird. **14.35** Another war, another peace. **15.00** nws. Aansl.: Culinaire tips. Vandaag: Lighter Christmas puddings. **15.15** Sport on Friday. Met Paardenkoersen en zwemmen. Met om 15.55 nws. **16.50** nws. **17.00** Catchword. **17.30** Behind the headlines. **18.00** Delia Smith's Christmas. **18.30** Top gear. **19.00** Stingray. **19.25** The man from U.N.C.L.E. Amer. serie. **20.15** Dr. Who: The daemons, sf-serie. **20.40** What the papers say. **20.55** Prisoners of conscience. Serie. Aansl.: Advent calendar. **21.00** Public eye. Vandaag: De opvang van Joegoslavische vluchtelingen in Groot-Brittannië. **21.30** The living garden. **22.00** The face of Tutankhamun. **22.50** Sister Wendy's odyssey. **23.00** Have I got news for you? **23.30** Newsnight. **00.15** Prisoners of conscience. **00.25 ■** Montparnasse 19. Franse speelfilm uit 1958. **02.10-02.45** Behind the headlines.

Sportnet

08.00 Eurobics. **08.30** Football Holland. **09.00** NFL Amer. football. **11.00** Snooker. **12.00** Eurobics. **12.30** Skiën. Worldcup. **14.00** Zeilen. Omega cup. **14.30** Football Europe. **15.30** Worldcup ski. **16.30** Futbol Espanol. **17.30** Snooker. **18.30** Skiën. Worldcup. **19.30** NFL this week. **20.00** World sports special. **20.30** Go. **21.30** NBA action. **22.00** Muay Thai-boksen. **23.00** Skiën. Worldcup. **00.00** Pro box-gala vanuit Aken. **02.00** Football Holland. **02.30** Zeilen. **03.00** NFL Amer. football. **05.00-07.00** World snooker classics.

Eurosport

09.00 Aerobics. **09.30** Paardesport. Concours hippique. **10.30** Skispringen. Worldcup. **11.30** Aerobics. **12.00** Europacup. (herh.). **13.30** Basketball. EK, Real Madrid - Pau. **15.00** Trans world sport. **16.00** Ski report. **17.00** Europacup. (herh.). **18.30** Eurofun. **19.00** Intern. motorsport. **20.00** Kunstrijden op de schaats. WK jun. **21.30** Eurosport nieuws. **23.30** Kickboksen. **00.30-01.00** Eurosport nieuws.

Super Channel

05.30 Victory with Morris Cerullo. **06.00** Super shop. **06.30** Business tonight. **07.00** Business daily. **07.10** East Europe reports. **07.30** News watch. **08.00** ITN world news. **08.30** News watch. **09.00** Channel E. **09.30** Super shop. **11.00** Wild America. **11.30** Business tonight. **12.00** Business insiders. **12.30** Business daily. **12.40** East Europe reports. **13.00** Japan business today. **13.30** News watch. **14.00** Inside edition. **14.30** Serie noire. **15.00** The mix. **16.00** All mixed up. **17.00** On the air. Show, live. **18.30** Bonanza. Westernserie. **19.30** Serie noire. **20.00** Cult tv: I spy. Detectiveserie. **21.00** Inside edition. **21.30** Beyond tomorrow. **22.00** ITN world news. **22.30** Business daily. **22.40** Report. **22.48** US Market wrap. **23.00** Movie classics: ■ Street scene. Amer. speelfilm uit 1931. **00.30** News watch. **01.00** Beyond tomorrow. **01.30** The mix. **02.00** China news Europe. Met om 2.00 Prime time news in het Engels, 3.00 Economisch nieuws in het Engels en vanaf 3.30 Herhalingen in het Mandarijn en Cantonees. **05.00** The mix.

MTV

07.00 Awake on the wildside. **10.00** Paul King. **13.00** Simone. **16.00** Greatest hits. **17.00** The report. **17.15** At the movies. **17.30** News at night. **17.45** 3 From 1. **18.00** Yo! Raps today. **18.30** Prime. **20.00** Dial MTV. **20.30** Most wanted. **21.00** The pulse. **22.00** Greatest hits. **23.00** The report. **23.15** At the movies. **23.30** News at night. **23.45** 3 From 1. **00.00** Kristiane Backer. **03.00** Yo! Countdown show. **04.00-08.00** Night videos.

CNN

24 uur per dag nieuws, met om: **09.45** CNN Newsroom. **12.30** Business Morning. **13.30** Business day. **15.00** Larry King. **16.00** World day. **17.30** Crier and Co. **20.00** World business tonight. **21.00** The international hour. **22.00** World business tonight. **23.30** Showbiz today. **00.00** The world today. **01.00** Moneyline. **01.30** Crossfire. **03.00** Prime news. **04.00** Larry King. **05.00** Showbiz today.

Duitsland 1

06.00 Morgenmagazin. Ontbijttv met ieder half uur Heute-Nachrichten.
09.00 Heute.
09.03 Das Buschkrankenhaus.
09.45 ●● Tele-Gym. Wervelkolomgymnastiek.
10.00 Heute.
10.03 Wunderbare Welt. Afl.2: Dobermann, Dachel & Co. (herh.).
10.50 Hundert Meisterwerke. Vandaag: Pariser Strassenszene.
11.00 Heute.
11.03 Der grosse Preis. Spel.
12.25 Bitte umblättern. (herh.).
12.55 Persoverzicht.
13.00 ZDF-Mittagsmagazin.
13.45 Wirtschafts-Telegramm.
14.00 Tagesschau.
14.02 ●● Sesamstrasse.
14.30 Nationalparks der USA. Documentaireserie over Amerikaanse nationale parken. Afl. 3.
15.15 Tagesschau.
15.20 (TT) Die Volksschule. Ein Vater-Sohn-Geschichte aus der Zeit nach dem Zweiten Weltkrieg. Tsjechische familiefilm van Jan Sverak.
17.00 Punkt 5 - Länderreport.
17.15 Tagesschau.
17.35 Moselbrück, serie.
18.30 Hier und Heute.
18.45 Knastmusik, serie.
19.20 ●● Herzblatt, spelshow.
19.50 Goldregen.
20.00 (TT) Tagesschau.
20.15 (OO+TT) Die Freitagspremiere: Scott & Huutsch (Turner & Hootch). Amer. filmkomedie uit '89.
21.54 Tagesthemen-Telegramm.
21.55 Ein Mensch - ein Wort. Hildegard Knef leest voor uit de bijbel.
22.00 Plusminus. Econ. magazine.
22.30 Tagesthemen. Met Bericht aus Bonn.
23.00 (OO) Golden girls. Serie. Afl.: Die Seitensprünge der Männer.
23.25 Sportschau. Met Bundesligavoetbal: Saarbrücken - Nürnberg; Borussia Mönchengladbach - Bayer Leverkusen; Wattenscheid 09 - VfL Bochum.
23.50 Tatie Danielle. Franse speelfilm uit 1990 van Etienne Chatiliez.
01.40 Tagesschau.
01.45-01.50 Zuschauen - Entspannen - Nachdenken. Wattlandschaften: Der Kanal.

Duitsland 2

06.00 Gezamenlijk programma ARD/ZDF. Zie Duitsland 1.
13.45 Nachbarn. Magazine voor buitenlanders en Duitsers.
14.30 ■ Das Schloss in Flandern. Duitse speelfilm uit 1936.
Aan het eind van WO I luisteren zes Engelse officieren in een kasteel in België keer op keer naar een plaat van zangeres Gloria Delamare voordat ze weer naar het front moeten. Een van hen, Fred Winsbury, wordt verliefd op haar stem. Van de volgende inzet aan het front keert Fred niet meer terug. Vijf jaar later voert een toernee Gloria naar datzelfde kasteel...
16.00 Heute.
16.03 Verschwörung auf der Themse. Engelse jeugdserie. Afl.: In letzter Minute.
16.55 ZDF-Glückstelefon.
17.00 Heute.
17.10 Sport heute.
17.15 ●● Länderjournal.
17.55 Ein Heim für Tiere. Serie. Afl.: Der Affe Benjamin.
Omdat Lisa bij een tante in Canada is, komt het dr. Bayer maar wat goed uit dat dierenverzorgster Stefanie ontslag genomen heeft bij de dierentuin vanwege een ruzie om een zieke aap.
19.00 Heute.
19.20 Forsthaus Falkenau. Duitse serie. Afl.: Angst um Rica.
20.15 Derrick. Duitse misdaadserie. Afl.: Kein teurer Toter.
21.15 Die Reportage: Tod im Nebel. Reportage over een kettingbotsing in oktober 1990 in de buurt van München, waarbij 141 gewonden en tien doden te betreuren waren.
21.45 Heute-journal.
22.20 Tücken des Alltags. Serie tv-spelen. Afl.: Verrücktes Krankenhaus.
22.50 Die Sport-Reportage. Met o.a. Bundesliga-voetbal en Bundesliga-ijshockey.
23.20 The return of Frank James. Amerikaanse western uit 1940 van Fritz Lang. Met: Henry Fonda e.a.
00.50 Heute.
00.55-02.25 ■ The Canterville ghost. Amer. speelfilm uit 1944 van Jules Dassin. Met: Charles Laughton e.a.

Duitsland 3 West

08.55 Seniorengymnastik. **09.10** Schooltv. **09.40** Cursus psychologie. **10.10** Schooltv. **11.40** Teletekst. **11.50** Mutter und Sohn, comedyserie. **12.15** Reportage over wetenschappelijk onderzoek onder water met behulp van zogenaamde toeristen-duikboten. **13.00** Philosophie heute: Die Innenseite des Glücks. **13.45** Die Dienstagreportage: Sucht auf Rezept. **14.15** West 3 aktuell. **14.20** FensterPlatz. **15.20** Charles Wilp. Portret. **15.50** Sport in Westen aktuell. **15.55** West 3 aktuell. **16.00** Auweia! Alas Smith & Jones. **16.30** Schooltv. **17.30** Cursus geschiedenis. **18.00** Aktuelle Minute. **18.01** Sixteen. Thema: Drogen: Such und Sehnsucht. **19.00** Aktuelle Stunde. **20.00**-Türmers Traum. **20.45** Europa entdeckt die Malerin Paula Rego. Portret. **21.30** West 3 aktuell. **21.45** Wekoverzicht. **22.30** Portret van de Oostduitse generaal Erich Mielke die vrijwel oppermachtig was in de Stasi. **00.08** Laatste nieuws. Aansl.: Linie K.

Duitsland 3 SWF

08.15 Sport treiben - fit bleiben. **08.30** Cursus geschiedenis. **09.00** Schooltv. **10.45** Non-Stop-Fernsehen. **14.05** This week. **14.20** Actualités. **14.35** Schooltv. **15.05** Hallo, wie geht's? **15.20** Auslandsreportage. Vandaag: Kenia. **15.35** Macher: Reportage over Marcus Moller-Rackede, de jonge chef van een wijngaard in Bingen. **16.05** Reportage over chocoladefabriekant Peter Ludwig, die een museum voor moderne Franse schilderkunst heeft ingericht in Koblenz. **16.35** Spedition Marcus. Serie. **17.00** Cursus geschiedenis. **17.30** Harald und Miez. **17.56** Der Doktor und das Liebe Vieh. **18.23** Philipp. **18.26** Das Sandmännchen. **18.30** Das Süd-west-Journ. **19.00** Hallo, wie geht's? **19.15** Portret van een boerenfamilie uit de bergen. **20.00** (TT) Lindenstrasse. Serie. **20.30** Onderwijsmagazine. **21.00** Nieuws. **21.15** Portret van Nada G., een Kroatische in Duitsland. **22.00** Slapstick en sketches. **22.30 ■** And then there were none. Amer. speelfilm naar roman van Agatha Christie. **00.00** Aktuell. **00.02** Non-Stop-Fernsehen.

RTL Plus

06.00 RTL aktuell.
07.00 Guten Morgen Deutschland.
09.00 RTL aktuell.
09.10 Dr. med. Marcus Welby (Marcus Welby M.D.), Amer. serie. Afl.: Erziehung zur Entziehung. (herh.).
10.00 Reich und schön (The bold and the beautiful). Amer. serie.
10.30 Der Preis ist heiss. Spelshow.
11.00 Riskant! Spelprogramma.
11.30 Familienduell. Spelprogram.
12.00 Punkt 12. Middagmagazine.
12.30 Jung und leidenschaftlich (As the world turns), Amer. soapserie.
13.20 California Clan (Santa Barbara), Amerikaanse serie.
14.15 Die Springfield Story (The guiding light), Amerikaanse serie.
15.00 Quincy (Quincy, M.E.), serie. Afl.: Das falsche Medikament.
16.00 Hans Meiser. Talkshow. Thema: First Ladies - die Frau an seiner Seite.
17.00 Wer ist hier der Boss? (Who's the boss?), Amerikaanse serie. Afl.: Ein Duschbad für ein Cabrio.
17.30 Eine schreckliche nette Familie (Married... with children), Amerikaanse serie. Afl.: Ausverkauf. (herh.).
18.00 Elf 99. Magazine.
18.45 RTL aktuell.
19.15 Explosiv - Das Magazin. Magazine.
19.45 Gute Zeiten, schlechte Zeiten. Duitse serie.
20.15 Die Heimatmelodie. Volksmuziek met Gerda en Peter Steiner.
21.15 Ein Schloss am Wörthersee. Duitse serie. Afl.: Frank & Eddy.
22.15 Auf Leben und Tod. Gedramatiseerde politieacties. Presentatie: Olaf Kracht.
23.15 Gottschalk. Gevarieerde talkshow. Aansl.: RTL aktuell.
00.00 Blutjung und liebeshungrig. Duitse softsexfilm uit 1972 van Franz Antel. Met: Sybill Danning, Sascha Hehn, Eva Garden e.a. (herh.).
01.30 Tutti Frutti. Erotische spelshow.
02.20 Und abends in die Scala. Duitse musical uit 1957 van Eric Ode. Met: Caterina Valente, Hubert von Meyerinck, Ruth Stephan e.a.
04.00 Blutjung und liebeshungrig. Duitse softsexfilm. (herh.).
05.20 After hours.



● *Martha Eggerth in 'Das Schloss in Flandern'. (Duitsland 2 - 14.30 uur).*

SAT 1

06.00 Ontbijttv met früh dran, sport. **08.30** Neighbours, serie. **09.00** Nieuws. **09.05** Bleib gesund. **09.30** Das Imperium - The Colbys, serie. **10.20** Ulrich Meyer: Einspruch! **11.10** Wolffs Revier. Duitse misdaadserie. **12.00** Glücksrad. Aansl.: Tip des Tages. **12.45** Tele Börse. Met Nieuws. **13.35** Unter der Sonne Kaliforniens (Knots landing). Afl.: Langsam aber sicher führt die Spur zur Täterin. **14.30** Neighbours. Afl.: Hypnose. Aansl.: Nieuws. **15.00** Das Imperium - The Colbys. Afl.: Vater sein, dagegen sehr... **15.55** Cagney & Lacey. Amer. politieserie. Afl.: Die grauen Panther. Aansl.: Nieuws. **16.50** Geh aufs Ganze! **17.35** Sport live. Tennis: Grand Slam Cup 1992. **18.00** Sport live. Vervolg. **19.30** Nieuws. **19.35** Glücksrad. **20.15** Compromising positions. Misdaadfilm uit 1985. **22.00** ran. Met o.a. Bundesliga-voetbal. **23.00** Liebe in 3 Dimensionen. Duitse softseksfilm. **00.35** Nieuws. **00.40** Electric Blue. Engels erotisch magazine. **01.20** ran. Voetbalmagazine. **02.20** Schreinemakers live. **03.20** Unter der Sonne Kaliforniens (herh.). **04.10** Das Imperium -(herh.). **05.00** Cagney & Lacey. (herh.). **05.50** Geh aufs Ganze! (herh.).

TV FILMS VIDEO

BBC 2
10.25. Juarez - (1939-USA). Aardige historische film van William Dieterle over Napoleon de Derde en de Habsburgse keizer. Met: Paul Muni en Bette Davis.

BBC 2
12.20. The Man Who Shot Liberty Valance (1962-USA). Top-western van John Ford met James Stewart en John Wayne. Advocaat raakt bij overval op postkoets gewond en zweert de dader te vinden.

Duitsland 2
14.30. Das Schloss in Flandern - (1936-USA). Zes officieren hebben in belegerd fort maar één grammofoonplaat. Na de oorlog zoekt een van hen de zangeres op. Regie: Geza von Bolvary. Met: Martha Eggerth en Paul Hartman.

België/TV 1
15.30. Holiday Affair - (1949-USA). Schitterende kerstfilm van Don Hartman over aantrekkelijke warenhuisverkoopster die alleen is achtergebleven met haar zoontje. Met: Janet Leigh en Robert Mitchum.

Duitsland 1
20.15. Turner & Hooch - (1989-USA). Hond Hooch is de enige getuige van een moord. Tom Hanks volgt zijn kwijlerig spoor in de film van Roger Spottiswoode.

RTL4
23.15. Who Dares Win - (1982-GB). Onfrisse film van Ian Sharp over anti-atoomorganisatie die er terroristische methoden op na houdt. Met o.a.: Lewis Collins en Judy Davis.

Duitsland 2
23.20. The Return of Frank James - (1940-USA). Henry Fonda speelt in het vervolg op 'Jesse James' weer Frank die de moord op zijn broer wil wreken. Regie is van Fritz Lang.

Duitsland 1
23.50. Tatie Danielle - (1990-F). Meedogenloos en grappig verhaal over oude bourgeoisie'tang' Tatie Danielle die het leven van iedereen vergalt, totdat een jong meisje tegen haar gedrag durft in te gaan. Regie: Etienne Chatiliez.

RTL Plus
24.00. Blutjung und Liebeshungrig - (1972-D). Knappe verpleegster probeert haar dorp van preutsheid te genezen in film van Franz Antel. Verrassing onder de seksfilms. Met: Sybill Danning en Eva Garden.

● *Tsilla Chelton en Isabelle Nanty in 'Tatie Danielle'. (Duitsland 1 - 23.50 uur).*

Nederland 2
00.10. Bat 21 - (1988-USA). Spannende film van Peter Mark over kolonel-strateeg Gene Hackman die Vietnam alleen van de kaart kende, maar als hij neergehaald wordt persoonlijk kennis maakt met de Vietcong.

BBC 2
00.25. Montparnasse 19 - (1958-F). Intelligente, smaakvolle verfilming van het leven van de schilder Modigliani in Montparnasse. Regie: Jacques Becker. Met: Gérard Philippe en Lilli Palmer.

Duitsland 2
00.55. The Canterville Ghost - (1944-USA). Leuke film van Jules Dassin over 17e eeuwse kwelgeest die bewoner van het huis terroristische daad dwingt. Met: Charles Laughton en Margaret O'Brien.

RTL4
01.40. Love Circles - (1958-USA). Volslagen belachelijke film van Gérard Kikoïne over een pakje sigaretten dat nooit leegraakte op zijn reis om de wereld. Met: John Sibbit en Marie-France.

radio

Radio 1
Elk heel uur en om 7.30, 8.30, 12.30, 13.30, 17.30 nieuws. 7.07 Het Gebouw, met om 7.07 De Nieuwstafel; 9.05 Standplaats Sri Lanka; 9.35 De Nieuwstafel; 10.05 Het interview; 11.05 De achtergrond reportage; 11.50 De Nieuwstafel. 12.07 VARA Radio I vrijdageditie. 14.05 Het Gebouw, met om 14.05 Argos; 15.05 NL-Magazine; 16.05 Welingelichte kringen. 17.07 TROS Aktua. 18.30 en 6.30 nieuws. 18.00 TROS Aktua. 19.04 God zij met ons. 21.04 NCRV-Vrijdag-sport. 23.07 Met het oog op morgen. 0.04-7.00 TROS Nachtwacht.

Radio 2
7.04 KRO's Ontbijtshow. 8.50 Postbus 900 (1). 9.04 Licht te verteren. 10.50 Postbus 900 (2). 11.04 Adres onbekend. 12.04 Alleen op vrijdag (12.30 en 13.30 Raden maar.) 14.04 In antwoord op. 15.04 Ratel plus. 17.04 VPRO's Music hall. 18.04 Ekkel horizontaal. 19.04 De hits van .... 21.04-24.00 Listen to the music.

Radio 3
6.02 Breakfast-club. 9.04 Arbeidsvitaminen. 11.04 Baas van de dag. 12.04 De Steen & Been show. 14.04 Carola. 15.04 Popsjop. 17.04 Rinkeldekinkel. 18.04 Avondspits. 19.04 Spoor 7. 20.04 Paperclip magazine. 21.04 Villa 65. 0.04 Countdown café. 2.02 Pop ballads. 3.02-6.00 Oh, wat een nacht.

Radio 4
7.00, 8.00, 13.00 nieuws. 7.02 Ouverture: Barokmuz. 8.04 Opus vier. 9.00 Muziek voor miljoenen. 11.00 Het ochtendconcert: Oslo Philharmonic Orch. 13.04 En nu... mijn verzoek. 14.00 Het middagconcert: Het internationale concertcircuit. 15.30 Twee Vlaamse meesters: Ciconia en Gombert. 16.00 De Nederlanden: De vroege 18e eeuw. 17.00 Operette. 18.00 en 20.00 nieuws. 18.04 De klassieken: C. P.E Bach en Mendelssohn. 19.00 Stemmen uit VARA's archief. 20.02 Het avondconcert: De VARA matinee. 22.00 De klassieken 2. 23.00-24.00 Muziek van deze eeuw: Walter Piston.

Radio 5
6.45-6.50 Mededelingenrubriek met uitgebreid weerbericht en Scheepvaartberichten. 7.05 1008 AM. 8.55 Waterstanden. 9.02 Plein publiek. 11.02 Hans Brinker. 12.02 Werken aan werk. 13.10 Gebeurtenissen. 14.02 De ronde tafel van Pam. 15.02 Opium. 17.10 Radio UIT. 17.50 CD. 18.02 Religieus programma: 18.02 De onbekende islam; 18.20 Hoda al islam; 18.40 Dinimiz islam. 19.00 Waar waren we ook alweer? 19.15 Nieuws en actualiteiten in het Turks. 19.50 Nieuws en actualiteiten in het Marokkaans en Berbers. 20.40 Nieuws en actualiteiten in het Chinees. 21.00 Licht en uitzicht. 21.39 EO-Metterdaad. 21.40 Boekenwijzer. 22.00 Zicht op Israël. 22.20 De psalmen. 22.40 Theologische verkenningen. 23.00-24.00 Fresko.

Omroep Limburg
7.03 Limburg Aktueel (7.30 ANP-Nieuws). 8.00 (Inter)nationale actualiteiten. 8.30 Limburg aktueel. 9.03 Tussen de bedrijven door. Verzoekplaten van bedrijven en instellingen. 11.03 Op de valreep. Agenda voor het weekeinde. 12.03 Limburg actueel (12.30 ANP-Nieuws). 13.00 (Inter)nationaal nieuws. 13.30 De buurt. Discussie op straat. 14.03 Licht Limburgs. 15.03 Profiel. Gesprek met een gast. 16.03 Festival. Cultureel magazine. 17.03-18.00 Limburg Aktueel.

België/Radio 2
O6.00 Nieuws. 6.05 Radio 2 regionaal. 8.00 Nieuws 8.10 Het leven is mooi. 10.00 Nieuws 10.03 Platenpoets (om 11.00 Weerbabbel door Bob de Richter). 11.50 Het koekoeksnest. '12.00 Radio 2 regionaal. 13.00 Nieuws. 13.10 Goed op vrijdag. 14.00 Het Algemeen Belang. 16.00 Abraham al gezien? 17.00 Radio 2 regionaal. 18.00 Nieuws. 18.10 Hitriders. Toppers en platen van vroeger. 20.00 Het eenzame hartenburo. Romantische muziek en telefoons met luisteraars. 22.00 nieuws. 22.05 Country-Side. Country- en westernmuziek. 23.30 Nachtradio (24.00 nieuws).

België/BRF
Nieuws op elk heel uur. 6.05 Radiofrühstück + Spiel 'Glückstreffer' (6.15 Wort in den tag; 6.45 Hörergrusslotterie; 7.15 Veranstaltungskalender; 8.30 Presseschau). 9.10 Gut Aufgelegt. Tips und Themen am Vormittag. 12.05 Musik à la carte (12.30 BRF Aktuell). 13.00 Presseschau. 13.05 Musikbox. 16.05 Popcorn. 18.05 BRF-Aktuell (Aktuelles am tage). 18.40 Jazz. 20.00-20.05 Nachrichten.

RTL4 Radio
Elk heel uur nieuws.
07.03 De start met Bart, Bart van Leeuwen. 09.03 RTL Megahits. 10.03 Koffiekringen, Jan de Hoop. 12.03 Goeiemiddag Nederland, Marc Jacobs. 14.03 Oorwarmers, Ron Bisschop. 17.03 Vrijheid-Blijheid, Jan van de Putte. 19.00 Seven o'clock rock. 22.00 RTL Megahits. 01.00 RTL Nightshift.

WDR 4
4.05 Radiowecker. 6.05 Morgenmelodie. 8.07 Morgenmelodie und Wetterbericht. 9.05 Musikpavillon. 12.00 Nachrichten, Zur Sache. 12.07 Gut aufgelegt (met om 13.00 Mitmenschen en 14.00 Nachrichten, Stichwort Wirtschaft). 15.00 Café-Konzert. 16.05 Heimatmelodie. 17.00 Der Tag um Fünf. 17.07 Musikexpress. 20.00 Nachrichten. 20.05 Zwischen Broadway und Kudamm. 21.00 Musik zum träumen. 22.30-4.05 Nachtexpress.

UIT GEZELLIG

Voor inlichtingen/reservering advertenties op deze pagina. Els Swaans 045-739383.

Limburgs Dagblad voor Oostelijk Zuidlimburg

Vrijdag 11 december 1992 ● Pagina 17

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTEUR: RON BROWN. CHEF EDITIEREDACTIE: WIM DRAGSTRA HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. SERVICEKANTOOR: 6411 NM HEERLEN, GEERSTRAAT 5, TEL. 045-717719. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363;

'Vuurvliegjes' oorzaak buikkrampen

Pseudomonas-bacterie in lichtgevende ham

Van onze verslaggever

HEERLEN – De met lichtgevende stippeltjes bedekte ham die de Heerlense Marjo Maar woensdagochtend op haar boterham aantrof bevat volgens de Keuringsdienst van Waren de bacterie Pseudomonas Fluorenza. De bacterie kan lijden tot buikkrampen.

„Met die zogenaamde vuurvliegjes op het vlees is de groene ontlasting van mijn vier maanden oud zoontje hopelijk verklaard", zucht Marjo Maar.
Zij heeft doodsangst uitgestaan voor de gezondheid van haar zoon Jeroen, die zij borstvoeding geeft. „Mijn zoontje heeft nog steeds vreemd gekleurde ontlasting, maar de krampjes worden minder. De eerste nacht ben ik wel tien maal opgestaan om mijn zoontje te troosten. De afgelopen nacht bleef het oppakken van mijn zoontje beperkt tot vier maal. De materiële schade blijft dan wel beperkt tot twee gulden voor die ons achterham, maar de lichamelijke en geestelijke schade is veel groter. Ik ben doodop".

De geigerteller heeft aangetoond dat de achterham geen radioactief materiaal bevat. Maar drong aan op onderzoek hiernaar.

Het onderzoek naar de kwaliteit van de ham is nog niet afgesloten. De resultaten van de controle op het gebruik van water en fosfaten zijn eind volgende week bekend.

Overval op gokhal in Hoensbroek

HOENSBROEK – Twee gewapende mannen hebben woensdag kort voor middernacht amusementshal Super Game aan de Markt in Hoensbroek overvallen. Ze sloten het personeel en een gast op in het toilet en gingen er met de kasinhoud vandoor.

De mannen kwamen de amusementshal binnen en speelden aan automaten. Ze wachtten een kwartier tot nog maar één klant en twee personeelsleden aanwezig waren. Toen haalden ze een pistool en waarschijnlijk een riotgun tevoorschijn en eisten het aanwezige geld op. Na tien minuten lukte het de slachtoffers zich te bevrijden en de politie te waarschuwen.
De beide overvallers zijn tussen de 25 en 30 jaar oud en spraken Nederlands met een Surinaams accent. De politie is ook op zoek naar getuigen die iets kunnen vertellen over een rode Volkswagen Scirocco, die opvallend in de buurt rond reed.

Simons ziet wel af van bezuiniging, Hirsch Ballin niet

Verslavingszorg deels ontzien

Van onze Haagse redacteur

DEN HAAG - Het kabinet ziet volgend jaar onder zware druk van de Tweede Kamer af van een bezuiniging van 5,6 miljoen gulden op de verslavingszorg. Staatssecretaris Hans Simons van Volksgezondheid denkt het geld hiervoor te kunnen vinden in de eigen bijdrage die verzekerden vanaf 1993 moeten gaan betalen voor genees- en verbandmiddelen die mee op vakantie worden genomen.

Minister Ernst Hirsch Ballin van Justitie weigerde gisteren echter een bezuiniging van twee miljoen gulden op het reclasseringserk van de Consultatiebureaus voor Alcohol en Drugs (CAD's) ongedaan te maken.

De Kamer is beducht voor een opeenstapeling van bezuinigingen op de verslavingszorg, die vooral Limburg en het noorden zal treffen. Bovenop de eerder genoemde maatregelen dreigt namelijk in 1994 een efficiency-korting van tien procent (11 miljoen gulden) omdat de gemeenten dan zelf de gelden voor de verslavingszorg gaan beheren (decentralisatie).

Rampzalig

Zuid-Limburg raakt in dat jaar ook nog eens 1,8 miljoen gulden aan PNL-subsidies voor de verslavinszorg kwijt. Alle maatregelen bijelkaar zouden tot een halvering van het totale budget vpor Zuid-Limburg leiden. Dat zal volgens de directie van het provinciale CAD rampzalige gevolgen voor de zorg en een sterk stijgende criminaliteit tot gevolg hebben.
Simons toonde zich gisteren ontvankelijk voor de door de Kamer en de CAD's geuite kritiek. Hij zegde steun toe aan een door de PvdA en SGP ingediend wijzigingsvoorstel op zijn begroting. Ook VVD, Groen Links en D66 waren tegen de korting.

Wijziging

Minister Hirsch Ballin van Justitie keerde zich gisteren echter tegen een wijzigingsvoorstel van CDA en PvdA op zijn begroting dat de bezuiniging van twee miljoen gulden op (onder andere) de CAD's ongedaan zou maken. Volgens de bewindman kon de door de regeringsfracties aangegeven dekking formeel niet door de beugel, terwijl hij ook moeilijk elders geld kan vinden. CDA en PvdA lieten weten aan hun voorstel, waarover volgende week wordt gestemd, vast te houden.

● *Veel auto's moesten aan de kant voor de deelnemers aan de fakkeloptocht voor de mensenrechten door Heerlen-centrum.*

Foto: FRANS RADE

Boodschap fakkeloptocht bereikt niet iedereen

Van onze verslaggeefster

HEERLEN – Zeker 150 Heerlenaren liepen gisteravond mee in een stille fakkeloptocht van het Heerlense raadhuis naar het NS-station. De stoet was – op de Dag voor de Mensenrechten – georganiseerd door het Missionair Centrum, de werkgroep Mondiale Vorming en Amnesty International. Maar de boodschap van de stille tocht was niet voor iedereen even duidelijk.

Alleen een stevige trommelroffel doorbrak het stilzwijgen van tijd tot tijd. Het doel van de tocht door hartje Heerlen – aandacht voor de schending van de mensenrechten overal ter wereld – leek aan een groot deel van het winkelend publiek voorbij te gaan. „Dat die maar oprotten naar hun eigen land, daar hebben ze vrijheid genoeg," was de reactie van een voorbijganger bij het zien van alle spandoeken.

Onder de deelnemers waren ook veel zestig plussers. „Vroeger konden we zeggen dat we het niet geweten hebben, nu niet meer," aldus een Heerlense. Ook burgemeester Jef Pleumeekers van Heerlen, wethouder Jos Zuidgeest, de raadsleden Haemers, Hummel en Vrolings van de Groepering Heerlen-Noord en CDA'er Verheugen liepen mee, evenals een delegatie van de SP-jongeren. Zij deelden pamfletten uit met de tekst: Maak een vuist tegen de racisten-puist.

Ook in de steden Maastricht en Sittard werden fakkeloptochten gehouden om aandacht te vragen voor de mensenrechten.

Veel protestantse kerken in Limburg luidden gisteravond de klokken om hun verontrusting te uiten over de situatie in Bosnië. Het klokgelui was in Heerlen te horen van zeven uur tot precies zeven minuten over zeven.

Fractie Margraten wil parlementair onderzoek Primosa

MARGRATEN – De acht gemeenteraden in het Heuvelland moeten gezamenlijk aandringen op een parlementair onderzoek naar het Primosa-project in Gulpen. Dat voorstel doet de fractie Gemeenschapsbelangen in de gemeenteraad van Margraten. Volgens raadslid Eugene Ubags van deze fractie is zo'n onderzoek de enige mogelijkheid om boven water te krijgen welke fouten er bij het project zijn gemaakt. „Zij die moeten spreken, de acht burgemeesters van de Heuvellandgemeenten, zwijgen in alle talen." Volgens Ubags is nog steeds onduidelijk wie tijdens de ontwikkeling van het project het plan en de inhoud ervan hebben gewijzigd. Ubags wil vooral weten of de gemeenteraden van de acht betrokken gemeenten juist en volledig zijn geïnformeerd en of er bestuurders persoonlijk aansprakelijk kunnen worden gesteld voor het debâcle.

Justitie vindt erg explosieve partij vuurwerk

HEERLEN – „Eén weggegooide sigarettepeuk van een voorbijganger en je had een fantastische knal kunnen meemaken." Zo schetst officier van justitie J. van Opstal een partij van in totaal duizend kilo vuurwerk, die hij gisteren in Heerlen aantrof in dozen langs de openbare weg en in een schuurtje. Het vuurwerk werd in beslag genomen.

Van Opstal zegt dat hij gisteren met de rechter-commissaris en de douanerecherche bezig was met een onderzoek naar mogelijk ontduiking van accijnsbetaling. „Bij toeval stuitten we op drie plaatsen op de gevaarlijke partijen vuurwerk."
Het vuurwerk bleek legaal gekocht te zijn. Maar het mag in grote hoeveelheden alleen opgeslagen worden in ruimtes waarvoor een speciale hinderwetvergunning is afgegeven. Het vuurwerk werd afgevoerd in ME-busjes. Tegen de vuurwerkbezitters is proces verbaal opgemaakt. Hen wacht een flinke geldboete.

Bankroet bedreigt Draf- en Renbaan

LANDGRAAF – Nog deze maand moet duidelijk worden of de stichting Nederlandse Draf- en Rensport (NDR) meewerkt aan privatisering van de Draf- en Renbaan Limburg (DRL) in Landgraaf. Dat zegt DRL-voorzitter Hub Haenen. „Anders gaat de baan failliet." De uit Echt afkomstige staleigenaar Michel Stassen wil de baan kopen, maar de NDR stelt volgens Haenen extreme voorwaarden. Een jaar geleden staakte de NDR de wekelijkse paardenkoersen op 'Schaesberg'.

Zie verder pagina 23
● **Maand van de waarheid voor Draf- en Renbaan**

Schadeclaims verjaren 1 januari

HEERLEN – Veel schadeclaims verjaren per 1 januari 1993 door de invoering van het Nieuw Burgerlijk Wetboek. Personen die nog schade willen verhalen van zaken vanaf 1987 hebben nog maar enkele weken de tijd om een claim te vorderen. Daarvoor waarschuwt de Heerlense advocaat mr. R. Bedaux, mede namens een tiental andere Limburgse raadslieden. Door het invoeren van het Nieuw Burgerlijk Wetboek verjaren de 'vorderingen wegens onrechtmatige daad' nu al na vijf jaar. Voorheen was hiervoor een termijn van dertig jaar beschikbaar. „Personen die vanaf 1987 in de clinch liggen met werkgevers of verzekeringsmaatschappijen hebben nog maar tot 1 januari de tijd om hun eventuele claim veilig te stellen. Wie dat niet doet, vist achter het net en kan zijn schade nergens meer verhalen," aldus Bedaux.

Mijnstreek lid Euracom

EDINBURGH – De Limburgse voormalige Mijnstreek is gisteren in Edinburgh als volwaardig lid geaccepteerd van de Euracom. Dat is een Europese associatie, die onder meer pleit voor extra EG-aandacht voor de problematiek van de mijngebieden. De Nederlandse voormalige Mijnstreek is onder meer toegetreden omdat de milieutechnische sanering van de mijnterreinen de komende jaren al een investering vergt van enkele tientallen miljoenen guldens. Het Streekgewest vindt de toetreding tot Euracom ook belangrijk omdat Oostelijk Zuid-Limburg nog steeds kampt met een relatief hoge werkloosheid, terwijl ook de arbeidsongeschiktheid, dakken thuisloosheid en alcoholverslaving grote problemen vormen.

Meisje van fiets beroofd

HOENSBROEK – Een ongeveer 18-jarige jongen heeft woensdagmiddag een 11-jarig meisje met geweld van haar mountainbike beroofd. Het meisje wilde op de Kouvenderstraat in Hoensbroek op haar fiets stappen. De jongen pakte haar van achteren vast en gooide haar tegen de grond. Hij ging er met de fiets vandoor. De dader had een puisterig gezicht en zwart haar tot op de schouders. De gestolen fiets is groen met zwarte spatborden.

Leerlingen oneens met verbod film

SITTARD – Leerlingen van scholengemeenschap Serviam in Sittard noemen het verbod om de film 'Basic Instinct' te zien 'overdreven'. De leiding van het Serviam besloot eerder deze week de vertoning van de Amerikaanse speelfilm Basic Instinct te verbieden. Die zou vrijdagavond te zien zijn. Rector de Graaf vindt dat het thema van de film 'niet past in de opvoedkundige taak van de school' en verbood de leerlingenfilmclub om deze op school te vertonen. Tot groot ongenoegen van de leerlingen: „De minimumleeftijd van Basic Instinct is op zestien jaar gesteld maar volgens de rector zou de film scenes bevatten die ongeschikt zijn voor ons. Het is een psychologische thriller waar sado-masochistische taferelen te zien zijn. De leiding is gewoon bang voor reacties van ouders." De film zou onder verantwoordelijkheid van de school te zien zijn.

'Rode Kruis niet goed voor opvang'

ROERMOND – Coördinator Jos Doesborgh van het Tijdelijk Opvang-Centrum (TOC) voor ontheemden uit het voormalige Joegoslavië denkt dat de militaristische achtergrond van een aantal medewerkers van het Rode Kruis deels de oorzaak is van de interne problemen, die zijn ontstaan in het Roermondse opvangcentrum. De TOC-directie heeft een deel van de staf, waaronder ook Jos Doesborgh, eind oktober op non-actief gezet en dat is niet alleen de stafleden, maar ook een groot aantal vrijwilligers in het verkeerde keelgat geschoten.

Zie verder pagina 19
● **'Medewerkers TOC mogen geen eigen mening hebben'**

Vakbonden pleiten voor werkgelegenheid defensie

Van onze verslaggever

KERKRADE – De vakbonden CFO en CNV vinden het onaanvaardbaar als het defensiepersoneel in Kerkrade geen vervangende werkgelegenheid krijgt. De bonden zien het als plicht van de overheid de Kerkradenaren een andere baan aan te bieden, omdat de overheid zelf de werkgelegenheid in Kerkrade heeft geschapen. Dit hebben vertegenwoordigers van de twee bonden gisteren in Kerkrade laten weten.

Honderdzestig defensiewerknemers in Kerkrade dreigen op straat te belanden als de dienst- of opkomstplicht wordt afgeschaft. Michel Oskam van het CFO zegt dat het defensiepersoneel behoorlijk ongerust is. Hij voorziet zelfs een werkonderbreking volgend jaar als het personeel voor een actie naar Den Haag zal gaan. Zelf zal hij ook druk uitoefenen op het ministerie.

„De directeur-generaal personeel Bunnik heeft het defensiepersoneel beloofd zijn best te doen om vervangende werkgelegenheid te vinden. Daar zal ik hem aan houden, ik ga hem regelmatig controleren of hij iets gedaan heeft," zegt Michel Oskam, bestuurder van de CFO.

Oskam is zelf pessimistisch over vervangend werk, maar ziet toch een aantal mogelijke oplossingen binnen het defensiedepartement. „Het personeel kan zich gaan bezighouden met de werving voor het beroepsleger en met de afwerking van de afschaffing van de dienstplicht. Verder zullen dienstplichtigen alles proberen om onder de dienstplicht uit te komen als ze weten dat die wordt afgeschaft. het wordt voor het defensiepersoneel een extra zware taak om dat te voorkomen," aldus de CFO-bestuurder.

Humanitair

Piet Booij van het CNV vreest dat het personeel het vertrouwen in overheid als werkgever zal verliezen. Hij is van mening dat alle 160 werknemers in Kerkrade hun baan moeten behouden, totdat de economie in Limburg aantrekt. Hij beaamt dat een weinig concrete belofte is, maar zegt dat er nu in ieder geval nauwelijks kans is op vervangend werk, in aanmerking genomen dat overal in Limburg banen op de tocht staan. „Laat hen het werk blijven doen. Hier zit kwaliteit en know how. Ik denk bij voorbeeld ook aan de mogelijkheid van een kantoor dat humanitaire acties van het leger coördineert. Er is genoeg ruimte voor materieelopslag hier en er ligt een vliegveld in de buurt."

De vakbondsbestuurders nemen ten aanzien van het CBS, ABP en AID hetzelfde standpunt in. Zij noemen de problemen en de effecten voor het personeel daar hetzelfde als bij Defensie.
Booij houdt rekening met een nieuwe rol van de overheid als werkgever. „Ik denk dat de overheid zich zal terugtrekken als werkgever. Deze mensen zijn echter in de oude situatie aangenomen en moeten volgens die situatie vervangend werk krijgen." Volgende week hebben de dienstcommissies van ABP, CBS, AID en defensie een gezamenlijk overleg.

De heer en mevrouw
F. Sikkes-Mekel
Sietske, Femke, Renske en Imke
geven met grote vreugde en dankbaarheid kennis van de geboorte van hun dochter en zusje
Nienke
Geleen, 10-12-'92
Seringenlaan 78, tel. 046-752569



---

†

Er is een tijd van zaaien
en een tijd van oogsten
een tijd van ploegen
en een tijd van rusten.

Met overgave aan Gods Wil is van ons heengegaan, in de leeftijd van 76 jaar onze lieve pa, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Mathijs Guillaume Jeukens

echtgenoot van wijlen

Antoinette Maria Peusens

De bedroefde familie:
Roosendaal: **Mathieu Jeukens**
Annette Jeukens-Meijs
Xavier, Vera, Roger, Josine
Mesch: **Pierre Jeukens**
Marie-Josée Jeukens-Corsius
Stefanie, Lukas
Ochtmannsbruch: **Annerie Procházka-Jeukens**
Pavel Procházka
Sander, Constance
Eijsden: **Ricolette Dassen-Jeukens**
Jules Dassen
Stan, Rens
Eijsden: **Constant Jeukens**
Wies Jeukens-Reintjens
Clemence, Dominique
Maastricht: **Alice Kickken-Jeukens**
Jos Kickken
Sanne, Youri
Familie Jeukens
Familie Peusens

De Bron - Eijsden, 9 december 1992
Corr.adres: Pr. Bernhardstraat 21
6245 BG Eijsden

De plechtige eucharistieviering gevolgd door de begrafenis zal worden gehouden maandag 14 december 1992 om 10.30 uur in de kerk van St. Martinus te Breust-Eijsden.
Er is gelegenheid tot schriftelijk condoleren achter in de kerk.
Pa wordt bijzonder herdacht tijdens de h. mis van 9.00 uur op zondag 13 december in voornoemde kerk.
Pa is opgebaard in mortuarium Walpot, Kerkstraat 17a te Eijsden.
Bezoek dagelijks van 19.00 tot 20.30 uur.

---

† Thieu Hendrikx, 64 jaar, echtgenoot van Nelly van Haur, Gratheimerweg 37a, 6037 RN Kelpen. De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op zaterdag 12 december om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Liduina te Kelpen.

† [illegible] Briasweg 33, 6095 CK Baexem. De plechtige eucharistieviering wordt gehouden zaterdag 12 december om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Johannes de Dooper te Baexem.

† Kath Puntjens, 74 jaar, weduwe van Thieu Mertens, Brucheuf 26, 6031 GA Nederweert. De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben op zaterdag 12 december om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Lambertus te Nederweert.

---

†

De plechtige eerste jaardienst voor mijn vrouw, moeder en oma

Els Bakker-Zitter

zal gehouden worden op zondag 13 december a.s. om 10.30 uur in de St. Jozefkerk aan de Gregoriuslaan te Brunssum.

de heer P. Bakker
kinderen en kleinkinderen

Brunssum, december 1992

---

†

Met diepe verslagenheid, maar dankbaar voor de fijne jaren die wij samen met haar mochten beleven, geven wij kennis dat toch nog onverwacht van ons is heengegaan mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Greet Kazmierczak

echtgenote van

Carmine Moscone

Zij overleed in de leeftijd van 61 jaar.

Heerlen: **C. Moscone**
Eys-Wittem: **Marianne Montulet-Moscone**
Paul Montulet
Brunssum: **Angela Moscone**
Olaf den Hollander
Familie Kazmierczak
Familie Moscone

6412 XB Heerlen, 9 december 1992
Elfmorgenstraat 11

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op maandag 14 december a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk H. Hart van Jezus te Heerlen-Schandelen, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de begraafplaats te Heerlerheide-Kampstraat.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.
Onze dierbare overledene wordt bijzonder herdacht in de h. mis van zondag 13 december a.s. om 11.30 uur in voornoemde kerk.
Gelegenheid tot afscheidnemen in de rouwkapel van Lindeman Uitvaartcentra, Spoorsingel 4 te Heerlen, dagelijks van 18.00 tot 18.30 uur.
Voor vervoer kerk - begraafplaats v.v. is gezorgd.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Na een leven dat getekend werd door eenvoud, [illegible] en behulpzaamheid is heden toch nog onverwacht op 73-jarige leeftijd van ons heengegaan mijn lieve man, onze vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Jo Satijn

echtgenoot van

Mimij Brouns

Brunssum: [illegible]-Brouns
Heerlen: [illegible] Tilla
[illegible], Daisy
Brunssum: **Paul en Helma**
Dennis, Kim, Roy
Brunssum: **Ton**
Familie Satijn
Familie Brouns

10 december 1992
Hokkelenbergstraat 29a, 6444 AE Brunssum
De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden in de Fatimakerk te Brunssum, hoek [illegible]straat-Essenstraat, op maandag 14 december a.s. om 11.00 uur.
De crematieplechtigheid vindt aansluitend plaats in het crematorium aan de Imste[illegible]
Avondmis zaterdag om [illegible] de kerk.
Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Dankbetuiging

Langs deze weg willen wij iedereen hartelijk danken voor het betoonde medeleven bij het afscheidnemen van mijn man en onze vader

Lou Schelberg

echtgenoot van

Wiezy Schelberg

Mevr. M.L. Schelberg-Dassen
Marion en Erik
Wiep en Gabbi

Zomerstraat 9, 6411 GP Heerlen
De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 13 december a.s. om 10.00 uur in de St. Pancratiuskerk te Heerlen.

---

†

Diepbedroefd, maar dankbaar voor de liefde en zorg waarmede zij ons gedurende haar hele leven heeft omringd, delen wij u mede dat op 82-jarige leeftijd toch nog onverwacht van ons is heengegaan mijn lieve moeder en onze oma

Elfriede Antonie Pasing

weduwe van

Johan Hubert Lindelauff

Brunssum: **Els Aretz-Lindelauff**
Toine, Jean
Familie Pasing
Familie Lindelauff

10 december 1992
Corr.-adres: Rooseveltstraat 4
6441 JP Brunssum
Gelegenheid om afscheid te nemen dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur in het mortuarium van het St. Gregoriusziekenhuis te Brunssum.
Avondwake maandag om 19.00 uur in de hierna te noemen kerk.
De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden in de parochiekerk van de H. Geest aan de Fl. Nightingalestraat te Brunssum, op dinsdag 15 december om 11.00 uur.
Samenkomst in de kerk, waar gelegenheid is uw naam in het condoléanceregister te schrijven.
De begrafenis vindt aansluitend plaats op de gemeentelijke begraafplaats aan de Merkelbeekerstraat.
Zij die geen kennisgevning mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Het is een jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van onze zorgzame moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder

Maria Elisabeth Raats-Steenstraten

Kinderen, klein- en achterkleinkinderen

Jabeek, december 1992

U kunt haar met ons gedenken in de h. eucharistieviering, welke wordt gehouden op zaterdag 12 december a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk [illegible] te Jabeek.

[illegible]
Maar nu voelen we ons
eenzaam en alleen.
We zullen voor altijd
aan je blijven denken.
We hadden je nog zoveel
goeds willen schenken.
Opeens ging alles zo gauw.
Waarom moest dit gebeuren,
uitgerekend met jou.

Voor de enorme belangstelling [illegible] van u [illegible] of schriftelijk [illegible] en medeleven [illegible]

[illegible] Diederen

danken wij u van harte.
Dit zal ertoe bijdragen dat het ondraagbare op den duur enigszins draagbaar wordt.

Familie Diederen

De zeswekendienst zal gehouden worden op 12 december om 19.00 uur in de St. Martinuskerk te [illegible].

Dankbetuiging

Voor de blijken van medeleven, ondervonden bij het overlijden en de crematie van mijn lieve echtgenote, onze moeder, schoonmoeder en oma

Lisa Meurders-Peukens

betuigen wij u onze oprechte dank.

F. Meurders
Kinderen en kleinkinderen

De plechtige zeswekendienst vindt plaats op zaterdag 12 december om 18.30 uur in de parochiekerk van de H. Moeder Anna te Heerlen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Na een langdurige ziekte is tot onze droefheid van ons heengegaan mijn goede moeder, schoonmoeder en oma

Gerda Maria Elisabeth Beatrix Wolfs

weduwe van

Antoon Nicolaas Hoofwijk

Voorzien van de h. sacramenten der zieken overleed zij in de leeftijd van 59 jaar.

Buchten: **Marja Raven-Hoofwijk**
John Raven
Raimond, Serena
Familie Wolfs
Familie Hoofwijk

Sittard, 9 december 1992
Corr.adres: Achter de Hoven 74
6122 BB Buchten
De dierbare overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van het Maaslandziekenhuis te Sittard.
Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 17.30 tot 18.15 uur.
Op wens van de overledene zullen de uitvaart en begrafenis in familiekring plaatsvinden.
Tot intentie van de overledene zal de avondmis gehouden worden op zaterdag 12 december a.s. om 19.00 uur.

---

†

Na een geduldig gedragen ziekbed, is voorzien van het h. oliesel, toch nog onverwacht van ons heengegaan, mijn dierbare man, onze zwager en oom

Paul van Lochem

echtgenoot van

Martha Widdershoven

Hij overleed in de leeftijd van 76 jaar.

Oirsbeek: **M.M.J. van Lochem-Widdershoven**
Familie Widdershoven

6438 [illegible] Oirsbeek, 10 december 1992
Dorpstraat [illegible]
De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op dinsdag 15 december a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Lambertus te Oirsbeek, waarna aansluitend de crematie zal plaatsvinden in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.
Avondmis tot intentie van Paul zal worden gehouden op maandag 14 december a.s. om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.
Gelegenheid tot afscheidnemen in de rouwkapel van het Maaslandziekenhuis te Sittard, dagelijks van 17.30 tot 18.15 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieve deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Jacob Fokkinga

zal plaatshebben op zondag 13 december a.s. om 11.30 uur in de St. [illegible]kerk te Brunssum.

Familie [illegible]-Fokkinga

December 1992

[illegible] onverwacht [illegible] afscheidnemen van onze zuster, schoonzuster en tante

Ida Eliza Boon

* Eys 16-1-1910
† Ubach o. Worms 28-11-1992

Op wens van de overledene heeft de uitvaartdienst in alle stilte plaatsgevonden op woensdag 3 december jl.

Met droefheid hebben wij kennisgenomen van het overlijden van onze collega

N.W.F. van Proosdij

(K.N.O.-arts)

Wij verliezen in hem een aimabele collega en goed mens die altijd beschikbaar was voor [illegible]deren.
Jarenlang heeft hij op goede wijze de functie van penningmeester in ons bestuur vervuld.
Wij wensen zijn echtgenote en kinderen veel sterkte in deze voor hen zo verdrietige tijd.

Koninklijke Nederlandse Maatschappij tot bevordering der Geneeskunst, afdeling Sittard-Geleen
Dr. J. Weinberg, voorzitter
H.A.G. van der Pol, secretaris

Met grote droefheid om zijn verlies hebben wij het overlijden ervaren van ons maatschap[illegible]

Nic van Proosdij

Wij hebben het een voorrecht gevonden om met jou te mogen samenwerken. Je onbegrensde inzet en collegialiteit kunnen en zullen wij niet vergeten.

Maatschap K.N.O.-Heelkunde Sittard-Geleen
E.R. Havermans
E.T.J. Jetten

---

†

Dankbetuiging
In plaats van kaarten

Voor uw gewaardeerde blijken van deelneming bij het overlijden en de crematie van onze [illegible] mam en oma

Emilie Mens-Eicken

betuigen wij u onze oprechte dank.

kinderen, klein- en achterkleinkinderen

[illegible], december 1992

---

† [illegible] Odile Josephine Marie Rutten (Zr. [illegible]). Corr.adres: Annadalflat 18P, Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats op zaterdag 12 december om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Theresia te Ransdaal.

† Netta Monfrance, weduwe van Harie Wei[illegible], Malpertuisstraat 5, Maastricht. De uitvaartdienst heeft in alle stilte plaatsgevonden.

† [illegible] Kerbusch, weduwe van Bèr Dick[illegible], Cicerocimbelstraat 102C, Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats op zaterdag 12 december om 12.00 uur in de parochiekerk van St. Christ[illegible] Caberg, Maastricht.

† [illegible] Hubertina Devooi, weduwe van Joa[illegible], Pletzerstraat 39, Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats op zaterdag 12 december [illegible] uur in de parochiekerk van de H.H. [illegible] Maastricht.

† [illegible] me, Zonneberg 10, Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats op zaterdag 12 december om 12.00 uur in de parochiekerk van St. Pieter op de B[illegible] Maastricht.

† Mia Linderloo, weduwe van Leo Weerts. Corr.adres: Lindenlaan 30, Bunde. De uitvaartdienst vindt plaats op zaterdag 12 december om 10.30 in de parochiekerk van St. Petrus Banden te [illegible].

Tomatentelers schakelen over op andere teelt

Forse klappen voor champignonkwekers

Van onze verslaggever

GRUBBENVORST – Champignonkwekers krijgen klappen. Doordat champignoncellen in het kader van milieuregelgeving enkel nog met indoor-bereide en doorgroeide compost, mogen worden gevuld, is de productie met 30 tot 50 procent toegenomen. Dit aanbod overtreft de vraag. De veilingprijs zakte daardoor onder de kostprijs. Voor industriekwaliteiten ligt die kostprijs op f 2 per kilo; voor verse-marktkwaliteiten tussen f 3 en f 4,50. Maanden werd voor industriekwaliteiten slechts f 1,50 de kilo betaald, weken voor de verse-marktkwaliteiten een rijksdaalder tot drie gulden.

Weliswaar steeg de omzet van paddestoelen op de veiling in Grubbenvorst (tot en met week 49) met drie procent, van f 49,8 miljoen tot f 51,4 miljoen dit jaar, maar er werd ook dertien procent meer aangevoerd. De gemiddelde prijs zakte daardoor met 10 procent ten opzichte van 1991, dat al een 'matig tot slecht jaar' was.
Stafmedewerker Ron de Greeff vreest dat de malaise nog enige tijd zal aanhouden en dat daardoor bedrijven zullen afvallen. Een saneringsproces is, volgens hem, gaande.

Groentetelers

Een gevoelig inkomensverlies leden ook de groentetelers. Ofschoon op de veiling in Grubbenvorst ongeveer 5 procent meer volume-eenheden werden aangevoerd, zakte de omzet met plusminus 15 procent.
Stafmedewerker Jac van der Werf verwacht dat de omzet van groenten dit jaar 'nauwelijks f 450 miljoen' zal bedragen. Vorig jaar werd voor meer dan f 518 miljoen aan groenten omgezet. 'Zeer teleurstellend' was de prijs van tomaten. „Er hebben al telers moeten afhaken. Anderen besloten om op de teelt van komkommer of paprika over te schakelen."
De glastuinders ondervinden in toenemende mate concurrentie uit België, Frankrijk en Marokko. De prijzen van vollegrondsgroenten kwamen onder druk te staan, doordat een toenemend aantal akkerbouwers vollegrondsgroenten ging telen. Voorts was 1992 een uitzonderlijk groeizaam jaar, waardoor volkstuintjes voor hele straten produceerden.

Fruit

Vanwege de uitzonderlijke fruitoogst komen de veilingprijzen voor appels, volgens stafmedewerker Gerard van Heemst, amper boven de kostprijs uit. Veel fruit is uit de markt genomen. Telers kregen er de zogenoemde interventieprijs voor, die onder de kostprijs ligt. De koelhuizen van Veiling Zuidoost-Nederland in Gronsveld en Gubbenvorst zitten afgeladen vol. Omdat er geen ruimte in de markt is, is dit jaar van een Kerstveiling afgezien.
Ook voor de siertelers is er geen reden om de bloemetjes buiten te zetten. Voor het eerst in de geschiedenis van de bloemenveiling in Grubbenvorst zal de omzet dalen. „Ofschoon het areaal is uitgebreid en er meer producten zijn aangevoerd, ligt de omzet tot en met week 49 f 2,5 miljoen lager dan vorig jaar," aldus stafmedewerker De Greeff. „Het betekent voor de telers een inkomstenderving van plusminus vijf procent."

Van onze redactie economie

Curator vindt geen gekke dingen

Schols failliet

MAASTRICHT – De transportbedrijven Schols Holding Maastricht bv en Schols Internationaal Transport bv zijn gisteren failliet verklaard. Volgens curator mr. Th. Oostdijk bedraagt de totale schuldenlast 1,1 miljoen gulden. De 37 personeelsleden worden ontslagen. Van hen kunnen ruim twintig ervaren chauffeurs elders aan de slag.

Oostdijk zegt geen aanwijzingen te hebben dat er voorafgaand aan het faillissement gekke dingen zijn gebeurd. Een paar maanden geleden hebben transporteurs uit Kerkrade en Vaals een lege bv van de familie Schols gekocht om een nieuw transportbedrijf te beginnen. Oostdijk ziet daar niets laakbaars in, want er is niets van Schols overgeheveld naar de nieuwe onderneming. „Ik heb niets gevonden dat zou kunnen wijzen of malversaties of een sterfhuisconstructie. Ik ga dat echter nog wel nader onderzoeken."
Het faillissement van Schols is volgens Oostdijk voor een belangrijk deel ontstaan door de goede cao-salarissen voor de chauffeurs, waardoor het bedrijf zich uit de markt prijsde. De grootste klant, KNP, vond het in elk geval te duur en verlengde dit jaar het contract niet. Van de omzet van twaalf miljoen gulden kwam zes miljoen van KNP, dus dat was een belangrijke aderlating. De omzet van Schols was daardoor de laatste maanden lager dan de kosten.

Rokend protest



● *Het autoverkeer in België heeft gisteren veel hinder ondervonden van massale protestacties van boeren tegen het Amerikaans-Europese landbouwakkoord. In tal van steden blokkeerden zij met tractoren invalswegen en kruispunten. De rijkswacht werd en masse ingeschakeld om het verkeer in goede banen te leiden. Volgens de Belgische Boerenbond (BB), initiatiefnemer van de acties, zijn in heel Vlaanderen meer dan 10.000 tractoren op straat geweest. In Hasselt ontstond een grote verkeerschaos. Daar hadden zich zo'n 600 boeren verzameld die kleine zakjes aardappelen uitdeelden. Bij de grensovergang in Maasmechelen/Stein ontstond gistermiddag rond vijf uur een kilometerslange file omdat terugkerende boeren het verkeer in de war stuurden. De opstoppingen waren van korte duur. Op de foto: een tractor van een protesterende boer in Hasselt baant zich een weg tussen brandende autobanden.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

'Medewerkers TOC mogen geen eigen mening hebben'

Vervolg van pagina 17

ROERMOND – „Ik heb de indruk dat de medewerkers van het TOC er geen eigen mening op na mogen houden. Het is een kwestie van bibberen en gehoorzamen," aldus Doesborgh, die vindt dat het Rode Kruis een deel van de – wellicht kritische – vrijwilligers onjuist heeft behandeld.

Doesborgh denkt bovendien dat zijn op non-actiefstelling in oktober een wraakactie is geweest van het Rode Kruis. „De gehele staf van het TOC heeft in oktober het vertrouwen in directeur Eddy van Hecke opgezegd. Ik trad daarbij op als woordvoerder. En ik denk dat ik daarom moest vertrekken."

Doesborgh neemt het Rode Kruis voorts kwalijk dat twee vrijwilligers kort na zijn vertrek ook het TOC moesten verlaten. „Als de directie het op mij heeft gemunt, dan mogen de anderen niet in dat probleem worden betrokken," aldus Doesborgh.

De coördinator, die officieel nog tot 1 januari in loondienst is bij het Rode Kruis vindt dat het ministerie van WVC geen langdurige opvang van vluchtelingen meer mag uitbesteden aan het Rode Kruis, omdat die organisatie daarvoor niet over de juiste kennis zou beschikken.

Dales stort weer vijf miljoen voor schade aardbeving

Van onze Haagse redacteur

DEN HAAG – Het kabinet stelt nog eens vijf miljoen gulden ter beschikking voor het herstel van de schade aan kerken en monumenten als gevolg van de aardbeving van 13 april. Dat schrijft minister Ien Dales van Binnenlandse Zaken aan de Tweede Kamer. Het bedrag komt bovenop de al overgemaakte 2,5 miljoen gulden.

Het betreft hier de totale eerder toegezegde rijksbjdrage van 7,5 miljoen zoals die in het Rampenfonds is gestort voor het herstel van de schade aan het particulier woningbezit. In dat fonds zit 23 miljoen gulden, terwijl naar verwachting maar 13 miljoen gulden aan schade hoeft te worden uitgekeerd.

Monumenten

De schade aan kerken en monumenten bedraagt in totaal ruim dertig miljoen gulden. De tien miljoen gulden die in het Rampenfonds overblijft kan voor het herstel van deze schade worden gebruikt, zodat nog een gat van twintig miljoen gulden resteert.

Dales schrijft nu, zoals deze krant reeds eerder berichtte, dat het ministerie van WVC geen geld meer heeft en dat zij er vanuit gaat dat dit departement de kwestie binnenkort in het kabinet aan de orde zal stellen.Dat zal waarschijnlijk vandaag al zijn.

Volgens CDA-Kamerlid Gert Koffeman zal het kabinet hoe dan ook met meer geld over de brug moeten komen omdat nog steeds geen uitvoering is gegeven aan een Kamerbreed aangenomen motie waarin het rijk om een 'substantiële bijdrage' aan het herstel van het 'cultureel erfgoed' werd gevraagd bovenop het eerder toegezegde geld. De VVD sluit zich hierbij aan.
Dales schat overigens de totale schade voor het bedrijfsleven op 13 miljoen. Slechts een viertal gedupeerde bedrijven zal voor een uitkering in aanmerking komen. Samen krijgen zij 280.000 gulden. Dat geld wordt betaald uit een gift van een bank van een half miljoen. De rest gaat naar de kerken en monumenten.
Volgende week vindt op verzoek van het CDA een mondeling overleg plaats in de Kamer over de hele kwestie.

Directeur Huriaux: 'Vliegveld motor voor regionale ontwikkeling'

'Ontwikkeling Bierset onomkeerbaar

Vervolg van pagina 1

LUIK – In één adem benadrukt Huriaux echter dat Liège Airport 'geen enkele commerciële luchtvaartactiviteit onbenut zal laten'. Ook het passagiersvervoer krijgt daarbij alle aandacht. „Dat betekent dus zowel lijn- als chartervluchten. Maar bijvoorbeeld ook de ontwikkeling van algemene en toeristische luchtvaartzaken en de vestiging van een opleidingscentrum voor piloten."
Huriaux laat er niet het minste misverstand over bestaan dat de grootschalige ontwikkelingen en daarmee gepaard gaande miljoeneninvesteringen op en rond de Luikse luchthaven onomkeerbaar zijn. „Met als voornaamste doel dat dit vliegveld gaat fungeren als motor voor de regionale ontwikkeling. De concurrentie in de luchtvaart is hevig, dus we zullen ons presenteren met een oorspronkelijk aanbod met het accent op het cargo-vrachtvervoer. In tegenstelling dus tot de meeste andere luchthavens, die het passagiersvervoer laten prevaleren."
Belangrijk en vermoedelijk zelfs doorslaggevend wapen voor Liège Airport in de moordende mondiale concurrentiestrijd vormen de – ook in Zuid-Limburg omstreden – nachtvluchten. „De luchthaven in Luik kent in dit opzicht een minimum aan problemen, omdat er in de omgeving heel weinig mensen wonen. Op deze manier kunnen we dus een completere service bieden dan Maastricht. En betekenen we in elk geval een kwalitatieve versterking voor de luchthavencapaciteit in de Euregio."
Reden genoeg voor de Luikse vliegvelddirecteur om te concluderen dat de geplande en uiterst kostbare aanleg van de Oostwestbaan op Maastricht Airport volstrekt overbodig is. „Zeker ook gezien de kwaliteit van onze start- en landingsbaan en onze grote reservecapaciteit aan uitbreidingsruimte (met name het militaire gedeelte, dat vrijwel zeker wordt ontmanteld - red.).

Zodra alle investeringen zijn uitgevoerd en wij een reputatie en een vaste plek op de markt hebben veroverd, kunnen wij ons presenteren als een volwaardige partner van Maastricht Airport." De directie van de Zuidlimburgse luchthaven was gisteravond niet bereikbaar voor een eerste reactie.

Drugsgebruik in B.-Limburg verdrievoudigd

HASSELT – Het gebruik van harddrugs is in Belgisch-Limburg de afgelopen acht jaar verdrievoudigd. Dit blijkt uit een onderzoek van het Limburgs Platform-overleg Verslaving dat gisteren door gedeputeerde Jean-Paul Lavigne in Hasselt werd gepresenteerd. In 1984, toen voor de tweede maal werd geïnventariseerd, werden 201 verslaafden geteld, in 1992 zijn er dat 755.

De ongunstige ontwikkeling van het drugsverbruik leidt op korte termijn niet tot een agressieve aanpak van het probleem. In tegenstelling tot de provincie Luik zal bijvoorbeeld geen methadonproject in Belgisch-Limburg worden gestart. In het rapport wordt geen duidelijk standpunt ingenomen over het gebruik van methadon in de bestrijding van het gebruik van harddrugs, ondanks de internationale erkenning voor deze in Nederland op grote schaal toegepaste methode. De Belgische cijfers zijn gebaseerd op drugsgebruikers die bekend zijn bij de hulpverleners.

Tegenstrijdige gevoelens na ingrijpen VN

Somaliërs tussen hoop en vrees

Van onze verslaggever

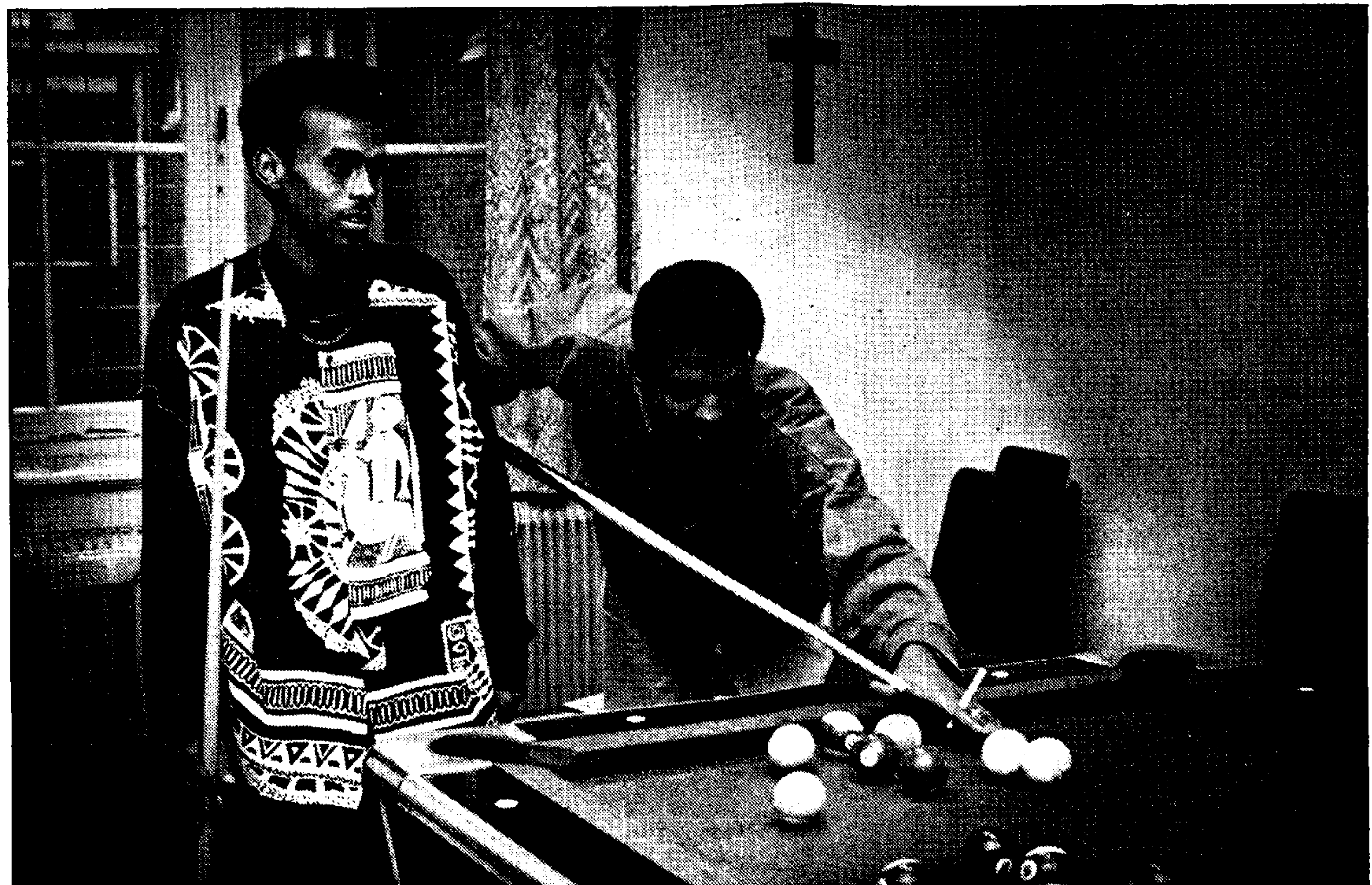
HEERLEN – Blij dat de Amerikanen zijn gekomen, maar ook bang dat ze nooit meer weggaan. Hoop en vrees vechten om voorrang bij de Somalische vluchtelingen in Nederland. De invasie van 1800 Amerikaanse mariniers in Somalië om de voedseltransporten in dit door stammenoorlogen verscheurde land te beschermen, heeft ook tegenstrijdige gevoelens losgemaakt bij de Somaliërs die dagelijks bij elkaar komen in het Missionair Centrum in Heerlen.

„Het is goed dat de Verenigde Naties hebben besloten om in te grijpen," zegt Ali Solamain. „Mijn volk lijdt honger en het is verschrikkelijk dat bendes het voedsel stelen. Daardoor sterven veel mensen onnodig. Iedereen heeft recht op eten. Daarom moeten die bendes worden opgerold en ontwapend. Maar ik ben bang dat de Amerikanen niet alleen naar Somalië zijn gegaan om daarvoor te zorgen. Somalië ligt strategisch gunstig. Ik denk wel eens dat Amerika er een militaire uitvalsbasis van wil maken. Daarom vind ik dat ze over een paar maanden weer moeten vertrekken. Het risico dat dan opnieuw voedseltransporten worden overvallen, moeten we dan maar voor lief nemen."

Zijn landgenoot Johamed is het helemaal met hem eens. De Somaliër ziet in de aanwezigheid van de Amerikanen nog een ander gevaar. „Er zouden wel eens onschuldige slachtoffers kunnen vallen. Zien de Amerikanen wel het verschil tussen de slechte en de goede Somaliërs? Het is heel moeilijk om dat onderscheid te maken. Ik vind het niet erg dat de kwaadwillenden worden aangepakt, maar ik vrees dat er ook op mensen wordt geschoten die helemaal geen lid van de bendes zijn. Voor blanken lijken zwarten allemaal op elkaar en omgekeerd."

De Somaliërs in het Missionair Centrum zijn al bijna vier jaar in Nederland. Afgelopen zomer kregen ze een verblijfsvergunning, maar ze mogen het land niet uit. Ze hebben geen reisdocumenten. „Voor ons is Nederland een grote gevangenis," zegt Ali Solamain. „Familie van mij woont in Aken, maar daar kan ik niet naar toe. Bij de grens houden ze me tegen."

Ali Solamain verloor door de oorlog en hongersnood in Somalië al twaalf familieleden onder wie vijf broers en zusters. Ook de andere Somaliërs raakten minimaal vijf bloedverwanten kwijt. Contact met Somalië hebben ze niet of nauwelijks. „Ik weet niet eens waar mijn familie is en wie er nog leeft," zegt Johamed. „Dan heeft schrijven of telefoneren geen enkele zin."
De Somaliërs zouden nog liever vandaag dan morgen teruggaan naar hun vaderland. „Ik wil mijn land en mijn familie helpen," zegt Ali Solamain. „Nu de Verenigde Naties zich met de toestand in Somalië bemoeien, zou dat mischien best kunnen. Maar ik mag niet verder dan de grens bij Kerkrade. Bovendien ben ik toch wel een beetje bang voor mijn eigen veiligheid. Ik ben niet voor niks uit Somalië gevlucht. Als ik dat niet had gedaan, was ik al lang dood geweest."



● *Deze twee Somaliërs in het Missionair Centrum doden de tijd met biljarten.*
Foto: CHRISTA HALBESMA

Leerstoel Delors toegewezen aan Leo Tindemans

MAASTRICHT – Prof. dr. Leo Tindemans, voorzitter van de Europese Volkspartij, heeft gisteren op de Rijksuniversiteit Limburg de Jacques Delors-wisselleerstoel toegewezen gekregen. De Belg Tindemans is de eerste die de leerstoel gaat bezetten voor de periode van een jaar.
De Jacques Delors-wisselleerstoel is ingesteld door de vijf universiteiten van de Euregio Maas/Rijn in Aken, Luik, Diepenbeek, Heerlen en Maastricht. Tindemans werd benoemd tijdens de conferentie Maastricht Revisited, georganiseerd door het Maastricht Economic Research-Institute on Innovation Technology (Merit)in aanwezigheid van onder andere minister Ritzen en Nobelprijswinnaar chemie, prof. Prigogine.

Opbrengst verkoop cd 'Greun Limburg' hard nodig

Milieufederatie telt bijna honderd clubs

Van onze verslaggever

SITTARD – De aanhang van de Milieufederatie Limburg neemt nog steeds flink toe. De federatie hoopt binnenkort de honderdste vereniging aan zich te binden. Vijf jaar geleden waren dat er circa zestig, tegen 96 nu. „We zijn zeer fors gegroeid," zegt stafmedewerker H. Bemelmans.

De groei gaat gepaard met een toenemend geldgebrek. De bij de federatie aangesloten verenigingen komen steeds vaker met een soort subsidieverzoek. Maar de milieufederatie wordt zelf gesubsidieerd en kan dat geld niet doorsluizen naar andere organisaties.

Om toch extra inkomsten te krijgen, heeft de milieufederatie een cd ('Greun Limburg') op de markt gebracht. Als de verkopen goed verlopen, komt de opbrengst van de cd op ongeveer 20.000 gulden uit. Met dat geld maakt de federatie het mogelijk dat aangesloten verenigingen extra activiteiten kunnen ontwikkelen.

„Het gaat daarbij uiteraard om activiteiten voor de natuur of het landschap, opgezet door onze achterban. We gaan geen andere ideële organisaties steunen," verduidelijkt Bemelmans.

Profijt

Om zoveel mogelijk profijt te halen uit het cd-project, besloot de milieufederatie het 'groene' schijfje niet in de muziekwinkel te brengen. Dan zouden we het grootste deel van de prijs kwijt raken, aldus Bemelmans. „We houden de verkoop in eigen handen."

De federatie benaderde onder meer bedrijven, zoals Nedcar in Born en Omroep Limburg in Maastricht, die elk honderd cd's afnamen. Personeel van Nedcar kan de milieu-cd bestellen voor de helft van de prijs; het autobedrijf betaalt de rest. Andere bedrijven of instellingen reserveerden de cd's als surprise voor personeel. De namen daarvan noemt Bemelmans dus niet. In elk geval zijn zodoende nu 700 cd's al aan de man gebracht.

Dat is al bijna de helft van de eerste oplage van 1.750 stuks. Tot 1 januari geldt een reductieprijs van 31,50 gulden; daarna is de cd drie gulden duurder. De milieufederatie wacht af hoe de verkoop vordert. „We kunnen binnen vier dagen voor een nieuwe voorraad zorgen," zegt de stafmedewerker.

Geneeskundige inspecteurs moeten taken laten liggen

HEERLEN – De geneeskundige inspecties kunnen hun werk niet goed meer doen nu tien medewerkers zijn wegbezuinigd. Daarom voeren ze enkele taken niet uit. Vooral het toezicht op de thuiszorg en de zorg voor asielzoekers laten de inspecties liggen. Die taken kunnen ze pas aan als er meer formatieplaatsen komen. Dat hebben ze meegedeeld aan het ministerie van WVC. De regionale geneeskundige inspecties hebben samen tien van de 151 medewerkers moeten inleveren. Die ingreep komt op een ongunstig moment, schrijft geneeskundig hoofdinspecteur G. Siemons namens de regionale inspecties aan directeur-generaal B. Sangster van de volksgezondheid.

De overheid bemoeit zich steeds minder met de planning en uitvoering van de gezondheidszorg. Verzekeraars, instellingen voor gezondheidszorg en patiëntenorganisaties moeten meer onderling gaan regelen. Vermindering van het toezicht is in dat licht onverdedigbaar, vinden de inspecties.

Bovendien zitten de inspecties midden in een fusieproces. Geneeskundig inspecteurs moeten in 1994 gaan samenwerken met inspecteurs voor geestelijke volksgezondheid en voor de geneesmiddelen.

Geringere verhoging pensioen mijnwerkers

HEERLEN – De pensioenverhoging die ex-mijnwerkers en hun weduwen jaarlijks toegekend krijgen is het komend jaar aanzienlijk lager dan voorgaande jaren. Dit heeft het bestuur van het Algemeen Mijnwerkersfonds (AMF) gisteren meegedeeld.

Het AMF betaalt jaarlijks een pensioenverhoging uit die afgeleid wordt van de hoogte van de beleggingswinsten van het fonds.

Omdat deze winsten dit jaar veel lager zijn uitgevallen dan gewoonlijk wordt er slechts een verhoging toegekend van gemiddeld 4 procent. Vorig jaar was dit nog 7,5 procent. Met de verhoging is een bedrag gemoeid van 90 miljoen gulden, tegen 160 miljoen gulden vorig jaar. De nominale toeslag op het pensioen wordt het komend jaar op jaarbasis verhoogd met f 4,20 per bovengronds en f 4,80 per ondergronds lidmaatschapjaar.

Het AMF wijt de vermindering aan de algehele verslechtering van de beleggings[markten]. „Het is nie[t] zo dat wij in het bi[j]zonder minder wins[t] gemaakt hebbe[n] maar de hele beleggingsmarkt hee[ft] zwakkere resultate[n] geboekt", aldus P.R. functionaris A. Lau[]wers van de AMF.

De pensioensverhoging wordt uitgekeer[d] aan 34.000 gepensioneerden, waarva[n] 15.000 weduwen.

Luc Winants wil leden prikkelen

D66-raadslid uit kritiek op partij

Van onze verslaggever

● *Luc Winants.* Foto: PETER ROOZEN

SITTARD – Het Sittardse raadslid Luc Winants heeft in het D66-partijblad Concreet forse kritiek geuit op de regio-vergaderingen van zijn partij. „Als je mensen dichter bij de politiek wil brengen moet je ze vooral niet meenemen naar een bijeenkomst van de afdeling Limburg van D66.

De kans is namelijk groot dat hij of zij ervaart dat die afstand nog groter is dan gedacht," schrijft Winants in een ingezonden brief in de Concreet die deze week is verschenen.

Winants verklaarde gisteren in een toelichting dat zijn kritiek gebaseerd is op de laatste D66 regiovergadering in Roermond. „Ik was daar met enkele nieuwe leden naar toe gegaan. De hele avond werd niks anders besproken dan wat huishoudelijke zaken. Heel anders dan de landelijke bijeenkomsten waar altijd gastsprekers zijn en bepaalde onderwerpen aan bod komen. Die bijeenkomsten hebben een inspirerende werking."

De Sittardse politicus hoopt dat zijn ingezonden brief een 'prikkelende' werking heeft op de D66-leden in deze provincie. „Ik hoop dat ze zich aangesproken voelen."

Bang dat hij geroyeerd zal worden door het partijbestuur is Winants niet. „Het is bedoeld als opbouwende kritiek. In elke partij moet dat mogelijk zijn," aldus Winants. Onlangs werd Frans Bongers uit Melick geroyeerd als lid van de partij na kritiek op de partij-voormannen van D66.

Steeds mee[r] klachten over asbest

MAASTRICHT – Het aantal kl[ach]ten over het asbestprobleem [neemt] sterk [toe]. Dat heeft de Arbeidsinsp[ectie] in het district Maastricht beken[d ge]maakt. In 1991 kwamen ruim [hon]derd meldingen binnen; in het [nog] niet voorbije jaar waren dat [er] meer dan 835. In honderd gev[allen], aldus M. de Goey, hoofdinspe[cteur] Gezondheid van de Arbeidsins[pec]tie Maastricht, werden ern[stige] overtredingen geconstateerd. [De] betrokken werkgevers kregen [een] waarschuwing. In veertig gev[allen] moesten werkzaamheden wo[rden] stilgelegd en is tegen de betrok[ken] werkgevers proces-verbaal o[pge]maakt.

Volgens de hoofdinspecteur s[taan] nog altijd tal van werknemers [bloot] aan de gevaren van de kanke[rver]wekkende stof asbest omdat [veel] werkgevers een loopje nemen [met] de voorschriften. Daarin moet [vol]gens haar onmiddellijk verande[ring] komen. Gemeenten, woningbo[uw]corporaties, werkgevers en alle [an]deren die verantwoordelijk[heid] dragen voor werkzaamheden w[aar]bij asbeststoffen vrijkomen, di[enen] ervoor te zorgen dat de meest st[ren]ge veiligheids- en gezondh[eids]maatregelen in acht worden g[eno]men. De Arbeidsinspectie gaat [de] controle op naleving van de v[oor]schriften sterk intensiveren. [Wer]den zich in 1990 daarmee sle[chts] twee inspecteurs bezig, thans zij[n] dit al twaalf.

Overval op Naanh[of]

NUTH – Een onbekende heeft [gis]teravond bij een overval op [de] boerderij De Naanhof in Nuth [een] ook nog onbekende hoeveelh[eid] geld buitgemaakt. De overv[aller] kwam even voor sluitingstijd, [] uur, de boerderij binnen met [een] nylonkous over het hoofd en dreigde de caissière. De politie [kon] gisteravond nog niet zeggen o[f de] dader daarbij een wapen gebru[ikte]. De overvaller vluchtte per aut[o].

Eigen budget voor gehandicapten

Van onze verslaggeefster

HEERLEN – Verstandelijk gehandicapten en hun ouders of verzorgers in de regio Oostelijk Zuid-Limburg krijgen de mogelijkheid om met een eigen budget en naar eigen inzicht de hulp te realiseren die het beste bij hun wensen aansluit.

In het twee jaar durende experiment 'Cliëntgebonden Budget', dat ook in de regio's Rotterdam en Eindhoven plaatsvindt, zijn gehandicapten niet langer afhankelijk van de aangeboden voorzieningen. Zij kunnen zelf bepalen welke vorm van zorg nodig is.

Dit experiment vloeit voort uit de nota 'Verstandig veranderen' van het ministerie van WVC en valt onder de verantwoordelijkheid van de Ziekenfondsraad. De verzekeraar keert de verstandelijk gehandicapten en hun verzorgers een bepaald bedrag uit op grond van de gevraagde hulp.

Het landelijk projectbureau zal bijhouden hoe de deelnemers het geld besteden en over twee jaar conclusies trekken uit de bevindingen.

Als daar behoefte aan is, kunnen zogenoemde zorgconsulenten advies en ondersteuning geven over de besteding van het geld, maar de beslissing ligt bij de gehandicapten of hun verzorgers zelf. Zo kunnen de verzorgers ervoor kiezen om familieleden, buren of andere niet-professionele zorgverleners in te schakelen.

De regio Oostelijk Zuid-Limburg telt ongeveer 3000 verstandelijk gehandicapten, waarvan vijftig mensen aan het experiment deelnemen. Voor elke regio is een bedrag van drie miljoen gulden beschikbaar.

Antiracisme-comité in oprichting

Maastricht demonstreert tegen vreemdelingenhaat

Van onze correspondent

MAASTRICHT – In navolging van vele andere steden wil ook Maastricht een duidelijk signaal geven tegen het opkomende racisme. Morgen vertrekt er om 14 uur vanaf het Koningsplein nabij het Bevrijdingsmonument een vreedzame antiracistische tocht die via de binnenstad naar het Vrijthof zal voeren. Daar zullen de deelnemers onder meer toegesproken worden door burgemeester Houben, Driss Saloe (kaderlid migrantenjongeren) en Tanja van Dijk (voorzitster HBV Maastricht).

De demonstratie wordt georganiseerd door de gemeente in samenwerking met tal van maatschappelijke organisaties waaronder [illegible] Discriminatiebureau Maastricht, Raad van Kerken en het Centrum voor Vrede en Ontwikkelingssamenwerking (CVOS). Alle deelnemers worden gevraagd voor aanvang van de tocht een verklaring tegen rassendiscriminatie te ondertekenen.

Daarmee verplichten zij zich tot 'een gezamenlijke inzet om alle vormen van vooroordeel en discriminatie te voorkomen en te bestrijden'.

De bonte stoet tegen racisme moet het begin vormen van een serie activiteiten in Maastricht die beogen discriminatie tegen te gaan en een tolerante multi-culturele samenleving te bevorderen. Met dit doel voor ogen is er een breed antiracisme-comité in oprichting. Mensen die zitting in dit platform willen nemen kunnen contact opnemen met het CVOS [illegible]

Aannemer wil naam noemen in ruil voor vrijwaring vervolging

Meerssen wil ontmaskering van 'corrupte ambtenaar X'

DOOR JOS VAN DEN CAMP

Op verzoek van de gemeente Meerssen heeft de rechtbank in Maastricht gisteren getuigenverhoren afgenomen die uiteindelijk moeten leiden tot de ontmaskering van een vermeende plaatselijke corrupte ambtenaar of politicus. De onbekende man zou de Valkenburgse aannemer J. Kuijpers in 1985 in ruil voor 50.000 gulden een opdracht hebben willen gunnen waar hij so wie so recht op had. Kuijpers weigerde. Hij kreeg de opdracht niet. En ging failliet.

MAASTRICHT – Zijn vrouw was net naar bed. En in zijn herinnering was het half elf toen de telefoon rinkelde. Hij nam op en aan de andere kant van de lijn zei iemand tegen de Valkenburgse aannemer: „Kuijpers, ik wil 50.000 gulden en dan krijgt u die opdracht."

„Ben je helemaal besodemieterd? Daar doe ik nooit aan mee," had Kuijpers de 'onbekende' stem aan de andere kant van de lijn toegesproken. „Ik heb als laagste voor dit project ingeschreven en ik behoor die opdracht daarom gewoon te krijgen. Basta!"

Bovenstaand telefoongesprekje zou medio februari 1985 hebben plaatsgevonden tussen J. Kuijpers, directeur van het inmiddels failliete aannemersbedrijf Kunicon bv uit Valkenburg en een van de ambtenaren, raadsleden of leden van het college van b en w van Meerssen. Kuijpers had ingeschreven voor de aanleg van een riool aldaar en wist dat hij de laagste inschrijver was voor dat project. En toch, geheel tegen de geldende regels in, kreeg hij die opdracht, twee dagen na het bewuste telefoongesprek, niet toegewezen.

Kuijpers heeft sindsdien niet geschroomd rond te bazuinen dat men bij de gemeente Meerssen alleen door smeergeld te betalen, opdrachten kon verkrijgen. Zijn uitlatingen zijn hem uiteindelijk opgebroken.

Schade

Van de rechtbank kreeg hij weliswaar gelijk dat de gemeente Meerssen hém de opdracht had moeten geven. Maar desondanks ging hij failliet. Want hij kreeg geen opdrachten meer. In de nasleep van die affaire stelt het gerechtshof 5 januari 1993 in Den Bosch de hoogte van het schadebedrag vast dat de failliete Valkenburgse aannemer als gevolg van Meerssens onrechtmatig handelen heeft geleden. Kuijpers zelf schat de schade op twee miljoen gulden.

Tijdens de afwikkeling van het faillissement kreeg Kuijpers te maken met de door de rechtbank aangestelde curator mr Th. Oostdijk. Die heeft in de radiouitzending Het Gebouw van de VPRO op 29 mei dit jaar de gemeente Meerssen nog eens beschuldigd van corrumptief handelen. Hij haalde de verklaring aan van Kuijpers die van de 'onbekende man' te horen kreeg dat hij de opdracht kon krijgen in ruil voor 50.000 gulden. De gemeente Meerssen, burgemeester Karel Majoor voorop, heeft zich zodanig geërgerd aan de verdachtmakingen van Kuijpers dat Meerssen besloot naar de rechter te stappen om te beoordelen wat de mogelijkheden zijn om deze zaak uit de wereld te helpen. Zowel Oostdijk als Kuijpers verklaarden gisteren voor de rechtbank onder ede wat ze eerder al in het openbaar en voor de radio hadden gezegd.

Zowel Oostdijk als Kuijpers beriepen zich tijdens het verhoor op een verschoningsrecht toen hen gevraagd werd de naam van de ambtenaar of politicus te noemen met wie Kuijpers zou hebben gesproken. Kuijpers: „Het enige wat ik zeg is dat ik weet wie de man aan de andere kant van de lijn is geweest. En als hij het niet was, dan was het de imitator Robert Paul."

Verdaagd

De curator en de failliete aannemer deden Meerssen gisteren een voorstel. Beiden zijn best bereid de naam te noemen van 'mister X' op voorwaarde dat justitie en de genoemde persoon afzien van juridische stappen.

De gemeente Meerssen besloot die mogelijkheid te bestuderen. In afwachting van wat Meerssen hierover zal beslissen, zijn de verhoren verdaagd tot mogelijk begin volgend jaar.



● *Attila Racz aan het einde van zijn stage bij de Rijksuniversiteit*
Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Roemeense arts vraagt hulp voor aidsproject

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – Eerst dacht hij er met een paar posters en folders te zijn. Maar inmiddels weet Attila Racz dat aidspreventie geen fluitje van een cent is. De 28-jarige Roemeen, pas afgestudeerd als arts, heeft zijn ogen tijdens zijn stage bij de RL goed de kost gegeven. De hier opgedane ervaringen wil hij na zijn terugkeer eind deze maand, gebruiken om in het Roemeense stadje Tirgumures een campagne tegen aids en een gezondheidsvoorlichtingsprogramma voor tieners op te zetten. Daarbij kan hij financiële hulp uit Limburg goed gebruiken.

Samen met een student gezondheidsvoorlichting die op zijn beurt weer als stagiaire Attila Racz gaat assisteren, vertrekt de Roemeen aanstaande vrijdag naar Amsterdam. Het voornemen is om een rondje te maken langs de diverse instellingen en organisaties die zich bezighouden met aids: de aids-afdeling van het Academisch Medisch Centrum, het COC, het Aidsfonds. Ook op het programma staat een bezoekje aan een bordeel. Dit uiteraard in verband met de preventie van de ziekte in dat soort gelegenheden.

Attila Racz: 'Een spuit wordt bij ons wel vijf keer gebruikt'

Ontkenning

Roemenië kampt met een groot aidsprobleem, vertelt Racz. De meeste slachtoffers vallen niet onder homoseksuele mannen maar onder kinderen. Racz zwaait met cijfers waaruit blijkt dat zestig procent van alle kinderen die aan aids lijden in Europa, in zijn vaderland wonen. Van de kinderen in die weeshuizen of tehuizen voor gehandicapten verblijven is maar liefst tien procent besmet.

De omstandigheden in deze tehuizen zijn meestal erg slecht, aldus Racz. De kinderen worden bij het bestrijden van infecties vaak geïnjecteerd met besmette spuiten. Ook bloedtransfusies vormen zo een bron van besmetting. „Omdat onder dictator Ceausescu het bestaan van aids werd ontkend en dus het bloed niet getest werd, is er nogal wat besmet bloed in omloop. Bedenk daarbij dat een kind bij verblijf in een tehuis gemiddeld 206 injecties krijgt en dat de spuiten en naalden vijf keer worden gebruikt voordat ze worden gesteriliseerd."

Gironummer

Op kleine schaal, in het centraal-Roemeense stadje Tirgumure en directe omgeving, wil Racz iets aan dit probleem doen door middel van voorlichting en preventie. Met de kennis en ervaring maar ook met de boeken en tijdschriften die hij vanuit Maastricht mee terug naar Roemenië sleept, probeert Racz een campagne op te zetten. Maar zoals altijd, is daarvoor ook geld nodig. Via de HIV-vereniging Nederland, de club van seropositieven, wordt een fonds opgericht. Geld kan al overgemaakt worden via gironummer 276979 van de HIV-vereniging in Amsterdam onder vermelding 'Aidskinderen in Roemenië'.

Racz verwacht enkele tienduizenden guldens nodig te hebben. Iedere gulden meer is natuurlijk meegenomen. „Dan kan ik het programma verder uitbreiden. In Roemenië is bovendien iedere gulden tien keer zo veel waard als in Nederland."

Rechtbank behandelt afrekeningen in februari

'Rambo' vreest aanslag uit crimineel milieu

DOOR ROB PETERS

MAASTRICHT/HEERLEN – Ricardo 'Rambo' de la B.(38) uit Heerlen verdacht van het uitlokken van twee en het zelf uitvoeren van een derde afrekening in het criminele milieu in Zuid-Limburg vreest voor zijn leven. Dreigementen en geruchten over mogelijke aanslagen hebben hem in de gevangenis, waar hij wacht op zijn berechting, bereikt. „Voor het geval mij iets overkomt, heb ik informatie achter de hand gehouden en veilig ondergebracht. In geval van nood wordt die openbaar gemaakt", heeft Ricardo middels zijn raadsvrouw mr. M. Hogervorst uit Maastricht laten weten.

„Ook wijst hij er nadrukkelijk op dat hij weliswaar een bekentenis heeft afgelegd maar dat hij behoudens de namen van bekenende mededaders, geen namen heeft genoemd ", voegt mr. Hogervorst veelbetekenend toe.

Onrust

De man, die volgens officier van justitie L. Ummels in 1987 Jan Collard in Elsloo neerschoot en Van der S. opdracht gaf Harrie van Mulken in Geleen (1987) en Jan Schneider in Heerlen (1989) neer te schieten, is na zijn bekentenis naar een andere gevangenis overgebracht. Zijn arrestatie en vooral de mededeling van justitie dat hij bekend heeft, hebben in de onderwereld voor veel onrust gezorgd. Ook wordt er volgens de raadsvrouw 'openlijk in Heerlense kroegen geroepen dat zij de daders wel zullen weten te vinden'.

J. van der S. (36), die twee van de drie moorden zou hebben uitgevoerd, werd al in september na de mislukte ripdeal aangehouden. Zijn zaak wordt op 23 december pro forma behandeld door de rechtbank. Het openbaar ministerie zal direct na het uitroepen van de zaak om uitstel vragen in verband met een nader psychiatrisch onderzoek van verdachte. Het is de bedoeling dat de strafzaken tegen de hoofdverdachten tegelijk medio februari worden behandeld.

Zoals bekend konden de onopgeloste moorden daterend uit 1987 in Stein en Geleen en twee jaar later in Heerlen, door het onderzoek in de Heerlense wijk Zeswegen worden opgehelderd. Daar werd op 16 september in een woning aan de Permstraat de ripdeal gepleegd in opdracht van B., en uitgevoerd door S. met hulp van de 28-jarige Heerlenaar J.C. Deze laatste is na een geslaagde uitleveringsprocedure door de Zweedse autoriteiten aan de justitie in Limburg overgedragen.

Deal

Van der S. en C. gingen op 16 september gewapend en voorzien van handboeien naar de woning aan de Permstraat. Daar waren twee Colombianen uit de Randstad aangekomen, met wie B. een deal had gesloten over levering van cocaïne. Een partij van 6,5 kilo zouden ze op de bewuste dag afleveren. Deze partij met een grote straatwaarde is overigens nog steeds spoorloos.

Het speciale rechercheteam in Heerlen onderzoekt in het kader van deze zaak nog andere ernstige criminele feiten de afgelopen jaren in Zuid-Limburg gepleegd.

Margriet Leenhouts, de persoonlijk secretaresse van de commandant

'Regimentsdame' zegt leger vaarwel

Van onze correspondent

MAASTRICHT – De 'Regimentsdame' wordt ze wel genoemd. Een bijnaam die Margriet Leenhouts verworven heeft tijdens 37 dienstjaren in het leger. Daarmee neemt de 64-jarige inwoonster van Maastricht een vrij unieke positie in. Maar weinig vrouwen in ons land kunnen immers bogen op een militaire carrière die bijna vier decennia beslaat.

Margriet Leenhouts begon haar loopbaan bij defensie in januari 1956. „Aangezien ik uit een militair milieu stam werd ik al snel besmet met het legervirus. In navolging van mijn vader, die adjudant was, besloot ik op 28-jarige leeftijd een dienstverband aan te gaan bij het leger. Ik was in die tijd een van de eerste vrouwen die deze stap namen, omdat het Nederlandse leger tot na de Tweede Wereldoorlog een strikte mannenwereld was."

Het mobilisatiebureau Chassé was de eerste plek waar Leenhouts tewerkgesteld werd. Na drie jaar daar de administratie te hebben verzorgd kwam ze in 1959 terecht bij sectie 1 van het Vierde Depot Infanterie. „In de Tapijnkazerne, waar het depot gevestigd was, heb ik een heel prettige tijd gehad. Helaas werden de depots in 1967 opgeheven en dreigde ik overgeplaatst te worden naar Roermond. Als rasechte Maastrichtse een vreselijk vooruitzicht, dus probeerde ik alles te werk te stellen om in mijn geboortestad te blijven. Met succes, want ik mocht als medewerkster personeelszaken in dienst treden bij het Provinciaal Militair Commando."



● *Margriet Leenhouts verzorgt de post voor haar baas, een van haar taken op het Provinciaal Militair Commando*
Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Superieuren

Bij het PMC maakte de 'regimentsdame' al vlug promotie. Leenhouts werd aangesteld als persoonlijk secretaresse van de Provinciaal Militair Commandant Limburg, een functie die ze tot de dag van vandaag heeft bekleedt. Liefst negen bazen versleet ze in deze periode.

„Ach, met al mijn superieuren heb ik het goed kunnen vinden. Vooral aan Luitenant-Kolonel Bleijerveld, die in mei dit jaar afzwaaide, bewaar ik mooie herinneringen. Een prachtige vent die eigenlijk de eerste was die de noodzaak van een hechte militair-civiele samenwerking inzag. Hij gaf daarbij het goede voorbeeld want hij was lid van zowat alle Maastrichtse verenigingen, van de Tempeleers tot de Kerk en van de Schutterij tot de Limburgse jagers."

Luitenant-kolonel Vroom, die op dit moment de scepter zwaait op het PMC, zal binnenkort op zoek moeten naar een nieuwe steun en toeverlaat. Margriet Leenhouts gaat namelijk per 1 januari genieten van haar pensioen. Of ze dan een traantje zal laten ? „Als ik in mijn hart kijk zou ik best nog een tijdje willen blijven. Ik voel me nog boordevol energie en ben nog veel te jong om al op mijn lauweren te gaan rusten. Maar er is nu eenmaal een tijd van komen en een tijd van gaan. Wel hoop ik dat het Provinciaal Militair Commando niet het slachtoffer wordt van al die reorganisaties in het leger. Eeuwig zonde! Maastricht is van oudsher een garnizoenstad en moet dat blijven. Bovendien weet je het maar nooit met al die stormachtige verwikkelingen in het Oostblok. Straks steekt de Koude Oorlog weer de kop op en staan we hier met lege handen." aldus een strijdbare Leenhouts.

Afscheid

Het afscheid van Margriet Leenhouts zal niet onopgemerkt blijven. Vandaag wordt haar een receptie aangeboden door het PMC. Van 17 tot 19 uur moet ze in de officiersmess d'Alsace aan het Koningin Emmaplein ongetwijfeld vele handen drukken.

Financiële steun onder keiharde voorwaarden

GS zien Floriade in Limburg wel zitten

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – Gedeputeerde Staten zijn in principe bereid een financiële en bestuurlijke bijdrage te leveren aan de organisatie van de eerstvolgende Floriade in welke Limburgse regio dan ook. Spijkerharde voorwaarde voor die provinciale steun is echter wel dat een mogelijke kandidaatstelling pas volgt na een zorgvuldig uitgevoerd haalbaarheidsonderzoek. Bovendien moet de bewuste regio zich bij de organisatie van deze 'wereldbloemententoonstelling' verzekerd weten van brede steun van de tuinbouwsector – en met name de sierteelt – in Zuidoost-Nederland.

In Oostelijk Zuid-Limburg loopt al enige tijd een oriënterend onderzoek naar de mogelijkheden van het 'binnenhalen' van de eerstvolgende editie van de Floriade. Daartoe is inmiddels ook al een speciale werkgroep in het leven geroepen.

Verleden maand echter gaf de Statenfractie van de Partij Nieuw Limburg (PNL) te kennen dat de regio Venlo, als belangrijkste tuinbouwcentrum van Zuidoost-Nederland, een veel geschikter en logischer decor voor de Floriade vormt.

In hun reactie op schriftelijke vragen daaromtrent van PNL-Statenlid G. Timmermans laten Gedeputeerde Staten zich wijselijk niet uit over een lokatievoorkeur. Overigens wijst het college er in dit verband op dat de Nederlandse Tuinbouwraad nog steeds geen besluit heeft genomen dat er een volgende Floriade-editie gaat komen. Een definitieve beslissing daarover wordt pas in april volgend jaar verwacht.

Kapitalen

Om al te hooggespannen verwachtingen te voorkomen, waarschuwen GS de Limburgse Floriade-kandidaten dat de organisatie van dit grootschalige evenement een 'zware financiële, ruimtelijke en bestuurlijke inspanning' vergt voor de betrokken regio. „En natuurlijk met name voor de stad die daarbij als trekker fungeert." Zo moesten alleen al de diverse overheden in de regio Zoetermeer, waar dit jaar de Floriade plaatsvond, een slordige 15 miljoen gulden op tafel leggen.

KOOPSTAD aken

AKEN BRUIST VAN VEELZIJDIGHEID!

MORGEN LANGER SAMSTAG van 9.00 uur tot 18.00 uur

ZUM SCHENKEN SCHÖN


The Sign of Exclusivity

Schmuck für jeden Anlass
für jede Garderobe.

Broschen
Halsketten
Ohrclips
Armreifen

jetzt zu bekannt günstigen Modemarktpreisen

Exklusive und ausgefallene Geschenk-ideen finden Sie in unserem internationalen

PRO DOMO
Geschenkprogramm.

Überraschende Ideen für das noble Zuhause.

Elégance
modemarkt

Tel.: 439218 • Franzstraße 36-38 • Aachen
auch samstags mit dem Auto zu erreichen



Top-Marken zu starken Preisen

INTERSPORT

Einzelne Auslaufmodelle bis zu 60 % reduziert!

Jeden Tag ein wenig Bewegung, das ist immer noch die beste Gesundheitsvorsorge. Ein paar Quadratmeter Wohnfläche reichen als Trainingscenter, ein Spazierweg als Trimmpfad. Jeder kann das schaffen. Und jeder findet bei uns den richtigen Dress dafür.

Und natürlich besonders preiswert.

adidas
Trainings-Anzug
für Herren
Tactel
Gr. 4+5
II.Wahl
DM 49,95

Lippold
Freizeitanzug
für Damen
Tactel
DM 149,00

NIKE
Trainings-Anzug
für Kinder
Ballonseide
DM 69,90

PUMA
Trainings-Anzug
für Herren
Trilobal
DM 79,90

P Parkplätze direkt vor dem Haus
oder Parkhaus Couvenstraße (Bushof)
Parkhaus Monheimsallee
Parkhaus Seilgraben

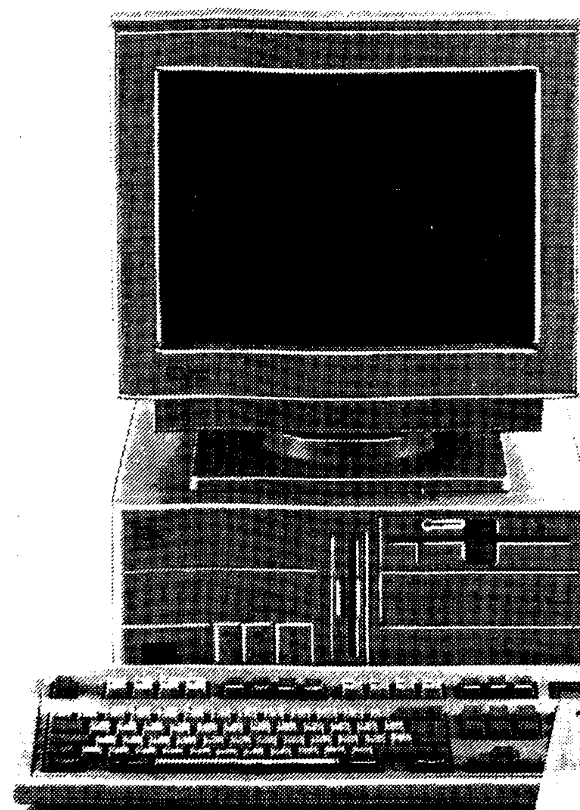
Sporthaus Drucks
Aachen – Alexanderstr. 29
Tel. 09 49 - 2 41 - 47 09 90

Horten
Horten
Horten

Deze geweldige aanbiedingen vindt u op onze VAKAFDELING

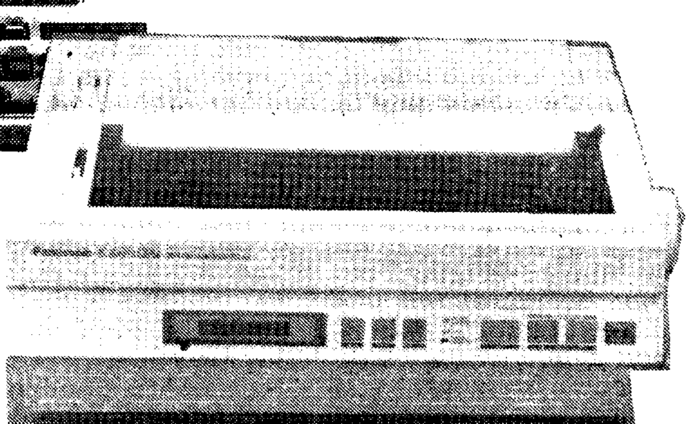
COMPUTERS EN KANTOORCOMMUNICATIE

TECHNISCH VERNUFT, VOORDELIG GEPRIJSD



Sys Line SLD 340 / AT 386 DX / 40 MHz
4 MB geheugen, 128 KB Cache, 105 MB harde schijf, 1 diskette-station 3,5" 1,44 MB, 1 diskettestation 5,25" 1,2 MB, VGA-kaart 512 KB 256 kleuren, MS-DOS 5.0, MS-windows 3.1, incl. Sys.Line VGA color monitor 1024/768, 0,28 mm lockmasker
1999,-

Panasonic KX-P-1124
Matrix-printer, 24-naalds, 360 x 360 DPI, 300 tekens per seconde display, centronics poort
479,-



Sharp PA 3000 H
Elektronische schrijfmachine, drukt vet en onderstreept automatisch, 10, 12 tekens en inch, 65 tekens in correctiegeheugen.
199,-



NEC P 20
Matrix-printer, 24 naalds, 360 x 360 DPI, centronics, 7 lettertypen, incl. start-pakket.
599,-

Casio SF 9700
Databank met telefoonregister, memotext en afsprakenkalender, 64 KB geheugen, afspraak-alarmfunctie.
349,-

Hewlett Packard HP 500
Inktjet-printer, zwart/wit druk, 240 tekens per seconde, 300 x 300 DPI, 48 KB geheugen
799,-

Commodore Amiga 500
512 KB geheugen, 3,5" diskettestation 720 KB, mouse + workbench, incl. kleurenmonitor Commodore 1084 S.
899,-

Siemens mega-set 930
Draadloze telefoon, bereik binnen gebouwen 50 m, buiten 300 m, 2 accu's, 6 maanden garantie.
499,-

Sony MF 2 HD
3,5" diskettes, 1,44 MB, geformatteerd
24,95

Lange zaterdag tot 18.00 uur geopend!

P Meer dan 1000 parkeerplaatsen in de direkte omgeving. Parkeergarage "Bushof" & "Büchel"

AKEN BRUIST VAN VEELZIJDIGHEID!



Radikal reduziert
...bis zu 70 Prozent!!!

STRAMINPLATTEN mehrere 100 Stück in vielen Dessins, alle gängliche Größen vorrätig, z.B. 80x140 cm **DM 29.90**
90x155 cm **DM 59.90** 160x210 cm **DM 74.90**

CONNY 100% Acryl, Lfl. 50 g 230 m 50 g JETZT NUR NOCH **0.99**

MOHAIR 90% Mohair, 10% Wolle, Lfl. 50 g 100 m, 50 g JETZT NUR NOCH **3.95**

AFGHAN 33% Mohair, 33% Baumwolle, 34% Acryl, Lfl. 50 g 70 m, 50 g JETZT NUR NOCH **2.95**

POSEIDON 100% Schurwolle, Lfl. 50 g 120 m 50 g JETZT NUR NOCH **1.95**

IHR DANKESCHÖN PAKET
Inhalt: für nur **DM 9.95!!**
komplettes Material (Alpaca Mischgarn) für einen Herrenpullover mit Arm, mittlerer Größe, glatt rechts zu stricken.



Wolle Hartmuth

Schumannstraße - 5102 Würselen
Gewerbegebiet Aachener Kreuz - Würselen bei Aachen
Telefon 0949 2405-91744 oder 21007. Kurs: 100 Hfl=90.50 DM.

Van MIRO tot SPITZWEG



Breng een bezoek aan de grootste galerie van Aken

Direct aan de BAB 4, afslag Richterich, ligt de grootste grafieken- & postergalerie van Aken. De maandelijkse bijzondere tentoonstellingen van kunstdrukken, grafieken, spiegels en een grote keuze uit lijsten en passe-partouts zijn een bezoek waard.

ARTHAUS
GRAFIK- & POSTERGALERIE
EINRAHMUNGEN & ÖLGEMÄLDE

donnerstags bis 20.30 Uhr, sonntags freie Schau von 14 – 18 Uhr
Sonntags – keine Beratung, – kein Verkauf

AACHEN-RICHTERICH
RODER WEG 11
☎ 0241/175114
P naast het huis.

Friesland
Germany

Jeverland - Kleine Brise Sekundaware Kaffeeservice
6 Pers./15 tlg. **f 199.-**

Tafelservice
6 Pers./16 tlg. **f 299.-**

Ihr FRIESLAND Fachgeschäft in Aachen, Markt 21

PRÜMM

De Draf- en Renbaan Limburg, 'Schaesberg' voor intimi, is aan het einde van haar latijn. Precies 52 weken geleden liepen de paarden er hun laatste officiële koers. Wanhopig poogt het DRL-bestuur sindsdien de baan weer tot leven te brengen. De rechter dwong in mei de stichting Nederlandse Draf- en Rensport, zonder wie vooralsnog geen koers kan worden gelopen, weliswaar terug naar de onderhandelingstafel, maar voorlopig zonder resultaat. 'Schaesberg' heeft een reddingsplan, maar als de NDR niet meewerkt, dreigt het definitieve einde.

'Schaesberg' door ruzie al een jaar niet meer in gebruik

Maand van de waarheid voor Draf- en Renbaan

in het nieuws

DOOR RIK VAN DRUTEN

LANDGRAAF - De man die het dreigende faillissement van de Draf- en Renbaan Limburg kan afwenden, heet Michel Stassen. Niet omdat deze eigenaar van stal De Hazelaar in het Midden-limburgse Echt van het type gefortuneerde suikeroom is, maar omdat Stassen denkt met het Landgraafse hippodrome geld te kunnen verdienen. Hij wil de baan kopen en er op commerciële basis renpaarden en dravers laten koersen.

DRL-bestuursvoorzitter Hub Haenen ziet in Stassens plan de laatste mogelijkheid om 'Schaesberg' te redden, maar de NDR ligt dwars. „Het Gerechtshof in Den Haag bepaalde in mei dat de NDR opnieuw met ons moest overleggen over de toekomst van 'Schaesberg'. We hebben toen ons plan om de baan te privatiseren voorgelegd, maar de NDR stelt zulke absurde eisen dat Stassen daar geen been in ziet," zegt Haenen.

Als Stassen de baan koopt, wil hij volgend jaar 25 koersdagen organiseren, 22 donderdagen en drie zondagen. Daarnaast is de zakenman bereid te garanderen dat hij vijf jaar lang de Draf- en Renbaan Limburg open houdt. „Daarmee komt Stassen tegemoet aan een eis die de NDR meteen stelde, namelijk een gewaarborgde exploitatie voor de komende jaren."

Later krabbelde de NDR echter terug. Haenen: „De NDR is nu bereid volgend jaar weer te koersen op een geprivatiseerd 'Schaesberg', maar wil dan in oktober 1993 bekijken of ze daarmee doorgaat in de jaren daarna. Daar heeft Stassen geen trek in, want hij moet miljoenen investeren. Die verdient hij in een jaar niet terug."

Het is niet de enige voor Stassen onacceptabele voorwaarde die de NDR stelt. Ook de bijdrage die de landelijke organisatie vraagt per te lopen koers, vindt de Draf- en Renbaan Limburg absurd hoog. „De baancommissaris, die erop moet toezien dat de NDR-relementen juist worden gehanteerd, moet 6.700 gulden per koersdag kosten," briest Haenen.

Stassen is best bereid om door de NDR geleverde faciliteiten te betalen, maar ook niet meer dan dat. „De NDR zit diep in de financiële problemen door verkeerde beslissingen in het verleden," vermoedt Haenen. „Op deze manier willen ze iets terugverdienen, maar dat is Stassen niet van plan."

De foute beslissingen van de NDR? Haenen dreunt op: „Jaarlijks neemt de NDR de verliezen van Duindigt voor zijn rekening, voor de nieuwe baan in Wolvega draagt de NDR jaarlijks 250.000 gulden bij in de exploitatie, de NDR-organisatie is veel groter dan noodzakelijk, het nieuwe kantoor van de NDR in Den Haag blijkt veel te duur... Genoeg zo?"

Maar om de NDR kan Stassen niet heen. Paardenkoersen mag hij ook zonder de draf- en rensportorganisatie gerust organiseren, maar op de weddenschappen er omheen heeft de NDR het monopolie. Juist die totalisator is de geldbron waarop de draf- en rensport drijft. Haenen: „Volgens onze advocaat kunnen we dat monopolie wel aanvechten, maar dan kom je in een langdurige juridische procedure terecht."

Privatiseren

Dat kan 'Schaesberg' zich niet meer veroorloven, de tijd is bijna op. „Met uiterst povere inkomsten hebben we dit jaar de baan in optimale staat gehouden, die ligt erbij als nooit tevoren. Maar als we in er deze maand niet in slagen om de Draf- en Renbaan Limburg te verkopen, dan is het voorbij. De baan gaat dan failliet, dan is alle moeite voor niets geweest."

Haenens optimisme lijkt desondanks nog steeds ongebroken. „Geprivatiseerde banen hebben de toekomst, dat blijkt wel uit de resultaten van banen in Duitsland en Italië. Ook de organisatoren van allerlei andere activiteiten op het complex hebben er vertrouwen in, want het aantal boekingen groeit nog steeds. Zelfs de bank heeft ons de wet nog niet aangezegd en die let echt wel op of ze haar in de DRL geïnvesteerde geld ooit terugziet."

„Als ik vandaag een uitnodiging van de NDR krijg om op een zakelijke manier over een oplossing te praten, is de DRL over een week verkocht. De baan is er klaar voor, Stassen wil in april van start gaan." Dan toch wat bedachtzamer: „Maar er moet snel duidelijkheid komen, we hebben ook een verantwoordelijkheid voor het personeel. Een jaar onzekerheid is genoeg."



● *Hub Haenen: „De NDR zit diep in de financiële problemen door verkeerde beslissingen in het verleden,"* Foto: KLAUS TUMMERS

prikbord

● Partij

Het hoofdbestuur van de partij Nieuw Limburg houdt zaterdag 19 december de jaarlijkse ledenvergadering. Het belangrijkste agendapunt is de bestuurlijke vernieuwing, met bijzondere aandacht voor het regionaal bestuur. Nieuw Limburg heeft het bestuur van alle lokale partijen in Limburg voor deze vergadering uitgenodigd. Plaats van handeling; 'Het Katoenen Dorp' in Heerlen, aanvang 10.00 uur.

● Dierenshow

De Kleindierensportvereniging 'Bunde en Omstreken' houdt van 18 tot en met 20 december in de manege Het Edele Ros in Genhout-Beek de Provinciale Kleindierententoonstelling voor Limburg 1992. Op deze expositie zijn alle Limburgse fokkers met hun beste dieren aanwezig. De tentoonstelling (met 1500 dieren) omvat alle in Nederland voorkomende konijnenrassen; alsmede hoenders en dwerghoenders; sier- en watervogels; sierduiven en kleine knagers (tamme ratten, gerbils, muizen, hamsters, cavia's). De tentoonstelling is voor het publiek geopende op: vrijdag 18 december tussen 14 en 22 uur; zaterdag 19 december tussen 10 en 22 uur en zondag 20 december tussen 10 en 17 uur.

● Fokker

De Bond van Merriehouders houdt vanavond om half negen in manege 'Het Edele Ros' in Beek een thema-avond. Bekeken wordt of er behalve een Noordlimburgse ook een Zuidlimburgse afdeling kan worden opgericht.

● Beurs

De Nederlandse Vereniging 'De Verzamelaar' afdeling Limburg houdt zondag aanstaande in de spiegelzaal van het Corneliushuis, Heulstraat 2 in Heerlerheide (Heerlen-Noord) een najaarsbeurs voor stenen, mineralen, en dergelijke. Op de beurs worden geslepen en ongeslepen stenen, prachtige fossielen, schelpen en sieraden getoond. De zaal is geopend van 10.00 tot 17.00 uur.

● Nachtwake

Op initiatief van de Stichting Schreeuw om Leven in Hilversum wordt op vrijdag 18 december van 18.00 tot 6.00 uur een nachtwake gehouden bij alle abortusklinieken. De stichting demonstreert daarmee tegen de abortuswet die op 18 december twaalf jaar geleden door de Tweede Kamer werd aangenomen. In Maastricht zal de actie plaatsvinden voor de abortuskliniek aan de Parallelweg 45c.

● Markt

Trommel- en fluitkorps 'Heide' in Swalmen houdt op 10 januari volgend jaar in Gemeenschapshuis 'De Robijn' in Swalmen een markt voor tweedehands kleding en bijbehorende attributen. Ook worden kostuums en kinderkleding te koop aangeboden. Iedereen die carnavalskleding en/of bijbehorende artikelen wil laten verkopen, kan deze spullen vantevoren aanbieden bij de organisatie van de markt. Dan wordt tevens de verkoopprijs afgesproken. Een gedeelte van de opbrengst is bestemd voor de organiserende vereniging. De inleverdata zijn: vrijdag 18 december van 19.00 tot 21.00 uur en zaterdag 19 december van 13.00 tot 15.00 uur. Informatie: 04740-3515 of 04740-2599.

● Feest

In het Duitse Alsdorf wordt morgen een feestmiddag gehouden voor alle kinderen die tekeningen hebben gemaakt voor de kalender tegen vreemdelingenhaat. De bijeenkomst vindt plaats in de Max Planckstrasse 1-6 bij het industrieterrein.

● ZOL-koor

Het ZOL-koor in Heerlen houdt zondag 20 december een galaconcert in de Pancratiuskerk. Aan het concert werkt ook het Antwerps Kathedraalkoor mee. Dit koor, bestaande uit 47 jongens, gerecruteerd uit diverse middelbare scholen in en om Antwerpen, geniet internationale bekendheid. Het instrumentale gedeelte van het kerstconcert neemt het vijf man sterke Brass Ensemble Limburg uit Echt voor zijn rekening. De uitvoering begint om 20.00 uur. De toegang is gratis.

streeksgewijs

kort

HEERLEN
● In het Thermenmuseum wordt zondag van 11 tot 17 uur open dag gehouden. Op het programma staat de presentatie Hee-art. Tevens is het de laatste dag van de tentoonstelling Jo Coenen: 'De ontdekking van de architectuur'. De museumwinkel is ook open en de toegang is gratis.

● De Verzamelaar houdt zaterdag van 13.30 tot 16.30 uur een ruilbeurs in 't Volkshuis, Dennestraat 2 te Passart.

● In het kader van het 75-jarig bestaan houdt harmonie St. Joseph Heerlerbaan zaterdag om 20 uur een kerst-kienavond in gemeenschapshuis De Caumerbron.

HOENSBROEK
● In Ons Huis, St.-Josefstraat 21, wordt maandag van 14 tot 16 uur spreekuur voor ex-mijnwerkers gehouden.

KERKRADE
● Harmonie St.-Aemiliaan houdt zaterdag om 14.30 uur het traditionele kinderkienen in de Harmoniezaal Bleijerheide.

● Blindensociëteit De Vriendenkring houdt dinsdag om 19.15 uur de kerstviering in het gebouw St.-Pieterstraat 3 te Chevremont. Kinderkoor Carillon verzorgt het vocale gedeelte. Iedereen is welkom.

BRUNSSUM
● Bridgeclub Bronsbeek houdt zaterdag vanaf 11 uur de dertiende wild- en wijn-bridgedrive in het Casino.

● De leerlingen van de Muziekschool geven op dinsdag 15 en vrijdag 18 december om 19 uur bijzondere uitvoeringen in de aula van de muziekschool.

● In het kader van het 25-jarig bestaan van het Casino, houdt het bestuur van de voormalige Casino-vereniging zaterdag om 20.30 uur een 'doorbloeiersavond" met dansorkest Les Amis. Entree fl 5,-.

● Genezing en steun met behulp van bovenaardse krachten staan centraal op de Para-infodag van de Stichting Zonnevlecht. Deze vindt zondag van 11 tot 19 uur plaats in De Kepper. De entree is fl 7,50. Voor informatie: ☎212256.

● In de aula van de Titus Brandsmaschool, Gasperistraat 5, wordt zondag van 10 tot 15 uur een rommelmarkt gehouden. Voor informatie en tafelhuur: ☎251666.

SCHINVELD
● Skatclub Ohne Sechs houdt zondag om 14.30 uur een skatconcours in café Cambrinus, Brunssummerstraat 8. Inschrijven kan vanaf 14.30 uur voor fl 7,50 per persoon.

WIJNANDSRADE
● Handbalvereniging Wijnandia houdt zondag om 19.30 uur het kerstkienen in het gemeenschapshuis.

VOERENDAAL
● Eindexamenwerk van kunstenares Tancha Hermans is van 15 december tot en met 28 januari te zien in het gemeentehuis van Voerendaal. De tentoonstelling is te bezichtigen op werkdagen van 9 tot 12.30 uur en op dinsdagmiddag ook van 13.30 tot 16.30 uur.

Reünie school Heerlerbaan

HEERLEN - In het kader van het 20-jarig bestaan van basisschool Kompas in de Heerlense wijk Heerlerbaan wordt op 12 maart 1993 een reünie gehouden voor oud-leerlingen, oud-leerkrachten, oud-leden van de oudervereniging en medezeggenschapsraad.

De reünie wordt gehouden in de aula van de school en begint om 20.00 uur. Om enig inzicht te krijgen in het aantal personen dat de reünie bezoekt, wordt iedereen verzocht zich schriftelijk aan te melden bij het secretariaat van oudervereniging Kompas, Peter Schunckstraat 49, 6418 XB Heerlen. De kosten bedragen 5 gulden per persoon.

Dit bedrag kunt u overmaken op bankrekeningnummer 14.84.27.049 onder vermelding 'reunie Kompas'.

Gediplomeerd tubaspeler



● *Zeventig leerlingen van de Heerlense muziekschool kregen woensdagavond hun Hafa-diploma in de Hoensbroekse dependance. Dit rijkserkende diploma bestaat uit de niveaus A, B, C en D, die elk ongeveer twee jaar studie vereisen. De muziekschool maakte een feestelijke happening van de uitreiking, die werd verricht door directeur Peter Weinstock. Hier speelt succesvol leerling Bram Feijen op zijn tuba.* Foto: FRANS RADE

HEERLEN
● In het St.-Joseph Rustoord wordt van zaterdag 19 december tot en met zondag 3 januari de tentoonstelling 'Kerst-Aangekaart 92' gehouden. Dit jaar is het thema klassieke religieuze kaarten. De tentoonstelling is dagelijks van 14 tot 17 uur te bezoeken. Na Kerstmis kan men de ontvangen wenskaarten sturen naar Chr. Janssen, Eurenderweg 107, 6417 PA Heerlen.

BRUNSSUM
● De verenigingen en organisaties voor ouderen in Treebeek houden vrijdag om 14.30 uur een gezamenlijke kerstviering in het Jeugdhuis, Maanstraat 20. Medewerking verlenen ouderenkoor Zanglust, volksdansgroep De Tremelo's en mondharmonikaspeler Bours.

kerstevenementen

● In samenwerking met gerenommeerde solisten geeft het Brunssums Mannenkoor zaterdag en kerstconcert in d'r Brikke-oave.

UBACHSBERG
● In de Fanfarezaal wordt zondag om 18 uur een kerstconcert verzorgd door fanfare St.-Caecilia, dameskoor Canto Vivo, jeugdfanfare Ubachsberg, jeugdkoor De Berglijsters en Mannenkoor St.-Caecila.

HULSBERG
● Zangvereniging St.-Caecilia Hulsberg, fanfare St.-Clemens Arensgenhout en organist Paul Huyts geven zondag om 14.30 uur een kerstconcert in de St.-Clemenskerk.

LANDGRAAF
● In zaal Pijls, Oranje Nassaustraat 40, verzorgt harmonie St.-Michael Eikske zondag om 15 uur een kerstviering. Voor de pauze voeren de jeugdleden een kerstspel op met muzikale begeleiding van de harmonie. Daarna worden populaire kerstliederen gespeeld.

per persoon

ONS-JUBILARISSEN
● Voetbalvereniging RKONS uit Landgraaf huldigt vanavond in de kantine een aantal jubilarissen. Vanaf 20.30 uur worden in de bloemetjes gezet: Guus Reinders (40 jasar lid), Chris Dassen en Jo Michiels (beiden 25 jaar lid).

GESLAAGD
● Marianne van Loo (24) uit Kerkrade heeft aan de Katholieke Universiteit Nijmegen het doctoraal examen planologie met succes afgelegd.

Zangkoor St.-Caecilia viert eeuwfeest

HOENSBROEK - Het Kerkelijk Zangkoor St.-Caecilia uit Hoensbroek bestaat dit weekeinde honderd jaar. Het 100-jarig bestaan wordt gevierd met een eucharistieviering op zaterdag 12 december, en een receptie op zondag 13 december.

Het Ceaciliakoor, waarvan in het begin alleen mannen en jongens lid waren, werd op 13 december 1892 opgericht. Pas in 1957 mochten ook vrouwen lid worden, waardoor een gemengd koor ontstond.

Het mannenkoor L'Esprit uit Heerlen-Heksenberg zingt tijdens de eucharistieviering op 12 december Russisch-Orthodoxe liederen uit de Liturgie van Chrisostomos. De viering begint om 19.00 uur.

Tijdens de hoogmis op zondag voert Sint Caecilia werken uit van Mozart. De muzikale begeleiding wordt verzorgd door het kamerorkest 'Sinfonietta' uit Geleen, het solo-gedeelte is in handen van het solistenensemble 'Consorcio Manuel Garcia'. Het koor, de solisten en het orkest staan onder leiding van dirigent Rob Deckers.

De mis, die om 10 uur begint, wordt geleid door mgr. A. Castermans. Deken Fr. Wiertz en de parochiepriesters assisteren tijdens de mis.

Na de mis houdt het koor een receptie in hotel Amicitia aan de Markt in Hoensbroek.

weekend diensten

De avond- en weekenddiensten beginnen op vrijdagavond en eindigen de volgende week vrijdag om 8.30 uur.

ARTSEN

Heerlen: Voor spoedgevallen ☎71.14.00 (brandweercentrale) bellen.
Kerkrade-Oost: Tot zaterdag 12 uur telefoonbeantwoorder eigen huisarts. Van zaterdag 12 uur tot zondagmorgen 10 uur Vluggen, ☎45.29.13. Van zondagmorgen 10 tot maandagmorgen 8 uur Van de Poel, ☎45.29.13.
Simpelveld/Bocholtz: Vrijdag en zaterdag Schiffelers, ☎04451-1500. Zondag Mom, ☎44.39.38.
Hoensbroek: Patiënten van Gezondheidscentrum Hoensbroek-Noord kunnen dag en nacht bellen, ☎21.48.21. Uitsluitend voor spoedgevallen: ☎23.18.00. Anders eigen huisarts bellen.

APOTHEKEN

Brunssum/Schinveld: Brunssum, Rumpenerstraat 2a, ☎25.42.33.
Heerlen: Hardy, Kerkraderweg 50-52, ☎41.63.74.
Landgraaf: Nieuwenhagen, Bernhardstraat 52, ☎31.22.94. Voor spoedgevallen dag en nacht bereikbaar.
Kerkrade/Eygelshoven: Van Wersch, Hoofdstraat 41, ☎45.20.10.
Kerkrade-West: Maussen, Akerstraat 79, ☎41.54.40.
Bleijerheide: Bleijerheide, Bleijerheiderstraat 52, ☎46.20.50. Dagelijks open van 8 tot 22 uur.
Simpelveld/Bocholtz: Voncken, Dr. Ottenstraat 6, ☎44.11.00. Zaterdag 11-15 uur, zondag 13.30-14.30 uur. Voor spoedgevallen van 22-22.30 uur of na telefonische afspraak.
Hoensbroek/Heerlerheide: Heerlerheide, Corneliusplein 2, ☎21.13.77.
Nuth: Voor spoedgevallen eigen apotheek (b.g.g. ☎711400).

TANDARTSEN

Heerlen/Hulsberg/Voerendaal: Heynen, Parallelweg Zuid 70 Hulsberg, ☎04450-2185. Spreekuur zaterdag en zondag van 11-12 uur. B.g.g. TIGH, ☎71.14.00.
Kerkrade/Ubach over Worms/Nieuwenhagen/Eygelshoven: Smeets, Poststraat 26 Schaesberg, ☎31.93.44. Spreekuur 11.30-12 uur en 19-19.30 uur.
Simpelveld/Bocholtz/Gulpen/Vaals/Wijlre/Wittem: Küsen, Burg. Teheuxweg 1 Gulpen, ☎04450-1436. Spreekuur 11.30-12 uur en 17.30-18 uur.
Brunssum/Schinveld/Nuth/Hoensbroek/Schinnen: Kouters, Vijverlaan 12 Brunssum, ☎25.22.52. Spreekuur 11.30-12 uur en 17.30-18 uur.

GROENE KRUIS

Wachtdienst voor spoedgevallen: Heerlen: ☎71.37.12. Nuth/Voerendaal/Simpelveld: ☎04405-2995. Brunssum/Schinveld/Jabeek/Merkelbeek/Bingelrade:: ☎25.90.90. Hoensbroek: ☎22.55.88. Landgraaf: ☎32.30.30. Kerkrade/Eygelshoven: ☎45.92.60.

DIVERSEN

TIGH Heerlen: ☎71.14.00. Informatie over avond- en weekenddiensten van artsen, tandartsen, apothekers en het Groene Kruis.
Hulpdienst SOS: Dag en nacht bereikbaar, ☎71.99.99.
Geslachtsziektenbestrijding: 24-uurs infolijn, ☎74.01.36.

Succes voor Kasteellaan

HOENSBROEK – Tachtig huurders van flats aan de Hoensbroekse Kasteellaan krijgen tussen de 270 en 600 gulden terug aan foutief berekende kale huur en servicekosten.

Het bestuur van het Piuscentrum erkent dat de eind oktober aan de huurders verstrekte berekening niet klopte. De bezwaarschriften van de huurders – opgesteld samen met de Socialistiese Partij – zijn gegrond verklaard.

Volgens SP-raadslid Peter van Zutphen betekent dit dat ruim twee jaar actie voeren succesvol is afgesloten. De Pius-stichting heeft in totaal 1100 tot 1600 gulden moeten terug betalen aan de huurders. Bovendien zijn de servicekosten en soms ook de kale huur blijvend verlaagd.

Twee gewonden bij aanrijding

HEERLEN – Twee mensen zijn gisteren gewond geraakt bij een ongeluk op de kruising van de Schaesbergerweg met de Kloosterkoolhof. Een 26-jarige bestuurder uit Landgraaf reed door rood licht waardoor hij in botsing kwam met een automobilist (20) uit Kerkrade.

De man uit Kerkrade raakte door het ongeval licht gewond. Zijn passagier – een 46-jarige inwoner uit Landgraaf – liep enkele ribbreuken op. Door de kracht van de botsing raakte hij bekneld in het voertuig.

Van onze verslaggever

Ambtelijk overleg over hek golfbaan

LANDGRAAF – Ambtelijk overleg tussen Landgraaf en Brunssum moet doorgangen voor wandelaars opleveren in het hek dat rond de uitbreiding van de Brunssumse golfbaan is geplaatst.

„Ik ga de zaak aankaarten bij wethouder Toon Pierik," zegde het Brunssumse raadslid Ger Luit (PAK) toe, nadat hij het omstreden hekwerk gisteren in ogenschouw had genomen. Luit verkeerde daarbij in het gezelschap van het Landgraafse CDA-raadslid Wiel Heinrichs en ambtenaren van beide gemeenten. Ook van Landgraafse kant wordt geprobeerd de recente uitbreiding van de golfbaan, langs de Europaweg/Rimburgerweg, snel toegankelijk te maken voor wandelaars. „Dat is altijd de bedoeling geweest," aldus Heinrichs.

„Het was destijds zelfs een voorwaarde om subsidie van de EG te krijgen."

Om het natuurgebied de Brandenberg is wel terecht een hek geplaatst, vinden zowel Luit als Heinrichs. „Dat gebied moet beschermd worden. De consequentie is dan helaas dat je er niet meer kunt wandelen, maar dat is de enige manier," vindt Heinrichs.

Het omstreden hek staat in de gemeente Landgraaf, die de grond echter heeft verkocht aan de gemeente Brunssum. Op haar beurt is Brunssum weer eigenaar van de Openbare Golfbaan Brunssummerheide bv. Daardoor zijn beide gemeenten bij de kwestie betrokken.

Brunssum liet het hek plaatsen, terwijl het Landgraafse bestemmingsplan dat niet toestaat. De Brunssumse wethouder Toon Pierik heeft al toegezegd naar een spoedige oplossing te streven.

in gesprek

● Kampje

Naar aanleiding van het artikel in het Limburgs Dagblad over de verhuizing van het kampje in Voerendaal naar de Tenelenweg-Haerenweg, moet mij toch iets verschrikkelijks van het hart. Toen ik vanmorgen de Tenelenweg af liep, geloofde ik eerst mijn ogen niet, maar al snel werd ik kwaad. Kwaad omdat er in een weiland op een grote boerenkar stond 'Hier nooit', vergezeld van zeven of acht hakenkruisen. Ik vind dit discriminatie van de ergste soort. De mensen van het kamp hebben nooit voor overlast gezorgd in Voerendaal. Iedereen (bijna) heeft het erover hoe schandalig het wel niet is als neo-nazi's weer eens hebben huisgehouden in Duitsland, maar de mensen die dit op hun geweten hebben zijn precies hetzelfde. Ze zullen dan wel weer aankomen met: Onze huizen worden minder waard. Dit wordt ook steeds gezegd als er een lokatie wordt gezocht voor daklozen of verslaafden. Eerst dacht ik nog aan de spreuk van Jezus Christus toen hij aan het kruis genageld werd: Heer vergeef hen, want zij weten niet beter. Maar deze mensen die dit op hun geweten hebben, weten verdomd goed wat ze gedaan hebben.

Voerendaal, J. P. A. Roelofs jr.



Heerlijk

● Heerlijk toch, deze tijd waarin veel mensen hun drukke bezigheden even onderbreken. Of beter gezegd: móeten onderbreken. Want zij worden geacht zich enkele uren te bezinnen op de kerstboodschap die zij binnenkort moeten uitspreken, of aan het papier van het clubblad of andere periodieken moeten toevertrouwen. Dat valt niet mee, hoor. Een origineel eigentijds verhaaltje, maar ook met die typische boodschap waarin verdraagzaamheid, hulpvaardigheid, verantwoordelijkheid en vrede volop tot uiting komt.

Heerlijk 2

● Nu kennen de meeste kerst- en nieuwjaarsverhalen een min of meer vaste structuur. De boerenhoeve in S., het verscheurde gezin van boer P. met de goede zoon D. en de slechte en dus ook weggelopen zoon T., die op kerstavond klokslag twaalf uur zeer berouwvol weer zijn opwachting maakt. Zo hoort het ook. Bij een goed kerstverhaal weet iedereen waar 'ie aan toe is. En gelukkig vindt iedereen het nog mooi ook. Maar daar hebben we nog niét onze kerstboodschap mee geschreven, waarin wordt teruggeblikt op het voorbije jaar, waarin de hoop wordt uitgesproken dat het allemaal beter wordt in 1993 en waarin we worden opgeroepen allemaal ons steentje bij te dragen aan een betere samenleving. Want naar dát slotakkoord moeten we natuurlijk wel heen. We hebben nog een paar dagen tijd, maar we wensen al de mensen die straks die fraaie woorden moeten uitspreken of aan het papier moeten toevertrouwen alvast heel veel sterkte!

Eerlijk?

● Het scheelt maar één letter, heerlijk en eerlijk. Maar hetstaat in de Staatscourant, en die zal toch niet liegen. We hebben het over de strippenkaarten. Kaarten die voor 1 januari 1992 zijn gekocht, zijn met ingang van 1 januari 1993 niet meer geldig. En volgens dat artikel in de Staatscourant, zit het juridisch volstrekt prima in elkaar. Het komt er dus op neer dat mevrouw X uit Z, die op een bepaald moment een voorraadje strippenkaarten kocht, bijvoorbeeld om de prijsverhogingen voor te zijn, de waarde in geld daarvan per 1 januari 1993 kwijt is. Deze opruimactie van het betreffende ministerie is ingegeven door de gedachte dat er zó veel soorten en maten van strippenkaarten in omloop zijn dat door al die kaarten de juiste niet meer te zien is. Het lijkt echter eerlijker om gewoon te zeggen waar het op staat. Die oude kaarten in omloop laten kost gewoon te veel geld.

Eerlijk? 2

● Wat is namelijk het geval? Volgens informatie van het hoofdkantoor van de VSL worden de strippenkaarten op de bus met ingang van 1 januari 1993 weer duurder. Het zijn ook 'noodkaarten', zoals de officiële term luidt. De bedoeling is vooral dat in de voorverkoop goedkopere kaarten worden gekocht. Daarvoor is zo'n sort netwerk opgezet, waarin met name de postkantoren een grote rol zouden moeten spelen. In de praktijk werkt dat ongeveer zó. Je woont in Wahlwiller, waar geen postkantoor is, en je moet onverwacht met de bus naar het ziekenhuis. Je neemt in lijn 54 een 'noodkaartje' naar Gulpen (straks ongeveer vijf piek) en in Gulpen koop je dan, als het postkantoor daar nog open is, een goedkopere kaart.

Eerlijk? 3

● Het wordt allemaal nog 'aantrekkelijker' natuurlijk als het postkantoor dicht is en je toevallig niet weet dat er ook nog ergens in Gulpen een zaak is waar je die goedkope strippenkaarten kunt krijgen. Dan moet je dus met lijn 57 verder, op een nieuwe 'noodkaart' wel te verstaan! De kosten van een enkele reis Wahlwiller-Heerlen lopen op deze manier straks op tot zo'n twaalf gulden, exclusief tijdverlies en de opgelopen stress. Natuurlijk, de VSL kan er niks aan doen. Tenminste, dit soort zaken wordt – zo heet het – door Den Haag beslist. De vraag is alleen of 'men' nog serieus met het openbaar vervoer bezig is als de hoge heren en dames werkelijk álles aan doen om reizigers uit de bus te krijgen en vervolgens ook te houden...

Fractie Kleine Onderbanken tegen schorsing dissidenten

Gemeenteraad verdeeld over kwestie brandweer

Van onze correspondent

ONDERBANKEN - De fractie Kleine Onderbanken overweegt om tegen de begroting van de brandweer te stemmen als er schorsingen van brandweerlieden komen. Dat liet raadslid Leo Meijers gisteravond weten tijdens de behandeling van de gemeentebegroting. De problemen bij de vrijwillige brandweer in Onderbanken hebben tijdens de begrotingsvergadering tot verdeelde reacties geleid. Enkele fracties wilden echter nog niet op de problematiek ingaan en wachten de ontwikkelingen af.

Zoals bekend eisen 7 brandweerlieden het vertrek van brandweercommandant Pierre Severens. Over de ontstane problemen heeft de gemeenteraad vorige week achter gesloten deuren overlegd. men.

Ook wil Leo Meijers van het college weten in hoeverre er uitvoering is gegeven aan de wens van een raadsmeerderheid, om met de brandweerlieden persoonlijke gesprekken te voeren. Henk Evers (PvdA) vroeg zich af wat schorsing van brandweerlieden te maken heeft met het aannemen van de begroting. „Dat is een koppeling van zaken die niets met elkaar te maken hebben. Dat is zwichten voor chantage," aldus Evers.

Jean Boumans (CDA) zette grote vraagtekens bij de doelmatigheid van het brandweerkorps, nu er zulke grote interne problemen zijn. „De impasse waarin onze brandweer momenteel verkeert dient in het belang van het voortbestaan van de brandweer zo snel mogelijk opgelost te worden," aldus Boumans. Volgens hem moet er naar een meer professionele vorm van brandweer worden gezocht, als het komende hernieuwde overleg tussen leiding en leden van het korps niets oplevert.

Referendum

De raad wil een spoedige oplossing voor problematiek bij de gemeenschapshuizen in Schinveld en Jabeek. Met name 't Kloeëster in Schinveld zorgt jaarlijks voor grote verliezen. Theo Sturmans (Kleine Onderbanken) wil een referendum houden over de toekomst van de gemeenschapshuizen. „Daarbij moet de inwoners onomwonden te verstaan worden gegeven, wat het de burger in de toekomst gaat kosten middels belastingverhoging, indien deze huizen in de huidige vorm openblijven," meende Theo Sturmans. Alle fracties wensen snel duidelijkheid over 't Kloeëster, omdat er anders voor de verenigingen en andere gebruikers te veel onzekerheid ontstaat.

Henk Evers vroeg zich af of de raad formeel wel gerechtigd is, vandaag (vrijdag) een besluit over de gemeentebegroting 1993 te nemen. „De begroting moet minstens 14 dagen voor de behandeling ter inzage liggen. Dat is niet gebeurd en ook nergens gepubliceerd," aldus Evers. Volgens waarnemend burgemeester Houben is er slechts sprake van een vormfout. Het college zal niettemin onderzoeken of Evers gelijk heeft.

Om de eer en de worst



● *Honderddertig deelnemers uit Nederland en Duitsland trotseerden gistermiddag in Landgraaf het kille weer tijdens de achtste Kerstcross voor politieagenten, marechaussees, douaniers en beveiligingsbeambten. Een van de lopers, M. de Bruijn uit Tiel, voltooide de tien kilometer in gezelschap van zijn Mechelse Herder. Het 'duo' liep de race over een geaccidenteerd terrein in 53 minuten en 42 seconden. Voor de herdershond was de spreekwoordelijke worst weggelegd.*

De hoogste eer – prijzen waren er alleen te winnen tijdens de tombola in de kantine van VV Kolonia – was op de vijf kilometer weggelegd voor R. Clement van de politie in Weert. Hij finishte na 17 minuten en 42 seconden. De eeuwige roem bij de volhoudersrace over tien kilometer ging naar E. Bisschof van het Duitse politiekorps Linnich.

Foto: FRANS RADE

Van onze verslaggever

Bewoners Promenade blijven sceptisch

Pleinenplan redelijk positief ontvangen

HEERLEN – De eerste reacties van belanghebbenden op de nieuwe plannen voor het Heerlense winkelgebied zijn over het algemeen redelijk positief. Alleen de bewoners aan de Promenade blijven sceptisch.

Giampaolo Belfi, die nu een restaurant heeft midden op de Promenade, is onder voorwaarden bereid om te verhuizen naar een van de nieuwe gebouwtjes die van de Promenade pleinen moeten maken.

„Als de gemeente een open plein wil hebben op de Promenade dan zal ze mij tegemoet moeten komen," zegt de exploitant van La Veneziana. Hij heeft een nog 25 jaar doorlopend contract met de gemeente.

Belfi wil de garantie dat zijn terras honderd vierkante meter groot blijft en dat zijn pui voor drie kwart uit glas blijft bestaan. „En zo'n gebouwtje aan het uiteinde van de Promenade wil ik niet met anderen delen. Maar laat de gemeente maar komen onderhandelen."

Luifel

De bewoners van de Promenade zijn nog niet overtuigd door de argumenten van de Keulse architect voor de overkapping. „De zijkant blijft weliswaar open, maar op een paar meter hoogte komt nog een glazen luifel," zegt een woordvoerster.

Zij is er vooral voor bevreesd dat de verslaafden van het station naar de Promenade trekken. „Maar we wachten even de informatie-avond in de schouwburg af. Daarna beraden we ons verder."

De Heerlense muziekschool reageert verheugd op het plan van architect Ungers voor nieuwbouw achter de schouwburg. „Ik vind dat een zeer goede gedachte," zegt Weinstock. „Vooral de verbindende galerij tussen de beide gebouwen spreekt me erg aan, tenminste als die minder grauw wordt. Lijkt me geweldig: lekker spelen in de open lucht, onder een glazen afdak. Zeer sfeervol."

Mocht het nieuwbouwplan voor de muziekschool niet haalbaar zijn dan moet wellicht het huidige gebouw aan het Wilhelminaplein gehandhaafd blijven. „Maar dat zal zeker geen goedkope operatie worden," waarschuwt Weinstock. „De school is te klein. Er moet een etage bovenop gebouwd worden plus een groter zaal erbij. Misschien is dan de pui totaal vernieuwen en het gebouw isoleren."

Kerkrade wil jeugd meer het theater in

Van onze verslaggever

KERKRADE – Het Cultureel Centrum Kerkrade (CCK) gaat het theaterbezoek onder Kerkraadse schoolkinderen meer stimuleren. De zondagmiddag moet uitgroeien tot vaste kindertheatermiddag. Er wordt een actie onder de scholen opgezet en CCK zal meer wijzen worden op de mogelijkheden om het Wijngrachttheater en de Rodahal te gebruiken.

Dit zijn aanbevelingen uit de nota Jeugdtheaterbeleid die het CCK heeft gemaakt. In het seizoen '91/'92 werden kindervoorstellingen iets beter bezocht dan verwacht. De theatervoorstellingen zijn veel drukker bezocht dan de films.

Bezuiniging

De gemeente Kerkrade heeft enige tijd geleden uit bezuinigingsoogpunt besloten geen geld meer te geven aan jeugdtheatervoorstellingen. Wel blijft de gemeente het als haar taak zien de jeugd met theater in contact te brengen. Omdat het CCK geen geld meer heeft, maar wel mensen en twee zalen ter beschikking, worden schoolbesturen op de theatermogelijkheden gewezen. Het CCK kiest daarbij voor een stimulerende, maar geen opdringerige rol.

Het CCK wil de kinderen met zo veel mogelijk kunstrichtingen in contact brengen, zoals toneel, dans, muziek, opera en film. De scholieren hoeven niet alleen naar voorstellingen te kijken, maar worden ook aangespoord zelf op de planken te staan.

Scholen krijgen per kind een vast bedrag om te besteden aan culturele activiteiten. Voor 1993 krijgt iedere school 145 gulden plus ruim zes gulden per leerling. Scholen kunnen zelf bepalen hoe dat geld wordt besteed.

Milieufederatie is bezorgd over Schaesbergerweg

HEERLEN – De stichting Milieufederatie Limburg maakt zich zorgen over mogelijk negatieve effecten van het luchtverversingssysteem in de woningen aan de Schaesbergerweg. Ze vreest dat uitlaatgassen worden aangezogen.

De Schaesbergerweg vormt de belangrijkste toevoerweg voor het verkeer vanuit de richting Landgraaf. Zowel gemeente als bewoners zijn het erover eens dat het doorgaand verkeer langs de Schaesbergerweg geleid moet worden.

De vervangende Mijnspoorweg, die parallel aan de Schaesbergerweg moet komen te liggen, kan pas na 2008 op rijkssubsidie rekenen.

Daarom is de gemeente begonnen met het isoleren van de woningen aan de Schaesbergerweg.

De dubbele beglazing vereist echter een luchtverversingssysteem. De Milieufederatie wijst op een rapport van de GGD, die waarschuwt voor negatieve gevolgen voor het binnenhuisklimaat.

„De GGD geeft aan dat de normen voor CO en NO2 niet overschreden worden, maar er moet ook rekening gehouden worden met lood, benzeen en PAK's," schrijft de Milieufederatie aan de gemeente Heerlen. Ze vraagt in hoeverre de gemeente rekening heeft gehouden met de opmerkingen van de GGD.





Kerstmarkt Aken

Winkelen in Aken wordt extra leuk met een bezoek aan de kerstmarkt in Aken.

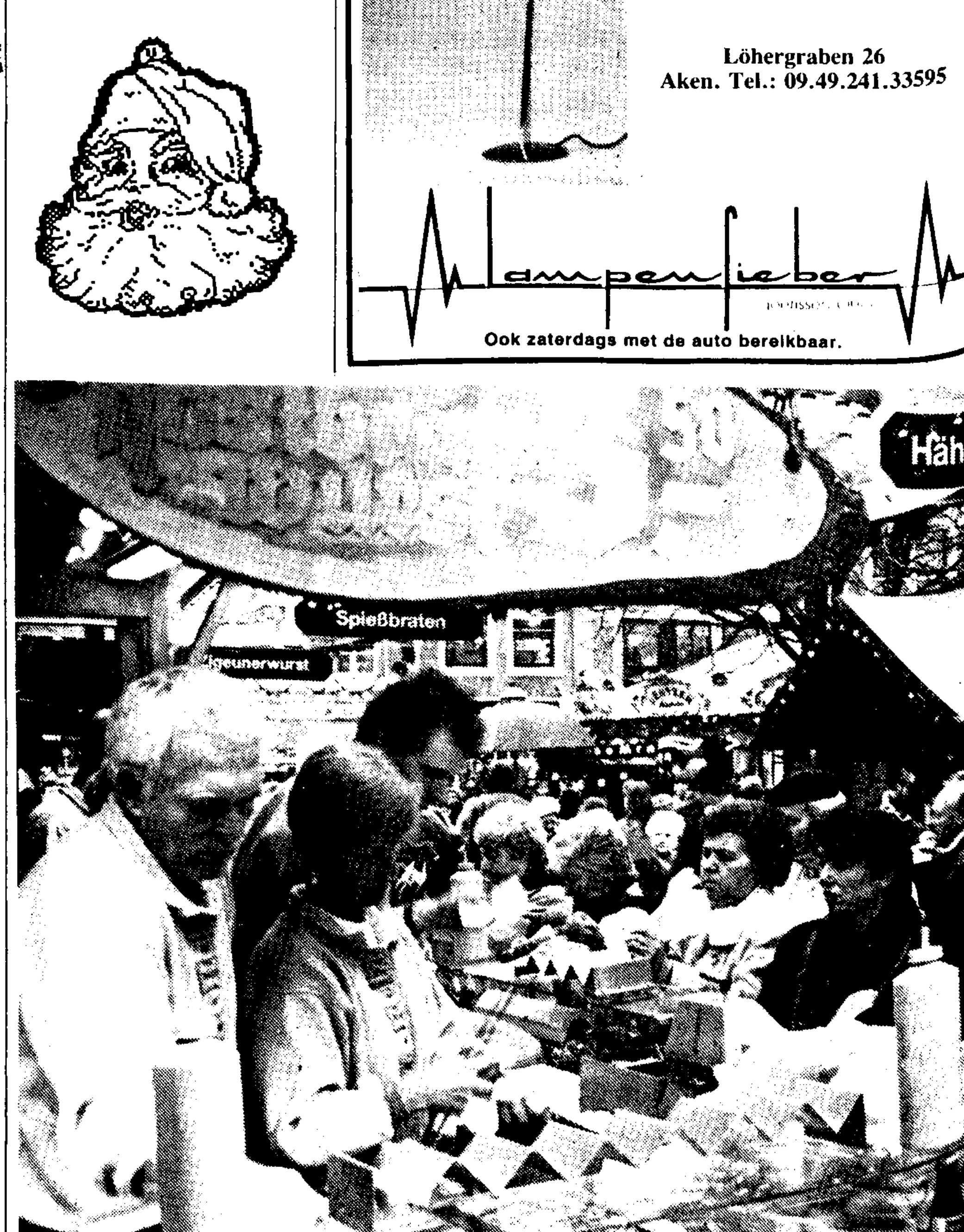
Het is alweer voor de twintigste maal dat de Akense kerstmarkt wordt gehouden rond het historische, gotische raadhuis.

Vorig jaar werd de kerstmarkt bezocht door maar liefst 1,5 miljoen bezoekers uit binnen- en buitenland.

Dit jaar heeft men gekozen voor nog meer ambachtelijke stands. Je kunt er dus niet alleen maar lekker eten; er valt heel wat te beleven.

De openingstijden van de kerstmarkt zijn:
zondag - woensdag van 11.00-19.30 uur / donderdag - zaterdag van 11.00-21.00 uur.

De Akense kerstmarkt duurt t/m 22 december.





Striemend fluitconcert voor Real Madrid

Vitesse te bescheiden

MADRID – Vitesse liet gisteravond de geboden kans onbenut Real Madrid nog dieper in de put te duwen. De Arnhemmers verloren, evenals de eerste wedstrijd, met 0-1 en misten de kwartfinales van de strijd om de Uefabeker. De uitschakeling kwam vooral door een overdosis aan bescheidenheid. Real kon de reputatie van topclub geenszins waarmaken en reageerde uiterst content.

Real Madrid - Vitesse 1-0 (1-0). Score: 32. Zamorano 1-0. Scheidsrechter: Mottram (Schotland). Toeschouwers: 20.000. Gele kaart: Buyo (Real Madrid), Van Arum (Vitesse). Eerste wedstrijd: 1-0. Real Madrid naar kwartfinales.

Real Madrid: Buyo; Nando, Sanchis, Ramis, Lasa, Michel, Prosinecki, Milla, Luis Enrique (74. Paco Llorente), Butragueno, Zamorano (46. Alfonso).
Vitesse: Van der Gouw, Straal, Bos, Van de Looi, Vermeulen, Latuheru, Van den Brom, Cocu, Laamers, Van Arum, Loeffen.

Het Arnhemse trainersduo Neumann/Jongbloed week in Madrid voor het eerst af van de taktiek die het dit seizoen telkens prefereerde. Met Loeffen en Van Arum stond er een tweemans-voorhoede in het met 20.000 toeschouwers nog niet voor een kwart gevulde Bernabeu-stadion.

Eijer bleef op de bank, Laamers verhuisde op het middenveld van rechts naar links. Linkerspits Cocu werd met de bewaking van spelbepaler Prosinecki belast. Latuheru speelde aan de rechterkant meer teruggetrokken dan tot nu gebruikelijk.

Kwetsbaar

Real Madrid bevestigde de kwetsbare indruk die de ploeg dit seizoen onder leiding van de nieuwe trainer Floro maakt. De kritiek van zowel pers als publiek is meedogenloos. Voorzitter Mendoza voerde de druk donderdag zelfs op door Floro openlijk op zijn verantwoordelijkheden te attenderen.

Een uitschakeling in Europees verband zou dan ook het ergste zijn wat de thuisploeg kon overkomen. Met dat angstbeeld voor ogen voetbalde Real nog nerveuzer dan Vitesse dat na de 0-1 uit Arnhem weinig te verliezen had. Een nederlaag was normaal, elk ander resultaat een compliment waard.

Vitesse controleerde meestal het gebeuren. Maar de ploeg toonde zich te bescheiden om iets waardevols met die situatie te kunnen beginnen. Real had in de 32ste minuut, net toen het publiek begon te fluiten, het geluk mee toen Van der Gouw zich onzeker toonde. Hij reageerde niet adequaat bij een voorzet van Prosinecki. Luis Enrique kreeg vervolgens alle tijd de bal op het hoofd van Zamorano te deponeren. De Chileense spits had toen geen moeite meer de totaal uit balans geraakte Van der Gouw te passeren. Het was de eerste en meteen laatste bal die Zamorano goed raakte. Hij werd in de rust gewisseld voor Alfonso.

Aangeslagen

Vitesse was na de 0-1 even aangeslagen en zo leek de tijd rijp voor een afstraffing. Die haaks zou staan op het spelbeeld uit het eerste half uur. Van der Gouw herstelde zich vier minuten later toen Butragueno alleen voor hem verscheen. De doelman , niet altijd even moedig, plukte de bal keurig van de voet.
Vitesse raakte zichtbaar overtuigd van de noodzaak van eigen aanvallende daden. Loeffen kwam na een goede actie van de kennelijk aan beide zijden inzetbare Laamers niet verder dan een slap schot richting Buyo. De doelman, die van Floro weer de voorkeur had gekregen boven Jaro, kwam niet in de problemen.

Tweede helft

Na de hervatting bracht Buyo zichzelf wel in een netelige positie. De doelman, vaker tuk op stunts, waagde zich richting zijlijn ver buiten het eigen strafschopgebied. Hij verspeelde de bal aan Straal, maar Vitesse kon er geen profijt uit trekken. Zoals ook kopballen van de later als diepste spits spelende Van den Brom (redding Buyo) en Van Arum (lat) geen doel troffen.
Real, dat na het laatste fluitsignaal een striemend fluitconcert incasseerde, kwam ook nog enkele keren in de buurt van Van der Gouw, maar de beste kansen waren toch voor Vitesse dat de nederlaag op eigen conto moest schrijven. Real was opgelucht, maar de supporters scandeerden leuzen anti-Floro.



● *De Madrileen Ramis is kansloos tegen drie verdedigers van Vitesse. V.l.n.r. Eijer, keeper Van der Gouw en Van Arum.* Foto: ANP

Kwartfinalisten loten dinsdag

MADRID – Dinsdag vindt de loting plaats voor de kwartfinales van de strijd om de Ueafabeker. De laatste ploegen die zich hiervoor kwalificeerden waren Real Madrid en Juventus. Zij schakelden gisteravond respectievelijk Vitesse en Sigma Olomouc uit. Eerder deze week plaatsten zich Ajax, Borussia Dortmund, Auxerre, Paris St. Germain, Benfica en AS Roma.

Barcelona tegen Sao Paulo op tv

TOKIO – Het duel om de wereldbeker voetbal voor clubteams tussen FC Barcelona en het Braziliaanse Sao Paulo komt in de nacht van zaterdag op zondag rechtstreeks op tv. De uitzending op Nederland 2 begint om 03.55 uur, Nederlandse tijd.

sport kort

● AUTOSPORT – Toyota neemt niet deel aan de vijftiende editie van de rally Parijs-Dakar, die begin januari van start gaat. De autofabrikant kan in de huidige marktsituatie niet voldoende geld vrijmaken.

● ZAALVOETBAL –In de eerste divisie C van de zaalvoetbalcompetitie won DBB Shoeby Shop met 4-0 van Tongelreep, waardoor eerstgenoemde op gelijke hoogte is gekomen met koploper 't Brikske.

● AUTOSPORT – Ari Vatanen gaat aan het stuur zitten van een van de vijf Citroens ZX die meedoen aan de woenstijnrally Parijs-Dakar. De Fin rijdt heeft als co-piloot de Belg Christian Delferrier. Hubert Auriol, die vorig jaar in een Mitsubishi Parijs-Kaapstad won, rijdt ook voor Citroen, net als Lartique, Salonen en Ambrosino.

● WIELRENNEN – Zondag organiseert TWC De Zwaluw uit Someren het NK mountainbike voor niet-licentiehouders. Parcours Boxenberg, gelegen tussen Someren-Heide en Maarheeze. Start om 13.30 uur. Inschrijven vanaf 12.00 uur.

Verstappen kiest voor Duits team

MONTFORT – Zondag 4 april volgend jaar debuteert Jos Verstappen in het Duitse formule 3 kampioenschap op het circuit van Zolder. De 20-jarige coureur uit Montfort won dit jaar het Benelux-kampioenschap Opel Lotus. Ook maakte hij furore in de wedstrijden voor de Euroseries. Uit de diverse opties voor het volgend seizoen koos Verstappen het Duitse WTS-team van Willy Weber. Weber is de teammanager van het Duitse WTS-team.

Daarnaast voert hij ook het management van Michael Schumacher, het Duitse wonderkind in de formule I. Teamgenote van Verstappen is de 21-jarige Claudia Hürtgen uit Aken. In het voorprogramma van het prestigieuze DTM (Duits toerwagenkampioenschap) worden tien wedstrijden afgewerkt. De finale is op 19 september in Hockenheim.

Viscaal vervangt geblesseerde Ajacied

Oranje zonder Bergkamp

ZEIST – Dennis Bergkamp is niet beschikbaar voor het Nederlands elftal, dat volgende week woensdag de belangrijke WK-kwalificatiewedstrijd in Istanboel tegen Turkije speelt. De Ajacied wordt vervangen door Eric Viscaal van AA Gent. Voorts keert naast Ruud Gullit ook Frank de Boer terug in de selectie van zestien.

Bergkamp ondervindt te veel hinder van een blessure aan het bovenbeen, die hij ruim veertien dagen geleden in de competitiewedstrijd tegen Willem II opliep. De door Spaanse en Italiaanse clubs begeerde spits speelde sindsdien alleen mee in de wedstrijden om de Uefabeker tegen FC Kaiserslautern.

Afgelopen dinsdag kwam Bergkamp nog in actie tegen de Duitse club. Daarna is de blessure intensief behandeld. Met weinig succes. Gisteravond werd na overleg tussen de medische staf van Ajax en bondscoach Dick Advocaàt besloten dat de aanvaller niet meegaat naar Turkije.

De Boer

Frank de Boer verdween na het in Oslo met 2-1 verloren duel tegen Noorwegen uit de groep. Hij is terug, mede omdat Van Aerle geblesseerd is. De overige veertien namen zijn dezelfde als die voor de interland tegen Polen in oktober, met de aantekening dat Silooy zich destijds geblesseerd afmeldde en werd vervangen door Fräser.

Ajax is met vijf spelers het best vertegenwoordigd in de Oranje-groep, gevolgd door Milan met drie en PSV en Feyenoord met twee. De spelers zonder clubverplichtingen in het weekeinde zijn vandaag en morgen bijeen in hotel Oud London in Zeist. De voltallige groep vertrekt maandagochtend naar Istanboel.

De volgende spelers komen zaterdag of zondag nog in actie: Rijkaard en Van Basten (AC Milan-Ancona), Van Vossen (Club Brugge-Anderlecht), Wouters (Bayern München-Schalke), Winter (Lazio Roma-Inter) en Koeman (Barcelona-Sao Paulo). Koeman speelt in de nacht van zaterdag op zondag de finale van de wereldbekerstrijd voor clubs in Tokio, waarna hij zo snel mogelijk naar Nederland vliegt.

Selectie Oranje: Menzo, Bergkamp, Jonk, Silooy, Frank de Boer, Gullit, Rijkaard, Van Basten, Numan, Vanenburg, De Goey, Witschge, Van Vossen, Ronald Koeman, Wouters en Winter.

Vijf keer raak



● *Gianluca Vialli (midden) van Juventus geeft de defensie van Sigma Olomouc geen kans.* Foto: EPA

TURIJN – Juventus heeft met speels gemak de kwartfinales bereikt van het toernooi om de Uefabeker. De „Oude Dame" versloeg in Turijn Sigma Olomouc met 5-0. De Italianen hadden twee weken geleden in Tsjechoslowakije al met 2-1 gewonnen. Voor eigen publiek was Juventus ondanks het succes in de uitwedstrijd zeer geinspireerd. Dat resulteerde in de eerste helft tot treffers van Vialli en Casiraghi. Na rust schoot eerst de Duitse international Andreas Möller, die op het middenveld imponeerde door zijn inzet en het vele voorbereidende werk, opnieuw raak. Daarna troffen Vialli, na een vrije trap van Möller, en Ravanelli de roos.

Juventus-Sigma Olomouc 5-0 (2-0). Score: 7. Vialli 1-0, 28. Casiraghi 2-0, 46. Möller 3-0, 50. Vialli 4-0, 70. Ravanelli 5-0. Scheidsrechter: Quiniou (Frankrijk).

Nederlands trio stoot door naar hoofdronde

PALMA DE MALLORCA – Met de geplaatste Dick Jaspers dingen nog drie Nederlandse driebanders naar de prijzen van het afsluitende evenement van de strijd om de wereldbeker. Nationaal kampioen Jan Arnouts, Louis Havermans en Dick van Uum bleven in Palma de Mallorca overeind in de zenuwslopende kwalificatiereeks. Het drietal komt vandaag direct in de eerste ronde in actie. Jaspers heeft nog een extra vrije dag. De Brabander start morgen pas in de achtste finales.

Er hadden donderdag meer Nederlanders de eindfase van het evenement kunnen bereiken. Frans de Vries kon echter tegen de sterk spelende Turk Semih Sayginer niet voor een tweede stunt zorgen, na in de eerste set een voorsprong te hebben genomen. Eerder had hij de Belgische nieuweling Frederic Caudron in twee sets verslagen.

Louis Havermans en Ad Broeders hadden de pech op elkaar te stuiten in de beslissende voorronde. Havermans bleek in drie, slopende sets de sterkste.

Van Uum en Arnouts kenden nauwelijks problemen in de opwarmronden. Van Uum, in Tokio in de achtste finales pas door Raymond Ceulemans gestuit, zette de Belg Forthomme en Blomdahl sr. in twee sets opzij. Arnouts begon te zweten in de tweede set tegen de Deen Lieberkind, die met 14-15 de partij uit handen moest geven.

In de eerste ronde heeft Arnouts het zwaar getroffen met de Italiaanse BWA-prof Marco Zanetti. Havermans trof het bij de loting via de black jack-tafel ook niet met de Belgische oud-wereldkampioen Ludo Dielis.

Dick van Uum strijdt in de eerste ronde tegen de Spanjaard Canellas, die op een wild card werd toegelaten. Dick Jaspers krijgt in de achtste finales te maken met de winnaar van het duel tussen de Deen Tony Carlsen en de Turk Semih Sayginer.

Droef

PALMA DE MALLORCA – Een droeve familie-aangelegenheid heeft Raymond Ceulemans uit zijn evenwicht gehaald. De Belgische vedette hoorde op weg naar de finale van de wereldbeker driebanden in Palma de Mallorca bij een tussenstop in Barcelona dat zijn moeder was overleden. Hij keerde direct terug naar Mechelen. Zijn zoons Kurt en Koen waren al in het Spaanse vakantie-oord voor het kwalificatietoernooi.

Ceulemans senior maakt in Palma de Mallorca nog kans op het veroveren van de wereldbeker. Na vijf evenementen bezet hij de tweede plaats in het klassement, op 33 punten van leider Torbjörn Blomdahl. Het is niet zeker of Ceulemans op tijd terug is in Palma voor zijn eerste partij.

Gert Jakobs naar Lotus

HEERLEN – Wielerprof Gert Jakobs rijdt het komend jaar voor de Spaanse Lotus/Festina-ploeg van Jan Gisbers. De knecht dreigde brodeloos te worden omdat Gisbers zijn toezegging dat hij Jakobs (28) zou meennemen naar Spanje aanvankelijk niet kon waarmaken. Op voorspraak van Jean-Paul van Poppel, die al eerder was rond gekomen met de Spaanse sponsor, legde Gisbers toch nog Jakobs vast.

Meyers op weg naar koppositie

GELEEN – Vanavond worden er in de eerste divisie C van de zaalvoetbalcompetitie twee duels in Limburg afgewerkt. In Glanerbrook in Geleen wordt om 21.00 uur de derby tussen Meyers en Cosmos gespeeld. Bij winst komt Meyers op gelijke hoogte met twee koplopers. In Roermond speelt FCD Roermond om 21.00 uur tegen Molier. In de eredivisie moet De Haantjes naar Hoornsche Veerhuis.

Problemen rond interland

ROTTERDAM – Burgemeester Peper heeft nog geen toestemming gegeven voor het WK-kwalificatieduel Nederland-Turkije, gepland op 14 februari in de Kuip in Rotterdam. „Het is geen eenvoudige zaak," reageert een woordvoerder van de gemeente op een gisteren gepresenteerd plan van de KNVB om de kaartverkoop te regelen. „We blijven erbij dat de situatie tijdens die wedstrijd beheersbaar moet zijn." De KNVB is desondanks begonnen met de voorbereiding voor de kaartverkoop.

De Goey één duel geschorst

ZEIST – De tuchtcommissie van de KNVB heeft Ed de Goey voor één wedstrijd geschorst. De doelman van Feyenoord kreeg afgelopen zondag in het duel met Vitesse (2-2) de rode kaart wegens het neerleggen van de doorgebroken Cocu. MVV'er Joordens kreeg eveneens één duel schorsing opgelegd.

Wateroverlast bij Sylvia

NIEUWENHAGEN – Het hoofdveld van de voetbalvereniging Sylvia (Landgraaf) is door wateroverlast de eerstvolgende weken onbespeelbaar. De voor zondag vastgestelde thuiswedstrijd in de eerste klasse C van de afdeling Limburg tussen Sylvia's eerste elftal en het tweede team van KEV is daardoor omgezet in KEV 2-Sylvia. Aftrap om 14.30 uur.

Wielrenners voetballen

BERG EN TERBLIJT – Zaterdagavond om acht uur vindt in sporthal De Bosdries in Berg en Terblijt een zaalvoetbalwedstrijd plaats waarin een ploeg van wielrenners c.q. ex-renners het opneemt tegen het team van café Victor. Tot de wielerploeg behoren onder meer Frans Maassen, Danny Nelissen, Patrick Strouken en Raymond Meijs, alsmede hun vroegere collega Peter Harings. Als doelverdediger fungeert Huub Harings, meervoudig Nederlands crosskampioen en voormalig Tour de France-renner in de jaren zestig.

Biljartduel zonder winnaar

VROOMSHOOP – De partij tussen de beide Limburgse biljarters Raymond Knoors uit Berg aan de Maas en Peter Vollenberg uit Venray in het NK anker kader 47/2 eindigde in remise. De partij over tien beurten vergde ruim drie uur. Harry van de Boogaard (Tegelen) verloor in drie beurten van Van Beek. Vandaag spelen Knoors, Vollenberg en Van de Boogaard in Vroomshoop tegen respectievelijk Silfhout, Klok en Tull.

GGD
Oostelijk Zuid-Limburg

Het Overloon 2
Postbus 155
6400 AD Heerlen

BEKENDMAKING

Ter voldoening aan het bepaalde bij artikel 16, tweede lid, van de Gemeenschappelijke Regeling GGD Oostelijk Zuid-Limburg deelt ondergetekende mede, dat op woensdag 16 december 1992 om 17.00 uur in het dienstgebouw van de GGD aan het Overloon 2 te Heerlen een openbare vergadering van het Algemeen bestuur wordt gehouden.

Heerlen, december 1992

De Voorzitter,
Mevr. E.F.M. Coenen-Vaessen

Tabaksreclame als spelbreker

GP Frankrijk zoekt nieuwe thuishaven

PARIJS – De Grand Prix van Frankrijk is van de autosportkalender geschrapt. Het Franse verbod op reclame maakt het doorgaan van de Formule 1-race onmogelijk. De wedstrijd, die op 4 juli op het circuit Magny-Cours zou worden gereden, wordt wellicht verplaatst naar een baan in Duitsland, Italië of Engeland.

Volgens Max Mosley, de voorzitter van de Internationale Motorsportfederatie (FISA), kan de Franse bond niet garanderen, dat de auto's en vrachtwagens van het „circus" vrij door Frankrijk kunnen rijden. De hele karavaan staat sinds jaar en dag bol van de tabaksreclame.

Vorige maand werd het Britse Williams-team door een Franse rechtbank tot een boete van tien miljoen veroordeeld wegens het voeren van reclame voor een sigarettenmerk. Afgelopen zaterdag werd in het Franse parlement een voorstel verworpen om bij motorsport-evenementen tabaksreclame toch toe te staan.

Wedstrijdkalender formule I in 1993: 14 maart: Zuid-Afrika, Kyalami; 28 maart: Brazilië, Interlagos; 11 april: Europa, Donington; 25 april: San Marino, Imola; 9 mei: Spanje, Barcelona; 23 mei: Monaco; 13 juni: Canada, Montreal; 4 juli: nog onbekend; 11 juli: Groot-Brittannië, Silverstone; 25 juli: Duitsland, Hockenheim; 15 augustus: Hongarije, Boedapest; 29 augustus: België, Spa; 12 september: Italië, Monza; 26 september: Portugal, Estoril; 24 oktober: Japan, Suzuka; 7 november: Australië, Adelaide.

Eaters op weg naar herfstkampioenschap

GELEEN – Voor Meetpoint Eaters staat in de ijshockeycompetitie zowel zaterdag als zondag een belangrijke wedstrijd op het programma. Dubbele winst houdt in, dat de Geleense ploeg zich herfstkampioen kan noemen. Zaterdagavond om 20.00 uur komt Lepelaers Trappers naar Geleen. Zondag staat het duel in de Maasstad tegen koploper Gunco Panda's Rotterdam op het programma.

De drievoudige landskampioen heeft een punt voorsprong op Meetpoint Eaters, dat de leidende positie verspeelde door de nederlaag in Utrecht. De Eaters zijn weer compleet. Chris Brant heeft de training deze week hervat en zijn meespelen is zo goed als zeker. Risto Mollen is van zijn hardnekkige enkelblessure genezen. Volgens coach Cliff Stewart zullen de beide tegenstanders van zijn ploeg met hun eigen wapens bestreden worden. Bikkelhard ijshockey, derhalve, want Tilburg en Rotterdam zijn inmiddels van het technisch ijshockey afgestapt.

McEnroe: 'Ik verdwijn heus niet van de aardbol'

Nederlaag bij afscheid

Van onze verslaggever

MüNCHEN – Goran Ivanisevic bereikte de halve eindstrijd. Voor John McEnroe was de kwartfinale gisteren eindstation van de Grand Slam Cup in München. Zodoende nam laatstgenoemde met een nederlaag in drie sets officieus afscheid genomen van het tenniscircus, waarvan hij vijftien jaar als professional zo luidruchtig deel uitmaakte. De slotklanken van de „farewell-blues" konden in de Olympiahalle nog steeds niet worden gespeeld, want de 33-jarige McEnroe zelf wilde in zijn eerste persconferentie sinds de geruchten over zijn huwelijksproblemen ruim een week geleden opdoken, de knoop niet doorhakken.

Tussen de regels door was het niettemin duidelijk dat hij een voortzetting van zijn onnavolgbare tenniscarriere niet meer ziet zitten. Onder de strikte voorwaarde, dat er niet over vrouw en kinderen gezeurd zou worden, wilde McEnroe na het verlies met 6-3, 4-6, 2-6 (in een uur en drie kwartier) de massaal toegestroomde pers onder ogen komen. Op een spontaan applaus uit de zaal reageerde „Big Bad Mac" met een flauw glimlachje op het spierwitte gelaat.

„Ik denk er nog precies hetzelfde over als een tijdje geleden", begon hij, „ik doe een stapje terug. Jullie horen me nu niet officieel aankondigen dat ik er helemaal mee kap. Het zal er wel van komen, maar ik weet nog niet voor honderd procent zeker wat er met me zal gebeuren. Het is beter de deur op een kier te laten. In elk geval probeer ik in conditie te blijven. Dat zou ik trouwens ook gedaan hebben als ik nu voor altijd met tennis zou stoppen. Ik voel me hetzelfde als ik al het hele jaar heb gevoeld en wil nog even afwachten wat ik ga doen. Persoonlijk denk ik niet dat jullie me nog in de toernooien in actie zullen zien. In exhibitions zo nu en dan zeker wel, hopelijk tegen de best guys. Want dat is toch het leukst voor iedereen. Ik verdwijn heus niet van de aardbol."

Ouderwets

Het duel met de eveneens linkshandige King of Ace Ivanisevic (na achttien nieuwe aces is hij nog slechts acht van de duizend in dit jaar verwijderd) gaf een ouderwetse McEnroe te zien. Hoewel hij vrijwel steeds misnoegd een wegwerpgebaar maakte na elke kanonskogel van de andere kant bleef hij de 21-jarige Kroaat, zoals alleen een genie dat kan, subtiel bespelen. Lange tijd met succes, maar toen het mis begon te gaan (en hij ook weer zijn traditionele scheldkanonnade richting scheidsrechter afvuurde) was het ook definitief met McEnroe gebeurd.

Ivanisevic had geen kind meer aan de ontgoochelde tegenstander, die in de laatste set op het derde matchpoint capituleerde, een arm om zijn kwelgeest heensloeg en tijdens de staande ovatie een vluchtige groet naar het publiek bracht.

Chang

In de andere kwartfinale had Chang, die eerder de als tweede geplaatste André Agassi versloeg, weinig moeite met de Tsjechoslowaak Petr Korda: 6-3 6-4. Richard Krajicek kan zich vandaag bij de laatste vier scharen door van de Duitser Michael Stich te winnen.

Limburgia zwicht na rust

● *Erwin Vanderbroeck (zittend) nam het vijfde Roda-doelpunt voor zijn rekening.* Foto: FRANS RADE

Roda laat op toeren

Van onze correspondent
WILLY WINGEN

Limburgia-Roda JC 2-6 – 15. Ogechukwu 0-1; 47. Fijneman 1-1; 50. Van de Luer 1-2; 59. Ter Avest 1-3; 68. Michaelevitch 1-4; 70. Vanderbroeck 1-5; 76. Janssen 1-6; 86. Fijneman 2-6.

Roda JC: Waterreus (46. Bolesta), Senden (46. Romero), Ter Avest, Luijpers, Ihalauw, Hanssen, Van de Luer, Vanderbroeck, Janssen, Ogechukwu (64. Michaelevitch, Reijnders (46. Broeders).

BRUNSSUM – Het had er alle schijn van dat de Dordtse dreun van afgelopen zondag nog bij menige Roda JC'er doorwerkte in het oefenduel tegen eersteklasser Limburgia. Althans voor de rust, toen de eredivisieclub dacht de tegenstander in een laag tempo te kunnen aftroeven. Pas nadat trainer Adrie Koster had gesignaleerd waar het fout dreigde te gaan, kwam er meer vaart in de ploeg.

Limburgia dat aanvankelijk alle gelegenheid kreeg zich aan het spelpeil van de Roda aan te passen, werd ineens aan veel kanten voorbijgelopen. Die hogere versnelling werd de thuisclub dan ook fataal: 2-6.

Kansen

Roda JC kreeg voor rust enkele leuke kansen, maar wist daar absoluut geen raad mee. Zo schoten Vanderbroeck, Reijnders en Janssen in kansrijke posities op het lichaam van Limburgiadoelman Rick Frolichs. Vanderbroeck maakte het helemaal bont door vrij voor de Brunssumse keeper de bal buiten het stadion te knallen. Slechts Ogechukwu slaagde erin het ronde ding na een pass van Luijpers effectief over de lijn te frommelen: 0-1.

„Je moet de bal laten lopen," lichtte Koster toe. Die opdracht gaf hij zijn ploeg in het tweede bedrijf mee, maar Bolesta (na rust vervanger van Waterreus) had amper zijn plaats tussen de palen ingenomen of Fijneman, al dan niet buitenspel, zorgde voor de gelijkmaker: 1-1.

Van de Luer antwoordde meteen namens Roda. Uit zijn vrije trap zeilde de bal over de muur in de driehoek (1-2). Nauwelijks tien minuten later had Frolichs geen verweer tegen een subtiele schijnbeweging van Ter Avest: 1-3.

Logisch

„Als het lukt het tempo hoog te houden, kunnen de amateurs het nooit bijbenen," vervolgde Koster. Logisch dus dat Roda de score opvoerde. Eerst rondde Michaelevitch Van de Luers pass dwars door het centrum af, waarna Vanderbroeck zijn afzwaaier uit de eerste helft ruimschoots goedmaakte door de bal schitterend langs de verste paal te krullen. Janssen maakte het halve dozijn vol: 1-6.

Vier minuten voor tijd was Bolesta opnieuw kansloos toen Fijneman de bal via de slecht geposteerde en vervolgens uitwijkende muur voor de tweede keer in het Kerkraadse doel joeg: 2-6.

Handballers produktief

HOBOKEN – Een dag na de valse start tegen Rusland hebben de Nederlandse handballers tijdens de European Trophy in Hoboken fors uitgehaald. Oranje versloeg het sterk verjongde Roemenië met veertien treffers verschil: 32-18. Bij de rust bedroeg de marge al acht doelpunten: 17-9.

De Nederlanders speelden met een offensieve dekking, waarmee de Roemenen de nodige moeite hadden. De helft van de doelpuntenproduktie kwam op naam van de routiniers Groener en Jacobs. Vooral Groener, die negen treffers maakte, is de laatste tijd ouderwets op schot. Bondscoach Guus Cantelberg was zeer te spreken over zijn formatie, die de laatste weken geen moment heeft kunnen imponeren. „Het feit dat we alweer een aantal dagen samen intensief trainen, is de oorzaak van de progressie."

trainerscaroussel

● POSTERHOLT – Op het einde van het seizoen zal Rick Stroucken derdeklasser PSV verlaten. Hij is aldaar anderhalf jaar werkzaam geweest.

dammen

met john van den borst

DV Schaesberg staat nog steeds mee aan kop in poule 2D van de landelijke competitie. Berichten uit de gelederen van de ploeg zelf leren echter dat dit geen blijvende toestand kan zijn. Er is tot nu toe domweg te veel gemazzeld om serieus aan een kampioenschap te denken.

Als Vrouwe Fortuna minder genadig was geweest had Schaesberg nu hooguit vier of vijf, in plaats van tien wedstrijdpunten, gehad. Zo meldde een van de teamleden me dat DVS de laatste wedstrijd, tegen het Tilburgse DAVO, normaal gesproken met 12–8 had moeten verliezen. Een uiterste ingreep van De Blinde Beschermster zorgde echter eerst voor een 9–9-tussenstand, vervolgens ontfermde Fortuna zich ook nog over de beslissende laatste partij:

De diagramstand kwam op het bord tussen dhr. Smulders van DAVO (wit) en André Maertzdorf van DVS.

Zwart deed hier na rijp beraad **1. ...22-28** en er volgde een nogal knullig partijslot: **2. 39-34 29-33 2. 34-30 33-38 3. 30-24 38-43 4. 24-19 43-49 5. 19-14 49×35 6. 14-9 35-44 7. 9-4 44-50.** Nu is het even oppassen voor de zwarte vangstelling; bovendien is 4-22 verhinderd door het meerslagje (12-18)!

Voldoende voor remise is 4–10 maar wit deed **8. 4-27??** en na **9. 17-22! 27×18** (anders 12-18 –) **10. 12-23 21-17 11. 28-32!** kon wit opgeven omdat op 16-11 7×16 17-12 het damoffer 50-17 volgt. Aldus 9–2 en [illegible] DVS!

Thuisgekomen kwam André Maertzdorf er achter dat hij geen geluk nodig had gehad om te winnen. Hij ontdekte dat hij in de diagramstand 1. ...29-33! 39×28 22×33 had moeten doen. Er volgt dan 3. 40-34 33-38 4. 34-29 [illegible] 5. 29-23 17-22 6. 23-19 42-47 7. 21-17 [illegible] 22×11 8. 19-14 met na 8. ...47-15! een zeldzame motiefwinst: 9. 14-9 15-4! 10. 9-3 12-17 11. 3×21 7-12! 12. 16×1 4×16–. Heel mooi maar jammer genoeg zit er toch een oneffenheidje aan de vondst.

Bij A moet wit namelijk 7. 19-14! spelen. Op het ogenschijnlijk winnende 7. ...47-41 doet wit dan pas 21-17! Er is dan geen winst voor zwart.

Morgen speelt DVS thuis tegen De Bosch III. Goede kans dat ze hun kop positie 'gewoon' vasthouden.

In het tweede diagram een klein probleempje, een bedoeld voor huisdammers. Wit speelt en wint. Oplossing volgende keer.

schaken

met michiel bunnik

In het Zuidhongaarse Kurort Harkany werd voor de 16e maal een open toernooi georganiseerd. Een soort schaakrelaxvakantie waar spelers met een rating van ± 2400 kunnen strijden om de eerste prijs. Winnaar werd de nog onbekende jonge Rus Pavel Tregubov. Met zes winstpartijen op rij, gevolgd door drie remises stelde hij zijn toernooioverwinning vast. Tweede werd de Engelse IM Peter Wells. Zijn overwinning op Totski uit Rusland was de moeite waard.

Wells - Totski Benoni

1. d4,e6 2. c4,c5 3. d5,e:d5 4. c:d5,d6 5. e4,g6 6. Pc3,Lg7 7. Pf3,Pf6. Via zetverwisseling zijn de spelers in de Benoni terechtgekomen. **8. h3,0-0 9. Ld3,Te8** zwart beschikt over verschillende alternatieven. Naast de tekstzet is ook 9. ...,b5 goed. Helemaal in is 9. ...a6. **10. 0-0,c4 11. L;c4.** Ook 11. Lc2 is bekend. Met de tekstzet beoogt wit de zwarte ontwikkeling te vertragen in ruil voor centrumpion e4. **11. ...,P:e4 12. P:e4,T:e4 13. Lg5,Lf6** beter dan een damezet, waarmee zwart slechts een tempo zou verliezen. **14. Ld3,Te8** Op 14. ...,Tb4 is 15. Dd2 sterk. **15. Da4!?,L:g5?!** Slecht is 15. ...Ld7 16. Dh4,L:g5 17. P:g5,h5 en wit heeft een prachtige stelling. Maar ook na de tekstzet komt zwart in een lastig parket. Het beste was waarschijnlijk 15. ...,Pd7 **16. P:g5,Te5 17. f4,T:d5.** Gevaarlijk maar zwart heeft weinig beter, zo volgt op 17. ...,Te3 18. Dd4.Db6 19. D:b6,a:b6 20. Tae1 en wit dringt de zwarte stelling binnen. **18. Tae1** voor de hand liggend en sterk. Minder is 18. Lc4 wegens 18. ...b5!. 19. L:b5,Ld7 met teruggave van de gewonnen pion lost zwart zijn grootste problemen op. **18. ...,Pc6 19. Db3,T:g5!** Offert de kwaliteit voor tegenkansen. **20. f:g5,Le6 21. D:b7.** Het is niet duidelijk hoe wit verder moet na 21. T:e6,f:e6 22. D:e6+ Kh8, maar 22. T[illegible] faalt op 22. ...D:g5. **21. ...,Pe5 22. Le4,Tb8 23. D:a7,T:b2 24. Dd4,Pc4.** Na 24. ...T:a2 25. La5,L:d5 26. D:d5 heeft zwart geen aanval meer. **25. Tf6!** verhindert dat de zwarte dame op g[illegible] neemt en wit dreigt nu 26. Lg6,h:g6 27. T:e6,f:e6 28. T:g6 en spoedig mat. **25. ...Td2?** lost het probleem niet echt op. Nodig en sterk was 25. ...Da5! en alles is weer mogelijk. Na de tekstzet maakt wit het beslissend af. **26. Da7!** en opnieuw dreigt wit direct te winnen met 27. Lg6 en dus is 26. ...Db6+ met overgang naar een slecht eindspel gedwongen. Zwart denkt echter nog over een reddende zet te beschikken. **26. ...,Pe5.**

Het paard dekt weliswaar het kritieke punt g6, maar wit beschikt nu over een ander winnend offer. **27. T:e6!,f:e6 28. Tb1.** De dreiging is duidelijk, zwart heeft maar een zet. **28. ...,Pd7 29. Lc6,Pf8 30. Tf1!** de pointe. Deze geforceerde zettenreeks heeft de witspeler op de 27e zet gezien. **30. ...,Kh8 31. Df7,Tc2 32. Le8!** en zwart gaf op.

bridge

met michel franssen

Vorige keer hebben we de openingen 2 ♥, 2 ♠ en 2SA besproken. Vandaag gaan we verder met 2 ♣en 2 ♦. Beide openingen beloven minstens een Semi-Forcing, dus punten of 8+ speelslagen. Niet elke hand met 8 slagen is een SF waard. Open 4 ♦ met ♠AHVxxxxx- ♥Vx- ♦Bx- ♣xx (Zuidafrikaanse Texas), en anders 4 ♠. Open gewoon 1 ♠ met ♠AHVxxxx- ♥Ax- ♦xx- ♣xx. Kan partner bieden, dan doet u een jumprebid van 4 ♠. Een jumprebid van 3 ♠toont 6 ♠en 16- 17 punten. Een hand met 6 ♠ en 18-19 punten is meestal wel een SF waard. Na 2 ♣-2 ♦ (de verplichte relay) biedt openaar 2 ♥/2 ♠ met een SF en 5+ ♥/ ♠. Antwoorder mag nog niet passen. Met een waardeloze hand (minder dan 5 punten en ook geen troefsteun) gebruikt hij de Second Negative. Na 2 ♣-2 ♦-2 ♥is dat 2 ♠, na 2 ♣-2 ♦-2 ♠ is het 2SA. Openaar kan een Grote Forcing, 23+ punten of 9+ speelslagen, nu met een sprongbod of een reverse tonen. Heeft hij een SF, dan geeft hij een rebid zonder jump of reverse. De tweede kleur van openaar is minstens een 4-kaart. De bekende regel: Langste kleur eerst en bij gelijke lengte de hoogste, geldt ook hier. Na 2 ♣-2 ♦- 2 ♥-2 ♠ mag antwoorder passen op 2SA (6 ♥-3-2-2), 3 ♣/3 ♦ (5+ ♥ en 4+ ♣/ ♦), en 3 ♥ (6 ♥-3-3-1). GF zijn: 3 ♠ (reverse, 5+ ♥ en 4+ ♠), 3 SA (6 ♥-3-2-2), 4 ♣ (5+ ♥ en 4+ ♠), enzovoorts. Na 2 ♣-2 ♦-2 ♠-2SA gaat het net zo. Vanwege de biedruimte kan 3 ♠zowel de SF 6 ♠-3-3-1 als de SF 6 ♠-3-2-2 zijn. Als het gaat: 2 ♣-2 ♦-2SA, heeft openaar gewoon 23- 24 punten en een SA-verdeling. Uiteraard spelen we nu weer de Niemeijer-conventie, die vorige week al is toegelicht. De SF ♣ en ♦ gaat via de 2 ♦-opening, zodat 2 ♣-2 ♦-3 ♣-3 ♦ altijd GF is. De Second Negative is overbodig. Antwoorder weet bijna zeker dat openaar 23-24 punten heeft of iets minder, maar dan heeft hij 9+ speelslagen, want handen met 25 punten of meer komen maar eens op de 1916 keer voor. Elk kleurbod zonder sprong is derhalve reeel. Dat 2 ♣-2 ♦-3 ♣-4 ♦ een singleton ♦ en 4+ ♣ belooft (Splinter), is common sense.

Heeft openaar een eenzijdige GF dan jumpt hij na 2 ♣- 2 ♦ in de lange kleur. Eens op de 4886 keer hebt u 25-27 punten met een SA-patroon en gaat het 2 ♣-2 ♦-3SA. Niemeijer kan geen kwaad. De 2 ♦-opening is een variatie op de 2 ♦ van het superkwartet Avarelli, Belladonna, Forquet en Garozzo, en belooft een SF in ♣ of ♦, of een 4-4-4-1 met 20+ punten. Antwoorder begint altijd met 2 ♥. Heeft openaar een SF in ♣ of ♦, dan is zijn rebid gewoon 3 ♣of 3 ♦, en mag antwoorder passen. Bezit openaar een 4-4-4-1 met 20-22 punten, dan gaat het 2 ♦-2 ♥-2 ♠. Als antwoorder een zeer zwak spel heeft mag hij passen of zijn langste kleur op 3-hoogte noemen. Heeft antwoorder meer dan 4 punten, dan vraagt hij met 2SA de singleton op. Als hij in de volgende ronde een manche biedt, is het afgelopen, maar elk ander bod toont sleminteresse. De kans dat u een 4-4-4-1 met 23+ punten krijgt, is maar 1 op 15634. Bied dan 2 ♦-2 ♥-2SA. Partner vraagt met 3 ♣ naar de singleton. 3SA toont een singleton ♣. Daarna gaat het net zo als bij 2 ♦- 2 ♥-2 ♠.

sport in cijfers

GOLF

Brisbane Coolum Classic. Stand na eerste dag: 1. Kerry 67, 2. Joyner, Mackenzie, Davis 68.
Onna Daikyo Open. Stand na eerste dag: 1. Furuyama 64, 2. Kuramoto, Ishii, Takahashi 66.

BILJARTEN

Vroomshoop. NK Anker Kader 47/2, eerste ronde: Poule A: Tilleman-Bergsma 2-0 (200-99 caramboles, gem: 25,00/12,37), Ottenhof-Ter Braak 2-0 (200-89, 40,00/17,80), tweede ronde: Tilleman-Ottenhof 2-0 (200-13 caramboles, gem: 100/6,50), Ter Braak-Bergsma 2-0 (200-120, 18,18/10,90). Poule B: Knoors-Volleberg 1-1 (200-200, 20,00/20,00), Van Silfhout-Klok 2-0 (200-72, 22,22/8,00). Eerste ronde poule D: Maarsman-Van Hoey 2-0 (200-145,15,38/11,15), Boer-Klijn 2-0 (200-29,66,66/9,66).

Palma de Mallorca. Zesde en laatste wereldbekertoernooi driebanden: Kwalificatie, derde ronde: Arnouts-Lieberkind 2-0 (15-8 15-14/1,428-1,100), Van Uum-Lennart Blomdahl 2-0 (15-10 15-3/1,428-0,650), Havermans-Broeders 2-1 (11-15 15-9 15-13/0,953-0,880), Sayginer-De Vries 2-1 (5-15 15-7 15-3/1,521-1,136), Shimada-Pilss 2-1 (13-15 15-13 15-12/1,535- 1,428), Koen Ceulemans-Theriaga 2-1 (15-9 4-15 15-9/1,133-1,137), Nilsson-Vieira 2-1 (4-15 15-8 15-3/1,030-0,787), Efler-Arai 2-1 (15-14 2-15 15-7/1,000-1,125). Loting eerste ronde hoofdtoernooi: Zanetti-Arnouts, Havermans-Dielis, Van Uum-Canellas, Efler-Comori, Bitalis-Nilsson, Carlsen-Sayginer, Sanchez-Nadal, Rico-Mano, Quetglas-Munoz, Weingart-Llull.

SCHAKEN

Baden-Baden. Grootmeester-toernooi, vijfde ronde: **Groep A:** Karpov-Lobron 1-0, Lautier-Psachis 0-1, Hertneck-Joesoepov 0-1, Knaak-Hübner ½-½, Lutz-Kindermann afg, Wahls-Bönsch afg. Stand: 1. Karpov 4½ p, 2. Joesoepov 3½ p, 3. Lutz 3 p + 1 afg., 4. Psachis en Lobron 3 p, 6. Hübner 2½ p, 7. Bönsch 2 p+1, 8. Knaak 2 p, 9. Kindermann 1½ p+1, 10. Lautier 1½ p, 11. Hertneck 1 p, 12. Wahls 1½ p+1. **Groep B:** Xie Jun-Uhlmann ½-½, Brunner-Hickl ½-½, Ribli-Van der Wiel ½-½, Bischoff-Hort ½-½, Vogt-Schlosser 0-1, Mainka-Tischbierek ½-½. Stand: 1. Xie Jun 3½ p, 2. Bischoff, Ribli, Brunner, Van der Wiel en Schlosser 3 p, 7. Hickl, Tischbierek en Mainka 2½ p, 10. Hort 2 p. 11. Uhlmann 1½ p, 12. Vogt ½ p.

Wijk aan Zee. Sonnevanck-toernooi, achtste ronde: Blees-Ernst ½-½, Van Wely-Lau 1-0, Kotronias-Kuyf ½-½, Bosboom-Nijboer 0-1, Armas-Van Mil ½-½. Stand: 1. Kotronias 5½ p, 2. Bosboom, Nijboer en Van Wely 4½ p, 5. Lau, Ernst, Kuyf, Blees en Van Mil 4 p. 10. Armas 1 p.

HANDBAL

Hoboken. European Trophy, mannen, tweede speeldag: Nederland-Roemenië 32-18 (17-9). Doelpunten Nederland: Groener 9, Jacobs 7, Portengen 4, Eurelings, Cremers 3, Nusser, Veerman 2, Schuurs, Smits 1. België-Egypte 19-16, Algerije-Rusland 25-26. **Stand:** 1. Rusland 2-4 (48-43), 2. België 2-3 (36-33), 3. Nederland 2-2 (50-40), 4. Egypte 2-2 (40-40), 5. Algerije 2-1 (42-43), 6. Roemenië 2-0 (39-56).

SKI

Tignes, Frankrijk. Wereldbekerwedstrijd freestyle ski, ballet: Mannen: 1. Kristiansen 27,3, 2. Becker 25,4, 3. Franco 25,4. Vrouwen: 1. Breen 24,8, 2. Johansson 22,6, 3. Petzold 21,9, 12. Witte 19,0.

TENNIS

München. Grand Slam Cup, mannen, 10,2 miljoen gulden, kwartfinale: Ivanisevic-John McEnroe 3-6 6-4 6-2, Chang-Korda 6-3 6-4.

Triest. EK landenteams mannen: Duitsland-Oostenrijk 2-1. (Naewie-Knowle 6-1 6-1, Karbacher-Prerowsky 6-7 3-6, Naewie/Göllner - - Mandl-Prerowsky 6-4 7-6.

Provincie Limburg

mededeling M 387/50-92 **Verordening grondwaterbescherming Limburg 1989. Kennisgeving van een ontwerpbeschikking naar aanleiding van een aanvraag om ontheffing.**

Voornemen.
Gedeputeerde Staten zijn voornemens -onder voorschriften- ontheffing te verlenen aan: M. Kelleners, Kerkstraat 85 te Dieteren en zulks voor het wijzigen van een herstelinrichting voor motorvoertuigen op het adres Kerkstraat 85 te Dieteren (92/52578 - Bv 7696).

Tervisielegging.
De ontwerp-beschikking ligt ter inzage vanaf 14 december 1992: a. ten provinciehuize (bibliotheek) tijdens de werkuren; b. ten gemeentehuize van Susteren tijdens de werkuren en daarbuiten op de aldaar gebruikelijke plaatsen en tijden tot het einde van de termijn waarbinnen beroep kan worden ingesteld tegen de beschikking op de aanvraag.

Bezwaren.
Door de aanvrager en door degenen die bezwaren hebben ingebracht naar aanleiding van de aanvraag, alsmede door eenieder die aantoont tot dit laatste redelijkerwijs niet in staat te zijn geweest kunnen tot 29 december 1992 gemotiveerde bezwaren tegen de ontwerp-beschikking worden ingediend bij Gedeputeerde Staten, Postbus 5700, 6202 MA Maastricht.

Geheimhouding.
Degene die bezwaar aantekent tegen de ontwerp-beschikking kan verzoeken zijn persoonlijke gegevens niet bekend te maken.

Limburgse kunststoters naar NK in Voorschoten

Biljart uit het boekje

Van onze correspondent
THEO KEYDENER

HEERLEN – Vanaf vandaag maken de biljartballen tijdens de finale kunststoten weer de raarste capriolen. Voor de leek zijn het onmogelijke figuren, maar daar weten de specialisten in deze discipline op het groene laken wel raad mee. Zestig figuren staan er in het boek, verdeeld in zes groepen van tien. Een veredelde biljartcategorie die precisie vraagt. Nog tijdens het duel kijken de spelers in het handboekje om zich te vergewissen van de voorgeschreven looprichting die de ballen moeten hebben.

Trekken en stoten. Soms huppelen de ballen op een haast frivole manier over het laken. In Voorschoten komen de ze week drie Limburgers in actie voor de nationale titel. Na het grote succes van Jean Bessems is het nu de beurt aan Ger Holka, Martin Wingelaar en Peter Ritman. Favoriet voor de titel is Heerlenaar Holka. In de Heerlense kwalificatiewedstrijd werd hij derde, om enkele weken later de finale in Nieuw Leusden van Bunnekreef via tie-breaks te verliezen.

Toen memoreerde Holka al: „Ik ben in goede vorm. Op eigen biljart kan ik thuis nu volop trainen, waardoor ik mijn huidige vorm kan continueren. Daarom ben ik zeker van kansen op het kampioenschap. Maar ik geef me er ook rekenschap van dat het natte vingerwerk is. De dagvorm telt, en de ballen moeten lopen. Geluk moet je hebben."

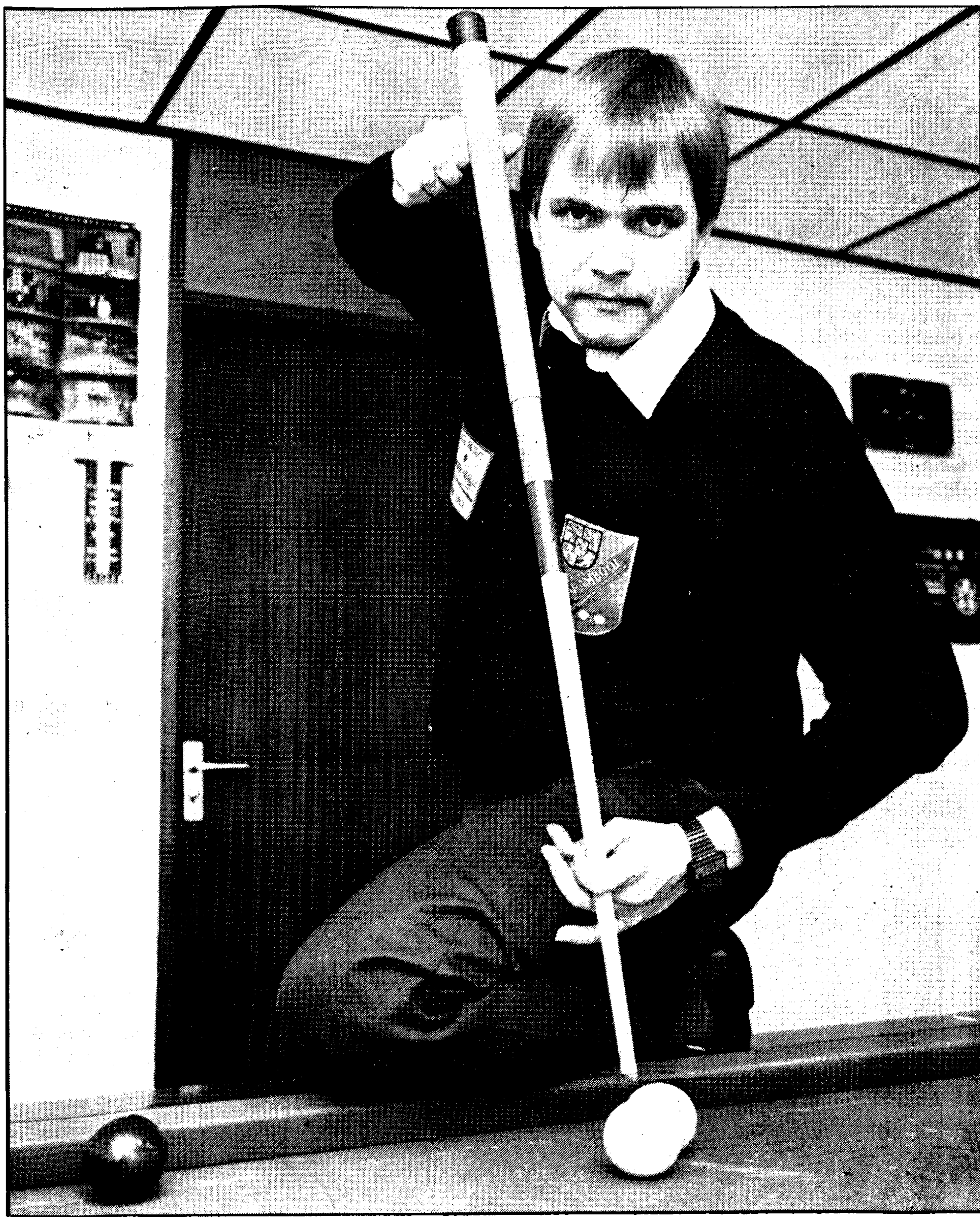
Afgelopen week bezocht hij Parijs, waar de finale voor het wereldkampioenschap kunststoten gespeeld werd. Of hij lering uit de partijen getrokken heeft, zal het NK dit weekeinde moeten uitwijzen. Holka: „Ik ben in hoofdzaak gegaan voor Jan Bunnekreef, de titelverdediger dit weekeinde. Mijn indruk was dat hij soepel speelde, maar niet subliem. Hij speelde in Paris in het WK een stuk onder zijn kunnen. Hij is te kloppen en ik hoop in de finale die kans te krijgen."

Finales

Uitgangspunt van Ger Holka is het bereiken van de kruisfinales. Wint hij die, dan is hij door z'n finaleplaats automatisch gekwalificeerd voor deelname aan het wereldkampioenschap dat over een jaar in Grubbenvorst gehouden wordt. Voor hem een enorme druk tijdens deze titelstrijd omdat het WK zich in zijn eigen provincie afspeelt. Zijn eerste partij is vanmiddag tegen Van Kampen uit Poortugaal. Daarna volgt de confrontatie met Martin Wiggelaar uit Brunssum. Morgen speelt hij de laatste poulepartij tegen De Vos uit Amsterdam.

Ger Holka die reeds zeker is van deelname aan het EK in Boedapest volgend jaar mei, is dus in een goede vorm. „Ik heb thuis kunnen trainen en ben goed uitgerust. Maar ja, toch zijn er andere factoren die het spel bepalen en ook het succes. We spelen in setjes van tien en daar schuilt toch altijd gevaar in. Maar ik ben vol zelfvertrouwen en goede moed."

● *Kunststoter Wingelaar uit Brunssum demonstreert een techniek uit het repertoire van het biljart artistique.* Foto: FRANS RADE



Purnot combineert souplesse en gratie met agressie

Buikdansen en taekwondo

Van onze correspondent
PIERRE FRAMBACH

MAASTRICHT – „Dit is ongetwijfeld mijn beste jaar, het zal moeilijk zijn om dat nog te overtreffen. Maar wie weet?" Teakwondoka Karien Purnot (27) heeft weinig moeite om de balans op te maken. Nationaal kampioene stijl, NK-brons bij het sparren, Limburgs kampioen stijl en sparren en open Limburgs kampioene sparren. Een lijst om U tegen te zeggen. Toch wil de Maastrichtse de eer graag met haar collega's delen. „Ik was wat aan het inslapen. Tijdens de trainingen hielden de andere meiden me echter bij de les. Dat heeft geholpen, want ik ben bijtijds wakker geworden en de resultaten liegen er niet om."

Karien Purnot is in taekwondo-land eigenlijk een buitenbeentje. Iedereen heeft een specialisatie waarin hij of zij goed is. Oftewel het lopen van poomsee's, dus schijngevecht, of het sparren, het contactvechten. Karien doet beide en is ook in beide succesvol. En het is niet alleen dit jaar dat het zo goed gaat. Nederlandse titels, zowel individueel als in teamverband, zijn allang niet meer op één hand te tellen. Over Limburgse kampioenschappen wordt allang niet meer gerept. Sinds '88 heeft zij een doorlopend abonnement op die titels. Jammer is dat zij min of meer gedwongen, het internationale taekwondo moet laten schieten.

„Wil je internationaal meetellen, dan moet je natuurlijk wel de trainingen van de nationale selectie volgen. Tot enkele jaren terug heb ik dat ook gedaan, samen met mijn Taebaek-clubgenote, Irene Mols. Zij is echter naar het buitenland gegaan. Als je alleen moet gaan is dat elke keer weer een aardige kostenpost plus het is ook tijdrovend. Daarom heb ik de trainingen van de nationale selectie eraan gegeven. Jammer, maar zo liggen de feiten. Toch probeer ik zoveel mogelijk wedstrijden te doen en dat lukt nog al aardig."

Karien Purnot is verzot op taekwondo. Met een „Dat blijf ik tot mijn zestigste doen," geeft zij aan wat die sport voor haar betekent. Trainen is bij haar bijna net zo normaal als eten en drinken voor een ander. „Per week sta ik minimaal zo'n tien uur op de mat, waarbij ik niet de wedstrijden tel. In de voorbereiding op de Limburgse en nationale kampioenschappen heb ik zowat drie weken aan een stuk staan trainen. Maar het heeft gebaat. Ik heb veel te danken aan mijn trainer Harry Beckers en aan de Heerlense grootmeester Seo. Ik heb slechts een keer bij Seo getraind en toen heb ik een schat aan details opgedaan van die man."

Bij het taekwondo heeft Karien Purnot nog een bijzondere ondersteuning: buikdansen. De demonstratie die ze geeft is verre van wellustig of opwindend, maar onderstreept juist haar bewering omtrent de aanvulling op het taekwondo.

Purnot: „De technieken die je bij het buikdansen aanleert, zoals bijvoorbeeld alleen bewegen met je boven- of onderlichaam of uitsluitend je armen, kan ik gebruiken bij de stijloefeningen. Poomsee's moeten krachtig uitgevoerd worden om overtuigend over te komen, maar om dat te bereiken heb je weer souplesse nodig die ik hoofdzakelijk put uit het buikdansen. Voor mij een ideale combinatie van bewegingen."

Bij al haar successen heeft Karien Purnot nog een wens en dat is de nationale titel sparren. „Dit jaar was er opnieuw brons. Maar ik wil meer. Ik heb een 'angstgegner' in de vorm van Massetti uit Leiden. Ik moet altijd in een toernooi groeien. Kom ik Massetti in de voorronde tegen dan verlies ik van haar. Maar in de finales ben ik haar steeds de baas. Heel typisch. Maar eens komt de dag dat ik haar bij de nationale kampioenschappen in een finale tegen kom. Hopelijk het volgende jaar."

Tsjechen en voormalige Oostduitsers op toernooi Helios

Toppers tillen in Simpelveld

Van onze correspondent
EDDY BUDÉ

SIMPELVELD – In hotel Oud-Simpelveld wordt morgenavond een internationale gewichthefwedstrijd gehouden. Drie gelouterde ploegen treden vanaf 18.30 uur in het strijdperk: Helios, SV Meissen en Praha. Helios-voorzitter Jan de Boer is erg in zijn nopjes met de aanwezigheid van het wereldberoemde SV Meissen uit de voormalige DDR en de ijzersterke Tsjechische politieschool Praha. „Dit wordt het hoogtepunt uit ons seizoen," voorspelt de preases van de organiserende Simpelveldse club.

Absolute topper morgenavond is Mark Huster van het in de Bundesliga uitkomende SV Meissen. „Hij behoort tot de sterkste gewichtheffers ter wereld. In 1991 werd Huster derde op het WK in de categorie tot 82,5 kilogram. Tijdens de Olympische Spelen afgelopen zomer in Barcelona greep hij de vierde/vijfde plaats tot negentig kilogram. Het is uniek als een dergelijke topatleet bij ons zijn enorme kracht gaat tonen. Ik reken derhalve morgen op veel publiek."

Ook wordt veel verwacht van de Praagse politieschool Praha. „Praha is een opledidingsinstituut waar de beste talenten uit Tsjechoslowakije worden klaargestoomd voor de wereldtop. Als zij zich aan hun woord houden, wordt een veertienkoppige ijzersterke ploeg afgevaardigd. Ik ben benieuwd of zij in staat zijn SV Meissen achter zich te laten. In het vroegere Oost-Duitsland en Tsjechoslowakije heeft de gewichthefsport zich veel verder ontwikkeld dan in ons land. Voor Helios is het nuttig en leerzaam zich van hun trainingsmethoden en mentaliteit te vergewissen. Daar kunnen we veel van leren."

Het is de vraag of de matadoren van Helios zich in dit buitenlandse geweld staande kunnen houden. Pascal Lataster, Roger Godschalk, Wiel Frijns, Ruud Middelhoven, Amy Janfada en Jan Janssen zullen „tot het uiterste moeten gaan om ook maar in de buurt te blijven," vervolgt De Boer.

„Maar voor ons is het een welkome afwisseling van de competitieperikelen. En een uitstekende manier om internationale ervaring op te doen. Acht mille hebben we grotendeels uit onze clubkas moeten neertellen om deze ploegen hier te krijgen. Hopelijk laat het publiek ons morgen in Hotel Oud Simpelveld niet in de steek."

Voormalig hockeyhoofdklasser nu bevlogen trainer

Paul Beurskens 'pusht' de jeugd

Van onze correspondent
EDDY BUDÉ

HEERLEN – In 1966 werd hij lid van Hockeyclub Heerlen. Vol ontzag en respect keek Paul Beurskens als elfjarig broekje naar geroutineerde krachten in de hoofdmacht, die schijnbaar moeiteloos en vooral met de nodige flair bal en stick hanteerden. Een kwart eeuw later zijn de rollen omgedraaid en geeft de voormalige hoofdklassespeler de jongere garde het goede voorbeeld. En dat doet hij als coach bij HC Heerlen en Aken behalve met verve ook nog met het grootste plezier.

„Werken met jeugd heb ik altijd al uitdagend gevonden. Vooral op jonge leeftijd zijn ze relatief gemakkelijk te kneden. Worden ze ouder, dan willen ze ook nog het waarom weten en gaat het moeizamer."

Bij Hockeyclub Heerlen heeft Paul Beurskens samen met Heather Coolen en Riet Küper de topjeugd onder zijn hoede. „HC Heerlen telt vijfhonderd leden, waaronder driehonderdvijftig jeugdleden. Die grote interesse van jongeren is ondermeer een gevolg van de goede naam die wij in de loop der jaren hebben opgebouwd. Zaken als sportiviteit en mentaliteit hebben wij hoog in het vaandel staan. Daar wordt bij ons voortdurend op gehamerd. Maar ook wordt er aandacht geschonken aan nevenaktiviteiten. Een jeugdige hockeyer voelt zich bij HC Heerlen blijkbaar happy en dat willen we ook zo houden."

Kweekvijver

In de immense Heerlense kweekvijver ontwaart Paul Beurskens tot op heden één echt groot talent. „Brandon Coolen heeft het in zich om tot een hoofdklassespeler uit te groeien. Hij is pas vijftien, maar als je hem op het veld bezig ziet, is dat een lust voor het oog. Ik heb ook het idee dat hij de juiste instelling heeft. Dat is vaak een bepalende factor of iemand echt doorbreekt. Talent alleen is niet voldoende. Resultaten komen niet zomaar uit de lucht vallen. Een sterke mentaliteit en een tomeloze inzet zijn onontbeerlijk. Tegenwoordig zie je dat vooral de oudere jeugd wordt afgeleid door andere hobby's. Ook school is vaak een belemmerende factor. Het prestatieve element hoeft binnen een club zeker niet altijd de hoogste prioriteit te hebben. Leden een nuttige invulling van hun vrije tijd geven, is minstens even belangrijk."

Als geen ander weet Paul Beurskens wat er leeft in de Limburgse hockeywereld. De tussenbalans is zo slecht nog niet. „Ik heb het idee dat we in onze provincie prestatief in de lift zitten. Clubs als Venlo, Roermond en Maastricht spreken inmiddels een woordje mee in de hoge regionen van de competitie. Nog opvallender is de geweldige hausse die het jeugdhockey momenteel beleeft. De jarenlange investering van de verenigingen in jeugd beginnen vruchten af te werpen, zowel prestatief als kwantitatief. Zeer vermoedelijk ook een gevolg van betere samenwerking tussen de verschillende clubs. Was het vroeger onderling nog wel eens haat en nijd, tegenwoordig wordt elkaar sneller de hand toegestoken en valt een 'wijgevoel' te bespeuren."

Vlaggeschip

Het stoort Paul Beurskens dat de aandacht van de buitenwacht zich meestal richt op de resultaten van de hogere seniorenteams. „Dat is niet terecht. Een club is toch zeker meer dan een eerste team alleen, wat te vaak als het zogenaamde vlaggeschip wordt betiteld. Ik ben bijzonder te spreken over de verrichtingen van onze B-jeugd. Zij behoort tot de beste in heel Limburg. Binnenkort wordt misschien promotie naar de hoogste landelijke klasse bewerkstelligd. Dat zijn zaken die ik belangrijk vind. Waarom besteden kranten altijd zo weinig aandacht aan jeugd?"



● *Paul Beurskens gooit een balletje op. „Een club is meer dan een eerste team alleen."* Foto: KLAUS TUMMERS

Bestuur fusieclub TWC Maaslandster ambitieus

'Jeugd winnen voor wielersport'

Van onze correspondent
RAYMOND KERCKHOFFS

GELEEN – Ondanks de sanering van het aantal wielerclubs, lijkt de Limburgse wielersport er vanaf volgend wielerseizoen toch op vooruit te gaan. De fusie van TWC Maastricht, WV Heuvelland en Wielerclub De Ster was geen noodzaak. Het is een bundeling van de krachten om sterker voor de dag te komen en over enkele jaren weer te kunnen wedijveren met de 'Hollandse'-wielerclubs die nu de dienst uitmaken. TWC Maaslandster, zoals de nieuwe club heet, zit boordevol ambities.

„We moeten voor een nieuw elan in de Limburgse wielersport gaan zorgen," vertelt de voorzitter Jan Vos van het negenkoppige bestuur, waarvan de gemiddelde leeftijd rond de dertig is, enthousiast. „In tegenstelling tot andere clubs zullen wij veel aandacht gaan besteden aan de begeleiding van de renners. Niet alleen voor de amateurs-A. Ook de amateurs-B, de dames en jongere categorieën worden op gelijke voet behandeld. Elke categorie krijgt een apart team dat bestaat uit minimaal drie personen. Vooral in de jongere groepen is dat van groot belang. Zij moeten het vak immers nog leren en weten nog niet goed hoe ze moeten trainen, welke voeding ze moeten gebruiken enzovoort. Door een goede begeleiding kunnen we ze dergelijke zaken leren. Met een groots opgezette ledenwervingsactie zullen we de jeugd weer enthousiast proberen te maken voor de wielersport. Organisatie van scholenwedstrijden en dikke banden wedstrijden staan op het programma. Daarnaast zullen we voor onze jeugdleden ook nevenaktiviteiten organiseren, zodat er een onderlinge vriendschap tussen de leden groeit."

Honderdvijftig leden

TWC Maaslandster zal volgend seizoen ongeveer honderdvijftig fietsende leden tellen. Daarmee behoren ze tot de grotere Nederlandse wielerclubs. Zo hebben er ruim vijftig amateurs-B een licentie bij de club. Dat is maar liefst driekwart van het Limburgse peloton in die klasse.

Rob Clement van de sportcommissie: „In de jongere groepen hebben we ongeveer dertig leden. Dat is de hoeksteen voor de komende jaren. Misschien hebben we dit jaar nog niet een van de sterkste amateur-A ploegen in de regio, maar door aan de jongere renners aandacht te schenken en die voor ons te winnen hopen we dat in de komende jaren te verbeteren. Wie de jeugd heeft, heeft immers de toekomst. Maar ik denk dat onze A-amateurs, die voor de meeste publiciteit moeten zorgen, toch wel de nodige successen gaan boeken. Met ondermeer Rene Kühlmann, Roger Vrancken, Roy Görtzen, Flavio Pasquino en Maurice Vanderlinde hebben we toch diverse toppers in huis. Daarnaast bieden we ze een goed wedstrijdprogramma aan. De Promotiekompetitie, de Ronde van Luik en Triptique Ardennais staan op het programma."

Financieel is het plaatje van de wit-rood-oranje-gele formatie nog niet rond. Penningmeester Peter de Vreeze hierover: „Er zijn onderhandelingen met enkele bedrijven die hoopgevend zijn. Echter geen sponsor betekent voor ons niet meteen het einde. Het plaatje met onze plannen zal dan alleen een klein beetje kleiner worden."

Gold Race

Secretaris Lou Maessen vult aan: „Ook met het organiseren van wedstrijden kun je geld verdienen. Negentien wedstrijden zullen wij met plaatselijke comités op touwen zetten. Dat is veertig procent van alle wedstrijden binnen de provincie.

De Heuvelland Tweedaagse staat weer op het programma terwijl we ook kandidaat zijn voor de organisatie van de 'kleine' kampioenschappen in Sint Geertruid en Vijlen. Daarnaast helpen we mee aan de Triptique en de Amstel Gold Race."

Tweede wedstrijd horecasporters

KERKRADE – In D'r Pool te Kerkrade is morgen de tweede competitiedag van het horecasport-circuit 92/93. Van 10.30 tot 18.00 uur worden de disciplines schaarbaankegelen en flipperen afgewerkt. Na de eerste wedstrijddag in Maastricht, waar poolbiljart en sjoelen op het programma stonden, zijn zus en broer Jolanda en Robert Konnen uit Brunssum koplopers in de persoonlijke klassementen Limburgs sportman en sportvrouw. Het totale circuit gaat over zeven wedstrijden met veertien takken van horecasport.

RKSV Heerlen jubileert

HEERLEN – De derdeklasser RKSV Heerlen bestaat 75 jaar. De club houdt ter gelegenheid van dit jubileum een receptie in het Juphuis aan de Schandelerstraat 81 te Heerlen, van 19.00 uur tot en met 21.00 uur.

Kodokan strijdt om clubtitels

HEERLEN – Judoclub Kodokan uit Heerlen houdt zondag de clubkampioenschappen. Deze worden gehouden in de sporthal 'De Heldenvier' en beginnen om 13.00 uur. Tijdens de pauze worden judo- en jiu jitsu-demonstraties gehouden.

Districtstreffen in Nederweert

HEERLEN/ROERMOND - Morgen vindt in café-zaal De Knip aan de Kerkstraat in Nederweert de return plaats van de districtsuitwisseling van de regio's De Oude Mijnstreek en Midden-Limburg van de Nederlandse Golfbiljart Bond. De ontmoeting gaat tussen vijf teams: drie heren; een senioren en een dameszestal. In januari werd in Schaesberg de eerste wedstrijd verspeeld. De ontmoeting begint om 15.00 uur.

agenda

Aankondigingen vóór woensdag naar sportredactie Limburgs Dagblad postbus 3100, 6401 DP Heerlen. Onder vermelding van 'agenda'.

VANDAAG

Biljarten, Borgharen. Lokaal BC Nazareth aan Kerkstraat 11. Persoonlijke kampioenschappen libre klein, klasse C1. Aanvang 19.30 uur. Ook morgen en zondag.

MORGEN

Volleybal, Maastricht, sporthal Geusselt, 17.00 uur: Rapid VC-Peelpush (dames) en Rapid VC-Revoc.

Volleybal, Heerlen, sporthal Kaldeborn, 14.45 uur: VCH 2- Henzo/Oikos 2 (dames) en VCH-VVC 2, 17.00 uur: VCH-Henzo/Oikos (dames) en VCH 3-VC Velden. Landgraaf, sporthal Baneberg, 16.30 uur: Geevers/VCL-Rentokil/ZVH 2. Kerkrade, sporthal Rolduc, 17.00 uur: Furos-Hovoc (dames).

Handbal, heren: eerste divisie: Bevo-Quintus (20.30 uur); tweede divisie: Erica-Caesar (20.15 uur); derde divisie: Jupiter-V&L 2 (20.15 uur); Vios-Willem Bos (20.05 uur).

ZONDAG

Handbal; dames: PSV-Bevo (13.25 uur); Swift-SEW (14.25 uur); V&L-Hellas (13.25 uur); eerste divisie: Iason-SVM (14 uur); Sittard-Westlandia (14.35 uur); Loreal-Hermes (13.20 uur); tweede divisie: Blauw Wit-Zephyr (14.05 uur); Posterholt-V&L 2 (12.05 uur); Esca-Noav (13.35 uur); derde divisie: Leudal-Aristos (13.20 uur); Sittard 2-GHC (13.15 uur); Margraten-Caesar (13.05 uur); Rapiditas-PSV 2 (13.05 uur).

HEREN: UDSV-Noav (15 uur); Loreal-Saturnus (14.40 uur); tweede divisie: Swift-Sittard 2 (13.05 uur); Blauw Wit 2-UDI (15.20 uur); UGHV-SVM (15 uur); Rapiditas-Blerick (14.20 uur); derde divisie: Zwart Wit-HBS (13.10 uur).

ZONDAG 13 DECEMBER KERSTKOOPZONDAG IN HEERLEN

GEZELLIG WINKELEN IN SFEERVOL HEERLEN